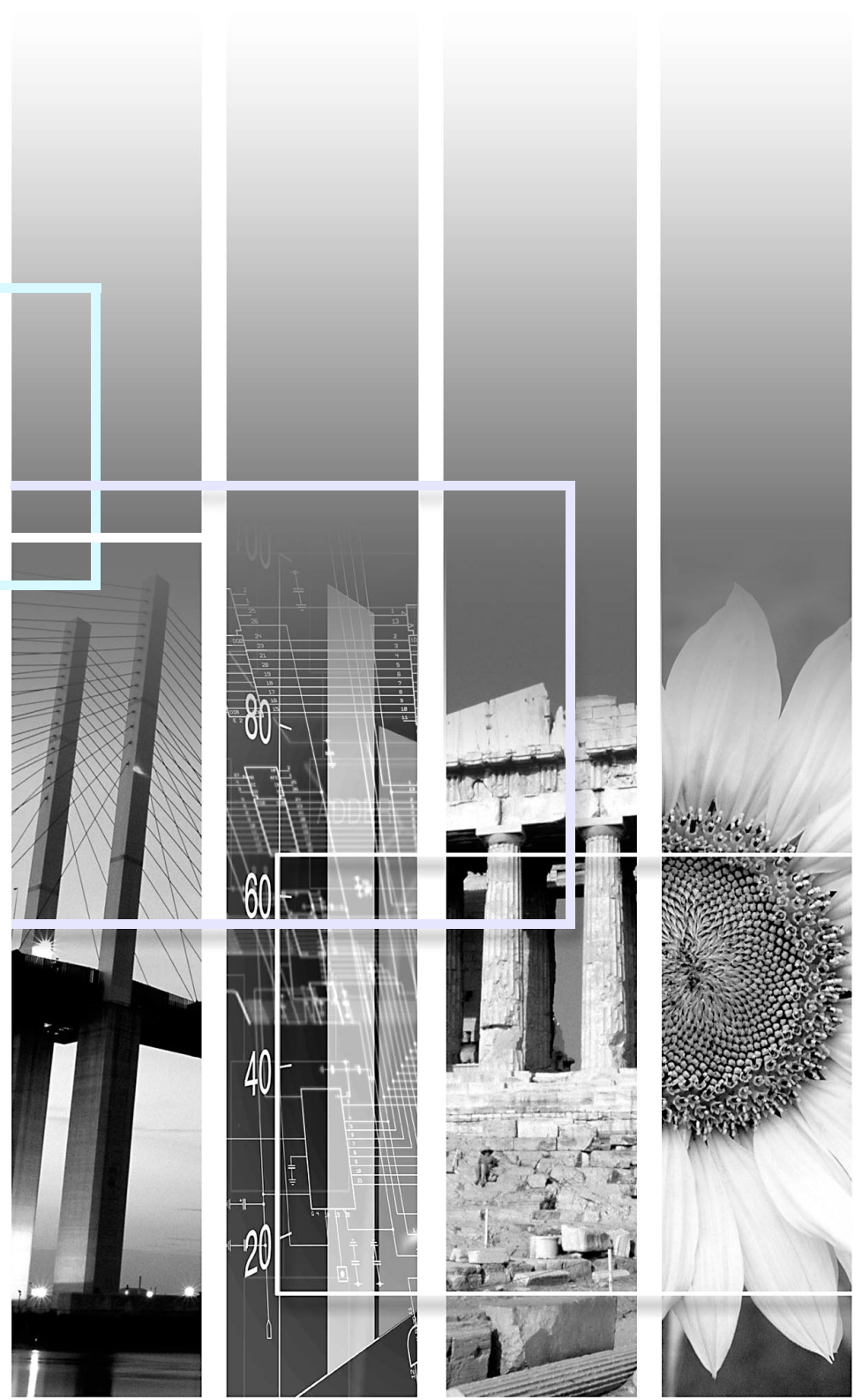


**EPSON®**

# Guide de l'utilisateur

**MM PROJECTOR**  
ULTI EDIA

**EMP-7950**  
**EMP-7900**



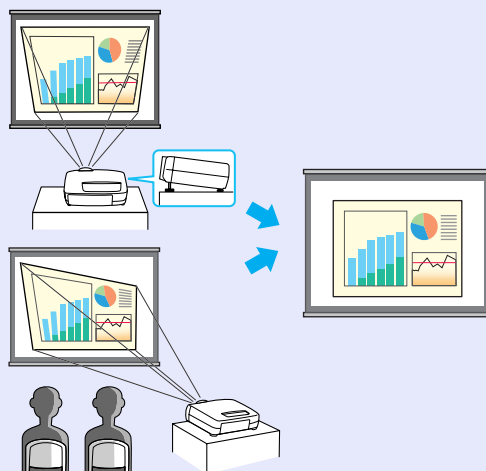


# Particularités du projecteur

## Ajustement de l'image en fonction de la taille et de la position de l'écran

La projection d'images peut s'effectuer depuis n'importe quel emplacement d'installation.

- La déformation trapézoïdale de l'image qui résulte du fait que le projecteur a été incliné vers l'arrière à l'aide de son pied avant réglable peut être corrigée. (Correction automatique de déformation trapézoïdale [p.48](#))



- La déformation trapézoïdale de l'image qui résulte du fait que la projection se fait de côté, et non pas en face de l'écran, peut aussi être corrigée. (Correction de parallélisme vertical [p.48](#))

- Si à la suite d'une correction de parallélisme vertical, l'image semble comprimée en hauteur, sa hauteur peut aussi être réajustée. (Corriger la hauteur de l'image. [p.50](#))



- Mais décalé latéralement, on pourra utiliser la fonction d'ajustement des coins "Quick Corner" pour ajuster exactement à l'écran les quatre coins de la surface d'image projetée.

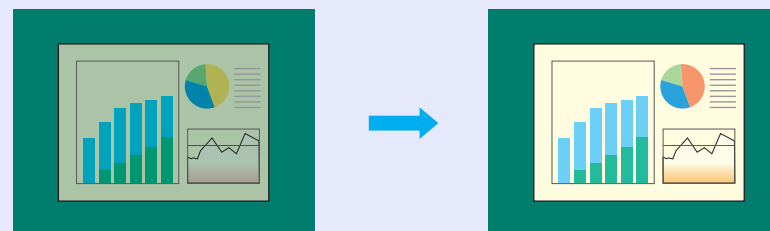
[p.51](#)



## Wall Shot

Il est possible de projeter sur une surface autre qu'un écran sans perdre les couleurs d'origine de l'image.

Cette fonction permet d'ajuster automatiquement les couleurs afin de restaurer leurs teintes naturelles lorsqu'on projette sur des surfaces ordinaires telles qu'un tableau ou une cloison amovible de bureau. [p.54](#)

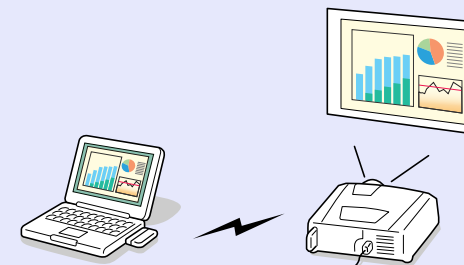


## Support réseau

En cas de problème sur le projecteur, par exemple si une lampe grille pendant la projection, le projecteur peut vous signaler cette erreur par e-mail.

En outre, si vous utilisez EMP-7950, EasyMP vous permet:

- d'effectuer facilement une connexion réseau avec un ordinateur, via un réseau sans fil.
- de projeter des images d'ordinateur via un réseau.



[p.51](#) Pour les instructions d'utilisation de EasyMP, reportez-vous au *Guide de mise en route du réseau EasyMP* et au *Guide d'utilisation EasyMP*.





### Un support de stockage USB de grand volume est disponible

(EMP-7950 seulement)

Outre un appareil photo numérique compatible avec USB, vous pouvez utiliser un disque dur compatible avec USB et un matériel de stockage compatible avec USB. Vous pourrez ainsi faire une présentation dans un scénario avec une grande mémoire. ➡ p.33, "[Affichage de la présentation \(En utilisant le CardPlayer\)](#)" dans le *Guide d'utilisation EasyMP*

### Interface polyvalente

Une multitude de périphériques divers peuvent être raccordés au projecteur. Ce projecteur accepte aussi bien les signaux numériques que les signaux analogiques, et est équipé de divers types de connecteurs afin d'être directement compatible avec vos matériels (tels que vos périphériques [vidéo en composantes](#)) et vos câbles. ➡ p.21



# Table des matières



Particularités du projecteur.....	1
-----------------------------------	---

## Avant d'utiliser le projecteur

Noms et fonctions des différentes parties du projecteur .....	6
Avant/Dessus/Côté .....	6
Base .....	7
Vue de l'arrière .....	7
Panneau de commande.....	8
Télécommande .....	9
Ports d'entrée/sortie (EMP-7900).....	10
Ports d'entrée/sortie (EMP-7950).....	11
Avant d'utiliser la télécommande .....	12
Mise en place des piles .....	12
Mode d'emploi et portée de la télécommande.....	13
Installation .....	15
Installation et mise en service du projecteur.....	15
Taille de l'écran et distance de projection .....	17
Insertion et retrait de cartes (EMP-7950 seulement) .....	18
Installation.....	18
Retrait.....	19
État des voyants d'accès .....	20
Raccordement à un ordinateur .....	21
Types d'ordinateurs compatibles avec le projecteur.....	21
Projection d'images provenant d'un ordinateur .....	22
Utilisation de la télécommande pour déplacer le pointeur de la souris (fonction souris sans fil).....	24
Raccordement d'un moniteur externe.....	26
Raccordement à une source vidéo.....	27
Projection d'images vidéo composites.....	27

Projection d'images au format S-Video .....	28
Projection d'images vidéo en composantes .....	28
Projection d'images vidéo au format RVB.....	29
Reproduction du son provenant de l'équipement vidéo .....	30
Reproduction du son à l'aide de haut-parleurs externes .....	32
Connexion de matériels USB (appareil photo numérique, lecteur de disque dur ou. mémoire) (EMP-7950 seulement) .....	33
Connexion de matériels USB .....	33
Deconnexion d'un matériel USB du projecteur .....	34

## Utilisation élémentaire

Mise sous tension du projecteur .....	36
Raccordement au secteur.....	36
Mise en marche du projecteur et projection d'images .....	37
Sélection d'une autre source d'image alors qu'une projection est en cours (fonction d'aperçu) .....	39
Mise hors tension du projecteur.....	41
Réglage de l'image projetée .....	43
Réglage de la taille de l'image (Fonction de zoom) .....	43
Mise au point (Focus).....	44
Réglage de l'angle de projection de l'image .....	44
Correction des déformations trapézoïdales de projection (Keystone) .....	46
Réglages de la qualité de l'image .....	54
Projection d'images claires en l'absence d'un écran spécial (Wall Shot) .....	54
Réglage des images provenant d'ordinateurs.....	56
Amélioration du rendu des images projetées (choix du mode couleur) .....	59







Réglage du volume sonore .....	60
Fonction antivol (mot de passe protégé) .....	61
Lorsque la protection par mot de passe est active.....	61
Activation de la protection par mot de passe .....	63

## Opérations avancées

Fonctions d'amélioration des projections .....	66
Coupure son et image (A/V Mute).....	66
Arrêt sur image (Freeze) .....	67
Zoom électronique/loupe (E-Zoom) .....	67
Fenêtre incrustée (P in P).....	68
Effets spéciaux (Effect).....	70
Fonction Préréglage (Preset).....	73
Sélection du redimensionnement/format de l'image .....	75
Identifiants de projecteur et de télécommande .....	78
Fonction de verrouillage des touches de fonctionnement.....	80
Utilisation des fonctions des menus de configuration.....	82
Liste des fonctions .....	83
Utilisation des menus de configuration.....	105
Surveillance et commande à distance de projecteurs via un réseau (pour le EMP-7900) .....	108
Fonctions de réseau utilisables sur le EMP-7900 .....	108
Ordinateurs compatibles .....	109
Installation et désinstallation du logiciel Projector Software .	109
Connexions du câble de réseau .....	110
Paramètres de connexion du projecteur .....	111
Signalisation des problèmes à l'aide de la fonctionnalité d'avis par e-mail.....	112
Commande centralisée de projecteurs utilisant EMP Monitor.....	118

## Dépannage

Utilisation de l'aide .....	124
En cas de problème .....	126
Signification des voyants.....	126
Si les voyants n'indiquent rien d'utile.....	129

## Annexes

Entretien.....	151
Nettoyage .....	151
Remplacement des pièces de consommation courante .....	153
Enregistrement d'un logo utilisateur (personnalisé) .....	160
Accessoires en option et consommables.....	163
Glossaire .....	165
Liste des commandes ESC/VP21 .....	169
Liste des commandes .....	169
Protocole de communication.....	169
Câblage des interfaces et des connecteurs.....	170
Configuration initiale de la liaison USB .....	171
Liste des modes d'affichage d'ordinateur pris en charge ...	172
Spécifications .....	173
Apparence.....	175



# Avant d'utiliser le projecteur



Ce chapitre décrit la procédure d'installation et de mise en service du projecteur.

## Noms et fonctions des différentes parties du projecteur ..... 6

- Avant/Dessus/Côté ..... 6
- Base ..... 7
- Vue de l'arrière ..... 7
- Panneau de commande ..... 8
- Télécommande ..... 9
- Ports d'entrée/sortie (EMP-7900) ..... 10
- Ports d'entrée/sortie (EMP-7950) ..... 11

## Avant d'utiliser la télécommande ..... 12

- Mise en place des piles ..... 12
- Mode d'emploi et portée de la télécommande ..... 13
  - Utilisation de la télécommande ..... 13
  - Portée et angle de fonctionnement de la télécommande ..... 14

## Installation ..... 15

- Installation et mise en service du projecteur ..... 15
- Taille de l'écran et distance de projection ..... 17

## Insertion et retrait de cartes (EMP-7950 seulement) ..... 18

- Installation ..... 18
- Retrait ..... 19
- État des voyants d'accès ..... 20
  - État du voyant d'accès du logement à carte ..... 20
  - État du voyant d'accès de la carte réseau local sans fil ..... 20

## Raccordement à un ordinateur ..... 21

- Types d'ordinateurs compatibles avec le projecteur ..... 21
- Projection d'images provenant d'un ordinateur ..... 22
  - Si le port pour moniteur est un connecteur mini-D-Sub à 15 broches (Exemple) ..... 22
  - Si le port pour moniteur est un port RVB (numérique) ..... 23
- Utilisation de la télécommande pour déplacer le pointeur de la souris (fonction souris sans fil) ..... 24
- Raccordement d'un moniteur externe ..... 26

## Raccordement à une source vidéo ..... 27

- Projection d'images vidéo composites ..... 27
- Projection d'images au format S-Video ..... 28
- Projection d'images vidéo en composantes ..... 28
- Projection d'images vidéo au format RVB ..... 29
  - Si le port de sortie RVB est un connecteur mini-D-Sub à 15 broches (Exemple) ..... 29

## Reproduction du son provenant de l'équipement vidéo ..... 30

## Reproduction du son à l'aide de haut-parleurs externes ..... 32

## Connexion de matériels USB (appareil photo numérique, lecteur de disque dur ou mémoire) (EMP-7950 seulement) ..... 33

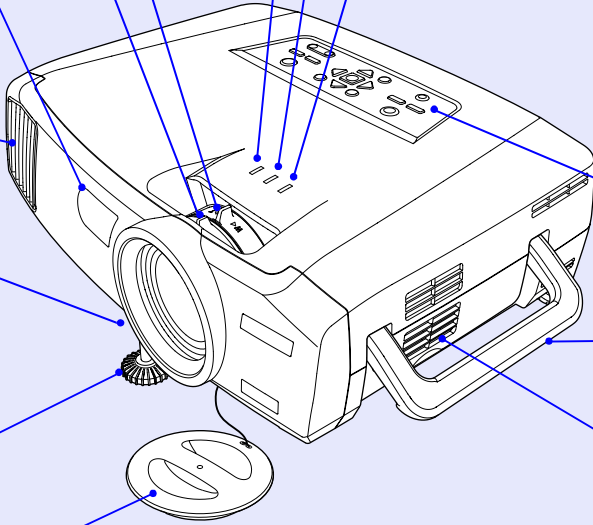
- Connexion de matériels USB ..... 33
- Déconnexion d'un matériel USB du projecteur ..... 34

# Noms et fonctions des différentes parties du projecteur



L'illustration ci-dessous représente le projecteur équipé d'un objectif standard.

## Avant/Dessus/Côté

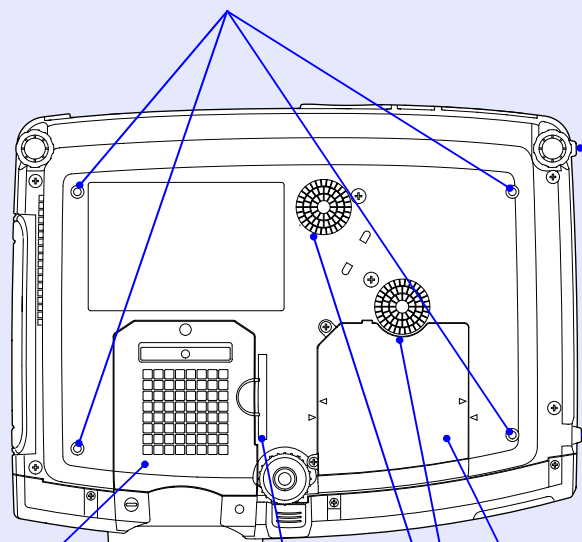
- 
- Bague de zoom** ➡ p.43  
 Permet d'ajuster la taille de l'image.
  - Bague de mise au point** ➡ p.44  
 Permet d'effectuer la mise au point de l'image.
  - Capteur infrarouge** ➡ p.13  
 Reçoit les signaux de la télécommande.
  - Grille de sortie d'air**  
 ⚠ Ne touchez pas cette pièce pendant ou immédiatement après une projection, car elle peut être très chaude.
  - Languette de réglage du pied** ➡ p.45  
 Tirez sur le levier du pied afin de pouvoir sortir ou rentrer le pied avant.
  - Pied avant réglable** ➡ p.45  
 Sortez ou rentrez ces pieds pour ajuster l'angle de projection lorsque le projecteur est posé sur une surface telle qu'une étagère.
  - Cache d'objectif**  
 Mettez ce cache en place lorsque vous n'utilisez pas le projecteur, afin de protéger l'objectif de la poussière et des chocs.
  - Voyant ⚡ (température)** ➡ p.126  
 Clignote ou s'allume dans différentes couleurs pour signaler des problèmes relatifs à la température interne du projecteur.
  - Voyant ☀ (Lampe)** ➡ p.126  
 Clignote ou s'allume dans différentes couleurs pour signaler des problèmes relatifs à la lampe du projecteur.
  - Voyant ⏻ (état de fonctionnement)** ➡ p.126  
 Clignote ou s'allume dans différentes couleurs pour indiquer l'état de fonctionnement du projecteur.
  - Panneau de commande** ➡ p.8
  - Poignée**  
 Utilisez cette poignée pour soulever ou transporter le projecteur.
  - Filtre à air (orifice d'entrée d'air)** ➡ p.152, p.158  
 Empêche la poussière et les corps étrangers d'être aspirés à l'intérieur du projecteur. Nettoyez les filtres à air périodiquement.



## Base

- **Trous de montage pour bride de suspension (4 trous)** ➡ p.15, p.163

Pour suspendre le projecteur au plafond, monter dans ces fixation de plafond optionnelle.



- **Pieds d'entreposage**

Servent à entreposer le projecteur à la verticale.

- **Orifice d'entrée d'air** ➡ p.152

Nettoyez les Orifice d'entrée d'air périodiquement.

- **Filtre à air** ➡ p.152, p.158

Empêche la poussière et les corps étrangers d'être aspirés à l'intérieur du projecteur.  
Nettoyez les filtres à air périodiquement.

- **Couvercle de la lampe** ➡ p.154

Relevez ce couvercle pour remplacer la lampe à l'intérieur du projecteur.

- **Orifices d'entrée d'air** ➡ p.152

Nettoyez les Orifice d'entrée d'air périodiquement.

## Vue de l'arrière

- **Verrouillage de sécurité (🔒)** ➡ p.168

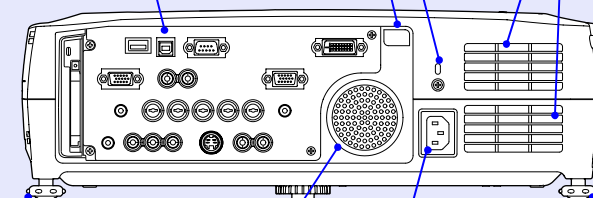
- **Capteur infrarouge** ➡ p.13

Reçoit les signaux de la télécommande.

- **Ports d'entrées/sorties** ➡ p.10

- **Orifices d'entrée d'air** ➡ p.152

Nettoyez les Orifice d'entrée d'air périodiquement.



- **Pied arrière réglable**

- **Pied arrière réglable**

- **Haut-parleur**

- **Prise d'entrée du courant secteur** ➡ p.36

Accepte la fiche du cordon secteur.



## Panneau de commande

Les touches non décrites sont les mêmes que sur la télécommande. Reportez-vous à la description de la télécommande pour plus de détails.



### • Touche [Auto/Enter] p.56, p.105, p.124

Fonctionne comme la touche [Auto] de la télécommande.

Lorsqu'un menu de configuration ou un menu d'aide est affiché, cette touche fonctionne comme la touche [Enter] de la télécommande.

### • Touches [] et [] p.48, p.51, p.58, p.105, p.124



Utilisez ces touches pour corriger le parallélisme des lignes verticales de l'image ou ajuster les coins de l'image avec la fonction Quick Corner.

Vous pouvez ajuster la [sync](#) d'une image provenant d'un ordinateur en maintenant la touche [Shift] enfoncée pendant que vous appuyez sur l'une de ces touches. Pendant l'affichage d'un menu de configuration ou d'un menu d'aide, ces touches agissent comme des touches de déplacement du curseur vers le haut et le bas ([] et []), et permettent de sélectionner des options de menu.

### • Touches [] et [] p.48, p.51, p.57, p.106, p.124

Utilisez ces touches pour corriger le parallélisme des lignes horizontales de l'image ou ajuster les coins de l'image avec la fonction Quick Corner.

Vous pouvez ajuster l'[alignement](#) d'une image provenant d'un ordinateur en maintenant la touche [Shift] enfoncée pendant que vous appuyez sur l'une de ces touches.

Pendant l'affichage d'un menu de configuration ou d'un menu d'aide, ces touches agissent comme des touches de déplacement du curseur vers la gauche et la droite ([] et []) pour permettre d'effectuer des réglages.

### • Touche [Menu] p.105

### • Touche [Power] p.37, p.41

### • Touches [Source] p.38

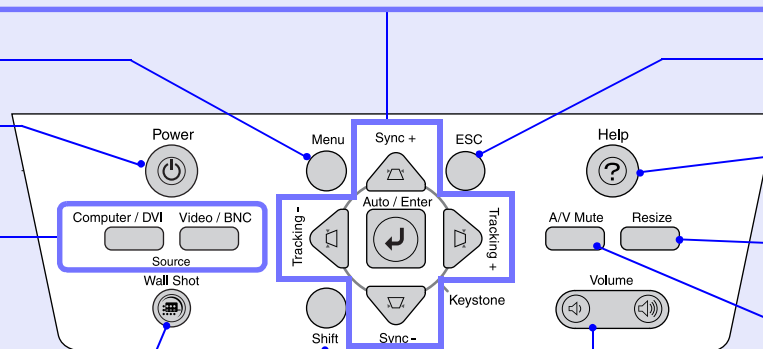
Touche [Computer/DVI] :

À chaque pression sur cette touche, le port [Computer], le port [DVI] et EasyMP (EMP-7950 seulement) sont sélectionnés tour à tour dans cet ordre.

Touche [Video/BNC] :

Sélectionne tour à tour le signal provenant du matériel raccordé au port [S-Video], celui du matériel raccordé au port [Video] ou celui du matériel raccordé au port [BNC], dans cet ordre.

### • Touche [Wall Shot] p.54



### • Touche [ESC] p.107, p.124

### • Touche [Help] p.124

### • Touche [Resize] p.75

### • Touche [A/V Mute] p.66


### • Touche [Volume] p.60

### • Touche [Shift] p.57, p.58, p.75

Cette touche n'a aucun effet isolément ; elle ne s'utilise qu'en association avec une autre touche. Elle est utilisée pour les réglages de synchronisation et d'alignement des images d'ordinateurs et pour accéder à la fonction de redimensionnement de l'image (Resize).




## Télécommande

Amenez le  sur l'icône d'une touche ou sur son nom pour faire apparaître une description de cette touche.

• Émetteur infrarouge de la télécommande  p.14

• Voyant

• Touches [Page]  p.24

• Touches [E-Zoom]  p.67

• Touche [Color Mode]  p.59

• Touche [PinP]  p.68


• Touche de rétroéclairage []

• Touche [Menu]  p.105


• Touche [Enter ()]  p.24, p.106, p.124

• Touche [Preset]  p.73

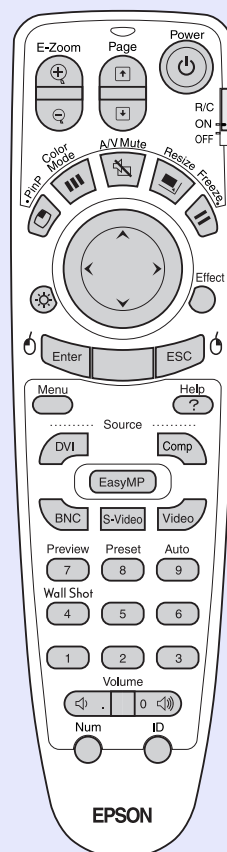
• Touche [Preview]  p.39

• Touche [Wall Shot]  p.54

• Touches [Volume]  p.60

• Touche [Num]  p.61, p.111

• Port [Remote]  p.14, p.163



• Touche [Power]  p.37, p.41

• Interrupteur [R/C]  p.13

• Touche [A/V Mute]  p.66

• Touche [Resize]  p.75

• Touche [Freeze]  p.67

• Touche []  p.24, p.105, p.124

• Touche [Effect]  p.70

• Touche [ESC ()]  p.25, p.107, p.124

• Touche [Help]  p.124

• Touches [Source]  p.38

• Touche [Auto]  p.56

• Touches numériques  p.80, p.111

• Touche [ID]  p.79





## Ports d'entrée/sortie (EMP-7900)

### • Port [USB] ➡ p.24, p.170

Permet de raccorder le projecteur à un ordinateur à l'aide d'un câble USB pour pouvoir utiliser la fonction de souris sans fil.

### • Port d'interface réseau ➡ p.110

Permet de raccorder le projecteur à un réseau (d'ordinateurs).

### • Port [Monitor Out] ➡ p.26

Permet de retransmettre à un moniteur externe un signal d'image RVB analogique d'ordinateur en cours de projection. Cette fonction n'est pas compatible avec les signaux d'ordinateur au format RVB numérique, ni avec les signaux de matériel vidéo au format vidéo composite.

### • Port [Audio Out] ➡ p.32

Sortie des signaux audio de la source vidéo sélectionnée, pour utilisation de haut-parleurs externes.

### • Port [Remote] ➡ p.14, p.163

Permet de brancher le kit de câble de télécommande optionnel dont l'autre extrémité est reliée à la télécommande.

### • Ports [BNC]

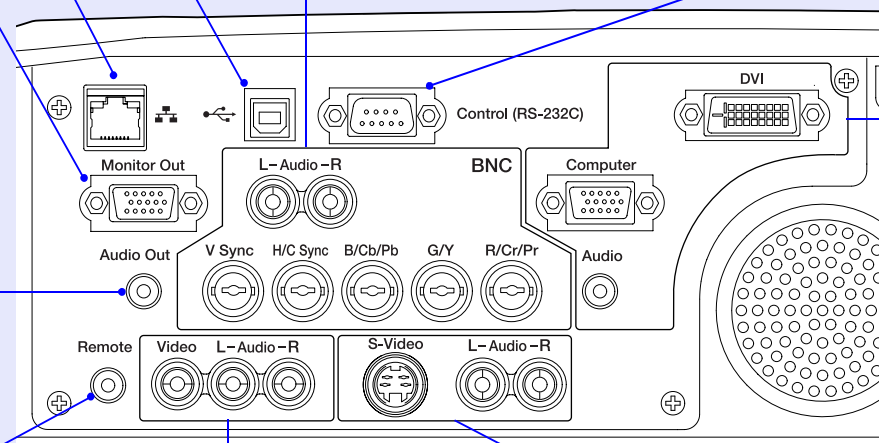
Acceptent les signaux d'image d'ordinateur au format RVB analogique et les signaux d'image de matériel vidéo au format [vidéo en composantes](#).

### • Ports [Audio] (associés aux ports [BNC]) ➡ p.30

Acceptent les signaux audio du matériel raccordé aux ports [BNC].

### • Port [Control (RS-232C)] ➡ p.170

Permet de raccorder le projecteur à un ordinateur à l'aide d'un câble d'interface RS-232C. Ce port sert à effectuer des tests de maintenance et n'a pas lieu d'être utilisé par le client.



### • Port [Computer] ➡ p.22, p.29

Acceptent des signaux vidéo RVB provenant d'un ordinateur ou des signaux vidéo RVB ou [vidéo en composantes](#) provenant d'un matériel vidéo autre qu'un ordinateur.

### • Port [DVI] ➡ p.23

Accepte des signaux vidéo numériques RVB provenant d'un ordinateur.

### • Port [Audio] (associé au port [Computer], [DVI]) ➡ p.30

Accepte le signal audio du matériel raccordé au port [Computer] ou au port [DVI].

### • Port [Video] ➡ p.27

Accepte des signaux [vidéo composites](#) d'un matériel vidéo.

### • Ports [Audio] (associés au port [Video]) ➡ p.30

Acceptent les signaux audio du matériel raccordé au port [Video].

### • Port [S-Video] ➡ p.28

Accepte les signaux [S-Video](#) d'un matériel vidéo.

### • Ports [Audio] (associés au port [S-Video]) ➡ p.30

Acceptent les signaux audio du matériel raccordé au port [S-Video].



## Ports d'entrée/sortie (EMP-7950)

### • Port [USB TypeB] ➡ p.24, p.170

Lorsque vous reliez le projecteur à un ordinateur avec un câble d'ordinateur, utilisez ce port pour connecter un câble USB à l'ordinateur, afin d'utiliser la fonction de souris sans fil.

### • Port [USB TypeA] ➡ p.33

Permet de brancher un appareil photo numérique sur le projecteur pour la projection des fichiers images de l'appareil photo numérique avec EasyMP.

### • Voyant d'accès ➡ p.20

L'état d'accès d'une carte mémoire introduite dans le logement pour cartes d'un PC est indiqué par des voyants de couleur qui peuvent être allumés ou éteints.

### • Touche d'éjection ➡ p.19

Appuyez sur ce bouton pour éjecter une carte PC introduite dans le logement pour cartes.

### • Port [Monitor Out] ➡ p.26

Relié au projecteur par un câble d'ordinateur, ce port transmet les signaux analogiques RVB envoyés par un ordinateur à un moniteur externe. Il n'est pas compatible avec les signaux RVB numériques envoyés par les ordinateurs, les images vidéo et les images EasyMP.

### • Logement à carte ➡ p.18

Insérez une carte PC dans le logement à carte lorsque vous utilisez EasyMP.

### • Port [Audio Out] ➡ p.32

Sortie des signaux audio de la source vidéo sélectionnée, pour utilisation de haut-parleurs externes.

### • Port [Remote] ➡ p.14, p.163

Permet de brancher le kit de câble de télécommande optionnel dont l'autre extrémité est reliée à la télécommande.

### • Port [Control (RS-232C)] ➡ p.170

Permet de raccorder le projecteur à un ordinateur à l'aide d'un câble d'interface RS-232C. Ce port sert à effectuer des tests de maintenance et n'a pas lieu d'être utilisé par le client.

### • Ports [BNC]

Acceptent les signaux d'image d'ordinateur au format RVB analogique et les signaux d'image de matériel vidéo au format [vidéo en composantes](#).

### • Ports [Audio] (associés aux ports [BNC]) ➡ p.30

Acceptent les signaux audio du matériel raccordé aux ports [BNC].

### • Port [Computer] ➡ p.22, p.29

Acceptent des signaux vidéo RVB provenant d'un ordinateur ou des signaux vidéo RVB ou [vidéo en composantes](#) provenant d'un matériel vidéo autre qu'un ordinateur.

### • Port [DVI] ➡ p.23

Accepte des signaux vidéo numériques RVB provenant d'un ordinateur.

### • Port [Audio] (associé au port [Computer], [DVI]) ➡ p.30

Accepte le signal audio du matériel raccordé au port [Computer] ou au port [DVI].

### • Port [Video] ➡ p.27

Accepte des signaux [vidéo composites](#) d'un matériel vidéo.

### • Ports [Audio] (associés au port [Video]) ➡ p.30

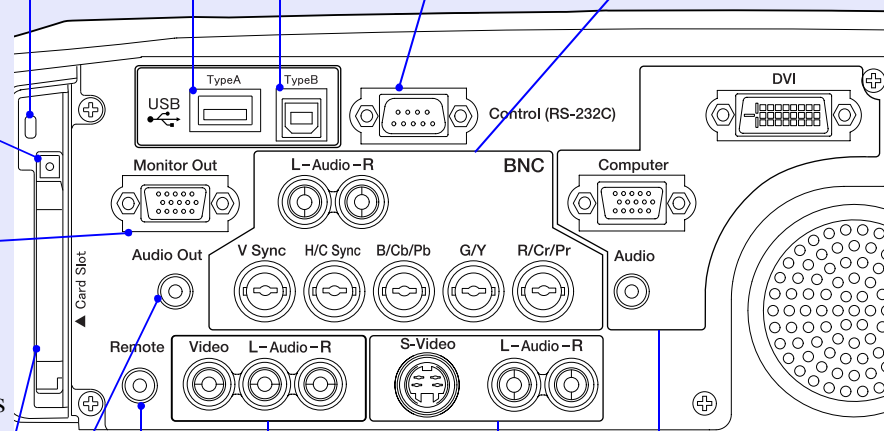
Acceptent les signaux audio du matériel raccordé au port [Video].

### • Port [S-Video] ➡ p.28

Accepte les signaux [S-Video](#) d'un matériel vidéo.

### • Ports [Audio] (associés au port [S-Video]) ➡ p.30

Acceptent les signaux audio du matériel raccordé au port [S-Video].



# Avant d'utiliser la télécommande



## Mise en place des piles

Lors de l'achat du projecteur, les piles ne sont pas déjà en place dans la télécommande. Vous devez installer vous-même les piles fournies avec votre projecteur avant de pouvoir utiliser sa télécommande.



### Attention

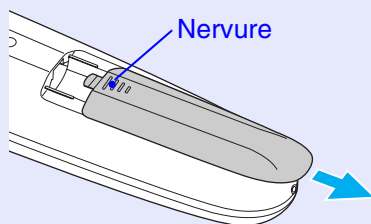
*Assurez-vous d'avoir lu le fascicule intitulé **Consignes de sécurité/ Conditions d'application de la garantie internationale** avant de remplacer les piles.*

## Procédure

**1**

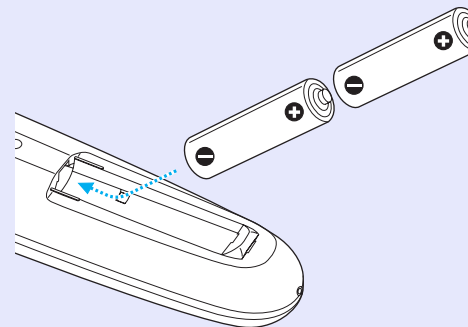
### Déposez le couvercle du compartiment à piles.

En poussant du doigt contre la nervure de ce couvercle, faites-le glisser dans le sens de la flèche.

**2**

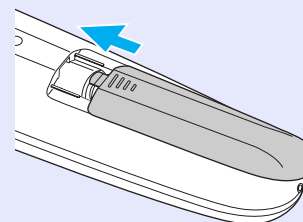
### Installez les piles.

Veillez à installer les nouvelles piles à l'endroit en respectant les signes (+) et (-) marqués sur les piles et à l'intérieur du boîtier.

**3**

### Remontez le couvercle du compartiment à piles.

Faites coulisser ce couvercle jusqu'au déclic.



### N.B.

*Si la télécommande semble mettre longtemps à réagir ou cesse de fonctionner au bout d'un moment, c'est probablement que ses piles sont arrivées à épuisement. Dans ce cas, remplacez-les par deux piles neuves AA de type alcalines.*



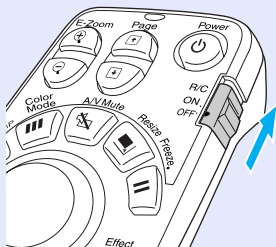
## Mode d'emploi et portée de la télécommande

### ■ Utilisation de la télécommande

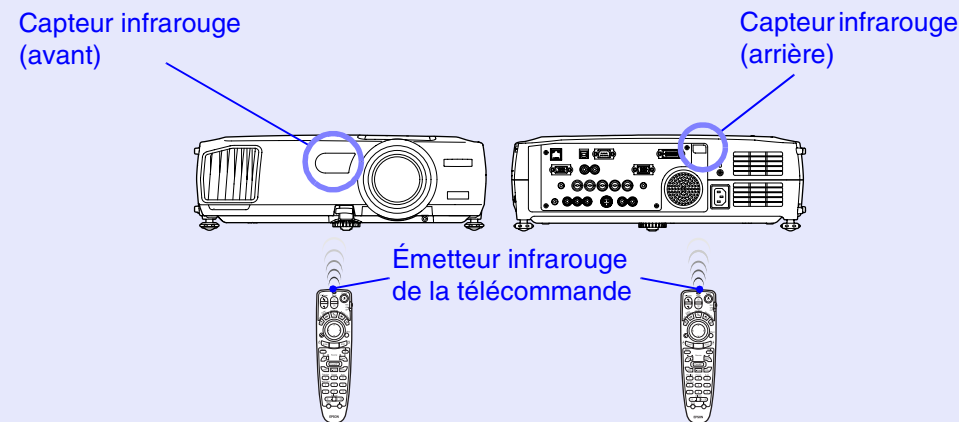
La télécommande s'utilise de la façon suivante.

#### Procédure

- 1 Mettez l'interrupteur [R/C] de la télécommande en position "ON" (marche).



- 2 Pointez l'émetteur infrarouge de la télécommande vers l'un des capteurs infrarouges du projecteur, puis utilisez les touches de la télécommande.



#### N.B.

- Ne laissez pas la lumière directe du soleil ou d'un tube fluorescent frapper directement le capteur infrarouge du projecteur : ceci pourrait gêner la réception des signaux de la télécommande.
- Lorsque vous n'utilisez plus la télécommande, mettez-la hors tension en faisant glisser son interrupteur [R/C] (sur le côté de celle-ci) en position "OFF" (arrêt). Lorsque vous laissez cet interrupteur [R/C] sur "ON", la télécommande continue à consommer un peu l'énergie des piles.
- Si une touche quelconque de la télécommande est maintenue enfoncée plus de 1 minute alors que l'interrupteur [R/C] est en position "ON" (marche), l'émission du signal infrarouge correspondant cesse (et la télécommande passe en mode "sommeil"). Ce mode de fonctionnement sert à éviter que l'on ne puisse décharger les piles de la télécommande en laissant par inadvertance un objet posé sur celle-ci. Dès que la pression sur la touche est relâchée, la télécommande retourne automatiquement en mode de fonctionnement normal.

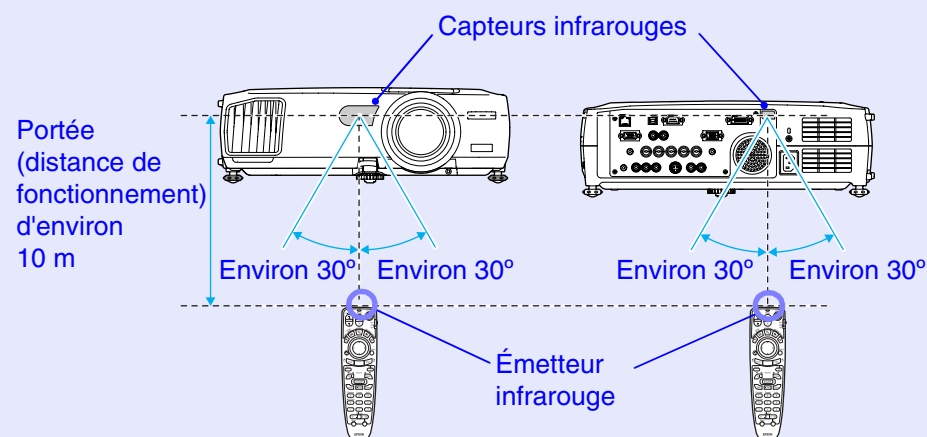


## Portée et angle de fonctionnement de la télécommande

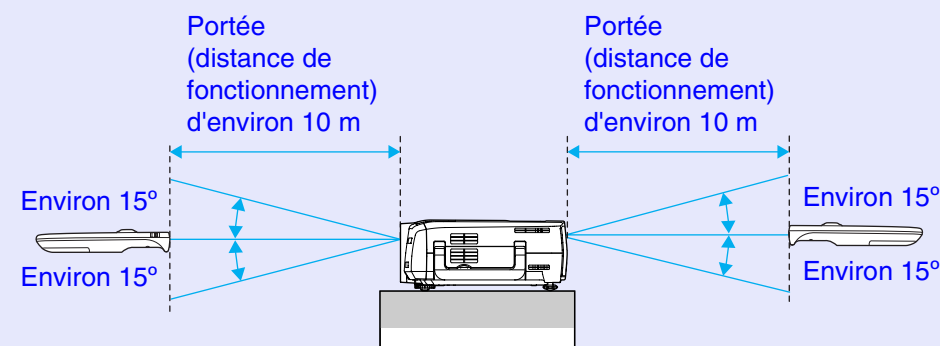
La télécommande fonctionne dans les limites indiquées ci-dessous. La distance séparant la télécommande du capteur du projecteur et l'angle de réception du faisceau infrarouge par le capteur du projecteur limitent le fonctionnement de la télécommande.

Distance d'utilisation	Angle d'utilisation
Environ 10 m	Environ $\pm 30^\circ$ horizontalement Environ $\pm 15^\circ$ verticalement

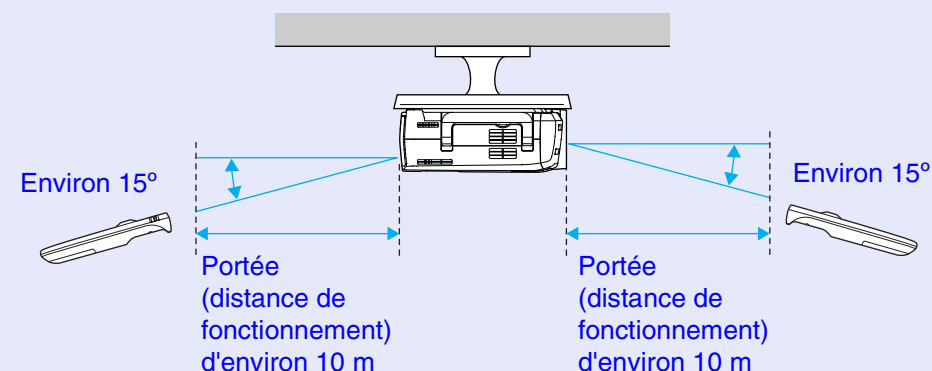
### Angle de fonctionnement (horizontalement)



### Angle de fonctionnement (verticalement)



### En cas de suspension au plafond



**N.B.**

*Si vous avez besoin d'être certain que la télécommande fonctionne parfaitement à des distances assez grandes, utilisez le câble de télécommande optionnel pour relier directement le port [Remote] de la télécommande au port [Remote] du projecteur.*

*Voir l'annexes intitulée*

*"Annexes: Accessoires en option et consommables" p.163*

## Installation et mise en service du projecteur

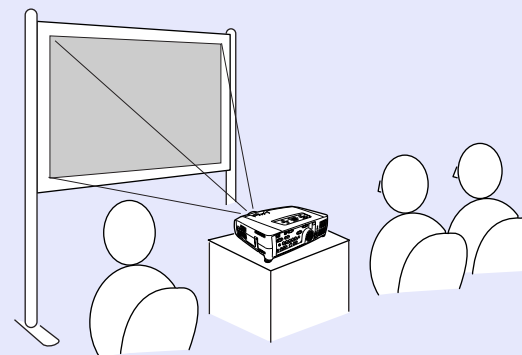
Il existe quatre méthodes de projection possibles, qui sont décrites ci-dessous.



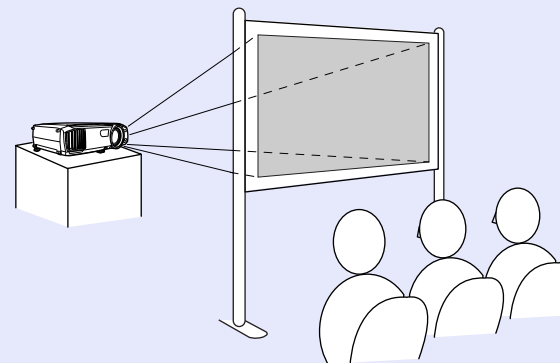
### Attention

- *Avant de commencer à installer le projecteur, assurez-vous d'avoir lu le fascicule intitulé Consignes de sécurité/Conditions d'application de la garantie internationale.*
- *Ce projecteur est muni de pieds sur les côtés, pour l'entreposage. Ces pieds ne doivent pas être utilisés pour installer le projecteur à la verticale ; le projecteur ne doit pas être installé à la verticale pour la projection. ➡ p.7*

### • Projection frontale

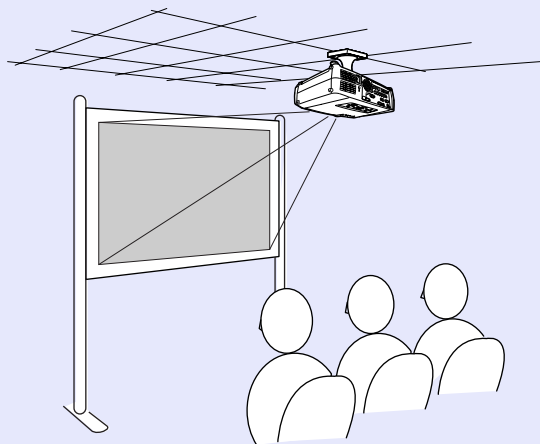


### • Rétro-projection sur écran transluide

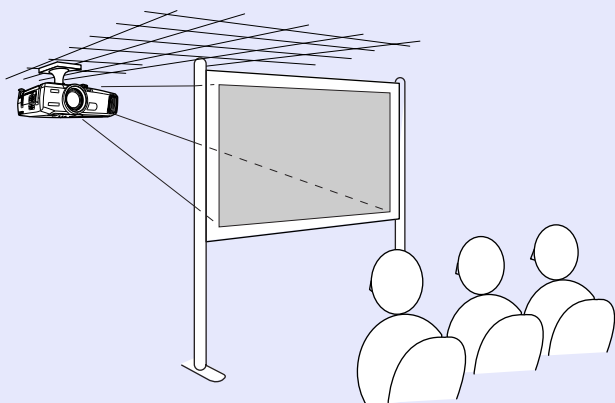





- Projection frontale à partir du plafond




- Rétro-projection sur écran trans lucide à partir du plafond



\* Une procédure d'installation spéciale doit être respectée pour suspendre le projecteur au plafond. Adressez-vous à l'établissement qui vous a vendu votre projecteur si vous souhaitez réaliser ce type d'installation. Pour suspendre le projecteur au plafond, utilisez toujours la fixation de plafond (aussi appelée "bride de suspension au plafond") (en option).

 p.163

**N.B.**

*Si vous projetez vers l'arrière et/ou depuis le plafond sur un écran trans lucide (rétro-projection), réglez les commandes "Inversé" et "Par arrière" du menu "Avancé1" sur la valeur correspondant à la méthode de projection utilisée.  p.99*





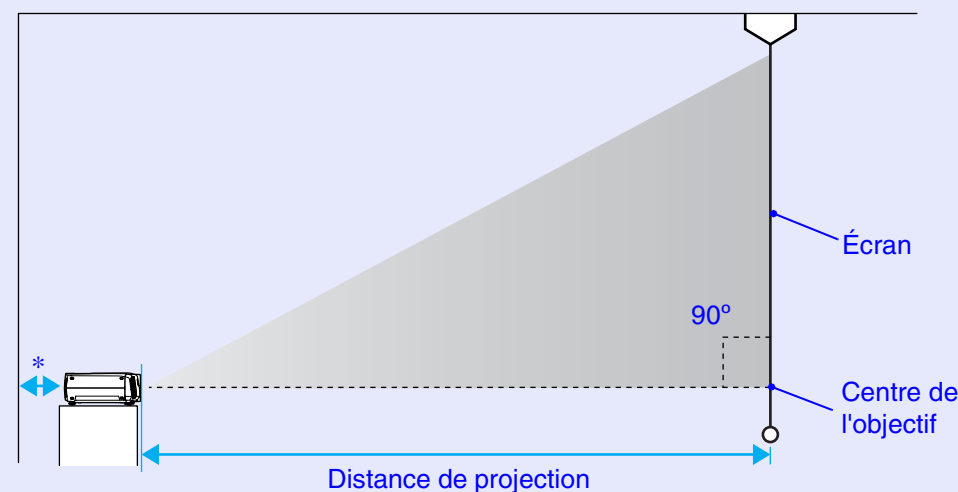
## Taille de l'écran et distance de projection

La distance entre l'objectif du projecteur et l'écran détermine la taille réelle de l'image projetée. La distance objectif-écran recommandé et les autres valeurs de distance de projection données ci-dessous ne sont valables que lorsque le projecteur est équipé d'un objectif standard ou d'un objectif grand angle optionnel. Si votre projecteur est équipé d'un objectif spécial en option, reportez-vous à la documentation fournie avec ce dernier.

Distance recommandée	77–1113 cm
----------------------	------------

En vous référant au tableau suivant, placez votre projecteur de sorte que la taille de l'image projetée sur l'écran soit optimale. Ces valeurs sont données à titre indicatif pour les besoins de l'installation du projecteur. Les valeurs réelles varieront en fonction des conditions de projection et du réglage du Zoom.

Taille d'écran au format 4/3 (cm)	Distance de projection (cm)
30" (61 × 46)	77–107
40" (81 × 61)	105–144
50" (100 × 76)	133–181
60" (120 × 90)	161–219
80" (160 × 120)	216–293
100" (200 × 150)	272–368
200" (410 × 300)	550–740
300" (610 × 460)	827–1113



\* Si vous installez le projecteur contre un mur, laissez un espace d'au moins 20 cm entre le projecteur et le mur.



**N.B.**

*L'objectif standard ou l'objectif grand angle optionnel permet d'agrandir l'image (zoom) dans un rapport maximal de 135 %. L'image agrandie au maximum est donc environ 1,35 fois plus grande que lorsque le zoom est réglé au minimum.*

# Insertion et retrait de cartes (EMP-7950 seulement)



Sur l'EMP-7950, vous pouvez utiliser des cartes PC telles que des cartes réseau local sans fil et des cartes mémoire.

Cette rubrique explique comment insérer et retirer des cartes PC, en prenant pour exemple la carte réseau sans fil livrée. Si vous utilisez une carte mémoire ou une carte réseau câblé disponible dans le commerce, veuillez vous référer à la documentation accompagnant la carte. Lorsque vous utilisez d'autres cartes ou que vous insérez ou retirez une carte du logement pour carte d'un PC, consultez la documentation de la carte.

**N.B.**

***Vous pouvez insérer les cartes PC suivantes dans le logement à carte du projecteur.***

- ***Carte réseau sans fil (compatible uniquement avec les accessoires fournis)***
- ***Carte mémoire*** ➡ ***"Spécifications" p.174***

## Installation



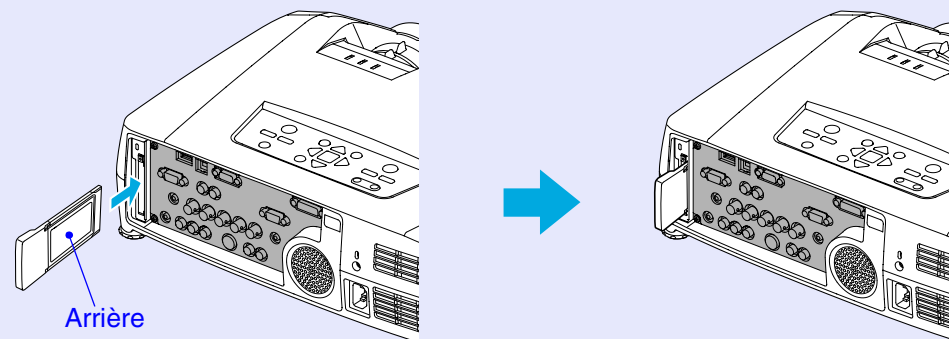
### Attention

- ***Insérez la carte PC dans le bon sens. Si vous tentez d'insérer une carte à l'envers ou retournée, vous risquez d'endommager l'appareil.***
- ***Veillez à retirer la carte avant de transporter le projecteur.***

## Procédure

**Insérez la carte PC dans le logement à carte de façon qu'elle soit tournée vers la gauche.**

Insérez fermement la carte dans le logement jusqu'à ce qu'elle s'arrête de glisser.






## Retrait



### Attention

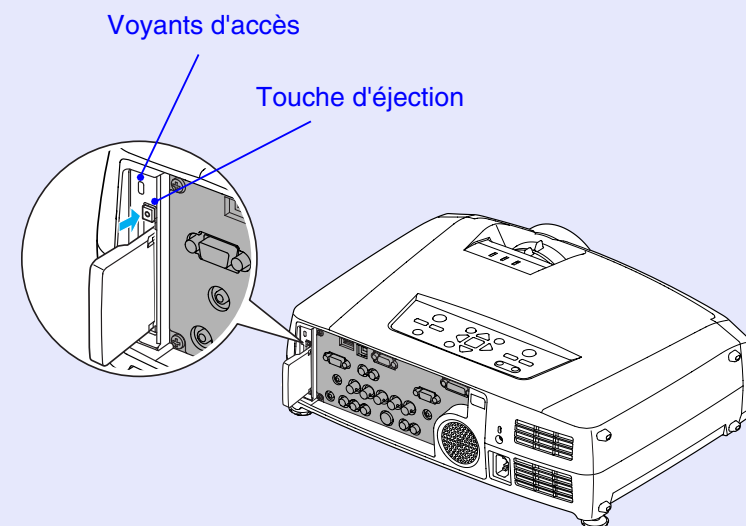
- *Ne retirez pas la carte réseau sans fil pendant que le voyant d'accès de la carte réseau sans fil clignote en vert, sinon vous risqueriez d'abîmer la carte LAN sans fil.*
- *Ne retirez pas la carte mémoire lorsque le voyant d'accès du logement à carte du projecteur clignote en vert ou que vous projetez un scénario. Sinon, vous risquez d'endommager la carte mémoire elle-même ou de détruire les données de la carte.*
- *La carte PC s'échauffe pendant, et immédiatement après, l'utilisation du projecteur. Manipulez la carte avec précaution lorsque vous la retirez du logement à carte. Faites très attention lors de la manipulation de la carte pour éviter tout accident ou brûlure.*
- *Pour retirer une carte mémoire lorsque vous utilisez CardPlayer (la visionneuse EasyMP), pensez à fermer CardPlayer (la visionneuse EasyMP) avant de retirer la carte mémoire. CardPlayer risque de fonctionner incorrectement si une carte mémoire est retirée sans que vous ayez fermé au préalable Card Player.*  
 *"Fermeture de CardPlayer" du Guide d'utilisation EasyMP*

## Procédure

1

**Appuyez sur la touche d'éjection située à droite du logement à carte.**

Le bouton sort.



2

**Appuyez de nouveau sur la touche d'éjection.**

Une partie suffisante de la carte PC sera éjectée pour que vous puissiez saisir le bord de la carte et la tirer hors de son logement.



### Attention



*Veillez à bien ré-enfoncer la touche d'éjection pour éviter qu'il ne se casse ou ne se détériore.*






## État des voyants d'accès

### État du voyant d'accès du logement à carte

Lorsqu'une carte mémoire a été insérée dans le logement à carte du projecteur, vous pouvez vérifier l'état d'accès de la carte mémoire en observant si oui ou non le voyant d'accès est allumé et de quelle couleur il est, comme décrit ci-dessous.

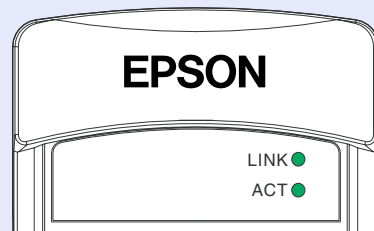
 Allumé  Éteint

État du voyant	État de l'accès
Vert 	Lecture des données de la carte mémoire en cours
Éteint 	La carte mémoire est en état d'attente.
Rouge 	Une erreur s'est produite pendant la lecture des données de la carte mémoire.




### État du voyant d'accès de la carte réseau local sans fil

Le voyant d'accès du logement à carte ne s'allume pas lorsqu'une carte réseau local sans fil a été insérée dans le projecteur.

Vous pouvez vérifier l'état de la communication du réseau en observant l'état des voyants d'accès du réseau local sans fil, comme décrit ci-dessous.



 Allumé  Clignotant

Lampe	État du voyant	État de la communication
LINK	Vert 	Le projecteur est connecté au réseau et la communication est possible.
	Vert 	Un réseau valide est actuellement connecté.
ACT	Vert 	Des données sont actuellement transmises ou reçues.

# Raccordement à un ordinateur



## Attention

*Au moment de raccorder le projecteur à un ordinateur, assurez-vous de vérifier les points suivants.*

- *Mettez le projecteur et l'ordinateur tous deux hors tension avant de les raccorder. Si l'une ou l'autre des deux machines est encore sous tension, vous risquez d'endommager le projecteur ou l'ordinateur en branchant le câble.*
- *Vérifiez que les connecteurs des câbles ont une forme et un nombre de broches compatibles avec les ports du projecteur avant de les y enfoncer. Vous risquez d'endommager vos connecteurs si vous tentez de les enfoncer dans des prises qui n'ont pas la forme ou le nombre de broches nécessaires.*
- *N'attachez pas ensemble le cordon secteur et le câble d'interface. Si le cordon secteur longe le câble d'interface, il peut en résulter des parasites sur l'image ou des erreurs de fonctionnement.*

## Types d'ordinateurs compatibles avec le projecteur

Certains types d'ordinateurs ne peuvent pas être raccordés au projecteur, ou ne fonctionneront pas avec le projecteur bien que l'on puisse les raccorder physiquement. Assurez-vous que l'ordinateur que vous vous apprêtez à utiliser satisfait aux conditions requises décrites ci-dessous :

- Condition 1 : L'ordinateur doit avoir un port de sortie de signal vidéo.

Vérifiez que l'ordinateur possède un port (connecteur) tel qu'un "port RVB", un "port pour moniteur" (écran d'ordinateur) externe ou un "port CRT" capable de fournir des signaux vidéo.

Si l'ordinateur possède un écran intégré ou s'il s'agit d'un ordinateur portable, il se peut qu'il ne soit pas possible de le raccorder directement au projecteur, ou qu'il faille d'abord lui ajouter une carte de port de sortie vidéo en option avant de pouvoir le raccorder. Pour plus de détails, reportez-vous à la documentation de votre ordinateur et recherchez-y une section intitulée "Connexion d'un moniteur externe" ou autre formulation similaire.

- Condition 2 : La résolution et la fréquence de rafraîchissement de l'image produite par l'ordinateur doivent être répertoriées dans la "Liste des modes d'affichage d'ordinateur pris en charge". Voir l'annexes intitulée : "Liste des modes d'affichage d'ordinateur pris en charge" ➡ [p.172](#)

Sur certains ordinateurs, il est possible de changer la résolution de l'image ; choisissez alors une valeur de résolution compatible avec le projecteur (voir la "Liste des modes d'affichage d'ordinateur pris en charge"), en procédant comme indiqué dans la documentation fournie avec votre ordinateur.



## N.B.

- *Il se peut qu'il vous faille acheter un adaptateur de câblage du commerce, selon la forme du connecteur du port de sortie vidéo de votre ordinateur. Pour plus de détails à ce sujet, consultez la documentation de votre ordinateur.*
- *Si l'ordinateur et le projecteur sont trop éloignés l'un de l'autre pour que le câble d'interface ordinateur fourni permette de les relier l'un à l'autre, utilisez le câble VGA optionnel.*  
*Voir l'annexes intitulée "Accessoires en option et consommables" ➡ [p.163](#)*



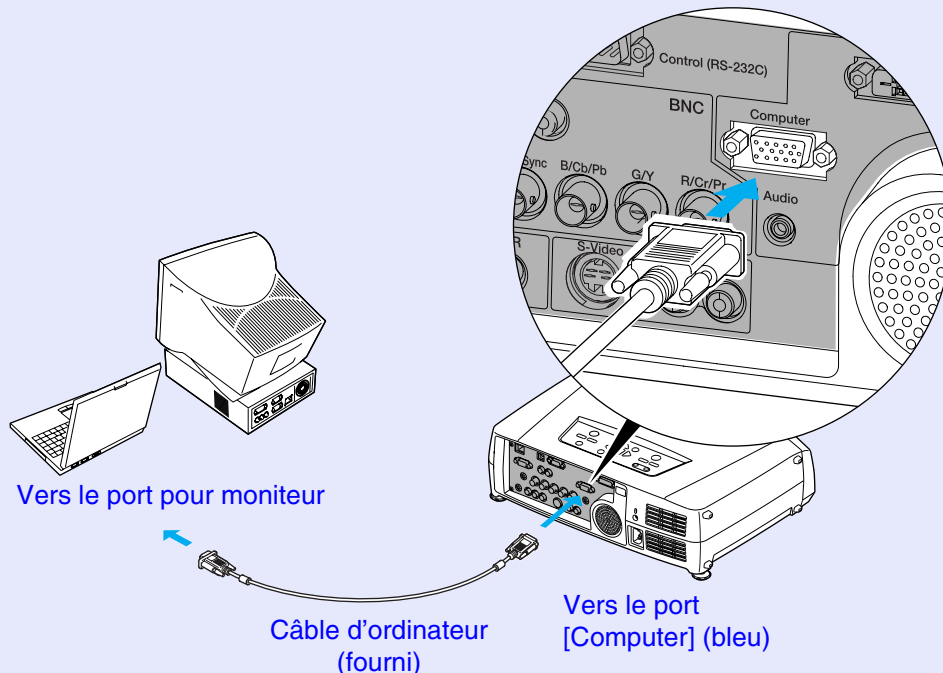


## Projection d'images provenant d'un ordinateur

La forme et les caractéristiques du connecteur pour moniteur (écran) de l'ordinateur déterminent le type de câble qu'il faut utiliser. Vérifiez les points suivants pour déterminer le type de port pour moniteur que possède votre ordinateur.

### Si le port pour moniteur est un connecteur mini-D-Sub à 15 broches (Exemple)

Utilisez le câble pour ordinateur fourni pour réaliser ces connexions.

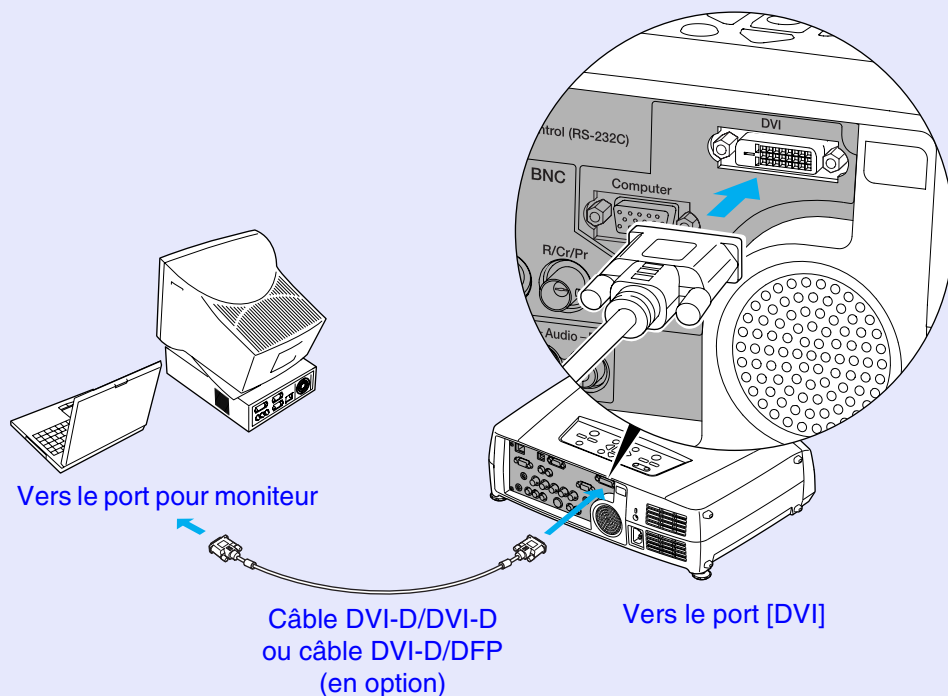


**N.B.**

- *Les sources d'images sont détectées automatiquement en fonction des signaux d'entrée. Selon le signal de sortie d'un ordinateur, il est possible que l'image soit projetée avec des contours peu naturels. Dans ce cas, mettez "Ent. Ordinateur" sur "RVB" dans le menu de configuration. ➡ p.94*
- *Lorsque vous connectez plus d'un équipement au projecteur, utilisez la touche [Comp] de la télécommande, ou la touche [Computer/DVI] du panneau de commande du projecteur pour passer d'un équipement à l'autre après avoir démarré la projection. ➡ p.38*

### ■ Si le port pour moniteur est un port RVB (numérique)

Utilisez le câble [DVI-D](#) /DVI-D ou le câble DVI-D/DFP en option pour réaliser cette connexion.



**N.B.**

- Utilisez tout câble *DVI-D/DVI-D* ou le câble *DVI-D/DFP* en option correspondant au type de connecteur du port pour moniteur de votre ordinateur.

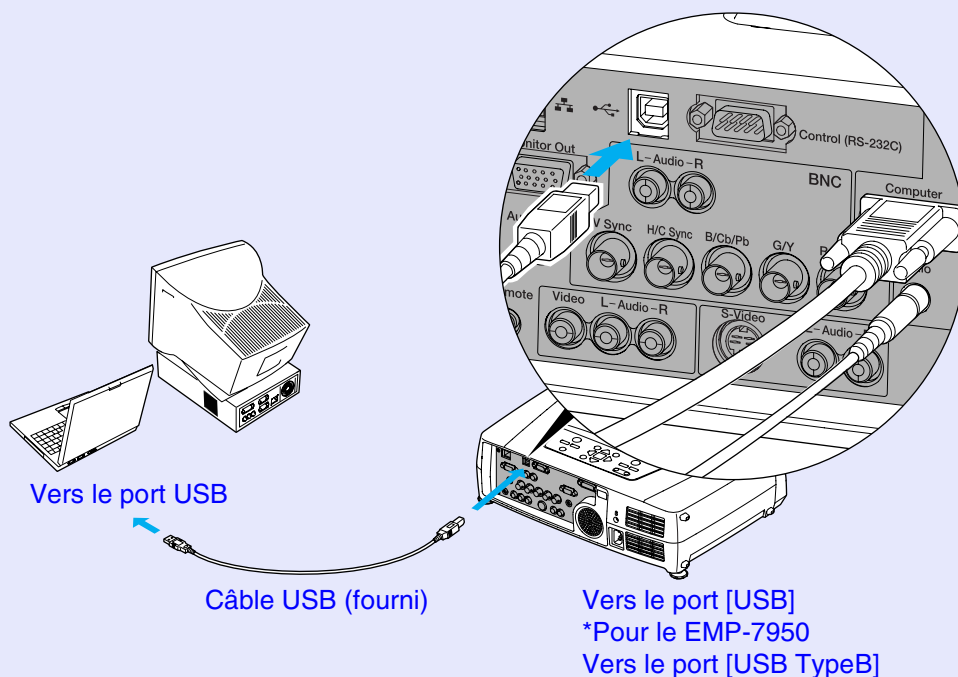
Voir l'annexes intitulée "Annexes: Accessoires en option et consommables" ➡ [p.163](#)

- Lorsque vous connectez plus d'un équipement au projecteur, utilisez la touche [DVI] de la télécommande, ou la touche [Computer/DVI] du panneau de commande du projecteur pour passer d'un équipement à l'autre après avoir démarré la projection. ➡ [p.38](#)

## Utilisation de la télécommande pour déplacer le pointeur de la souris (fonction souris sans fil)

Il est possible d'utiliser la télécommande comme une souris sans fil pour déplacer le curseur sur l'écran en utilisant le câble [USB](#) fourni pour raccorder le port USB de l'ordinateur au port [USB] de la face arrière du projecteur.

Ordinateur	Souris utilisée	Câble à utiliser
Windows 98/2000/Me/XP Home Edition/XP Professional	Souris USB	Câble USB (fourni)
Macintosh (OS 8.6–9.2/10.0–10.3)	Souris USB	Câble USB (fourni)



\* Lorsqu'on utilise la télécommande en mode souris sans fil, les touches [[Page ↵]] et [[Page ↵]] de la télécommande permettent de faire défiler vers l'avant ou vers l'arrière les pages d'une présentation PowerPoint en cours de projection.



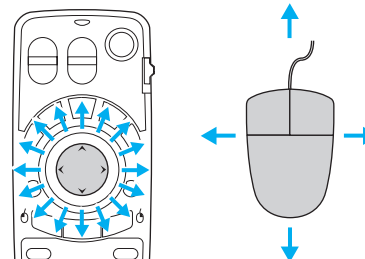
N.B.

- **Le câble USB fourni ne peut être connecté qu'à un ordinateur équipé d'une interface USB standard. Si vous utilisez un ordinateur exploitant Windows, celui-ci doit être équipé d'une version complète de Windows 98/2000/Me/XP Home Edition/XP Professional. S'il s'agit seulement d'une mise à jour Windows 98/2000/Me/XP Home Edition/XP Professional installée sur une version antérieure de Windows, il n'est pas garanti que cette fonction de souris sans fil fonctionne correctement.**
- **Il se peut aussi qu'avec certaines versions des systèmes d'exploitation Windows et Macintosh, il ne soit pas possible d'utiliser cette fonction de souris sans fil.**
- **Certains paramètres de l'ordinateur peuvent avoir besoin d'être modifiés pour pouvoir exploiter cette fonction de souris. Consultez la documentation de votre ordinateur pour plus de détails.**

Une fois la connexion établie, le pointeur de la souris peut être commandé comme suit.

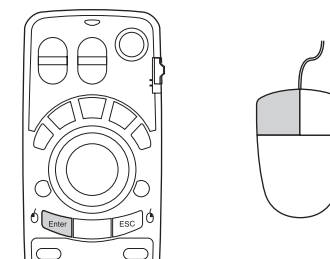
### Déplacement du pointeur de la souris

Faites basculer la touche [○] de la télécommande pour déplacer le pointeur dans le sens de la pointe de flèche sur laquelle vous avez appuyé.



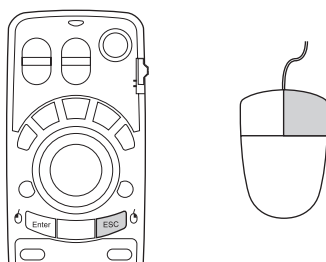
### Clic du bouton gauche de la souris

Appuyez sur la touche [Enter (↵)]. Si vous appuyez deux fois de suite rapidement sur la touche [Enter (↵)], vous obtenez l'effet d'un double clic.



### Clic du bouton droit de la souris

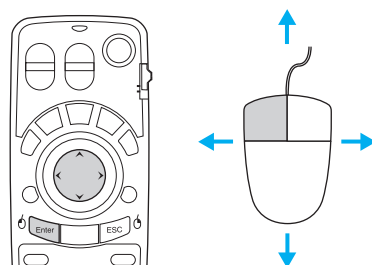
Appuyez sur la touche [ESC (6)].



### Glisser-déposer

Si vous maintenez la touche [Enter (6)] enfoncée pendant environ 1,5 seconde, celle-ci s'allume et le mode glisser-déposer devient actif. Ce mode vous permet de déplacer des objets à l'écran à l'aide du pointeur en agissant sur la touche à bascule multidirectionnelle [6] de la télécommande.

Pour déposer l'objet à l'endroit choisi, appuyez brièvement sur la touche [Enter (6)].



De même, vous pouvez aussi activer le mode glisser-déposer en maintenant enfoncée la touche [ESC (6)] pendant 1,5 seconde environ. Cette manipulation permet d'effectuer du glisser-déposer avec le bouton droit de la "souris".



### N.B.

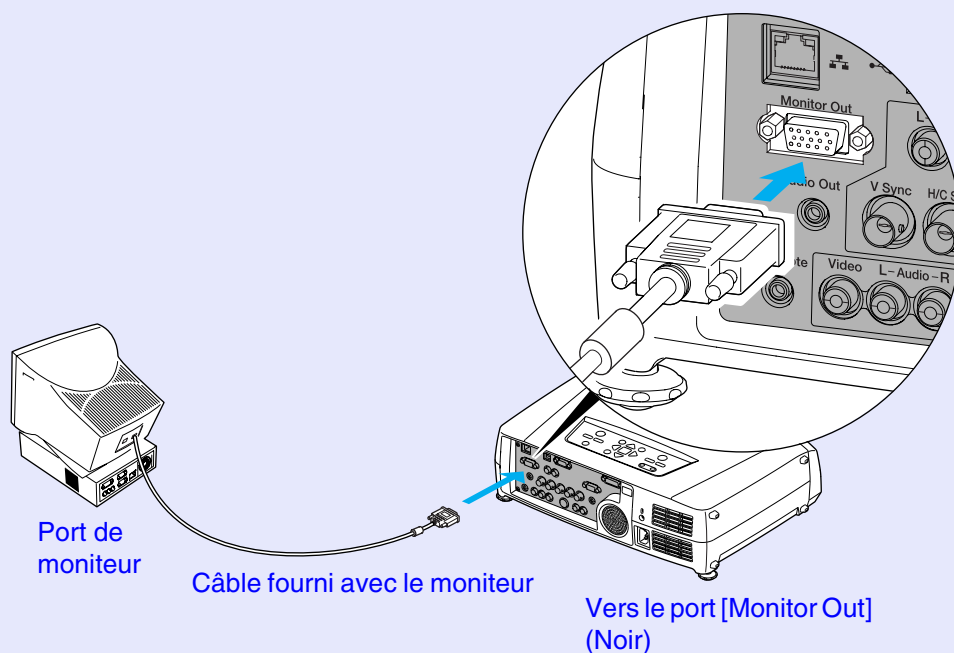
- *Si les fonctions des boutons droit et gauche de la souris ont été inversées sur l'ordinateur, les fonctions des touches correspondantes de la télécommande seront également inversées.*
- *La fonction de souris sans fil de la télécommande n'est pas disponible dans les cas suivants :*
  - *Pendant l'affichage d'un menu de configuration*
  - *Pendant l'affichage d'un menu d'aide*
  - *Pendant l'utilisation d'une des fonctions d'Effets spéciaux*
  - *Si l'écran contient une image incrustée (P in P)*
  - *Pendant l'utilisation de la fonction de zoom électronique/loupe (E-Zoom)*
  - *Pendant un réglage à l'aide de la fonction Quick Corner*
  - *Pendant l'affichage d'une fenêtre en mode taille réelle à l'aide de la fonction de redimensionnement (Resize)*
  - *Pendant l'utilisation de la fonction d'aperçu (Preview)*
  - *Pendant la capture d'un logo utilisateur.*
  - *Lorsque la fonction Wall Shot est active.*
  - *Pendant que la Protection par mot de passe est établie*



## Raccordement d'un moniteur externe

Lorsque le signal d'image projeté est un signal RVB analogique provenant d'un ordinateur, vous pouvez raccorder au projecteur un moniteur externe pour y afficher l'image projetée, ce qui peut être utile pour donner des présentations.

Raccordez le moniteur externe au projecteur à l'aide du câble fourni avec le moniteur.

**N.B.**

- *Les images au format RVB numérique et au format vidéo ne peuvent pas être affichées sur un moniteur externe.*
- *La mire de réglage de la déformation trapézoïdale et les menus d'aide et de configuration des fonctions du projecteur ne seront pas transmis au moniteur (écran) externe.*

# Raccordement à une source vidéo



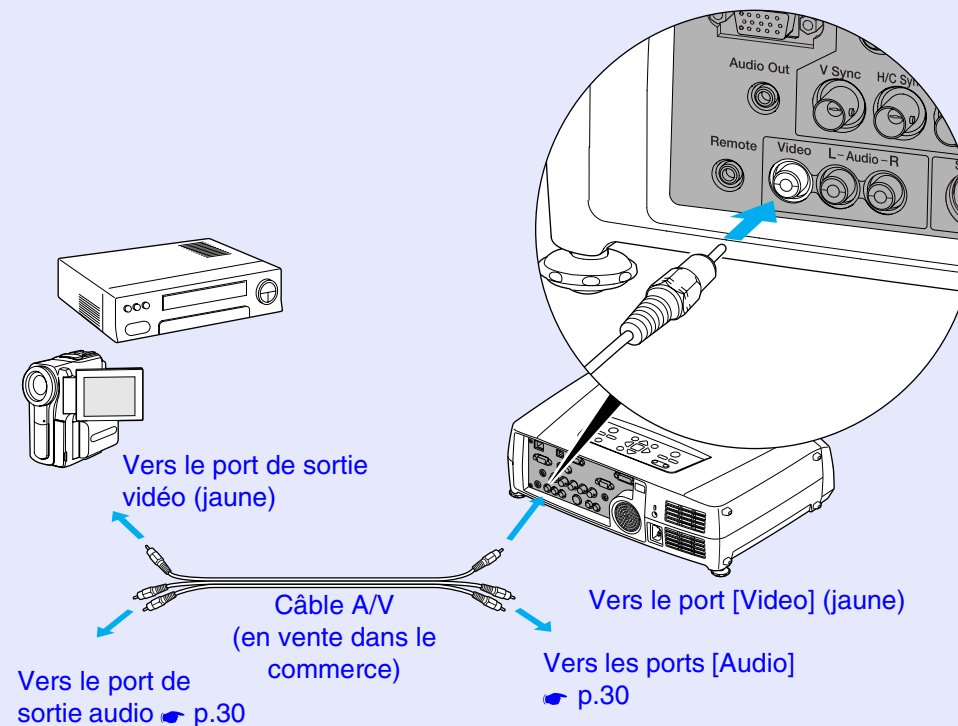
## Attention

*Au moment de raccorder le projecteur à une source vidéo autre qu'un ordinateur, prenez les précautions suivantes :*

- Mettez le projecteur et la source vidéo tous deux hors tension avant de les raccorder. Si l'une ou l'autre des deux machines est encore sous tension, vous risquez d'endommager le projecteur ou l'ordinateur en branchant le câble.
- Vérifiez que les connecteurs des câbles ont une forme et un nombre de broches compatibles avec les ports du projecteur avant de les enfoncer. Vous risquez d'endommager vos connecteurs si vous tentez de les enfoncer dans des prises qui n'ont pas la forme ou le nombre de broches nécessaires.
- N'attachez pas ensemble le cordon secteur et le câble d'interface. Si le cordon secteur longe le câble d'interface, il peut en résulter des parasites sur l'image ou des erreurs de fonctionnement.

## Projection d'images vidéo composites

Utilisez le câble A/V du commerce pour réaliser cette connexion.



## N.B.

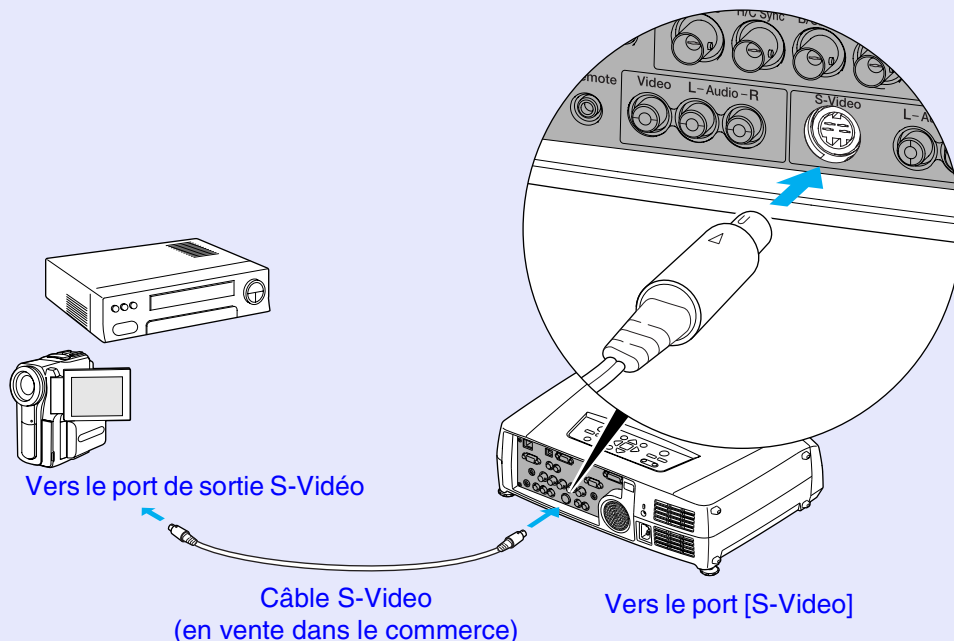
*Lorsque vous connectez plus d'un équipement au projecteur, utilisez la touche [Video] de la télécommande, ou la touche [Video/BNC] du panneau de commande du projecteur pour passer d'un équipement à l'autre après avoir démarré la projection. ➡ p.38*





## Projection d'images au format S-Video

Utilisez un câble [S-Video](#) du commerce pour réaliser cette connexion.



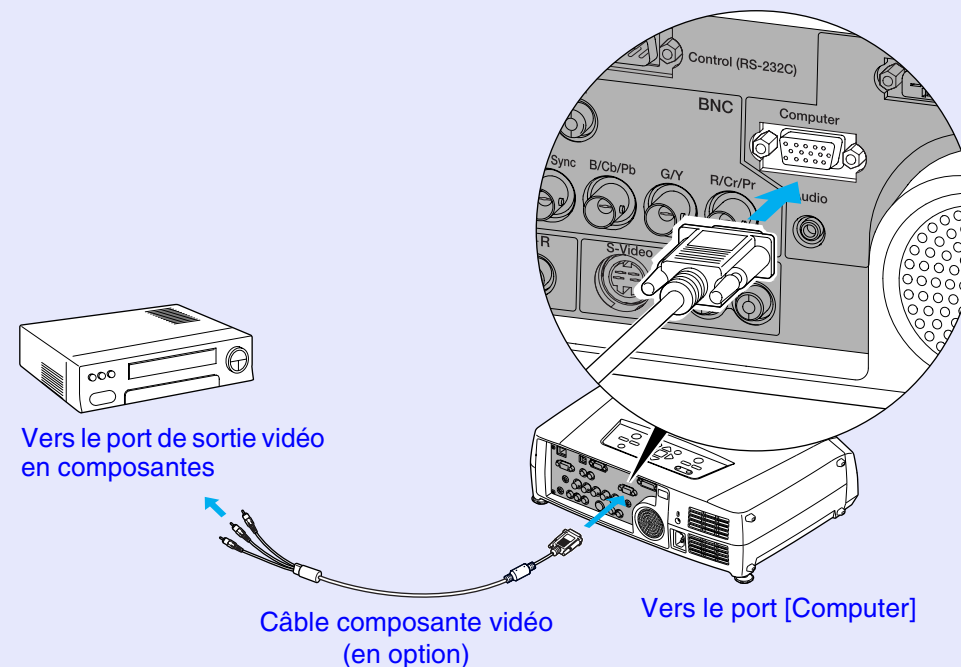
**N.B.**

Lorsque vous connectez plus d'un équipement au projecteur, utilisez la touche [S-Video] de la télécommande, ou la touche [Video/BNC] du panneau de commande du projecteur pour passer d'un équipement à l'autre après avoir démarré la projection. ➡ p.38

## Projection d'images vidéo en composantes

Utilisez le câble [vidéo en composantes](#) optionnel pour réaliser cette connexion.

Voir l'annexe intitulée "Accessoires en option et consommables". ➡ p.163



**N.B.**

- Les sources d'images sont détectées automatiquement en fonction des signaux d'entrée. Selon le signal de sortie d'un ordinateur, il est possible que l'image soit projetée avec des contours peu naturels. Dans ce cas, mettez "Ent. Ordinateur" sur "Component Video" dans le menu de configuration. ➡ p.94
- Lorsque vous connectez plus d'un équipement au projecteur, utilisez la touche [Comp] de la télécommande, ou la touche [Computer/DVI] du panneau de commande du projecteur pour passer d'un équipement à l'autre après avoir démarré la projection. ➡ p.38

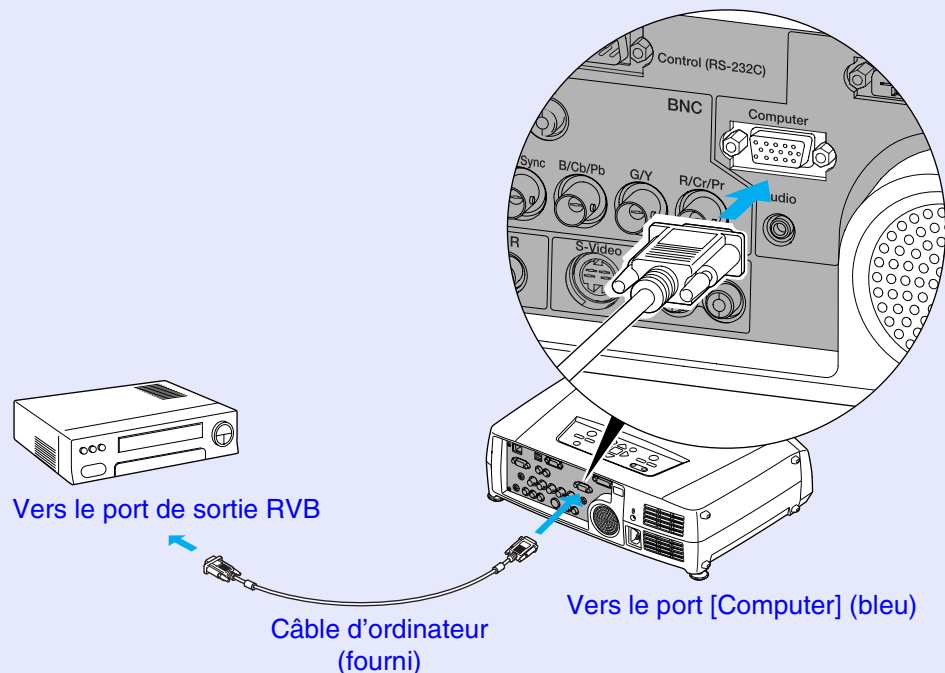


## Projection d'images vidéo au format RVB

Le mode vidéo RVB permet de projeter des signaux RVB provenant d'un matériel vidéo autre qu'un ordinateur, relié au projecteur. Les deux méthodes de connexion suivantes peuvent être utilisées. Utilisez celle qui convient au type de port du matériel vidéo utilisé.

### Si le port de sortie RVB est un connecteur mini-D-Sub à 15 broches (Exemple)

Utilisez le câble pour ordinateur fourni pour réaliser ces connexions.



**N.B.**

- *Les sources d'images sont détectées automatiquement en fonction des signaux d'entrée. Selon le signal de sortie d'un ordinateur, il est possible que l'image soit projetée avec des contours peu naturels. Dans ce cas, mettez "Ent. Ordinateur" sur "RVB" dans le menu de configuration. ➡ p.94*
- *Lorsque vous connectez plus d'un équipement au projecteur, utilisez la touche [Comp] de la télécommande, ou la touche [Computer/DVI] du panneau de commande du projecteur pour passer d'un équipement à l'autre après avoir démarré la projection. ➡ p.38*

# Reproduction du son provenant de l'équipement vidéo

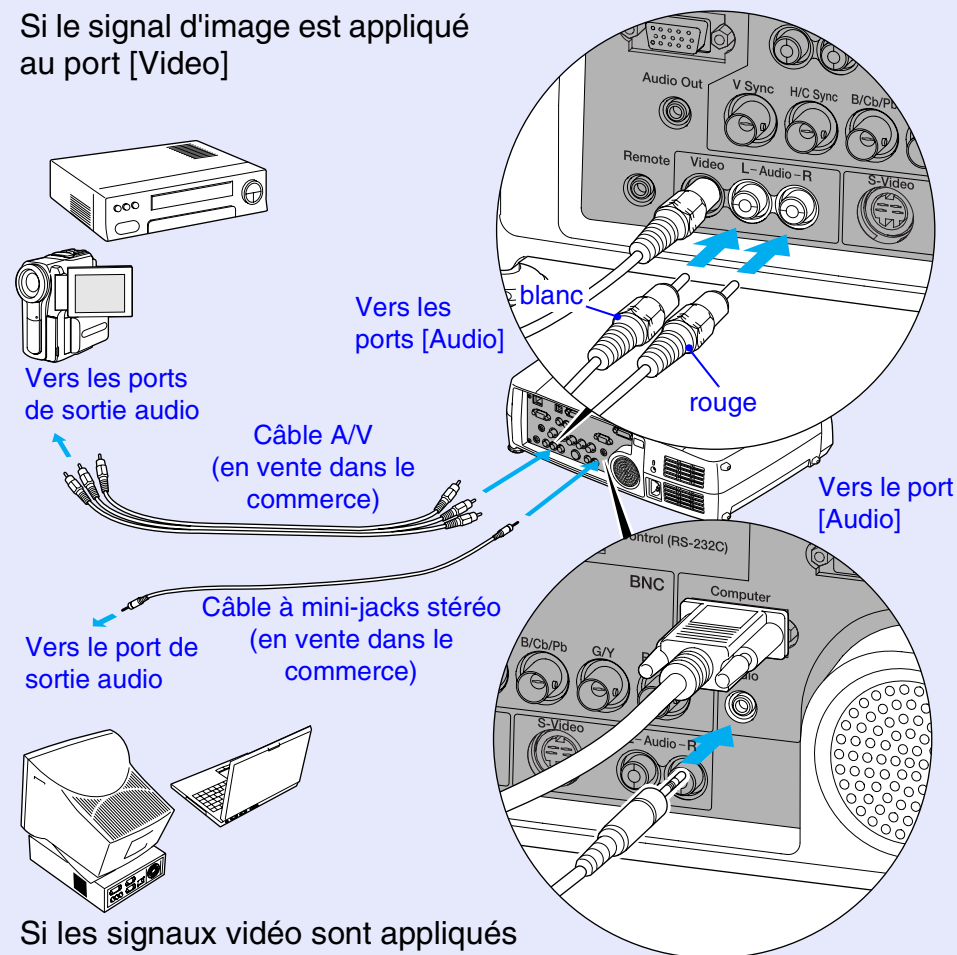


Le projecteur est équipé d'un haut-parleur intégré dont la puissance restituée maximale est de 5 watts. Vous pouvez transmettre le son de la source vidéo (qui peut être un ordinateur ou un magnétoscope) au haut-parleur intégré du projecteur pourvu que cette source vidéo possède un port de sortie audio. Si l'on utilise pour le signal d'image le port [DVI] ou le port [Computer], le port [Audio] à utiliser pour la connexion audio est celui qui appartient au même groupe de ports (même encadré) que le port d'entrée des signaux d'image. Si le signal d'image est reçu sur un autre port, le port [Audio] correspondra au port se trouvant dans le même encadré que le port d'entrée des signaux d'image.

Le câble audio à utiliser pour cette connexion sera l'un des types de câbles suivants selon la forme du connecteur sur le matériel externe.

- S'il s'agit de raccorder le projecteur à un mini-jack stéréo (comme une sortie de carte son d'ordinateur), utilisez un câble à mini-jacks stéréo du commerce pour réaliser la connexion.
- S'il s'agit de raccorder le projecteur à une paire de connecteurs RCA monobroches (un rouge et un blanc) (comme la sortie audio d'un matériel vidéo classique), utilisez un câble à A/V du commerce pour réaliser la connexion.

Si le signal d'image est appliqué au port [Video]



Si les signaux vidéo sont appliqués au port [DVI] ou [Computer]



**N.B.**

- Vous pourrez régler le volume sonore lorsque la projection aura démarré. ➡ p.60
- Si la source de signal audio est appliquée sur l'un des ports audio utilisés en commun par le port [Computer] et le port [DVI], le signal audio sera retransmis quel que soit le signal d'image sélectionné. La fonction "Entrée audio ordinateur/DVI" du menu "Audio", qui détermine le signal audio à faire entendre, ne peut être réglée que sur la valeur "Computer" ou sur la valeur "DVI".
- Si vous devez utiliser un câble audio du commerce à deux connecteurs RCA (gauche/droite) et un mini-jack stéréo, veillez à ce qu'il s'agisse d'un câble spécifié comme ayant une résistance électrique nulle.



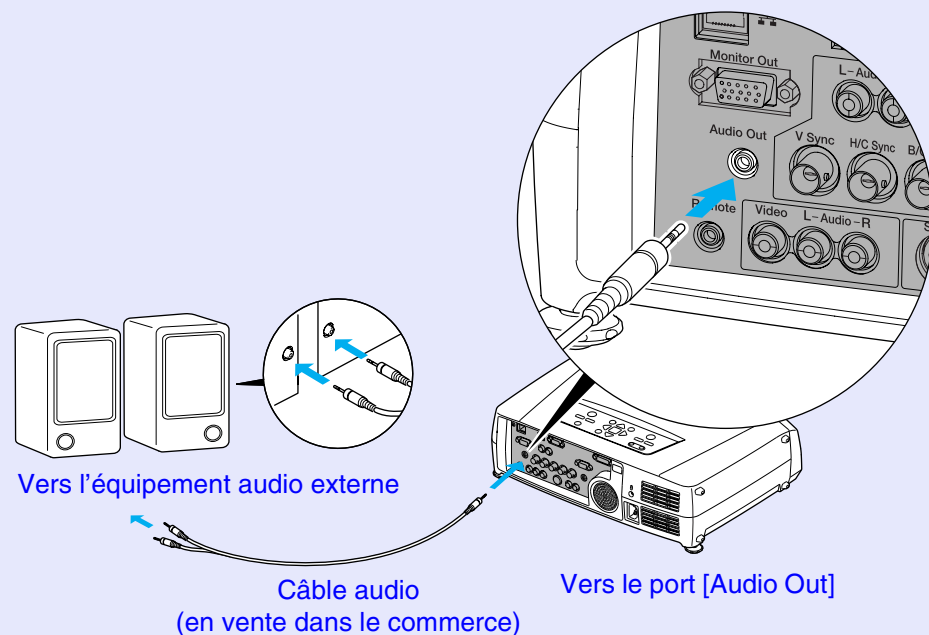
# Reproduction du son à l'aide de haut-parleurs externes



Vous pouvez raccorder au connecteur de sortie [Audio Out] du projecteur des haut-parleurs à amplificateur intégré afin de profiter de toute la profondeur du son.

Utilisez un câble audio du commerce à prise jack à broches  $\Leftrightarrow$  mini-jack stéréo 3,5 mm ou équivalent.

Utilisez un câble audio muni de connecteurs adaptés aux ports de l'équipement audio externe utilisé.

**N.B.**

*L'insertion d'un mini-jack stéréo dans le port [Audio Out] redirige le signal audio vers les haut-parleurs externes. Plus aucun son n'est alors émis par le haut-parleur interne intégré au projecteur.*

## Connexion de matériels USB (appareil photo numérique, lecteur de disque dur ou mémoire) (EMP-7950 seulement)



Les appareils photo numériques compatibles avec USB1.1, les disques durs et les matériels de stockage USB peuvent être connectés au projecteur. Les fichiers d'images mémorisés dans l'appareil photo numérique et les scénarios, les images et les films mémorisés dans les matériels de stockage USB peuvent être lus par EasyMP Cardplayer. ➡ "[Affichage de la présentation \(En utilisant le CardPlayer\)](#)" dans le *Guide d'utilisation EasyMP*

### Connexion de matériels USB

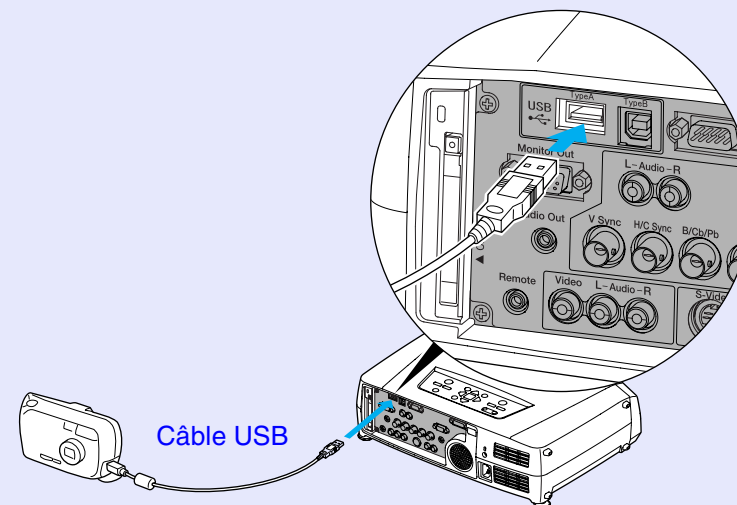
La procédure suivante décrit comment connecter les matériels USB, en prenant un appareil photo numérique comme exemple.

Connectez un appareil photo numérique au projecteur en utilisant un câble USB fourni avec l'appareil photo ou un câble prévu pour votre appareil photo numérique.



**N.B.**

- Si le câble fait plus de 3 m, "CardPlayer" (la visionneuse EasyMP) risque de ne pas fonctionner correctement.
- Avant de connecter un matériel USB, vérifiez qu'il n'y ait pas de carte réseau local sans fil ou de carte mémoire dans le logement à carte du projecteur.



Câble USB

Vers le port USB de l'appareil photo numérique

Vers le port [USB TypeA]



**Attention**

- Si vous utilisez un plot USB, la connexion risquera de ne pas fonctionner correctement. Les appareils tels que les appareils photo numériques et les matériels de stockage USB doivent être connectés directement au projecteur.
- Lorsque vous utilisez un disque dur compatible avec USB, veuillez à connecter l'adaptateur secteur fourni avec le disque dur.



## Deconnexion d'un matériel USB du projecteur

Une fois la projection terminée, déconnectez le matériel USB du projecteur en procédant comme suit.

### Procédure

- 1 Positionnez le curseur sur le bouton "EJECT" de l'écran CardPlayer (la visionneuse EasyMP) et appuyez sur la touche [Enter] de la télécommande pour fermer CardPlayer (la visionneuse EasyMP)  
☛ Comme indiqué dans la rubrique "[Affichage de la présentation \(En utilisant le CardPlayer\)](#)" du *Guide d'utilisation EasyMP*



#### Attention

*Avant de déconnecter un câble USB ou un matériel de stockage USB du projecteur, veillez à fermer tout d'abord CardPlayer. Si vous ne fermez pas le CardPlayer avant de déconnecter le matériel USB, le CardPlayer risquera de ne plus fonctionner correctement.*

2

- 2 Déconnectez le câble USB ou le matériel de stockage USB du port [USB Type A] du projecteur.



#### Attention

*Lorsqu'un disque dur compatible avec USB est connecté, déconnectez le disque dur ou coupez l'alimentation électrique du disque dur avant d'éteindre le projecteur. Si vous ne faites pas ceci, le projecteur risquera de mal fonctionner.*



# Utilisation élémentaire

Ce chapitre explique comment effectuer certaines opérations élémentaires avec ce projecteur, notamment comment l'allumer ou l'éteindre, et comment régler les images projetées.

## Mise sous tension du projecteur ..... 36

- Raccordement au secteur .....36
- Mise en marche du projecteur et projection d'images.....37
- Sélection d'une autre source d'image alors qu'une projection est en cours (fonction d'aperçu).....39

## Mise hors tension du projecteur ..... 41

## Réglage de l'image projetée ..... 43

- Réglage de la taille de l'image (Fonction de zoom) .....43
- Mise au point (Focus).....44
- Réglage de l'angle de projection de l'image.....44
  - Inclinaison du projecteur vers l'arrière ou vers l'avant.....44
  - Projection de biais depuis un côté de l'écran ..... 45
  - Réglage des pieds ..... 45
- Correction des déformations trapézoïdales de projection (Keystone).....46
  - Correction automatique de la déformation trapézoïdale (Auto Keystone)..... 48
  - Correction du parallélisme vertical et du parallélisme horizontal..... 48
  - Hauteur ..... 50
  - Ajustement des coins de l'image en fonction de l'écran (Quick Corner)..... 51

## Réglages de la qualité de l'image ..... 54

- Projection d'images claires en l'absence d'un écran spécial (Wall Shot)..... 54
- Réglage des images provenant d'ordinateurs ..... 56
  - Réglage automatique .....56
  - Réglage de l'alignement .....57
  - Réglage de la synchronisation .....58
- Amélioration du rendu des images projetées (choix du mode couleur)..... 59

## Réglage du volume sonore ..... 60

## Fonction antivol (mot de passe protégé)..... 61

- Lorsque la protection par mot de passe est active..... 61
  - Lorsque la protection à la mise sous tension est active (Protec. démarrage) .....61
  - Activation de la fonction "Minuterie du mot de passe" et utilisation de la fonction "Minuterie" .....62
  - Lorsque la protection du logo utilisateur est active (Protec. logo utilis.) .....62
- Activation de la protection par mot de passe ..... 63

# Mise sous tension du projecteur



Procédure à suivre pour allumer le projecteur afin de pouvoir projeter des images.



## Attention

*Assurez-vous d'avoir lu le fascicule séparé intitulé **Consignes de sécurité/Conditions d'application de la garantie internationale** avant de commencer à utiliser le projecteur.*

## Raccordement au secteur



## N.B.

*Si la commande "Direct Power ON" du menu "Avancé2" a été réglée sur "ON", le projecteur s'allume automatiquement et la projection démarre immédiatement dès que l'on branche le cordon secteur du projecteur dans une prise de courant. ➡ p.101*

*Dans ce cas, mettez d'abord sous tension les autres matériels reliés au projecteur.*

## Procédure

1

Vérifiez que le projecteur ainsi que les équipements auxquels il est relié sont tous hors tension.

2

Raccordez l'ordinateur ou une autre source vidéo au projecteur. ➡ p.21, p.27

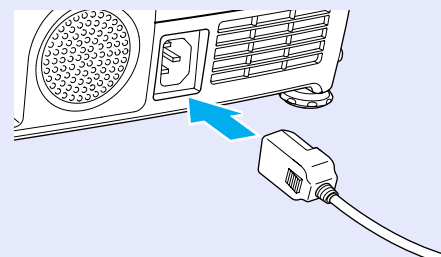
3

Retirez le cache de l'objectif.

4

**Branchez le cordon secteur fourni dans le projecteur.**

Orientez la fiche du cordon secteur dans le même sens que la prise correspondante du projecteur, puis enfoncez la fiche dans la prise.

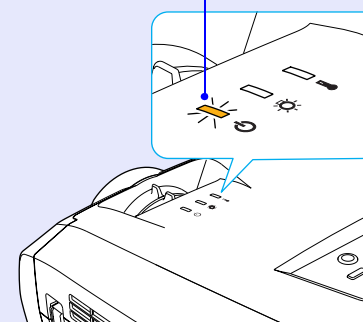


5


**Branchez l'autre extrémité du cordon secteur dans une prise de courant offrant un conducteur de terre.**

Attendez que le voyant  s'allume à l'orange.

Allumé à l'orange



## N.B.

*Les touches de la télécommande et du panneau de commande du projecteur ne fonctionnent pas tant que le voyant  clignote en orange.*



## Mise en marche du projecteur et projection d'images

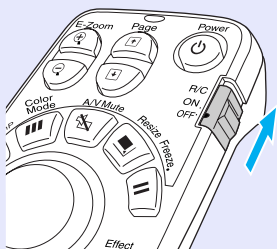

**N.B.**

- Si la fonction *Mot de passe protégé* a été activée, l'écran *Mot de passe non-protégé* s'affiche à la mise sous tension. Tapez le mot de passe. ➔ p.61
- Si le réglage de menu "Avancé2" - "Blocage fonctionne." est mis sur "ON", aucune des touches du panneau de commande du projecteur ne sera opérationnelle, sauf la touche [Power]. ➔ p.80 Vous devez alors utiliser les touches de la télécommande.

### Procédure

- 1 Vérifiez que le voyant  a cessé de clignoter et reste maintenant allumé en orange.

- 2 Si vous voulez utiliser la télécommande, commencez par la mettre sous tension en poussant son interrupteur [R/C] (sur sa tranche) en position "ON" (marche).



**3**


- 3 Mettez sous tension tous les matériels raccordés au projecteur.

Dans le cas d'une source vidéo, appuyez éventuellement sur sa touche [Lecture] pour démarrer la lecture du support enregistré.

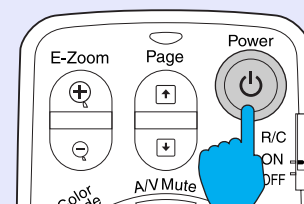
**4**

- 4 Appuyez sur la touche [Power] de la télécommande ou du panneau de commande du projecteur pour mettre en marche le projecteur.

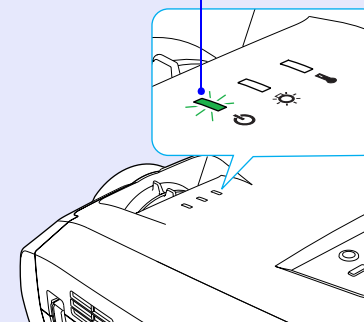
Le voyant  se met à clignoter en vert. Au bout de quelques instants, il cesse de clignoter, reste allumé et la projection commence.


Attendez que le voyant  s'allume en vert (ce qui arrive normalement au bout d'environ 30 secondes).

Télécommande



Passe de l'état clignotant à l'état allumé (stable) en vert


**N.B.**

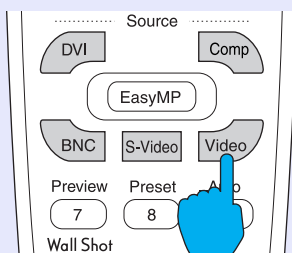
- Les touches de la télécommande et du panneau de commande du projecteur ne fonctionnent pas tant que le voyant  clignote en vert.
- Selon la façon dont le projecteur a été configuré, le message "Pas de Signal." est susceptible d'apparaître à l'écran. Voir "Réglage" - "Msg. pas de signal" ➔ p.93



## 5 Si plusieurs matériels externes sont raccordés au projecteur, utilisez les touches de la télécommande ou du panneau de commande du projecteur pour sélectionner la source d'image à projeter, en vous référant au tableau suivant.

Vous pouvez utiliser la fonction d'aperçu pour sélectionner la source de signal. [p.39](#)

### Télécommande



Port	Touche à enfoncer		Indication affichée
	Télécommande	Projecteur	
EasyMP <sup>*1</sup>	[EasyMP]		EasyMP
Computer	[Comp] <sup>*2</sup>	La source d'image sélectionnée change à chaque pression sur la touche [Computer/DVI]. <sup>*3</sup>	Ordinateur (Auto) <sup>*4</sup> Ordinateur (RVB) <sup>*4</sup> Ordinateur (Component Video) <sup>*4</sup>
<a href="#">DVI</a> <sup>▶</sup>	[DVI]		DVI
BNC	[BNC] <sup>*2</sup>		BNC (Auto) <sup>*6</sup> BNC (RVB) <sup>*6</sup> BNC (Component Video) <sup>*6</sup>
S-Video	[S-Video]	La source d'image sélectionnée change à chaque pression sur la touche [Video/BNC]. <sup>*5</sup>	S-Vidéo
Video	[Video]		Vidéo

<sup>\*1</sup> Change seulement lorsque vous utilisez le EMP-7950.

Pour plus de détails concernant l'utilisation de EasyMP, reportez-vous au Guide de mise en route du réseau EasyMP et au [Guide d'utilisation EasyMP](#).

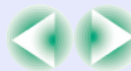
<sup>\*2</sup> La première fois que vous appuyez sur l'une de ces touches, le nom du signal d'image qui a été configuré dans les menus de configuration apparaît un instant à l'écran.

<sup>\*3</sup> Vous ne pourrez sélectionner la source de signal suivante qu'en appuyant sur la touche [Computer/DVI] pendant que le nom du signal en cours de projection est encore affiché sur l'écran.  
Si le signal d'entrée projeté provient du port [DVI] ou [Computer] ou est un signal EasyMP, vous pouvez faire apparaître sur l'écran le nom de ce signal entré actuellement en appuyant une fois sur la touche [Computer/DVI].

<sup>\*4</sup> Le paramètre qui a été sélectionné à l'aide de la commande "Ent. Ordinateur".

<sup>\*5</sup> Vous ne pourrez sélectionner la source de signal suivante qu'en appuyant sur la touche [Video/BNC] pendant que le nom du signal en cours de projection est encore affiché sur l'écran.  
Si le signal d'image projeté provient de l'un des ports [BNC], [S-Video] ou [Video], vous pouvez faire apparaître le nom de ce signal d'image en appuyant une fois sur la touche [Video/BNC].

<sup>\*6</sup> Le paramètre qui a été sélectionné à l'aide de la commande "Entrée BNC" du menu "Réglage" apparaît.



**N.B.**

- Si vous n'avez raccordé qu'une seule source de signal d'image au projecteur, le projecteur sélectionne automatiquement le signal de cette source sans qu'il ne soit nécessaire d'appuyer sur aucune des touches [Source].
- Si le message "Pas de Signal." (No Signal) ne disparaît pas, revérifiez les connexions à la source vidéo.
- Si la source raccordée au projecteur est un ordinateur portable ou un ordinateur à écran à cristaux liquides (LCD), il se peut que l'image ne soit pas projetée directement. Après avoir démarré la projection, vérifiez que l'ordinateur a été configuré pour fournir son signal d'image sur son port de sortie externe.  
Le tableau ci-dessous donne quelques exemples de la façon d'obtenir l'émission du signal vidéo en sortie externe. Pour plus de détails, reportez-vous à la documentation de votre ordinateur et recherchez-y une section intitulée "Sortie vidéo externe" ou "Connexion d'un moniteur externe" ou quelque autre formulation similaire.

NEC	Panasonic	Toshiba	IBM	Sony	Fujitsu	Macintosh
[Fn]+[F3]	[Fn]+[F3]	[Fn]+[F5]	[Fn]+[F7]	[Fn]+[F7]	[Fn]+[F10]	Effectuez le réglage du miroir ou la détection d'affichage.

- L'affichage d'une même image fixe pendant des périodes prolongées peut avoir pour effet de "brûler" l'écran de l'ordinateur, c'est-à-dire de "graver" cette image de façon permanente sur l'écran de l'ordinateur. Il faut donc éviter d'afficher une même image fixe pendant des périodes prolongées.

## Sélection d'une autre source d'image alors qu'une projection est en cours (fonction d'aperçu)

La fonction d'aperçu (Preview) projette non seulement l'image de la source sélectionnée, mais aussi les images des autres sources raccordées au projecteur, dans un écran d'aperçu multi-fenêtres.

Toutes les opérations liées à la fonction d'aperçu se font à l'aide de la télécommande.

### Procédure

1

#### Appuyez sur la touche [Preview] de la télécommande.

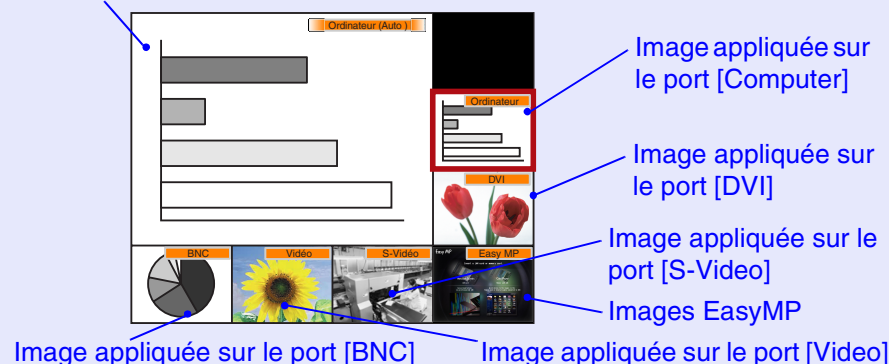
Au bout d'un instant, un écran d'aperçu apparaît, semblable à celui qui est illustré ci-dessous.

Dans cet écran d'aperçu, les fenêtres correspondant à des ports du projecteur qui ne reçoivent pas de signal d'image ou qui reçoivent un signal d'image non compatible avec le projecteur seront entièrement bleues.

Utilisez les touches [Source] de la télécommande pour sélectionner la nouvelle source d'image désirée si vous voulez changer de source d'image.

Fenêtre active (source sélectionnée)

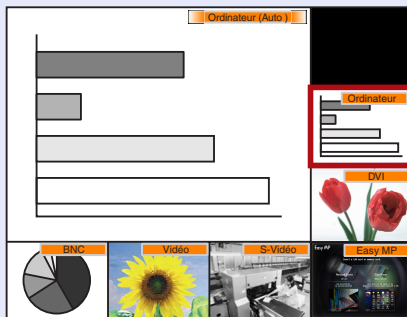
Montre l'image de la source sélectionnée pour projection.





## 2 Basculez la touche multidirectionnelle [◂] pour sélectionner l'image à projeter.

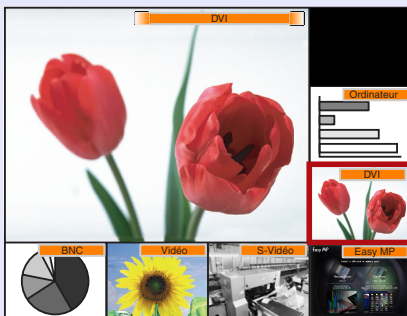
Déplacez le cadre rouge jusqu'à ce qu'il entoure l'image qui vous intéresse.



## 3 Appuyez sur la touche [Enter].

L'image sélectionnée apparaît maintenant dans la fenêtre active. En appuyant une fois de plus sur la touche [Enter], vous annulez la fonction d'aperçu (Preview) et l'image de la fenêtre active est alors projetée sur le plein écran.

Pour retourner à l'image qui était projetée avant que vous n'activiez la fonction d'aperçu, appuyez sur la touche [ESC] ou sur la touche [Preview].



### N.B.

- *Pendant la projection de la fenêtre d'aperçu, le son que l'on entend est celui de la fenêtre active. Cependant, si l'image projetée dans la fenêtre active provient d'une source raccordée au port [Computer] ou au port [DVI], le son que l'on entendra sera celui du signal audio sélectionné par la fonction "Entrée audio ordinateur/DVI" du menu "Audio".*
- *Seule l'image projetée dans la fenêtre principale (active) sera animée ; les autres apparaîtront comme des images fixes.*
- *Si vous appuyez sur la touche [Preview] alors que la fonction de zoom électronique/loupe (E-Zoom) ou le mode taille réelle (image non redimensionnée) sont en usage, ces fonctions sont aussitôt annulées pour faire place à l'écran d'aperçu. Cependant, si vous annulez la fonction d'aperçu (Preview) sans avoir changé la source sélectionnée, les fonctions précédemment en usage sont réactivées et l'image projetée reprend ses caractéristiques antérieures.*





# Mise hors tension du projecteur



Procédez comme suit pour éteindre et mettre hors tension le projecteur.

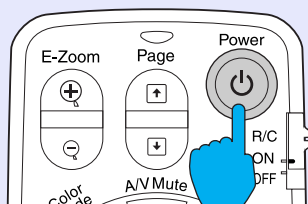
## Procédure

### 1 Mettez hors tension la ou les sources de signal d'image raccordées au projecteur.

Assurez-vous que tous les appareils raccordés au projecteur sont hors tension.

### 2 Appuyez sur la touche [Power] de la télécommande ou du panneau de commande du projecteur.

Télécommande



Le message de confirmation suivant apparaît.

**Alimentation coupée?**

Oui : Presser la touche 

Non : Presser une autre touche

Si vous ne voulez pas éteindre le projecteur, appuyez sur une touche quelconque à l'exception des touches suivantes :

- Sur la télécommande : [Power], [↵], [⏏], [⚙], [Num], [ID]
- Sur le panneau de commande du projecteur : [Power]

Si vous n'appuyez sur aucune touche, ce message disparaît automatiquement au bout de sept secondes (et le projecteur reste allumé).



## N.B.


*Si le message "Le projecteur chauffe. Vérifiez que l'ouverture de ventilation n'est pas couverte, et nettoyez ou remplacez le filtre." apparaît à l'écran, appuyez sur la touche [Enter] de la télécommande ou sur la touche [Auto/Enter] du panneau de commande pour éteindre le projecteur, puis nettoyez les filtres à air. [p.152](#)*

### 3

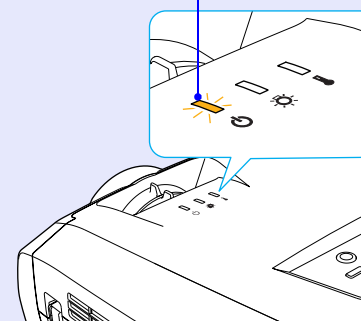
### Appuyez une fois de plus sur la touche [Power] de la télécommande ou du panneau de commande du projecteur.

La lampe du projecteur s'éteint. Le voyant  se met à clignoter en orange et la [période de refroidissement](#) commence.


La période de refroidissement dure environ 20 secondes.

Une fois le refroidissement terminé, le voyant  reste allumé en orange.

Cesse de clignoter et reste allumé en orange




**N.B.**

- Les touches de la télécommande et du panneau de commande du projecteur ne fonctionnent pas tant que le voyant  clignote en orange. Attendez qu'il reste allumé de façon stable.
- Si "Mode attente" est réglé sur "Réseau activé" dans le menu de configuration, les ventilateurs continueront à fonctionner. Ceci est normal et n'est le signe d'aucune anomalie.

**4**

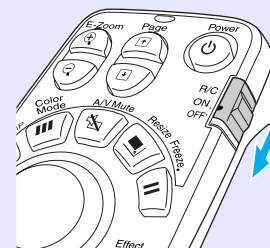
Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser le projecteur avant longtemps, débranchez son cordon secteur de la prise de courant.

**Attention**

Ne débranchez jamais le cordon secteur de la prise de courant si le voyant  clignote encore en orange ; vous risqueriez de provoquer un problème de fonctionnement.

**5**

Mettez l'interrupteur [R/C] de la télécommande en position "OFF" (arrêt).

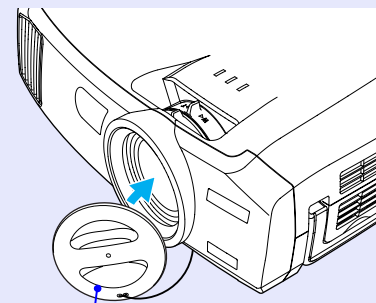
**N.B.**

Si vous laissez l'interrupteur [R/C] de la télécommande sur "ON", celle-ci continue à consommer un peu d'énergie des piles. Lorsque vous n'utilisez pas ou plus la télécommande, mettez-la hors tension en faisant glisser son interrupteur [R/C] (situé sur sa tranche) en position "OFF" (arrêt).

**6**

Remettez en place le cache d'objectif.

Remettez en place ce cache sur l'objectif lorsque vous n'utilisez pas le projecteur afin de protéger l'objectif de la poussière et des saletés.



Cache d'objectif



# Réglage de l'image projetée

Vous pouvez corriger et régler l'image projetée afin d'obtenir la meilleure qualité d'image possible.

## Réglage de la taille de l'image (Fonction de zoom)

La taille de l'image projetée dépend principalement de la distance entre le projecteur et l'écran. ➡ p.17

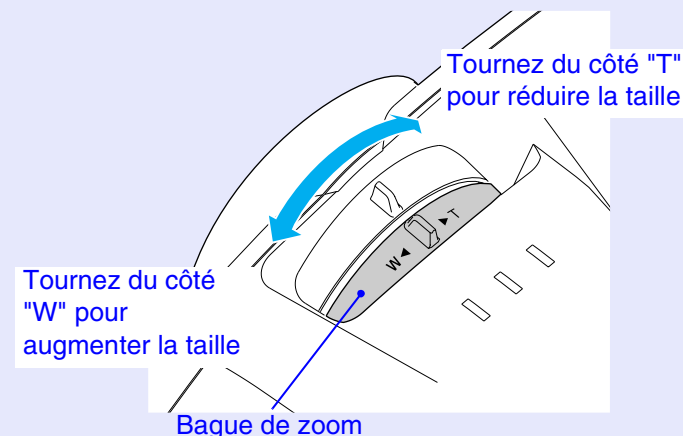
La procédure suivante explique comment ajuster l'image écran une fois le projecteur installé.



**N.B.**

*Il est cependant possible d'utiliser la fonction de zoom électronique/ loupe (E-Zoom) pour agrandir une partie sélectionnée de l'image.*

➡ p.67



### Procédure

**Tournez la bague de zoom sur le projecteur pour régler la taille de l'image.**

Si le projecteur est équipé d'un objectif standard ou d'un objectif grand angle optionnel, les images peuvent être agrandies de cette façon jusqu'à 1,35 fois leur taille normale.

Si vous voulez agrandir davantage l'image, éloignez le projecteur de l'écran. ➡ p.17

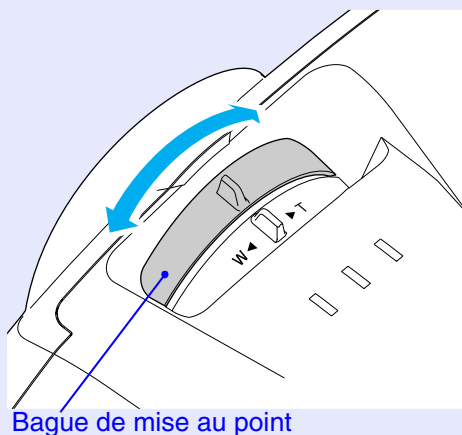


## Mise au point (Focus)

### Procédure

**Tournez la bague de mise au point sur le projecteur jusqu'à ce que l'image projetée soit nette.**

Si une correction de parallélisme (Keystone) ou de netteté des points de l'image (sharpness) a été effectuée au préalable, il se peut qu'il soit impossible d'effectuer une mise au point (focus) correcte.



### N.B.

- Si l'objectif est poussiéreux ou embué, il peut s'avérer impossible de réaliser la mise au point. Nettoyez ou débarrassez alors la lentille de l'objectif. ➡ p.133, p.151
- Si vous utilisez l'objectif standard ou un objectif grand angle optionnel et que le projecteur a été installé à une distance de l'écran sortant de la gamme normale allant de 77 à 1113 cm (2,5 à 36,5 pieds), vous risquez de ne pas pouvoir obtenir une mise au point correcte. Si vous n'arrivez pas à réaliser la mise au point, assurez-vous que la distance de projection n'est pas trop grande ou trop petite. Si un objectif optionnel a été monté sur le projecteur, reportez-vous à la documentation fournie avec l'objectif optionnel pour plus de détails sur ce dernier.

## Réglage de l'angle de projection de l'image

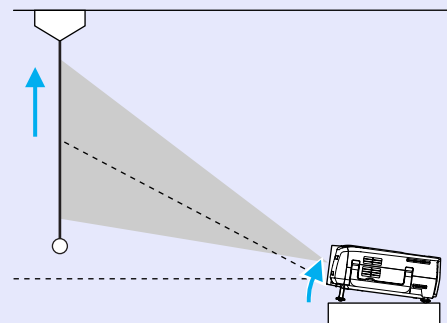
Si le projecteur n'est pas installé exactement en face de l'écran, à angle droit avec celui-ci, ajustez l'image comme suit :

### Inclinaison du projecteur vers l'arrière ou vers l'avant

Si l'écran a été installé plus haut que le projecteur, sortez le pied avant réglable (rétractable) du projecteur pour incliner ce dernier vers l'arrière.

➡ p.45

L'inclinaison du projecteur produit un certain défaut de parallélisme de l'image (en losange), cependant la fonction de correction de déformation trapézoïdale de l'image (keystone) compense automatiquement cette déformation. ➡ p.48



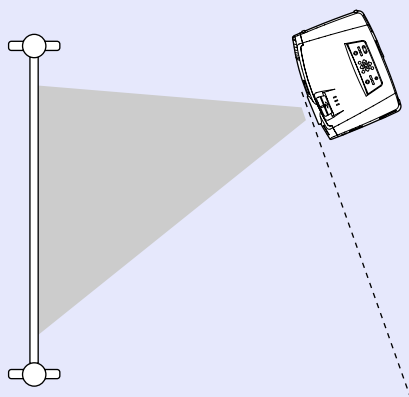
### Attention

*L'angle d'inclinaison maximal vers le bas s'obtient en sortant les pieds arrière au maximum. N'inclinez pas le projecteur plus que ne le permettent ses pieds arrière.*



## ■ Projection de biais depuis un côté de l'écran

S'il n'y a pas moyen d'installer le projecteur directement en face de l'écran, vous pouvez projeter de côté (depuis un point situé sur la droite ou sur la gauche de l'écran). Si l'image projetée est déformée en losange (défaut de parallélisme des lignes horizontales), utilisez la fonction "H-Keystone" ou la fonction d'ajustement des coins "Quick Corner" pour corriger cette déformation. ➡ p.48, p.51



## ■ Réglage des pieds

Le pied avant et les pieds arrière réglables peuvent être étendus ou rétractés pour ajuster l'angle d'inclinaison du projecteur jusqu'à un maximum de 12° vers le haut ou 4° vers le bas.



**N.B.**

*L'utilisation du pied avant et des pieds arrière réglables pour ajuster l'inclinaison du projecteur peut faire apparaître une déformation trapézoïdale (en losange) de l'image. Dans ce cas, la fonction "Keystone auto" se déclenche automatiquement pour corriger cette déformation et rétablir le parallélisme des lignes verticales de l'image.*

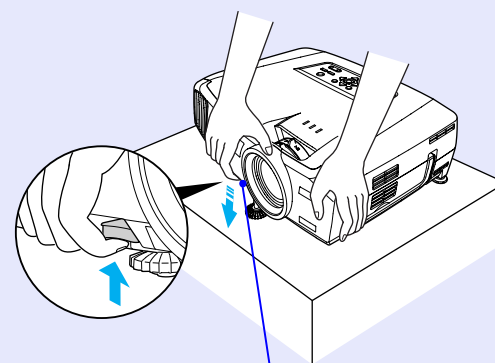
➡ p.46

## Procédure

**Maintenez relevée la languette de réglage du pied, en face avant du projecteur, et soulevez l'avant du projecteur pour faire sortir davantage le pied avant.**

Faites sortir le pied avant rétractable jusqu'à obtenir l'angle de projection désiré, puis relâchez la languette de réglage du pied.

Pour rentrer ce pied avant rétractable, repoussez doucement le projecteur vers le bas tout en maintenant cette languette relevée.

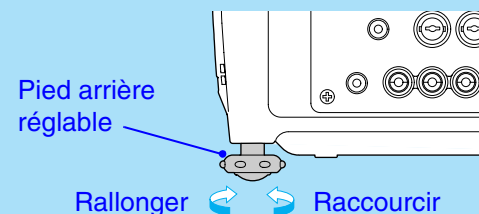


Languette de réglage du pied (en face avant)



**N.B.**

*Si l'image projetée penche d'un côté ou de l'autre, tournez les molettes du bas des pieds arrière réglables du projecteur pour modifier légèrement leurs hauteurs respectives. Si le projecteur penche de côté, la fonction de correction automatique de la déformation d'image risque de ne pas fonctionner correctement.*





## Correction des déformations trapézoïdales de projection (Keystone)

Ce projecteur est équipé d'une fonction "Keystone auto" qui détecte l'angle d'inclinaison vers l'avant/arrière du projecteur et corrige automatiquement la déformation trapézoïdale résultante de l'image projetée (défaut de parallélisme des lignes verticales). Si vous souhaitez réajuster quelque peu l'image après une correction de la fonction de correction automatique, ou si le projecteur est incliné horizontalement (penche de côté), vous pouvez corriger les déformations trapézoïdales manuellement.



**N.B.**

*La correction de la déformation trapézoïdale est effectuée automatiquement dans une plage angulaire d'environ 30° vers le haut ou vers le bas. La correction de la déformation trapézoïdale peut être effectuée manuellement dans une plage angulaire d'environ 40° vers le haut ou vers le bas, ou de 20° vers la gauche ou vers la droite.*

*\* N'installez pas le projecteur en l'inclinant de plus de 12° vers le haut, ou de plus de 4° vers le bas.*

*Cependant, ces valeurs maximales d'angle sont diminuées dans les cas suivants :*

- Si le projecteur est non seulement incliné verticalement mais aussi tourné horizontalement
- Si le projecteur a été équipé d'un objectif de projection optionnel
- Zoom réglé du côté "W"

Le projecteur est équipé des deux fonctions de correction suivantes des déformations d'image. Utilisez la plus appropriée de ces deux fonctions, selon la situation.

### • Keystone auto/H/V-Keystone

La fonction de correction automatique ne corrige que le défaut de parallélisme des lignes verticales de l'image.

La fonction de correction du parallélisme vertical et horizontal permet respectivement d'ajuster finement le résultat de la correction de la fonction de correction automatique et de corriger un défaut de parallélisme des lignes verticales de l'image.

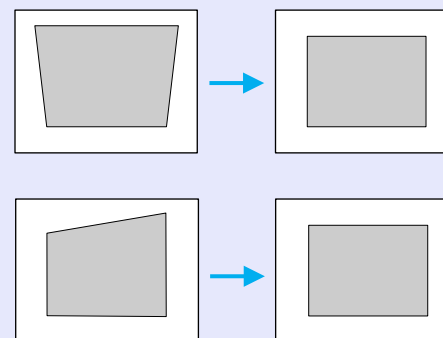
La fonction de correction de la déformation trapézoïdale permet de corriger facilement, à l'aide des touches du panneau de commande du projecteur, une déformation de l'image apparue après avoir déplacé le projecteur.

"Correction automatique de la déformation trapézoïdale (Auto Keystone)" ➡ p.48

"Correction du parallélisme vertical et du parallélisme horizontal"

➡ p.48

"Hauteur" ➡ p.50

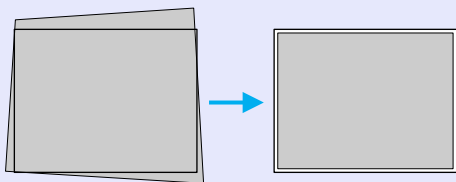






- Redressement au carré (Quick Corner) :

Cette fonction est particulièrement pratique lorsqu'il s'agit de corriger à la fois un défaut de parallélisme des lignes verticales et un défaut de parallélisme des lignes horizontales de l'image projetée. Elle permet d'ajuster exactement la surface d'image projetée aux quatre coins de l'écran. ➡ p.51

**N.B.**

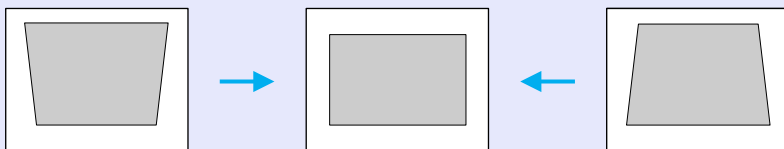
- *Les fonctions "Keystone auto", "H/V-Keystone" et "Quick Corner" ne peuvent pas être utilisées conjointement pour corriger une déformation trapézoïdale de l'image. Dès que vous utilisez l'une de ces fonctions pour corriger une déformation quelconque, toute correction appliquée précédemment à l'aide d'une autre de ces fonctions est aussitôt annulée.*
- *Il faut savoir que plus l'angle d'inclinaison est grand, plus il est difficile d'effectuer une bonne mise au point de l'image, notamment au niveau des bords de l'écran.*
- *Si l'on doit utiliser, une valeur importante de correction de déformation trapézoïdale (Keystone), certains détails de l'image tels que texte ou traits fins, peuvent devenir flous.*
- *Les corrections de déformation trapézoïdale appliquées à l'aide de la fonction Keystone sont conservées en mémoire au-delà de la mise hors tension du projecteur. Si vous déplacez le projecteur ou l'écran, vous devrez recommencer la procédure de correction.*
- *Les fonctions "H-Keystone" et "Hauteur" ne peuvent pas être utilisées en même temps.*
- *L'application d'une correction de déformation trapézoïdale à une image a toujours pour effet d'en réduire légèrement la taille. Utilisez si nécessaire la fonction Zoom pour réajuster la taille de l'image.* ➡ p.43
- *Si la partie textuelle de l'image est floue après que la correction de la déformation trapézoïdale a été effectuée, diminuez la valeur du réglage de la netteté.* ➡ p.84, p.86





## Correction automatique de la déformation trapézoïdale (Auto Keystone)

Si le projecteur est incliné vers le haut ou vers le bas, la fonction de correction automatique s'exécute automatiquement pour redresser l'image projetée.



La fonction de correction automatique s'exécute automatiquement environ une seconde après l'allumage de la lampe du projecteur. Une jauge de correction de la déformation trapézoïdale verticale apparaît à l'écran pendant toute la durée du réglage de correction automatique.



### N.B.

- La fonction de correction automatique ne s'exécutera pas si l'un des modes "Par arrière" ou "Inversé" du menu "Avancé1" a été activé ("ON") ou si la forme de la surface d'image projetée a été corrigée manuellement à l'aide de la fonction d'ajustement des coins "Quick Corner".
- Si vous souhaitez réajuster quelque peu l'image après une correction de la fonction "Keystone auto", ou si le projecteur est incliné horizontalement (penche de côté), vous pouvez corriger les déformations trapézoïdales manuellement.
- Si vous ne voulez pas que la fonction de correction automatique s'exécute automatiquement à chaque démarrage de la projection, désactivez la fonction "Keystone auto" du sous-menu "H/V-Keystone" du menu "Keystone" (en la réglant sur la valeur "OFF").

☞ p.92

## Correction du parallélisme vertical et du parallélisme horizontal

La fonction de correction du parallélisme vertical et du parallélisme horizontal permet d'effectuer des corrections soit en intervenant sur le panneau de commande du projecteur, soit en utilisant les menus de configuration. Cette procédure explique comment utiliser les touches du panneau de commande du projecteur pour corriger une déformation trapézoïdale de l'image.

Pour effectuer ce réglage en employant les menus de configuration, passez par : "Réglage" - "Keystone" - "H/V-Keystone" ☞ p.92

Si vous utilisez la fonction correction du parallélisme horizontal alors qu'une correction de la hauteur de l'image a déjà été effectuée, cette correction de hauteur est aussitôt annulée.



### N.B.

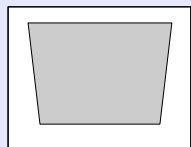
Si l'option "Quick Corner" a été sélectionnée dans le sous-menu "Keystone" du menu "Réglage", c'est l'écran "Quick Corner" qui apparaîtra si l'on appuie sur l'une des touches [△], [▽], [◀] ou [▶]. ☞ p.51

Pour exécuter une correction du parallélisme vertical et du parallélisme horizontal, sélectionnez "H/V-Keystone" puis effectuez manuellement la correction. ☞ p.92

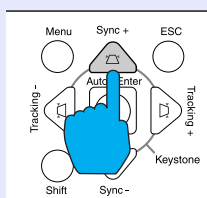


## Procédure

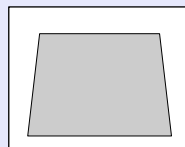
Si l'image est plus large en haut



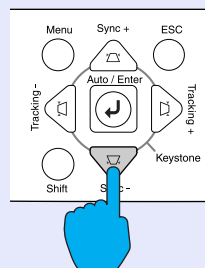
Projecteur



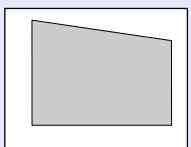
Si l'image est plus large en bas



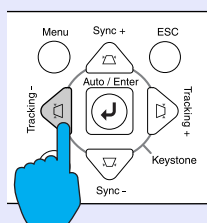
Projecteur



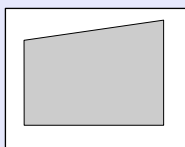
Si le bord gauche de l'image est plus grand



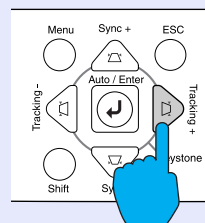
Projecteur



Si le bord droit de l'image est plus grand



Projecteur



N.B.

*Si la valeur indiquée sur la jauge affichée à l'écran cesse de changer lors de l'exécution d'une correction du parallélisme vertical et du parallélisme horizontal, c'est que la limite maximale de correction a déjà été atteinte. Assurez-vous que l'angle d'inclinaison ou d'orientation du projecteur ne soit pas excessif.*





## ■ Hauteur

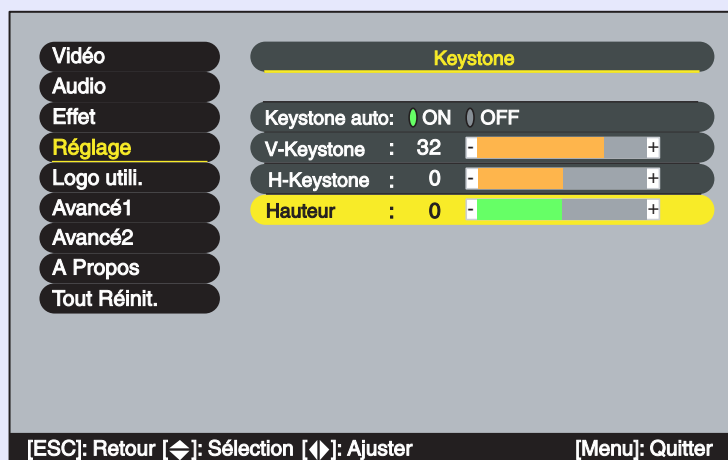
L'application d'une correction de parallélisme vertical à une image a toujours pour effet d'en comprimer légèrement la hauteur. Utilisez la fonction "Hauteur" pour rétablir la hauteur correcte de la surface d'image projetée.

La fonction hauteur est accessible à partir du menu de configuration. Cette fonction n'est pas utilisable si l'on utilise aussi la fonction correction du parallélisme vertical.

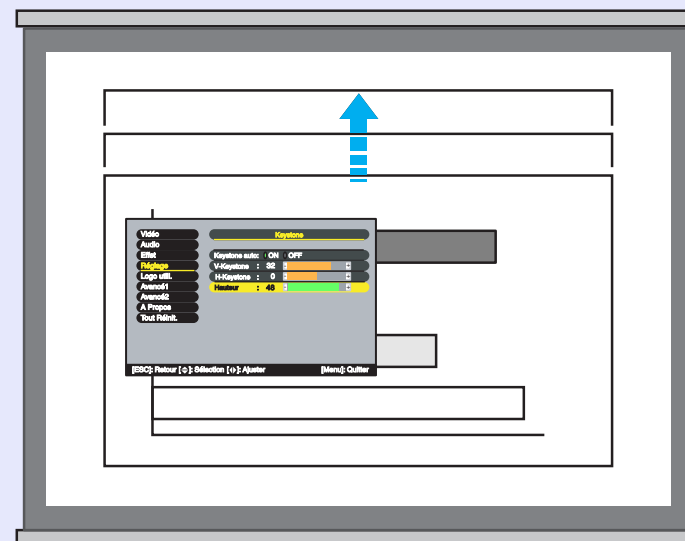
### Procédure

- 1 Appuyez sur la touche [Menu] de la télécommande ou du panneau de commande du projecteur. Sélectionnez ensuite le menu "Réglage", puis le sous-menu "Keystone", l'option "H/V-Keystone" et enfin la fonction "Hauteur".

Pour plus de détails sur la façon exacte de procéder, consultez la section "Utilisation des menus de configuration" [p.105](#)



- 2 Basculez la touche [C] de la télécommande vers la gauche ou vers la droite, ou utilisez les touches [D] et [A] du panneau de commande du projecteur pour corriger la hauteur de l'image tout en observant l'image projetée.



- 3 Une fois le réglage terminé, appuyez sur la touche [Menu] de la télécommande ou du panneau de commande du projecteur pour fermer le menu de configuration.

## Ajustement des coins de l'image en fonction de l'écran (Quick Corner)

La correction par ajustement des coins "Quick Corner" peut se faire soit en intervenant sur le panneau de commande du projecteur, soit en utilisant les menus de configuration. Cette procédure explique comment utiliser les touches du panneau de commande du projecteur pour corriger une déformation trapézoïdale de l'image.

passer par : "Réglage" - "Keystone" - "Quick Corner" (☞ p.93).


**N.B.**

*Si l'option "H/V-Keystone" a été sélectionnée dans le sous-menu "Keystone" du menu "Réglage", c'est la jauge de réglage correction du parallélisme vertical ou correction du parallélisme horizontal qui apparaîtra si l'on appuie sur l'une des touches [△], [▽], [◀] ou [▶]. ☞ p.48*

*Pour effectuer une correction par ajustement des coins à l'aide de la fonction "Quick Corner", sélectionnez "Quick Corner" puis effectuez manuellement la correction. ☞ p.93*

### Procédure

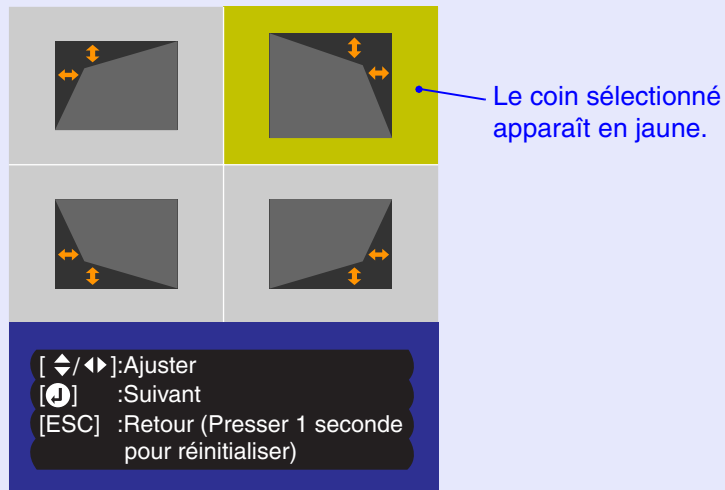
**1**

**Utilisez les touches [△], [▽], [◀] et [▶] du panneau de commande du projecteur.**

L'écran d'ajustement Quick Corner apparaît.

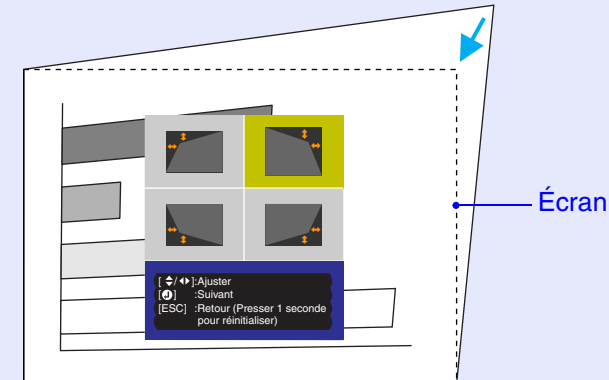


- 2** Appuyez sur la touche [Auto/Enter] du panneau de commande du projecteur, puis sélectionnez le premier coin de l'image dont vous voulez ajuster la position à l'écran. Vous pouvez aussi utiliser la touche [Enter] de la télécommande pour sélectionner ce coin.



- 3** Utilisez les touches [△], [▽], [◀] et [▶] de la télécommande pour corriger la position du coin sélectionné.

Vous pouvez aussi basculer la touche [○] de la télécommande pour corriger la position du coin sélectionné.





**N.B.**

- Si vous maintenez enfoncée pendant une seconde la touche [ESC] de la télécommande ou du panneau de commande du projecteur pendant l'affichage de l'écran d'ajustement Quick Corner, ce dernier reprend immédiatement ses valeurs de correction par défaut.
- L'apparition à l'écran du message "Plus de déplacement" pendant que vous utilisez la fonction Quick Corner signifie que vous avez déjà appliqué la valeur de correction maximale possible. Vérifiez alors les deux points suivants :
  - La distance de projection est-elle adaptée à la taille de l'écran ?  
[☞ p.17](#)
  - Le projecteur est-il trop incliné ? [☞ p.46](#)
- En cas d'interruption du signal appliqué en entrée ou en cas d'application d'un signal d'un type non pris en charge pendant un ajustement de coin avec la fonction Quick Corner, la valeur de correction en cours à l'instant de l'événement est aussitôt enregistrée et la fonction Quick Corner prend fin immédiatement.
- Pendant l'affichage de l'écran Quick Corner, les fonctions suivantes sont annulées :
  - Zoom électronique/loupe (E-Zoom)
  - Mode Taille réelle
  - Arrêt sur image (Freeze)

**4**

Une fois le réglage terminé, appuyez sur la touche [Menu] de la télécommande ou du panneau de commande du projecteur.



# Réglages de la qualité de l'image



La qualité de l'image projetée peut être réglée comme suit.

## Projection d'images claires en l'absence d'un écran spécial (Wall Shot)

La fonction Wall Shot permet de projeter des images sur des surfaces murales ordinaires diverses, telles que des tableaux ou des surfaces murales, mêmes colorées, sans perdre les couleurs d'origine de l'image. Par exemple, si vous projetez sur un tableau vert, l'image apparaîtrait normalement verdâtre et indistincte. La fonction Wall Shot utilise un capteur pour mesurer l'état de la surface sur laquelle s'effectue la projection et ajuster automatiquement les couleurs de l'image projetée en conséquence.

La fonction Wall Shot permet aussi d'ajuster les nuances de luminosité relative. Si l'on projette sur un écran situé près d'une fenêtre, la fonction Wall Shot permet d'obtenir des images claires, alors qu'elles risqueraient de sembler pâles autrement.



**N.B.**

*La fonction Wall Shot n'est efficace que lorsque la distance de projection est comprise entre 80 cm et 1000 cm (10 mètres).*

*En pratique cependant, ces limites varient selon que la surface de projection est hautement réfléchissante comme un tableau blanc ou au contraire très peu réfléchissante comme un mur de couleur sombre.*

### Procédure

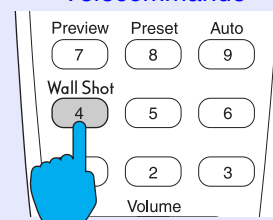
La fonction Wall Shot peut être commandée à partir de la télécommande aussi bien qu'à partir du panneau de commande du projecteur.

**1**

**Appuyez sur la touche [Wall Shot] du panneau de commande du projecteur ou de la télécommande pendant la projection d'images.**

Lorsqu'on appuie sur cette touche, un message d'état de la fonction apparaît un instant à l'écran.

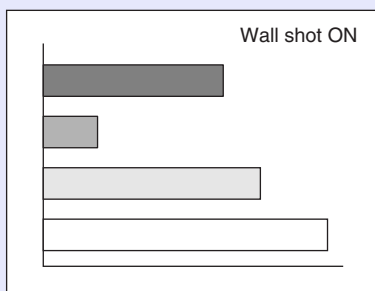
#### Télécommande





## 2 Pour changer cet état, appuyez à nouveau sur la touche [Wall Shot] pendant que ce message d'état est encore à l'écran.

Par exemple, si l'on appuie sur la touche [Wall Shot] pendant l'affichage du message d'état "Wall Shot OFF", celui-ci devient "Wall Shot ON" et le projecteur commence aussitôt à mesurer l'état de la surface sur laquelle s'effectue la projection. Les couleurs suivantes de l'image sont projetées séparément pendant une période d'environ 5 secondes pour les besoins de ces mesures, dans cet ordre : rouge → vert → bleu → noir.



## 3 Une fois ces mesures effectuées et la correction des couleurs achevée, l'image réapparaît corrigée.

Pour annuler la correction des couleurs, appuyez sur la touche [Wall Shot] pendant que le message d'état "Wall Shot ON" est à l'écran de façon à sélectionner la valeur "Wall Shot OFF".



### N.B.

- Si l'on éteint le projecteur, au prochain redémarrage, l'image réapparaît sans correction de couleurs ("Wall Shot OFF"). Cependant, les dernières valeurs de correction obtenues à la suite des dernières mesures de couleurs effectuées sont conservées en mémoire au-delà de la mise hors tension du projecteur. Si vous projetez dans le même environnement que la dernière fois, vous pouvez récupérer ces valeurs de correction (et éviter ainsi la période de 5 secondes des mesures). À chaque pression sur la touche [Wall Shot], cet état change selon la séquence suivante :



L'état "Rappel Wall Shot" correspond au rappel des dernières valeurs de correction utilisées par la fonction Wall Shot.

- Si vous voulez recommencer les mesures alors que la fonction est déjà à l'état "Wall Shot ON", appuyez répétitivement sur la touche [Wall Shot] jusqu'à sélectionner "Ajustement Wall Shot".





## Réglage des images provenant d'ordinateurs

### ■ Réglage automatique

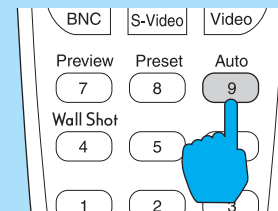
La fonction du réglage automatique ("Ajustment auto") détecte les signaux d'image RVB analogiques provenant d'un ordinateur et effectue automatiquement les réglages nécessaires pour produire la meilleure qualité d'image possible.

L'ajustement automatique intervient sur les trois paramètres suivants : [Alignement](#)», Position et [Sync. \(synchronisation\)](#)».


**N.B.**

- Si la fonction "Ajustement Auto" du menu "Avancé2" est désactivée (OFF) (elle est active ("ON") par défaut), ces réglages automatiques ne s'exécuteront pas. Pour déclencher ponctuellement ces réglages pendant la projection d'images en provenance d'un ordinateur (signaux RVB analogiques), appuyez sur la touche [Auto] de la télécommande ou sur la touche [Auto/Enter] du panneau de commande du projecteur.

Télécommande

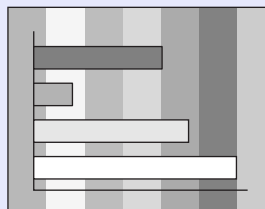


- Si vous appuyez sur la touche [Auto] de la télécommande ou sur la touche [Auto/Enter] du panneau de commande du projecteur alors que l'une des fonctions de zoom électronique/loupe (E-Zoom) ou arrêt sur image (Freeze) est en cours d'utilisation, le projecteur annule alors la fonction de zoom électronique/loupe (E-Zoom) ou arrêt sur image (Freeze) avant d'exécuter l'ajustement automatique.
- Avec certains signaux d'ordinateur, il peut arriver que ce réglage ne puisse pas être effectué de façon satisfaisante. Dans ce cas, utilisez les fonctions de menu "Alignement", "Position" et "Sync." pour effectuer ces réglages manuellement. ➡ [p.57](#), [p.58](#), [p.83](#)
- Aucun Réglage automatique ne peut s'exécuter pendant que l'on utilise la fonction d'aperçu (Preview).



## Réglage de l'alignement

Si des bandes verticales apparaissent sur l'image projetée et que la fonction du réglage automatique ne permet pas de résoudre le problème, ajustez [l'alignement](#) manuellement en procédant comme suit :



### Procédure

L'ajustement manuel de l'alignement peut se faire soit en intervenant sur le panneau de commande du projecteur, soit en utilisant les menus de configuration. Cette procédure explique comment utiliser les touches du panneau de commande du projecteur pour ajuster manuellement l'alignement.

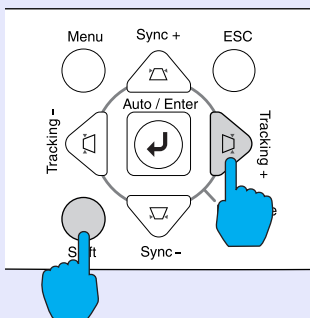
Pour effectuer ce réglage en employant les menus de configuration, passez par : Voir "Vidéo" - "Alignement" ➔ p.83

Utilisez les touches suivantes pour ajuster le réglage de l'alignement jusqu'à ce que les bandes verticales disparaissent de l'image.

**Tout en maintenant enfoncée la touche [Shift] du panneau de commande du projecteur, appuyez sur la touche [D].**

La valeur de réglage de l'alignement augmente à chaque pression sur la touche.

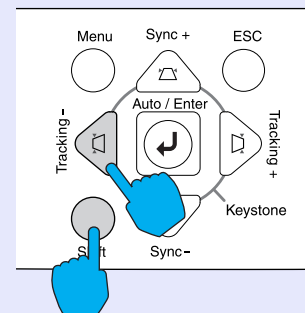
Projecteur



**Tout en maintenant enfoncée la touche [Shift] du panneau de commande du projecteur, appuyez sur la touche [D].**

La valeur de réglage de l'alignement diminue à chaque pression sur la touche.

Projecteur



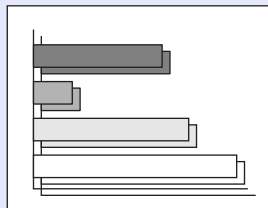
**N.B.**

*Au moment même où l'on modifie le réglage de l'alignement, il est normal que l'image ait tendance à clignoter.*



## Réglage de la synchronisation

Si à l'instant même où vous projetez des signaux d'image provenant d'un ordinateur, l'image tremble, ou est floue ou brouillée, et si vous ne parvenez pas à résoudre le problème avec la fonction du réglage automatique, réglez alors manuellement la [synchronisation](#) en procédant comme suit :



### Procédure

L'ajustement manuel de la synchronisation peut se faire soit en intervenant sur le panneau de commande du projecteur, soit en utilisant les menus de configuration. Cette procédure explique comment utiliser les touches du panneau de commande du projecteur pour ajuster manuellement la synchronisation.

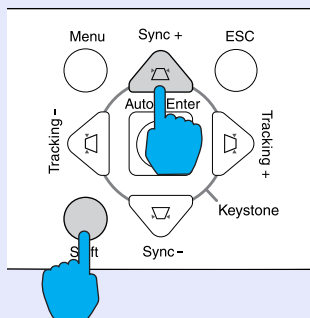
Pour effectuer ce réglage en employant les menus de configuration, passez par : Voir "Vidéo" - "Sync." ➡ p.83

Utilisez les touches suivantes pour ajuster la synchronisation jusqu'à ce que l'image projetée cesse de trembler, ou d'être floue ou brouillée.

**Tout en maintenant enfoncée la touche [Shift] du panneau de commande du projecteur, appuyez sur la touche [▽].**

La valeur de réglage de la synchronisation augmente à chaque pression sur la touche.

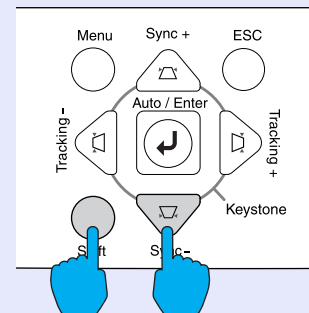
Projecteur



**Tout en maintenant enfoncée la touche [Shift] du panneau de commande du projecteur, appuyez sur la touche [▽].**

La valeur de réglage de la synchronisation diminue à chaque pression sur la touche.

Projecteur



### N.B.

- *Si vous ne commencez pas par ajuster l'alignement, vous risquez de ne pas pouvoir ajuster la synchronisation de façon satisfaisante. Un alignement mal ajusté peut passer inaperçu sur certaines images. Ce sont les images comprenant beaucoup de lignes et d'ombres qui révèlent le mieux les défauts d'alignement ; assurez-vous donc de vérifier d'abord le réglage de l'alignement.*
- *Il peut aussi arriver que le tremblement ou le flou d'une image puisse être résolu ou résorbé en réglant la luminosité, le [contraste](#), la netteté des points ou en corrigeant les déformations trapézoïdales.*



## Amélioration du rendu des images projetées (choix du mode couleur)

Les cinq modes couleur suivants sont proposés pour optimiser la qualité des couleurs selon le type des images que l'on projette. Vous pouvez obtenir facilement une qualité d'image optimale simplement en sélectionnant le mode couleur correspondant a priori le mieux aux images que vous vous apprêtez à projeter. La luminosité des images projetées varie selon le mode couleur sélectionné.

Mode	Application
Dynamique	Les couleurs de l'image sont rendues plus fraîches et la luminosité renforcée.
Présentation	La luminosité est renforcée. Pour les présentations en salle éclairée.
Théâtre	Mode d'optimisation des images de cinéma, utilisant des teintes naturelles.
Salle de séjour	La luminosité est renforcée. Idéal pour jouer à des jeux vidéo dans une salle bien éclairée.
<a href="#">sRVB</a> »	Convient pour les signaux d'image à la norme sRVB. Si la source de signal raccordée possède un mode sRVB, réglez à la fois le projecteur et la source de signal en mode sRVB.

### Procédure

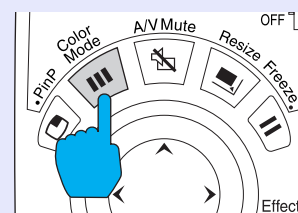
Le choix du mode couleur peut se faire soit en intervenant sur la télécommande, soit en utilisant les menus de configuration. Cette procédure explique comment utiliser la télécommande pour sélectionner le mode couleur.

Pour effectuer cette sélection en employant les menus de configuration, Voir "Vidéo" - "Mode couleurs" ➡ p.84, p.87

**La touche [Color Mode] de la télécommande permet de sélectionner tour à tour les différents modes couleur disponibles, dans l'ordre suivant :**

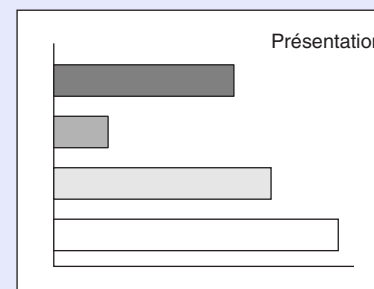
Dynamique → Présentation → Théâtre → Salle de séjour → sRVB...

Télécommande



À chaque changement de mode, la nouvelle valeur en vigueur apparaît un instant à l'écran.

Les valeurs par défaut du mode couleur sont les suivantes :  
Signaux d'image provenant d'un ordinateur : "Présentation"  
Projection d'autres types d'images : "Dynamique"







# Réglage du volume sonore

Il est possible de régler le volume sonore émis par le haut-parleur intégré au projecteur ou par des haut-parleurs externes raccordés au projecteur.

## Procédure

Le volume sonore peut être réglé à l'aide de la télécommande, du panneau de commande du projecteur ou des menus de configuration. Cette procédure explique comment utiliser la télécommande ou les touches du panneau de commande du projecteur pour régler manuellement le volume sonore.

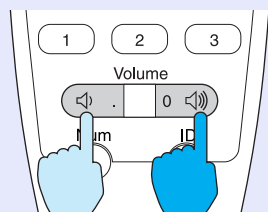
Pour effectuer ce réglage en employant les menus de configuration, passez par : Voir "Audio" - "Volume" ➡ p.89.

### Appuyez sur la touche [Volume] de la télécommande ou du panneau de commande du projecteur.

Appuyez sur le côté [🔊] de cette touche pour augmenter le volume sonore, ou sur le côté [🔇] pour le diminuer.

Une jauge de volume sonore apparaît sur l'écran lors de ce réglage.

Télécommande



### N.B.

- Si la valeur indiquée par la jauge de volume sonore à l'écran cesse de changer alors que l'on continue de tenter de modifier ce réglage, c'est que la limite de ce réglage a déjà été atteinte.
- Les réglages du volume sonore sont mémorisés individuellement pour chaque source d'image.

# Fonction antivol (mot de passe protégé)

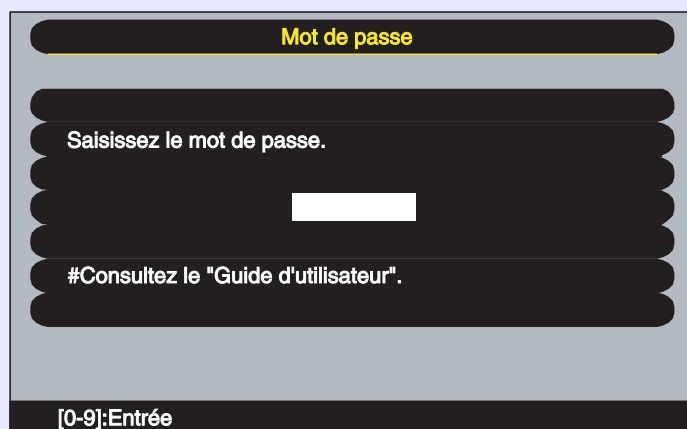


Si la fonction de protection par mot de passe a été activée, ceux qui ne connaissent pas le mot de passe du projecteur constateront qu'ils sont dans l'impossibilité d'utiliser le projecteur dès sa mise sous tension. En outre, le logo de l'utilisateur, projeté en arrière, ne pourra pas non plus être modifié sans ce mot de passe. Cette fonction constitue une mesure antivol efficace. En sortie d'usine, le projecteur est réglé pour démarrer sans demander de mot de passe. Il est conseillé d'activer sans délai la fonction de protection par mot de passe (Password Protect).

## Lorsque la protection par mot de passe est active

### Lorsque la protection à la mise sous tension est active (Protec. démarrage)

Lorsque l'alimentation électrique est rétablie pour la première fois après que le cordon secteur du projecteur a été connecté à la prise de courant, ou lorsque Direct Power On est effectué, l'écran d'entrée de mot de passe suivant apparaît.



Utilisez les touches numériques de la télécommande pour entrer ce mot de passe (code numérique).

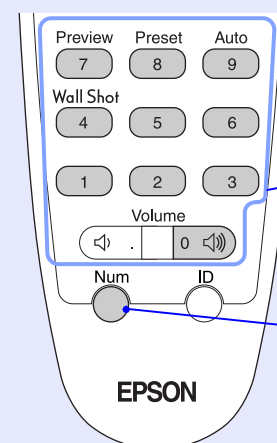
Appuyez sur la touche [Num] de la télécommande avant d'entrer le mot de passe (code numérique).

Lorsque vous appuyez sur la touche [Num], cette touche s'allume et les touches de la télécommande se mettent à fonctionner en mode pavé numérique pour vous permettre d'entrer des nombres.

Appuyez à nouveau sur la touche [Num] pour l'éteindre et annuler le mode pavé numérique.

S'il s'agit du mot de passe correct, la projection démarre alors immédiatement.

Télécommande



Touches numériques

Les touches encadrées deviennent des touches numériques lorsque la touche [Num] est allumée.

Si vous laissez le cordon secteur connecté à la prise de courant et allumez le projecteur lorsque celui-ci est en mode d'attente, la projection démarrera sans que l'écran d'entrée du mot de passe apparaisse. L'écran d'entrée du mot de passe apparaît seulement lorsque vous allumez le projecteur pour la première fois après avoir déconnecté puis reconnecté le cordon secteur. Si Direct Power On est réglé sur "ON" et que vous utilisez un disjoncteur ou un dispositif équivalent pour effectuer une commande centralisée du courant, l'écran d'entrée du mot de passe apparaîtra la première fois que vous allumerez le projecteur après avoir établi l'alimentation électrique.



**N.B.**

- *En cas de saisie d'un mot de passe incorrect trois fois de suite, le message "Le projecteur est verrouillé." apparaît pendant environ 5 minutes, puis le projecteur repasse en mode attente (état de veille). Dans ce cas, débranchez le projecteur de sa prise de courant, puis rebranchez-le et redémarrez-le. Une fenêtre vous demandant d'entrer le mot de passe apparaît : entrez le mot de passe correct. Si vous avez oublié ou perdu le mot de passe, notez le "Code de requête : xxxxx" qui apparaît sur l'écran d'annulation de la protection par mot de passe (Mot de passe), puis adressez-vous au plus proche au bureau dont vous trouverez l'adresse à la section "Conditions d'application de la garantie internationale" de la section Consignes de sécurité/Conditions d'application de la garantie internationale.*
- *Si vous recommencez la procédure ci-dessus 10 fois de suite et échouez par conséquent à entrer le mot de passe correct 30 fois de suite, le message suivant s'affichera et le projecteur n'acceptera plus aucun mot de passe du tout. "Le projecteur est verrouillé. Adressez-vous au plus proche bureau dont vous trouverez l'adresse à la section "Conditions d'application de la garantie internationale" du fascicule intitulé Consignes de sécurité/Conditions d'application de la garantie internationale"*

### Activation de la fonction "Minuterie du mot de passe" et utilisation de la fonction "Minuterie"

L'écran d'entrée du mot de passe n'apparaîtra pas du tout lorsque vous allumez le projecteur, jusqu'à ce que la durée réglée se soit écoulée. Lorsque la durée réglée s'est écoulée, l'écran d'entrée du mot de passe apparaîtra à chaque fois que vous allumerez le projecteur. La durée mentionnée ici est le temps d'éclairage total de la lampe du projecteur à partir du point où le menu du projecteur est fermé.

Si "Minuterie du mot de passe" est réglé sur "OFF", l'écran d'entrée du mot de passe apparaîtra à chaque fois que vous débranchez et réinsérez le cordon secteur dans la prise de courant. Si vous allumez le projecteur à partir du mode d'attente, l'écran d'entrée du mot de passe n'apparaîtra pas.

### Lorsque la protection du logo utilisateur est active (Protec. logo utilis.)

Toute tentative de modification du logo utilisateur provoque l'affichage d'un message d'erreur, si bien qu'aucune des opérations suivantes n'est possible. Il faut d'abord désactiver la fonction de protection du logo utilisateur (Protec. logo utilis.) en la réglant sur "OFF". [p.64](#)

- Enregistrer un logo utilisateur
- Changer la commande "Msg. pas de signal" du menu "Réglage" de la valeur "Logo" vers l'une des valeurs "Noir", "Bleu" ou "OFF", ou vice versa de "Noir", "Bleu" ou "OFF" vers "Logo".
- Changer la commande "A/V Mute" du menu "Réglage" de la valeur "Logo" vers l'une des valeurs "Noir" ou "Bleu", ou vice versa de "Noir" ou "Bleu" vers "Logo".
- Lorsque le réglage de menu "Avancé1" - "Ecran démarrage" ("ON" ou "OFF") est changé.





## Activation de la protection par mot de passe

Procédez comme suit pour activer la protection par mot de passe.

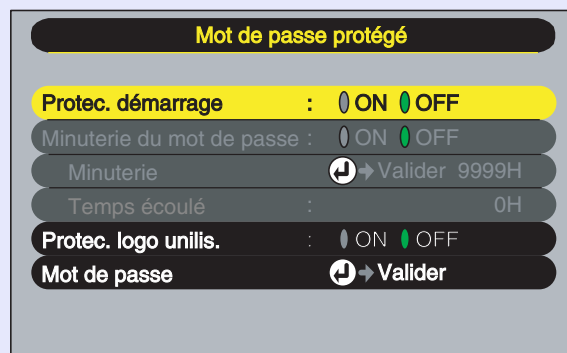
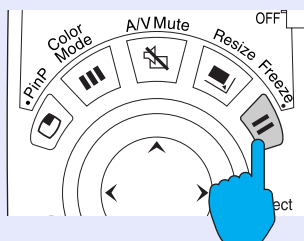
### Procédure

#### 1 Appuyez sur la touche [Freeze] de la télécommande pendant environ 5 secondes.

Si vous utilisez le panneau de commande du projecteur, maintenez enfoncées simultanément les touches [D] et [Menu] pendant environ 5 secondes.

Le menu Mot de passe protégé apparaît.

Télécommande



### N.B.

- Si la protection par mot de passe a déjà été activée, c'est l'écran demandant que l'on entre le mot de passe qui apparaît. Une fois le mot de passe correct saisi, le menu "Mot de passe protégé" apparaît.
- "Lorsque la mot de passe protégé est active" ➡ p.61
- Après avoir activé la fonction Protection par mot de passe, collez les étiquettes autocollantes d'indication de protection par mot de passe aux endroits de votre choix sur le projecteur pour décourager d'éventuels voleurs.

2

#### Activez la fonction de protection à la mise sous tension ("Protec. démarrage").

- (1) Sélectionnez "Protec. démarrage", puis appuyez sur la touche [Enter] de la télécommande ou sur la touche [Auto/Enter] du panneau de commande du projecteur.
- (2) Sélectionnez la valeur "ON", puis appuyez sur la touche [Enter] de la télécommande ou sur la touche [Auto/Enter] du panneau de commande du projecteur.
- (3) Appuyez sur la touche [ESC] de la télécommande ou du panneau de commande du projecteur.

3

#### Si "Minuterie du mot de passe" est réglé sur "ON", "Minuterie" peut être utilisé pour spécifier une limite de temps pour utiliser le projecteur sans entrer le mot de passe.

Si vous n'utilisez pas ce paramètre, passez à l'étape 4.

- (1) Sélectionnez "Minuterie" puis appuyez sur la touche [Enter] de la télécommande ou sur la touche [Auto/Enter] du panneau de commande du projecteur.
- (2) Appuyez sur la touche [Num] de la télécommande, puis utilisez les touches du pavé numérique pour entrer une durée en heures dans une gamme allant de 1 à 9999 heures, puis validez avec la touche [Enter] de la télécommande ou la touche [Auto/Enter] du panneau de commande du projecteur. Si vous tapez par mégarde une valeur erronée, appuyez sur la touche [ESC] de la télécommande ou du panneau de commande du projecteur puis recommencez. Dès que vous quittez le menu "Mot de passe protégé", le compte à rebours du temps restant commence.





#### 4 Activez la fonction "Protec. logo utilis.".

- (1) Sélectionnez "Protec. logo utilis.", puis appuyez sur la touche [Enter] de la télécommande ou sur la touche [Auto/Enter] du panneau de commande du projecteur.
- (2) Sélectionnez la valeur "ON", puis appuyez sur la touche [Enter] de la télécommande ou sur la touche [Auto/Enter] du panneau de commande du projecteur.
- (3) Appuyez sur la touche [ESC] de la télécommande ou du panneau de commande du projecteur.

#### 5 Entrez le mot de passe.

- (1) Pour définir un mot de passe, sélectionnez "Mot de passe", puis appuyez sur la touche [Enter] de la télécommande ou sur la touche [Auto/Enter] du panneau de commande du projecteur.
- (2) Le message "Changer le mot de passe ?" apparaît ; sélectionnez "Oui" puis appuyez sur la touche [Enter] de la télécommande ou sur la touche [Auto/Enter] du panneau de commande du projecteur.  
Le mot de passe initial par défaut est "0000", mais vous devriez changer ce mot de passe à la première occasion pour le remplacer par un code numérique de votre choix. Si vous sélectionnez "Non", vous êtes renvoyé à l'écran de l'étape 1.
- (3) Activez le pavé numérique de la télécommande et entrez un mot de passe à 4 chiffres.  
Le mot de passe entré sera affiché sous la forme "\*\*\*\*". Une fois que les quatre chiffres ont été entrés, l'écran de confirmation apparaît.

- (4) Entrez à nouveau le mot de passe pour confirmer.  
Le message "Le nouveau mot de passe est enregistré." apparaît.  
Si vous faites une erreur dans la saisie de ce mot de passe, un message vous demande d'entrer à nouveau le mot de passe correct.

#### 6 Une fois l'opération terminée, appuyez sur la touche [Menu]. Appuyez sur la touche [Num] de la télécommande pour annuler le mode pavé numérique de la télécommande.

Assurez-vous que la touche [Num] n'est plus allumée.



#### N.B.

- *Une fois le temps réglé écoulé et le mot de passe entré, la projection démarrera et le compteur du "Temps écoulé" sera supprimé pour effectuer un nouveau compte.*
- *Notez ce mot de passe de façon à ne pas l'oublier et conservez-le en lieu sûr.*
- *Si vous perdez la télécommande, vous ne pourrez pas entrer ce mot de passe. Conservez toujours la télécommande en lieu sûr.*



# Opérations avancées

Ce chapitre décrit diverses fonctions d'amélioration des projections et explique comment utiliser les menus de configuration.



## Fonctions d'amélioration des projections..... 66

- Coupure son et image (A/V Mute).....66
- Arrêt sur image (Freeze).....67
- Zoom électronique/loupe (E-Zoom).....67
- Fenêtre incrustée (P in P) .....68
- Effets spéciaux (Effect) .....70
  - Utilisation du pointeur ..... 70
  - Tracé de droites et de courbes..... 71
- Fonction Préréglage (Preset) .....73
  - Sauvegarde de réglages du menu "Vidéo" ..... 73
  - Rappel de réglages préenregistrés du menu "Vidéo" ..... 74
- Sélection du redimensionnement/format de l'image .....75
  - Choix du mode d'affichage des images d'ordinateur ..... 75
  - Projection d'images d'équipement vidéo au format panoramique 16/9° ..... 76
- Identifiants de projecteur et de télécommande .....78
  - Affectation d'un identifiant à un projecteur ..... 78
  - Affectation d'un identifiant à une télécommande ..... 79
- Fonction de verrouillage des touches de fonctionnement .....80

## Utilisation des fonctions des menus de configuration ..... 82

- Liste des fonctions .....83
  - Menu "Vidéo" ..... 83
  - Menu "Audio" ..... 89
  - Menu "Effet" ..... 90
  - Menu "Réglage" ..... 92
  - Menu "Logo utili." ..... 96
  - Menu "Avancé1" ..... 97

- Menu "Avancé2" .....100
- Menu "A Propos" .....103
- Menu "Tout Réinit." .....104
- Utilisation des menus de configuration..... 105

## Surveillance et commande de projecteurs via un réseau (pour le EMP-7900) ..... 108

- Fonctions de réseau utilisables sur le EMP-7900..... 108
  - Fonction de surveillance en utilisant SNMP et le programme SNMP .....108
  - Fonctions de surveillance et de commande à l'aide du logiciel fourni .....108
- Ordinateurs compatibles ..... 109
  - Ordinateurs capables d'exécuter EMP Monitor .....109
  - Ordinateurs capables d'exécuter EMP NetworkManager .....109
- Installation et désinstallation du logiciel Projector Software..... 109
  - Installation du logiciel .....109
  - Désinstallation du logiciel .....110
- Connexions du câble de réseau..... 110
- Paramètres de connexion du projecteur..... 111
  - Établissement de la connexion réseau à l'aide des menus de configuration .....111
- Signalisation des problèmes à l'aide de la fonctionnalité d'avis par e-mail ..... 112
  - Paramétrage de la fonctionnalité d'avis par e-mail .....113
  - Si vos avis d'incident sont envoyés par e-mail .....115
  - Connexions réalisées manuellement .....116
  - Partage de paramètres d'EMP Monitor.....117

## Commande centralisée de projecteurs utilisant EMP Monitor..... 118



# Fonctions d'amélioration des projections



Cette section décrit des fonctions d'amélioration principalement destinées aux projections de présentations.

## Coupure son et image (A/V Mute)

Cette fonction coupe momentanément l'image et le son. Elle peut être utile, par exemple, pour éviter de montrer aux spectateurs certaines opérations ou manipulations effectuées sur l'ordinateur pour les besoins de la projection comme la sélection de fichiers. Cependant, il faut savoir que si vous utilisez cette fonction pendant la projection d'images animées, l'image et le son continueront d'"avancer" au niveau de la source vidéo, si bien que lorsque vous restituerez l'image et le son au niveau du projecteur, vous ne reprendrez pas votre programme à l'endroit où vous l'avez laissé.

### Procédure

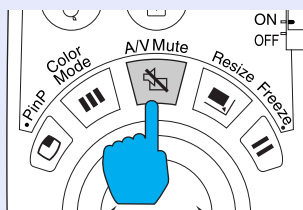
**Appuyez sur la touche [A/V Mute] de la télécommande ou du panneau de commande du projecteur.**

L'image et le son sont aussitôt coupés.

Appuyez à nouveau sur la touche [A/V Mute] pour reprendre la projection.

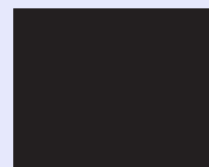
Vous pouvez aussi restaurer l'image et le son en appuyant sur la touche [ESC] de la télécommande ou du panneau de commande du projecteur.

Télécommande



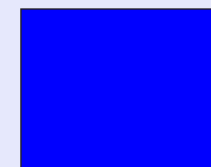
Vous pouvez utiliser la fonction "Pause A/V" du menu "Réglage" pour spécifier l'apparence de l'écran pendant les périodes de coupure d'image et de son, parmi les trois choix suivants. ➡ p.94

Écran noir

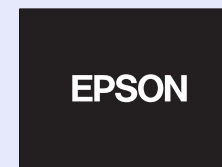


Valeur par défaut

Écran bleu



Logo de l'utilisateur



**N.B.**

- **Le logo utilisateur par défaut est le logo EPSON. Vous pouvez changer ce logo utilisateur en enregistrant puis en sélectionnant votre propre logo. ➡ p.160**
- **Lorsqu'on active la coupure son et image (A/V Mute), la commande "Réglage luminosité" du menu "Réglage" prend automatiquement la valeur "Bas". Lorsqu'on met fin à la coupure son et image, ce réglage de luminosité est automatiquement ramené à sa valeur antérieure.**





## Arrêt sur image (Freeze)

Cette fonction fige l'image projetée mais ne la fait pas disparaître. Le son continue cependant sans s'arrêter.

Il faut savoir que la source de signal d'image continuera d'avancer pendant l'arrêt sur image, si bien qu'il ne sera pas possible de reprendre la projection à l'endroit où elle a été interrompue.

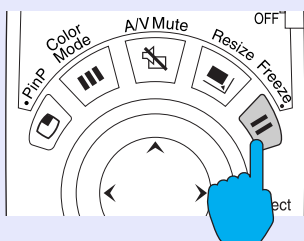
### Procédure

**Appuyez sur la touche [Freeze] de la télécommande.**

L'image se fige aussitôt.

Pour projeter la suite du programme (réanimer l'image), appuyez à nouveau sur la touche [Freeze]. Vous pouvez aussi reprendre la projection normale en appuyant sur la touche [ESC] de la télécommande ou du panneau de commande du projecteur.

Télécommande



**N.B.**

- Si vous appuyez sur la touche [Freeze] de la télécommande alors qu'un menu de configuration ou d'aide est affiché, celui-ci sera aussitôt annulé.
- La fonction d'arrêt sur image fonctionne aussi lorsque la fonction de zoom électronique/loupe (E-Zoom) est en usage.

## Zoom électronique/loupe (E-Zoom)

Cette fonction permet d'agrandir, comme avec une loupe, ou inversement de réduire, une partie de l'image projetée, telle qu'un graphique ou un tableau.

L'activation de la fonction de zoom électronique/loupe (E-Zoom) se fait à l'aide de la télécommande.

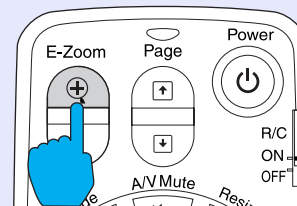
### Procédure

**1**

**Appuyez sur la touche [E-Zoom ⊕] de la télécommande.**

Un curseur en forme de croix indiquant le centre de la zone à agrandir apparaît à l'écran.

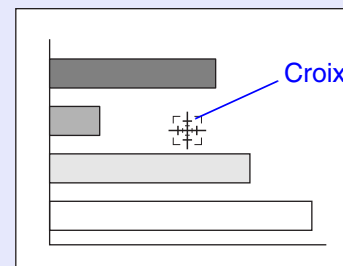
Télécommande



**2**

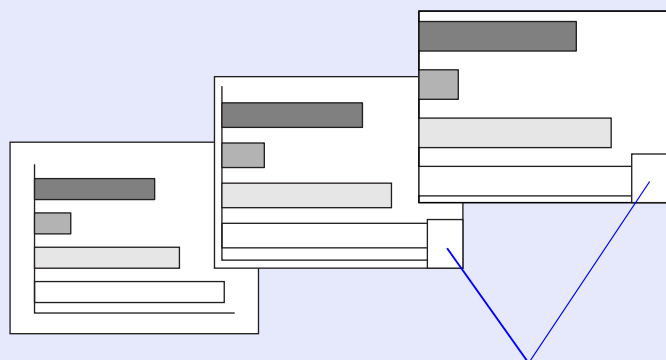
**Placez cette croix sur la partie de l'image qu'il s'agit d'agrandir.**

Faites basculer la touche [⊙] de la télécommande pour déplacer la croix.



**3** Si vous appuyez sur la touche [⊕], vous agrandissez la partie de l'image qui se trouve autour de la croix. Si vous appuyez sur la touche [⊖], l'image agrandie est alors réduite.

Le rapport d'agrandissement apparaît en bas à droite de l'écran. Vous pouvez faire défiler l'image dans cette fenêtre d'agrandissement en basculant la touche [◀].



Indication du rapport d'agrandissement

Pour annuler la fonction de zoom électronique/loupe (E-Zoom), appuyez sur la touche [ESC].



**N.B.**

- La zone sélectionnée peut être agrandie dans un rapport pouvant aller de 1 à 4 (100 % à 400 %), en 25 incréments de 0,125 (12,5 %).
- Lorsque vous réduisez la taille à 1x, la fonction de zoom électronique sera annulée.
- Vous pouvez utiliser la fonction Effet avec l'image agrandie.

☞ p.70

## Fenêtre incrustée (P in P)

Cette fonction permet d'afficher une autre image dans une petite fenêtre incrustée dans l'image en cours de projection (écran principal).

Il est possible de projeter simultanément une image d'ordinateur sur l'écran principal et une image vidéo ([vidéo composite](#) ou [S-Video](#)) dans la fenêtre incrustée.

L'image vidéo à projeter dans la fonction de fenêtre incrustée (P in P) peut être sélectionnée à l'aide de l'option "P in P" du menu "Réglage". ☞ p.93

La fonction de fenêtre incrustée (P in P) se commande à l'aide de la télécommande.



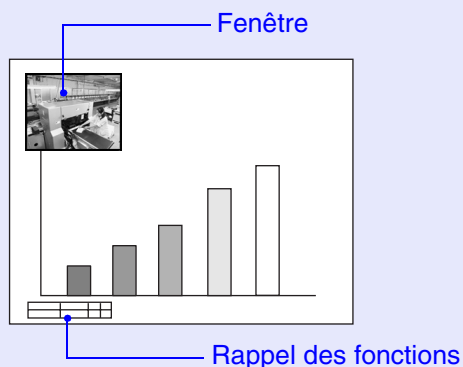
**N.B.**

*La fonction P in P ne peut pas être utilisée lorsqu'on projette des images d'ordinateur dont la cadence de [rafraîchissement](#) fait appel au mode [entrelacé](#), ni des images vidéo en mode RVB.*

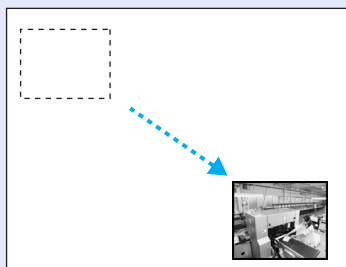
## Procédure

- 1** Raccordez les matériels émettant les signaux d'image à projeter sur l'écran principal et dans la fenêtre incrustée, définissez le type de fenêtre que vous voulez incruster à l'aide de la fonction "P in P" du menu "Réglage", puis appuyez sur la touche [PinP] de la télécommande.

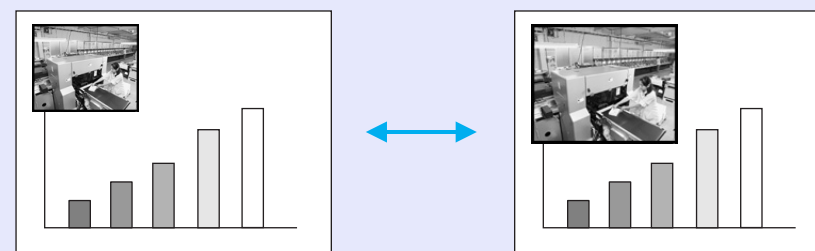
La fenêtre incrustée apparaît en haut à gauche de l'écran, et un message d'aide (rappel des commandes) apparaît en bas à gauche de l'écran.



- 2** Basculez la touche [○] de la télécommande pour déplacer la fenêtre incrustée.



- 3** Appuyez sur la touche [E-Zoom] de la télécommande pour changer la taille de la fonction de fenêtre incrustée en la sélectionnant parmi cinq tailles possibles.



Les valeurs ci-dessous représentent le rapport des largeur et hauteur de la fenêtre incrustée par rapport aux largeur et hauteur de l'écran principal.

Taille 1	Taille 2	Taille 3	Taille 4	Taille 5
Environ	Environ	Environ	Environ	Environ
1/3,4	1/3,2	1/3,0	1/2,8	1/2,7

La taille 2 est la taille par défaut de la fenêtre incrustée qui apparaît initialement lorsqu'on appuie sur la touche [PinP].

- 4** Lorsque vous appuyez sur la touche [Enter] de la télécommande, l'écran du guide de sélection disparaît et les dernières taille et position sélectionnées sont acceptées.

Une fois les taille et position de la fenêtre incrustée acceptées, le guide de sélection disparaît. Pour annuler la fonction d'image incrustée, appuyez à nouveau sur la touche [PinP].

**N.B.**

- *La position de votre fenêtre incrustée est mémorisée ; ainsi, la prochaine fois que vous utiliserez la fonction de fenêtre incrustée (P in P), celle-ci réapparaîtra au même emplacement.*
- *Avant de fixer l'emplacement et la taille de la fenêtre incrustée, vous pouvez basculer entre le son de l'image projetée sur l'écran principal et celui de l'image de la fenêtre incrustée, en procédant comme suit.*
  - *Pour entendre le son de l'écran principal : appuyez sur la touche [Color Mode].*
  - *Pour entendre le son de la fenêtre incrustée : appuyez sur la touche [A/V Mute].*

## Effets spéciaux (Effect)

Il est possible d'afficher une icône de pointeur sur l'image en cours de projection, puis d'utiliser la télécommande pour tracer des droites et des courbes à l'aide de ce pointeur.

Cette fonction peut servir à mettre en valeur des parties d'image sur lesquelles on souhaite attirer l'attention.

L'activation des effets spéciaux se fait à l'aide de la télécommande.

**N.B.**

*Vous pouvez utiliser le menu "Effet" pour modifier divers paramètres relatifs au pointeur, tels que son type, sa taille, la vitesse de ses mouvements ainsi que la couleur et l'épaisseur des traits qu'il permet de tirer. Ces paramètres peuvent ensuite être sauvegardés sous les noms "Pointeur/Ligne1", "Pointeur/Ligne2" et "Pointeur/Ligne3", puis rappelés au moment opportun. ➡ p.90*

## Utilisation du pointeur

Vous pouvez utiliser le pointeur pour mettre en valeur des parties de l'image projetée sur lesquelles vous souhaitez apporter des explications au cours d'une présentation.

### Procédure

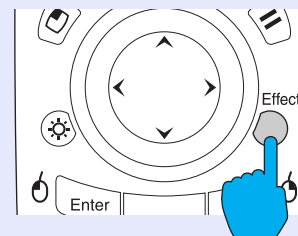
**1**

#### Appuyez sur la touche [Effect] de la télécommande.

Un pointeur apparaît au centre de l'image projetée.

À chaque pression sur la touche [Effect], le pointeur prend tour à tour les formes (icônes) définies sous les noms "Pointeur/Ligne1", "Pointeur/Ligne2" et "Pointeur/Ligne3".

Télécommande

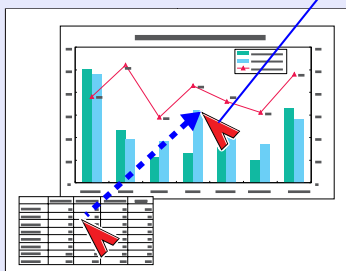




## 2 Basculez la touche [ ] pour déplacer l'icône du pointeur.

Pour annuler la fonction d'effets spéciaux, appuyez sur la touche [ESC]. L'icône du pointeur disparaît alors de l'écran.

icône de pointeur



**N.B.**

*La dernière icône de pointeur sélectionnée reste enregistrée en tant que type de pointeur par défaut jusqu'à l'extinction du projecteur, si bien qu'elle réapparaîtra automatiquement la prochaine fois que vous sélectionnerez la fonction d'effets spéciaux. À l'extinction du projecteur, le type de pointeur par défaut redevient celui qui a été enregistré sous le nom "Pointeur/Ligne1" et c'est ce dernier qui réapparaîtra en premier la prochaine fois que l'on activera la fonction d'effets spéciaux.*

## ■ Tracé de droites et de courbes

Lors d'une présentation, par exemple, vous pouvez tracer des lignes droites pour souligner une partie d'image, ou des courbes à main levée pour entourer une partie d'image.

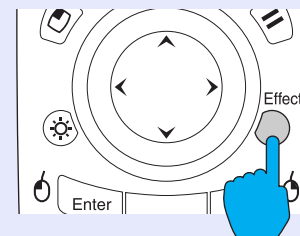
### Procédure

#### 1 Appuyez sur la touche [Effect] de la télécommande.

Un pointeur apparaît au centre de l'image projetée.

À chaque pression sur la touche [Effect], le pointeur prend tour à tour les formes (icônes) définies sous les noms "Pointeur/Ligne1", "Pointeur/Ligne2" et "Pointeur/Ligne3", et vous pouvez alors sélectionner le type de trait associé à chaque type de pointeur.

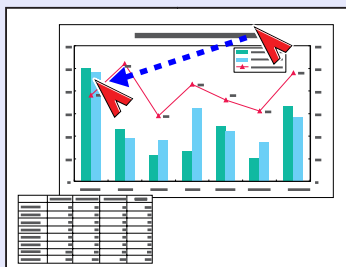
Télécommande



## 2 Définissez le point de départ de la ligne à tracer.

**Droite** : Amenez le pointeur sur le point de départ de la ligne à tracer, puis appuyez sur la touche [Enter].

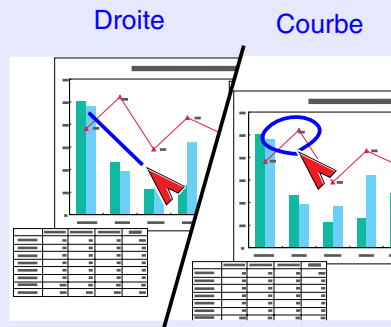
**Courbe** : Amenez le pointeur sur le point de départ de la ligne à tracer, puis maintenez enfoncée la touche [Enter] pendant environ 1,5 seconde pour passer en mode glisser-déplacer. La touche [Enter] s'allume.



## 3 Définissez le point final de la ligne à tracer.

**Droite** : Amenez le pointeur sur le point final de la ligne à tracer, puis appuyez sur la touche [Enter].

**Courbe** : Amenez le pointeur sur le point final de la ligne à tracer. Le chemin parcouru par le pointeur apparaît maintenant sous la forme d'une ligne tracée à l'écran. Appuyez sur la touche [Enter] ou sur la touche [ESC]. La touche [Enter] s'éteint.



**N.B.**

- *L'épaisseur du trait et sa couleur ne peuvent pas être modifiés à l'aide de la touche [Effect] entre le moment où l'on définit le point de départ et celui où l'on confirme le point final.*
- *Les lignes tracées, droites ou courbes, ne peuvent pas être effacées isolément. Toutes les lignes tracées, droites et courbes, disparaissent en même temps au moment où l'on annule la fonction d'effets spéciaux.*

**4**

## Pour tracer d'autres lignes, recommencez les points 2 et 3.

Pour annuler la fonction d'effets spéciaux, appuyez sur la touche [ESC]. L'icône de pointeur ainsi que toutes les lignes tracées disparaissent de l'écran.





## Fonction Préréglage (Preset)

Lors de la projection de signaux vidéo RVB analogiques provenant d'un ordinateur, vous pouvez modifier les paramètres de ces signaux dans le menu "Vidéo", et vous pouvez sauvegarder vos réglages dans 10 emplacements mémoire de préréglages.

Après avoir sauvegardé de cette façon, sous forme de préréglage, des paramètres de résolution et de fréquence de rafraîchissement spécifiés dans le menu "Vidéo", vous pouvez rappeler ces paramètres et les appliquer au signal vidéo RVB analogique en cours de projection par simple pression sur la touche [Preset] de la télécommande.

### ■ Sauvegarde de réglages du menu "Vidéo"

#### Procédure

- 1 Appuyez sur la touche [Menu] de la télécommande ou du panneau de commande du projecteur, puis sélectionnez le sous-menu "Vidéo" dans le menu principal. Effectuez les réglages que vous souhaitez sauvegarder. ➡ p.83



2

Une fois ces réglages effectués, sélectionnez la fonction "Préréglage" du menu, puis appuyez sur la touche [Enter] de la télécommande ou sur la touche [Auto/Enter] du panneau de commande du projecteur.



3

Sélectionnez un numéro d'emplacement mémoire compris entre 1 et 10 pour y sauvegarder ces réglages.





**N.B.**

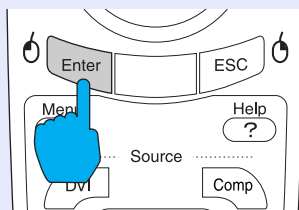
Les emplacements mémoire (numérotés) qui portent déjà une indication de résolution d'entrée ont déjà été préenregistrés. Si vous sélectionnez un emplacement mémoire qui a déjà été préenregistré pour y sauvegarder vos réglages courants, les réglages préenregistrés dans cet emplacement mémoire seront remplacés par vos nouveaux réglages.

**4**

Appuyez sur la touche [Enter] de la télécommande ou sur la touche [Auto/Enter] du panneau de commande du projecteur pour sauvegarder vos réglages du menu "Vidéo".

Une fois vos réglages sauvegardés, la valeur de résolution d'entrée de votre préreglage apparaît dans la liste.

Télécommande

**N.B.**

- Pour effacer les données en mémoire, sélectionnez l'option "Réinit." du menu "Vidéo". Notez que cette opération efface tous les préreglages.
- L'enregistrement d'un préreglage est toujours possible, que la fonction Wall Shot soit active ou désactivée. Cependant les paramètres de la fonction Wall Shot ne sont jamais mémorisés.

## Rappel de réglages préenregistrés du menu "Vidéo"

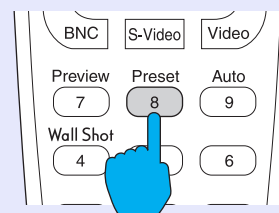
### Procédure

Alors que vous projetez des signaux d'image d'ordinateur au format RVB analogique, appuyez sur la touche [Preset] de la télécommande pour appliquer les préreglages (réglages préenregistrés) du menu "Vidéo" à l'image en cours de projection.

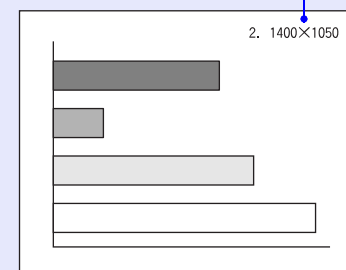
Chaque pression sur cette touche a pour effet de sélectionner le numéro de préreglage suivant, dans l'ordre ascendant des numéros d'emplacement mémoire.

Vous devez appuyer sur la touche [Preset] pendant que le numéro d'emplacement mémoire (préreglage) et l'indication de résolution de signal d'entrée correspondante apparaissent à l'écran, sans quoi votre sélection ne sera pas prise en compte et le préreglage en question ne sera pas modifié.

Télécommande



Le numéro de préreglage et la résolution du signal d'entrée apparaissent.

**N.B.**

- Les numéros d'emplacement mémoire qui n'ont pas encore été préenregistrés seront sautés.
- Si aucun emplacement mémoire n'a été préenregistré, le message "Pas d'entrée" apparaîtra lorsque vous appuyerez sur la touche [Preset] de la télécommande.

## Sélection du redimensionnement/format de l'image

### ■ Choix du mode d'affichage des images d'ordinateur

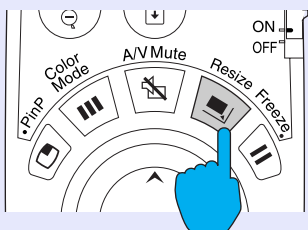
Lors de la projection d'images provenant d'un ordinateur, il existe deux modes d'affichage au choix : le mode taille redimensionnée (dans lequel l'image est redimensionnée pour remplir toute la surface de projection) et le mode taille réelle (dans lequel la taille de l'image projetée correspond à la résolution d'origine du signal d'entrée provenant de l'ordinateur).

Lors de la projection d'images d'ordinateur, le mode d'affichage utilisé par défaut est le mode taille redimensionnée.

### Procédure

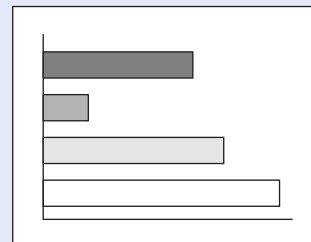
À chaque pression sur la touche [Resize] de la télécommande ou du panneau de commande du projecteur, le mode d'affichage de l'image bascule entre le mode taille redimensionnée et le mode taille réelle.

Télécommande



Si la résolution du signal d'entrée est inférieure à la résolution du panneau à cristaux liquides du projecteur (1024 × 768) :

Taille redimensionnée



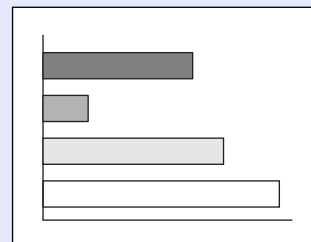
Taille réelle



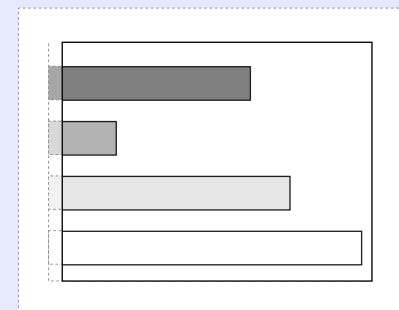
L'image apparaît au centre de l'écran à la résolution d'origine du signal d'entrée.

Si la résolution du signal d'entrée est supérieure à la résolution du panneau à cristaux liquides du projecteur (1024 × 768) :

Taille redimensionnée



Taille réelle



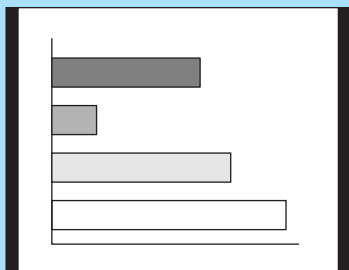
Seule la partie centrale de l'image est projetée. Vous pouvez basculer la touche [◉] de la télécommande pour déplacer la partie de l'image qui se trouve projetée.



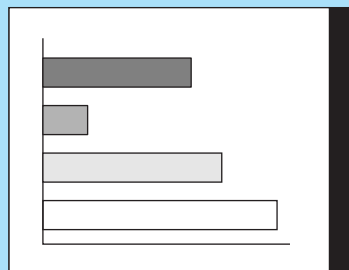
**N.B.**

- Les modes d'affichage sont mémorisés individuellement pour chaque source d'image.
- Si la résolution du signal d'entrée est identique à celle du panneau à cristaux liquides du projecteur (1024 × 768), la taille de l'image ne changera pas.
- Dans le cas de signaux d'entrée au format SXGA (rapport L/H = 5/4), vous pouvez changer la position de l'image comme illustré ci-dessous en maintenant enfoncée la touche [Shift] du panneau de commande du projecteur et en appuyant sur la touche [Resize].

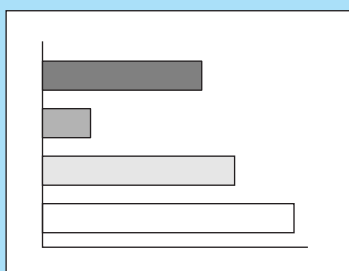
Taille redimensionnée (5/4)



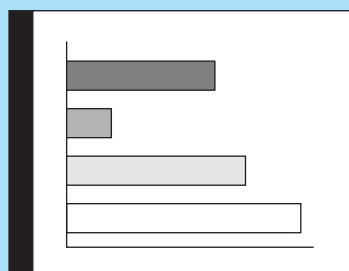
Alignée à gauche (5/4)



Taille redimensionnée (4/3)



Alignée à droite (5/4)



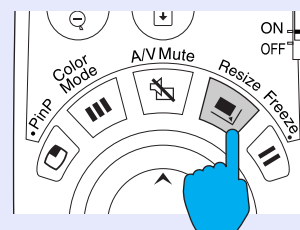
## Projection d'images d'équipement vidéo au format panoramique 16/9<sup>e</sup>

Vous pouvez changer le [format](#) (rapport largeur/hauteur) de l'image, pour passer du format 4/3 (télévision standard) au format 16/9<sup>e</sup> (panoramique) lors de la projection d'un signal [vidéo en composantes](#), [S-Video](#) ou [vidéo composite](#). Ainsi, les images enregistrées dans un format vidéo numérique ou DVD peuvent être projetées dans le format panoramique 16/9<sup>e</sup>.

### Procédure

Le format de l'image change à chaque fois que l'on appuie sur la touche [Resize] de la télécommande ou du panneau de commande du projecteur.

Télécommande



Pour la [SDTV](#)

Si vous visualisez au format 4/3 des images émises au format 16/9<sup>e</sup>, celles-ci apparaîtront comprimées horizontalement et étirées verticalement.

Image en mode [Squeeze](#)  
projetée au format 4/3

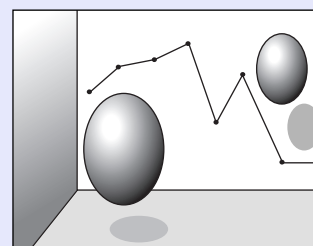
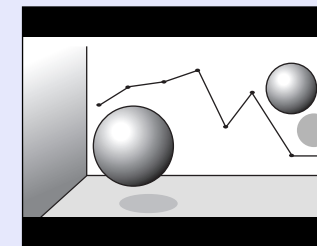


Image en mode [Squeeze](#)  
projetée au format 16/9<sup>e</sup>



Pour la [HDTV](#)»

Si vous visualisez au format 4/3 des images émises au format 16/9<sup>e</sup>, celles-ci seront redimensionnées de façon à remplir toute la hauteur de l'écran au détriment des bords droit et gauche qui seront tronqués et n'apparaîtront pas.

Image en mode Squeeze  
projetée au format 16/9<sup>e</sup>

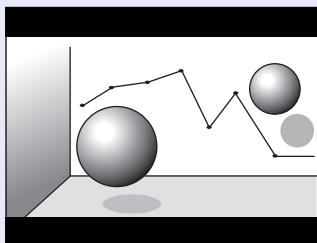
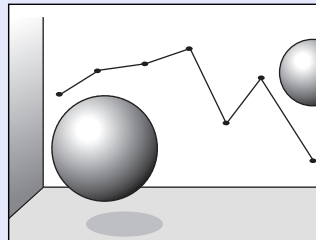


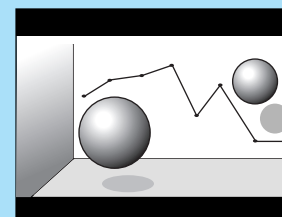
Image en mode Squeeze  
projetée au format 4/3



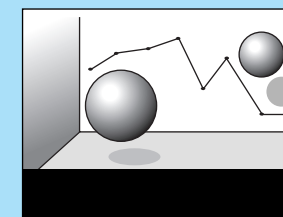
**N.B.**

*Si le signal d'image que vous projetez est au format panoramique 16/9<sup>e</sup>, vous pouvez changer la position de l'image à l'écran comme illustré ci-dessous en maintenant enfoncée la touche [Shift] du panneau de commande du projecteur et en appuyant sur la touche [Resize].*

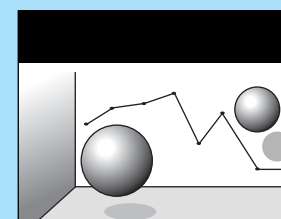
Centré



Aligné avec le bord supérieur



Aligné avec le bord inférieur





## Identifiants de projecteur et de télécommande

Si vous devez utiliser plusieurs projecteurs en même temps, comme à l'occasion d'un spectacle, vous pouvez affecter des identifiants (numéros) à vos télécommandes et à vos projecteurs afin de pouvoir commander simultanément tous les projecteurs ayant le même identifiant. Inversement, si vous affectez à une télécommande l'identifiant "0" (zéro), celle-ci permettra de commander tous les projecteurs, quel que soit leur identifiant.



**N.B.**

*Les valeurs par défaut des identifiants sont "1" (un) pour les projecteurs et "0" (zéro) pour les télécommandes.*



**N.B.**

*Les identifiants qui peuvent être affectés au projecteur à l'aide de la fonction "ID projecteur" sont les chiffres de "1" à "9". L'identifiant d'un projecteur ne peut pas être "0" (zéro).*

### Affectation d'un identifiant à un projecteur

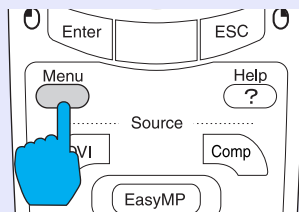
#### Procédure

1

Appuyez sur la touche [Menu] de la télécommande ou du panneau de commande du projecteur, sélectionnez le menu "Avancé2", puis la fonction "ID projecteur".

Reportez-vous à la section "Utilisation des menus de configuration" si vous avez besoin d'aide sur la façon exacte de procéder. ➡ p.105

#### Télécommande





- 2** Appuyez sur la touche [○] de la télécommande ou utilisez les touches [◀] et [▶] du panneau de commande du projecteur pour sélectionner le numéro d'identifiant désiré (entre 1 et 9).

Appuyez sur la touche [Enter] de la télécommande ou sur la touche [Auto/Enter] du panneau de commande du projecteur pour valider votre choix.



- 3** Une fois l'opération terminée, appuyez sur la touche [Menu] pour quitter le menu de configuration.

Lorsqu'un identifiant a été affecté à un projecteur, ce dernier ne peut plus être commandé que par une télécommande ayant le même identifiant ou ayant l'identifiant zéro.

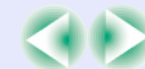
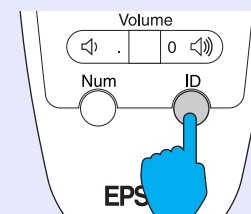
## Affectation d'un identifiant à une télécommande

### Procédure

- 1** Appuyez sur la touche [ID] de la télécommande.

La touche [ID] s'allume.

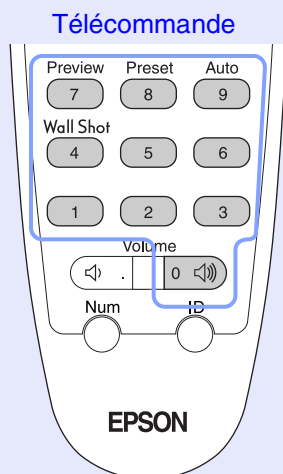
Télécommande





## 2 Utilisez les touches numériques [0] à [9] de la télécommande pour spécifier l'identifiant de la télécommande.

La touche [ID] s'éteint et l'opération est terminée. Si vous avez choisi un identifiant autre que "zéro", la télécommande ne pourra commander que les projecteurs ayant le même identifiant.



### N.B.

*Si vous voulez savoir quel identifiant a été affecté à une télécommande, appuyez sur la touche [ID] de cette télécommande, attendez que cette touche s'allume, puis appuyez à nouveau sur la touche [ID]. Au bout d'un bref instant, la touche [ID] se met à clignoter : le nombre de fois qu'elle s'allume correspondra à l'identifiant qui lui a été affecté.*

## Fonction de verrouillage des touches de fonctionnement

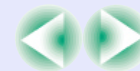
Cette fonction verrouille les touches du panneau de commande du projecteur.

Cette fonction est utile, par exemple lors de manifestations pendant lesquelles seule la projection est effectuée avec toutes les touches inopérantes, ou dans des endroits tels que des écoles dans lesquelles on veut limiter le nombre de touches utilisables.

### Procédure

**1** Appuyez sur la touche [Menu] de la télécommande ou du panneau de commande du projecteur, puis sélectionnez "Avancé2" - "Blocage fonctionne." sur le menu de configuration.

**2** Réglez sur "ON".  
Lorsque cette fonction est sur "ON", toutes les touches du panneau de commande du projecteur sont désactivées excepté la touche [Power].







3

**Lorsque le message de confirmation apparaît, sélectionnez "Oui".**

Les touches du panneau de commande du projecteur seront verrouillées en fonction du réglage choisi.

**N.B.**

*Deux méthodes sont utilisables pour annuler le verrouillage du panneau de commande du projecteur.*

- *En utilisant la télécommande, mettez les options "Avancé2" - "Blocage fonctionne." sur "OFF" dans le menu de configuration.*
- *Maintenez la touche [Auto/Enter] du projecteur enfoncée pendant environ 7 secondes; un message apparaît et le verrouillage est annulé.*





# Utilisation des fonctions des menus de configuration

Les menus de configuration permettent d'effectuer divers réglages et sélections.

Ces menus sont organisés selon une structure hiérarchique arborescente, avec un menu principal donnant accès à des sous-menus, lesquels donnent à leur tour accès à d'autres sous-menus.

Pour plus de détails sur l'utilisation de ces menus, reportez-vous à la section "Utilisation des menus de configuration" (👉 p.105).



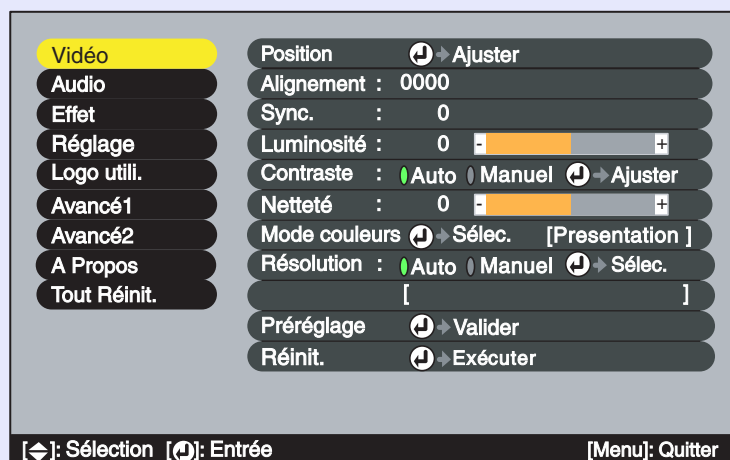


## Liste des fonctions

### Menu "Vidéo"

- À l'exception des fonctions "Résolution", "Signal Vidéo", les fonctions du menu "Vidéo" ne peuvent être réglées que lorsque le projecteur est en train de recevoir un signal vidéo.
- Les fonctions qui apparaissent dans le menu "Vidéo" dépendent du type de la source de signal d'entrée sélectionnée. Les fonctions qui n'apparaissent pas dans le menu "Vidéo" pour une source de signal d'entrée donnée ne peuvent pas être réglées.

#### Ordinateur (RVB analogique/Vidéo RVB)



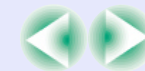
#### Ordinateur (RVB numérique)



Sous-menu	Fonction	Par défaut
Position	(Ce réglage n'est possible que si le signal d'entrée est du type RVB analogique.) Permet de déplacer l'image affichée verticalement ou horizontalement. • Appuyez sur la touche [Enter] de la télécommande ou sur la touche [Auto/Enter] du panneau de commande du projecteur, puis effectuez le réglage.	Dépend de la connexion
<a href="#">Alignement</a>	(Ce réglage n'est possible que si le signal d'entrée est du type RVB analogique.) Permet de faire disparaître les bandes verticales indésirables qui apparaissent parfois sur les images provenant d'ordinateurs.	Dépend de la connexion
<a href="#">Sync.</a>	(Ce réglage n'est possible que si le signal d'entrée est du type RVB analogique.) Permet de corriger les images d'ordinateur qui tremblent, ou bien sont floues ou brouillées. • Un effet de tremblement ou de flou peut aussi apparaître lorsqu'on règle la luminosité, le <a href="#">contraste</a> , la netteté des points ou lorsqu'on corrige une déformation trapézoïdale (keystone). • Pour obtenir la meilleure qualité d'image possible, ajustez d'abord l'alignement, puis la synchronisation.	Dépend de la connexion
Luminosité	Permet d'ajuster la luminosité de l'image.	Valeur médiane (0)
<a href="#">Contraste</a>	Accentue ou atténue la différence entre les zones sombres et les zones claires de l'image. • Auto : Le contraste est ajusté automatiquement au niveau optimal. • Manuel: L'ajustement du contraste doit être effectué manuellement.	Auto



Sous-menu	Fonction	Par défaut
Netteté	Permet d'ajuster la netteté des points de l'image.	Valeur médiane (0)
Mode couleurs	<p>Corrige l'aspect agressif (criard, cru) des couleurs de l'image. Ce réglage est enregistré séparément pour chaque type de source (ordinateur ou équipement vidéo). Vous avez le choix entre cinq réglages de qualité possibles selon l'environnement.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>•Dynamique : Les couleurs de l'image sont rendues plus fraîches et la luminosité renforcée.</li> <li>•Présentation : Les images sont projetées dans leurs teintes d'origine, sans traitement d'amélioration des couleurs.</li> <li>•Théâtre : Mode d'optimisation des images de cinéma, utilisant des teintes naturelles.</li> <li>•Salle de séjour: Renforce la luminosité. Idéal pour jouer à des jeux vidéo dans une salle bien éclairée.</li> <li>•<a href="#">sRVB</a>» : Il doit s'agir de signaux d'image couleur à la norme sRVB. La sélection de l'option "sRVB" a pour effet de régler la température des couleurs de la fonction "Réglage couleur" du menu "Avancé1" sur la valeur 6500 K.</li> </ul>	Présentation
Résolution	<p>(Ce réglage n'est possible que si le signal d'entrée est du type RVB analogique et a été sélectionné.) Permet de sélectionner la résolution d'entrée de la source de signal en cours d'utilisation.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>•Auto : La résolution d'entrée est sélectionnée automatiquement en fonction du signal d'entrée.</li> <li>•Manuel : La résolution d'entrée doit être sélectionnée manuellement.</li> </ul>	Auto





Sous-menu	Fonction	Par défaut
Préréglage	<p>(Cet enregistrement ne peut se faire que lorsque le signal d'entrée est du type RVB analogique.)</p> <p>Permet de sauvegarder les valeurs de réglage du menu "Vidéo", puis de les rappeler pour les appliquer à des images au format RVB analogique en cours de projection en appuyant sur la touche [Preset] de la télécommande.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Les valeurs de réglages courantes s'enregistrent en mémoire lorsqu'on sélectionne le numéro d'un emplacement mémoire (entre 1 et 10). Les emplacements mémoire déjà préenregistrés sont reconnaissables par le fait qu'ils portent une indication de résolution d'entrée. Si les réglages ont été modifiés, on pourra remplacer le contenu d'un emplacement mémoire préenregistré en sélectionnant ce dernier pour y enregistrer les nouvelles valeurs de réglage courantes.</li> </ul>	-
Réinit.	<p>Ramène toutes les fonctions du menu "Vidéo" à leurs valeurs par défaut.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pour réinitialiser, appuyez sur la touche [Enter] de la télécommande ou sur la touche [Auto/Enter] du panneau de commande du projecteur.</li> <li>• Sélectionnez "Tout Réinit." pour ramener tous les menus à leurs valeurs par défaut, y compris les menus "Vidéo" et "Audio". ➡ p.104</li> </ul>	-





## Vidéo en composantes»



## Vidéo (Vidéo composite», S-Video»)



Sous-menu	Fonction	Par défaut
Position	Permet de déplacer l'image affichée verticalement ou horizontalement. • Appuyez sur la touche [Enter] de la télécommande ou sur la touche [Auto/Enter] du panneau de commande du projecteur, puis effectuez le réglage.	Dépend de la connexion
Luminosité	Permet d'ajuster la luminosité de l'image.	Valeur médiane (0)
<a href="#">Contraste»</a>	Accentue ou atténue la différence entre les zones sombres et les zones claires de l'image.	Valeur médiane (0)
Couleur	(Cette fonction n'apparaît pas si le signal d'entrée est de type vidéo RVB.) Permet de régler l'intensité des couleurs de l'image.	Valeur médiane (0)
Teinte	(Cette fonction n'apparaît pas si le signal d'entrée est de type vidéo RVB.) Permet d'ajuster la teinte (couleur dominante) de l'image.	Valeur médiane (0)
Netteté	Permet d'ajuster la netteté des points de l'image.	Valeur médiane (0)






Sous-menu	Fonction	Par défaut
Mode couleurs	<p>Corrige l'aspect agressif (criard, cru) des couleurs de l'image. Ce réglage est enregistré séparément pour chaque type de source (ordinateur ou équipement vidéo). Vous avez le choix entre cinq réglages de qualité possibles selon l'environnement.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>•Dynamique : Les couleurs de l'image sont rendues plus fraîches et la luminosité renforcée.</li> <li>•Présentation : Les images sont projetées dans leurs teintes d'origine, sans traitement d'amélioration des couleurs.</li> <li>•Théâtre : Mode d'optimisation des images de cinéma, utilisant des teintes naturelles. La fonction d'accentuation noir-blanc accentue les différences relatives de luminosité des couleurs (zones claires et foncées), notamment pour les images très sombres ou au contraire très claires, afin d'en faire ressortir les nuances et les détails.</li> <li>•Salle de séjour: Renforce la luminosité. Idéal pour jouer à des jeux vidéo dans une salle bien éclairée.</li> <li>•<a href="#">sRVB</a> : Il doit s'agir de signaux d'image couleur à la norme sRVB. La sélection de l'option "sRVB" a pour effet de régler la température des couleurs de la fonction "Réglage couleur" du menu "Avancé1" sur la valeur 6500 K.</li> </ul>	Dynamique
Signal Vidéo	<p>(Ce choix n'est proposé que si le signal d'entrée est de type vidéo [composite] ou S-Video et a été sélectionné.) Permet de sélectionner le format du signal vidéo.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>•Appuyez sur la touche [Enter] de la télécommande ou sur la touche [Auto/Enter] du panneau de commande du projecteur, puis sélectionnez la valeur désirée.</li> <li>•La valeur "Auto" active la fonction de sélection automatique du format du signal vidéo.</li> </ul>	Auto





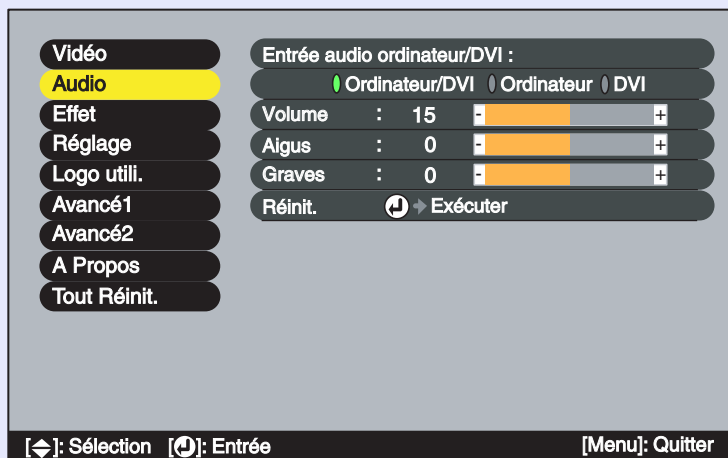


Sous-menu	Fonction	Par défaut
Réinit.	<p>Ramène toutes les fonctions du menu "Vidéo" à leurs valeurs par défaut.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Pour réinitialiser, appuyez sur la touche [Enter] de la télécommande ou sur la touche [Auto/Enter] du panneau de commande du projecteur.</li><li>• Sélectionnez "Tout Réinit." pour ramener tous les menus à leurs valeurs par défaut, y compris les menus "Vidéo" et "Audio".  p.104</li></ul>	-





## Menu "Audio"



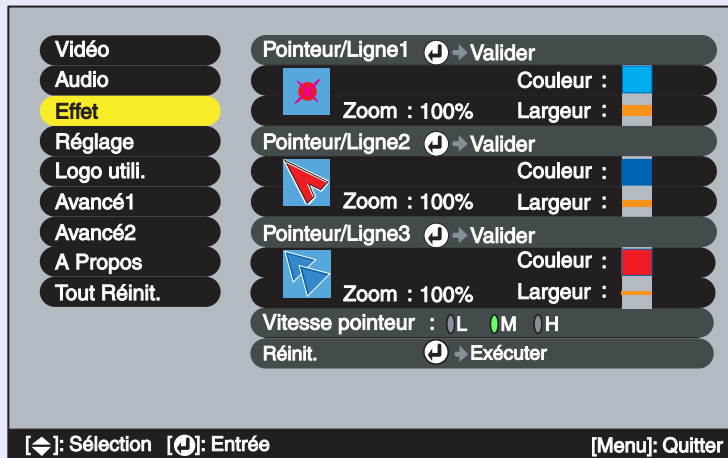
Sous-menu	Fonction	Par défaut
Entrée audio ordinateur/DVI	Utilisez cette commande pour sélectionner le port vidéo utilisé ([Computer] ou [DVI]) afin que le son sélectionné soit celui du port [Audio] associé. Ordinateur/DVI: Le son qui est entré est production sans se soucier du signal de l'image qui est sélectionné. Ordinateur : Le port [Audio] ne fonctionne que lorsque l'image projetée est celle qui provient du port [Computer]. DVI : Le port [Audio] ne fonctionne que lorsque l'image projetée est celle qui provient du port [DVI].	Ordinateur/DVI
Volume	Permet de régler le volume sonore.	15
Aigus	Permet de régler le niveau des aigus.	Valeur médiane (0)
Graves	Permet de régler le niveau des graves.	Valeur médiane (0)
Réinit.	Réinitialise tous les réglages du menu "Audio" à leurs valeurs par défaut. • Pour réinitialiser, appuyez sur la touche [Enter] de la télécommande ou sur la touche [Auto/Enter] du panneau de commande du projecteur. • Sélectionnez "Tout Réinit." pour ramener tous les menus à leurs valeurs par défaut, y compris les menus "Vidéo" et "Audio". <a href="#">p.104</a>	-






**N.B.**

*Les réglages du menu "Audio" sont mémorisés séparément pour chaque source de signal d'entrée.*



## Menu "Effet"



Sous-menu	Fonction	Par défaut
Pointeur/ Ligne1	<p>Permet de sélectionner le type de pointeur ou de trait qui apparaît à la première pression sur la touche [Effect] de la télécommande.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>•Forme : Permet de sélectionner le type du pointeur parmi les huit types suivants.   </li> <li>•Zoom : Permet de sélectionner la taille du pointeur parmi les deux tailles suivantes : "100%" et "200 %".</li> <li>•Couleur : Permet de sélectionner la couleur des lignes droites et courbes parmi huit couleurs.</li> <li>•Largeur : Permet de sélectionner l'épaisseur des droites et des courbes que l'on peut tracer en déplaçant le pointeur, parmi les trois épaisseurs de trait suivantes : Épais, Moyen et Fin.</li> </ul>	<p>Forme : </p> <p>Zoom : 100%</p> <p>Couleur : Bleu clair</p> <p>Largeur : Épais</p>
Pointeur/ Ligne2	<p>Permet de sélectionner le type de pointeur ou de trait qui apparaît à la deuxième pression sur la touche [Effect] de la télécommande.</p> <p>Ces réglages sont identiques à ceux de la fonction "Pointeur/Ligne1".</p>	<p>Forme : </p> <p>Zoom : 100%</p> <p>Couleur : Bleu</p> <p>Largeur : Moyen</p>
Pointeur/ Ligne3	<p>Permet de sélectionner le type de pointeur ou de trait qui apparaît à la troisième pression sur la touche [Effect] de la télécommande.</p> <p>Ces réglages sont identiques à ceux de la fonction "Pointeur/Ligne1".</p>	<p>Forme : </p> <p>Zoom : 100%</p> <p>Couleur : Rouge</p> <p>Largeur : Fin</p>
Vitesse pointeur	<p>Règle la vitesse à laquelle le pointeur se déplace lorsqu'on bascule la touche [○].</p> <p>L : Basse      M : Moyenne      H : Haute</p>	M





Sous-menu	Fonction	Par défaut
Réinit.	<p>Réinitialise tous les réglages du menu "Effet" à leurs valeurs par défaut.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Pour réinitialiser, appuyez sur la touche [Enter] de la télécommande ou sur la touche [Auto/Enter] du panneau de commande du projecteur.</li><li>• Sélectionnez "Tout Réinit." pour ramener tous les menus à leurs valeurs par défaut, y compris les menus "Vidéo" et "Audio". <a href="#">p.104</a></li></ul>	-





## Menu "Réglage"

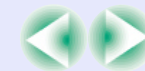


Sous-menu	Fonction	Par défaut
Keystone	<p>Permet de corriger les déformations trapézoïdales (en losange) de l'image projetée.</p> <p>Appuyez sur la touche [Enter] de la télécommande ou sur la touche [Auto/Enter] du panneau de commande du projecteur, puis effectuez la correction.</p> <p><b>H/V-Keystone</b>  p.48</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>•Keystone auto: Active ou désactive la fonction qui détecte l'angle d'inclinaison (avant/arrière) du projecteur et corrige automatiquement le défaut de parallélisme vertical de l'image (déformation trapézoïdale) qui en résulte. Cette fonction ne peut opérer que lorsque les options "Par arrière" et "Inversé" du menu "Avancé1" sont désactivées. Si l'une des options "Par arrière" ou "Inversé" est active, cette fonction ne pourra pas être sélectionnée dans le menu.</li> <li>•V-Keystone : Cette fonction s'utilise de la même façon que les touches [△] et [▽] du panneau de commande du projecteur pour effectuer des corrections. Elle sert à corriger manuellement la déformation trapézoïdale verticale de l'image projetée.</li> <li>•H-Keystone : Cette fonction s'utilise de la même façon que les touches [◀] et [▶] du panneau de commande du projecteur pour effectuer des corrections. Elle sert à corriger manuellement une déformation trapézoïdale horizontale (défaut de parallélisme des lignes horizontales) de l'image projetée.</li> <li>•Hauteur : Cette correction s'utilise après correction manuelle ou automatique de déformation trapézoïdale verticale pour restaurer toute sa hauteur à l'image projetée.</li> </ul>	<p>Keystone auto: ON</p> <p>V-Keystone Valeur médiane (0)</p> <p>H-Keystone Valeur médiane (0)</p> <p>Hauteur Valeur médiane (0)</p>






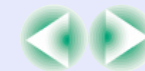
	<b>Quick Corner:</b> <a href="#">p.51</a> • Permet d'ajuster exactement la surface d'image projetée aux quatre coins de l'écran. Si l'image semble d'apparence inégale après une correction de déformation trapézoïdale, réajustez le réglage de "Netteté" (des points) dans le menu "Vidéo".	Quick Corner: Pas de correction
P in P	Lors de l'utilisation de la fonction "P in P", cette fonction permet de spécifier si l'image projetée dans la fenêtre incrustée est au format "Vidéo" ou au format "S-Vidéo".	Vidéo
Msg. pas de signal	Permet de spécifier le message et la couleur de fond à projeter dans les moments d'inactivité, comme lorsque le projecteur ne reçoit aucun signal vidéo. Lorsque cette fonction est désactivée "OFF", le fond de l'écran devient noir et aucun message d'absence de signal n'apparaît. • Pour changer le logo utilisateur, vous devez enregistrer votre propre logo. <a href="#">p.160</a> • Si la fonction "Protec. logo utilis." de protection par mot de passe (Password Protect) est active (ON), il n'est pas possible de changer la valeur de réglage "Logo" en "OFF", "Noir" ou "Bleu", ou vice versa l'une des valeurs "OFF", "Noir" ou "Bleu" en "Logo". Réglez "Protec. logo utilis." sur "OFF" puis sauvegardez le nouveau logo utilisateur. <a href="#">p.64</a>	Bleu
Message	Permet de spécifier si le nom du signal d'image ou du mode couleur sélectionné doit apparaître ("ON") ou non ("OFF") à l'écran à chaque fois que l'on passe à un autre signal d'image ou à un autre mode couleur.	ON





Sous-menu	Fonction	Par défaut
Pause A/V	<p>Spécifie l'état de l'écran lorsqu'on appuie sur la touche [A/V Mute]. <a href="#">☞ p.66</a></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pour changer le logo utilisateur, vous devez enregistrer votre propre logo. <a href="#">☞ p.160</a></li> <li>• Si la fonction "Protec. logo utilis." de protection par mot de passe (Password Protect) est active (ON), il n'est pas possible de changer la valeur de réglage "Logo" en "Noir" ou "Bleu", ou vice versa l'une des valeurs "Noir" ou "Bleu" en "Logo". Réglez "Protec. logo utilis." sur "OFF" puis sauvegardez le nouveau logo utilisateur. <a href="#">☞ p.64</a></li> </ul>	Noir
Ent. Ordinateur	Permet de sélectionner le type de signal vidéo adapté au matériel raccordé au port [Computer].	Auto *
Entrée BNC	Sélectionne le signal d'entrée appliqué sur le port [BNC].	Auto *
Mise en arrêt différé	<p>Spécifie le mode d'économie d'énergie à mettre en œuvre lorsque aucun signal vidéo n'est reçu par le projecteur.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si cette fonction a été activée ("ON"), en cas d'inactivité prolongée du projecteur, c'est-à-dire après environ 30 minutes d'affichage du message "Pas de Signal.", la lampe du projecteur s'éteint automatiquement, puis à la fin de la <a href="#">période de refroidissement</a> <a href="#">☞</a>, le projecteur passe en mode économie d'énergie (mode attente). (Le voyant  du projecteur s'allume en orange.)</li> <li>• Pour relancer la projection, il faut alors appuyer sur la touche [Power] de la télécommande ou du panneau de commande du projecteur.</li> </ul>	OFF

\* Si les fonctions "Ent. Ordinateur" et "Entrée BNC" ont été réglées sur "Auto", le projecteur déterminera automatiquement le format du signal d'image appliqué sur ces entrées.





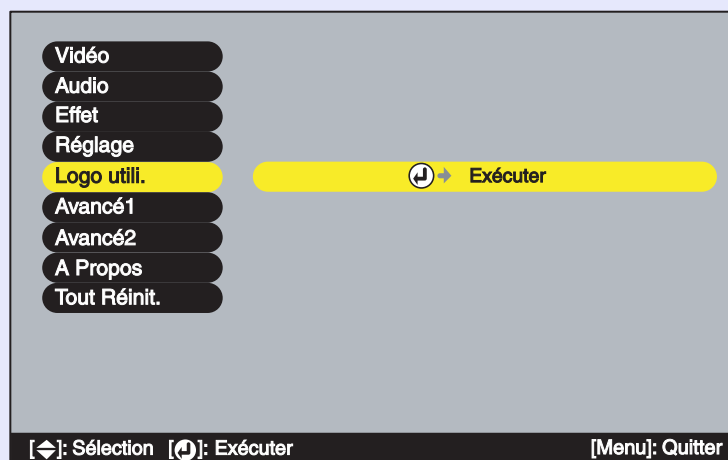


Sous-menu	Fonction	Par défaut
Réinit.	<p>Ramène toutes les fonctions du menu "Réglage" à leurs valeurs par défaut, à l'exception des fonctions "Ent. Ordinateur" et "Entrée BNC".</p> <p>Cette fonction ne peut pas être réinitialisée si la fonction de protection par mot de passe (Password Protect) en "Protec. logo utilis." est active (ON) et si l'une des fonctions "Msg. pas de signal" ou "A/V Mute" a été réglée sur "Logo".</p> <p>☞ p.64</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pour réinitialiser, appuyez sur la touche [Enter] de la télécommande ou sur la touche [Auto/Enter] du panneau de commande du projecteur.</li> <li>• Sélectionnez "Tout Réinit." pour ramener tous les menus à leurs valeurs par défaut, y compris les menus "Vidéo" et "Audio". ☞ p.104</li> </ul>	-





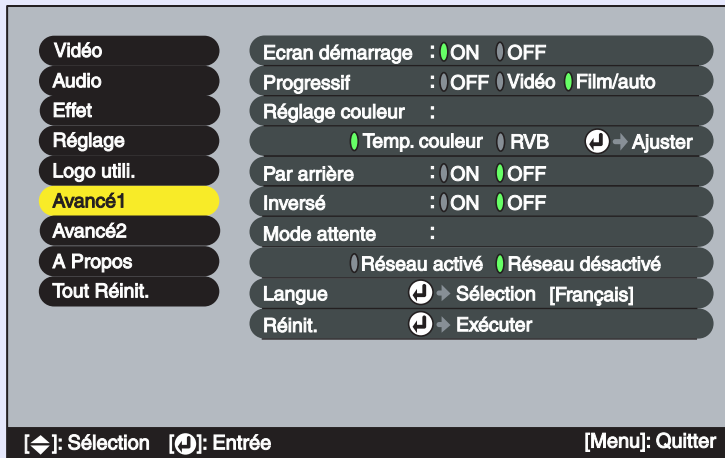
## ■ Menu "Logo utili."



Sous-menu	Fonction	Par défaut
Exécuter	<p>Permet d'enregistrer un logo utilisateur (personnalisé). <a href="#">p.160</a></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Appuyez sur la touche [Enter] de la télécommande ou sur la touche [Auto/Enter] du panneau de commande du projecteur, puis observez les instructions qui s'affichent à l'écran.</li> <li>Il n'est pas possible d'enregistrer un logo utilisateur si la fonction de protection par mot de passe (Password Protect) en "Protec. logo utilis." est active. Réglez "Protec. logo utilis." sur "OFF" puis sauvegardez le nouveau logo utilisateur. <a href="#">p.64</a></li> </ul>	Logo EPSON



## Menu "Avancé1"



Sous-menu	Fonction	Par défaut
Ecran démarrage	<p>Spécifie si l'écran de démarrage doit apparaître ou non ON/OFF.</p> <p>Pour changer le logo utilisateur, vous devez enregistrer votre propre logo. <a href="#">p.160</a></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Après avoir modifié ce réglage, éteignez le projecteur, attendez la fin de la <a href="#">période de refroidissement</a>, puis rallumez le projecteur. La nouvelle valeur de réglage prendra effet lorsque vous rallumerez le projecteur.</li> <li>Il n'est pas possible de désactiver cette fonction (en la réglant sur "OFF") si la fonction de protection par mot de passe (Password Protect) en "Protec. logo utilis." est active ("ON"). Réglez "Protec. logo utilis." sur "OFF" puis sauvegardez le nouveau logo utilisateur. <a href="#">p.64</a></li> </ul>	ON
Progressif	<p>(Ce réglage n'est possible que si le signal d'entrée est du type vidéo composite, S-Video ou vidéo en composantes [525i ou 625i].)</p> <p>Permet de convertir les signaux <a href="#">entrelacés</a> (identifiés par la lettre minuscule "i" (interlaced)) en signaux <a href="#">progressifs</a> (identifiés par la lettre minuscule "p").</p> <p>Lorsque cette fonction est désactivée, les signaux entrelacés sont projetés tels quels sans conversion.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>•OFF : La conversion i/p est exécutée pour chaque fenêtre de champ. Ce mode est particulièrement adapté aux images très mouvementées.</li> <li>•Vidéo : Désactive la <a href="#">fonction de jugement de film</a>.</li> <li>•Film/auto : Ce réglage correspond à une utilisation normale. Le signal de la source est automatiquement analysé pour savoir s'il s'agit ou non d'un signal vidéo, et s'il s'agit d'un signal vidéo, il est automatiquement traité par la <a href="#">fonction de rabaissement 3-2</a> et reproduit comme un signal d'image de film sans perte de couleur par rapport à l'original.</li> </ul>	Film/auto





Sous-menu	Fonction	Par défaut
Réglage couleur	<p>Règle la <a href="#">Temp.couleur</a> et l'intensité de chacune des couleurs du système couleur RVB (rouge, vert, bleu) pour chaque source d'entrée.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>•Temp. couleur: Permet d'ajuster la teinte dominante des couleurs vives dans un spectre allant d'une dominante rouge à une dominante bleue.</li> </ul> <p>Lorsqu'on abaisse la température des couleurs, ces dernières tendent vers le rouge et semblent plus douces. Inversement, lorsqu'on augmente la température des couleurs, ces dernières tendent vers le bleu et semblent plus dures.</p> <p>Appuyez sur la touche [Enter] de la télécommande ou sur la touche [Auto/Enter] du panneau de commande du projecteur, puis effectuez le réglage.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>•RVB : Appuyez sur la touche [Enter] de la télécommande ou sur la touche [Auto/Enter] du panneau de commande du projecteur, réglez le niveau de chacune des composantes rouge (R), verte (V) et bleue (B).</li> </ul> <p>Observez une image projetée à l'écran pendant que vous effectuez ce réglage, pour juger de l'effet obtenu.</p> <p>Cette option ne sera pas disponible si le mode "sRVB" a été sélectionné dans le sous-menu "Mode couleur" du menu "Vidéo".</p>	Temp.couleur : Dépend de la connexion utilisée.
Par arrière	<p>Utilisez cette option pour projeter derrière un écran translucide (rétroprojection).</p> <p>Lorsque cette option est active ("ON"), l'image projetée est inversée horizontalement (en miroir).</p> <p>Lorsque cette option a pour valeur "ON", la correction automatique de la déformation trapézoïdale "Keystone auto" ne s'exécute pas.</p>	OFF





Sous-menu	Fonction	Par défaut
Inversé	Utilisez cette option si votre projecteur est installé au plafond. Lorsque cette option est active ("ON"), l'image projetée est soumise à une rotation de 180 degrés, et inversée à la fois horizontalement (en miroir) et verticalement (tête en bas). Lorsque cette option a pour valeur "ON", la correction automatique de la déformation trapézoïdale "Keystone auto" ne s'exécute pas.	OFF
Mode attente	Réglez cette fonction sur la valeur "Réseau activé" pour pouvoir utiliser les fonctions de surveillance et de commande du projecteur via un réseau lorsque le projecteur se trouve en état d'attente. Pour activer les nouveaux réglages, éteignez le projecteur et attendez que le <a href="#">période de refroidissement</a> soit terminé. *Lorsque le réglage est sur "Réseau activé", le voyant Power clignotera en orange puis restera allumé en orange après que le cordon secteur a été débranché puis rebranché dans la prise de courant.	Réseau désactivé
Langue	Permet de sélectionner la langue des messages qui s'affichent. • Appuyez sur la touche [Enter] de la télécommande ou sur la touche [Auto/Enter] du panneau de commande du projecteur, puis sélectionnez la valeur désirée.	Français
Réinit.	Ramène toutes les fonctions du menu "Avancé1" à leurs valeurs par défaut, excepté les fonctions "Par arrière", "Inversé" et "Langue". Il est impossible de remettre ceci au réglage initial si la fonction "Protec. logo utilis." du Mot de passe protégé a été mise sur "ON" et si "Écran démarrage" est mis sur "OFF". <a href="#">p.64</a> • Pour réinitialiser, appuyez sur la touche [Enter] de la télécommande ou sur la touche [Auto/Enter] du panneau de commande du projecteur. • Sélectionnez "Tout Réinit." pour ramener tous les menus à leurs valeurs par défaut, y compris les menus "Vidéo" et "Audio". <a href="#">p.104</a>	-





## Menu "Avancé2"

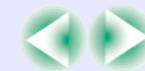


Sous-menu	Fonction	Par défaut
Réglage luminosité	Cette fonction permet de sélectionner deux gammes de luminosité pour la lampe. Choisissez la valeur "Bas" si les images projetées sont trop lumineuses, ce qui arrive notamment lorsqu'on projette dans une salle sombre ou sur un écran de petite taille. Bien que la valeur "Bas" réduise la luminosité des images, elle a l'avantage de consommer moins d'électricité, de réduire le niveau de bruit émis par le ventilateur du projecteur et d'allonger la durée de vie de la lampe.	Haut
ID projecteur	Permet d'affecter un identifiant (numéro d'identification) au projecteur. <a href="#">p.78</a>	1
Réseau	(EMP-7900 seulement) Permet de spécifier le protocole <a href="#">DHCP</a> , l' <a href="#">Adresse IP</a> , le <a href="#">Masque de sous-réseau</a> et l' <a href="#">Adresse passerelle</a> , lorsque le projecteur est relié à un réseau et que l'on souhaite pouvoir utiliser la fonction EMP Monitor ou la fonction d'avis par e-mail (mail notification). Cette fonction permet aussi de spécifier l'adresse IP de l'ordinateur à utiliser pour signaler les problèmes en cas d'utilisation du protocole <a href="#">SNMP</a> pour la surveillance du réseau. <a href="#">p.111</a>	-
Port COM	Cette fonction permet de sélectionner le port "RS-232C" ou le port "USB" pour communiquer avec l'ordinateur. Pour activer les nouveaux réglages, éteignez le projecteur et attendez que le <a href="#">période de refroidissement</a> soit terminé.	RS-232C
Ajustement Auto	Active ou désactive la fonction qui ré-optimise automatiquement l'image en cas de changement de source d'entrée et de sélection d'une source de signal analogique d'ordinateur.	ON





Sous-menu	Fonction	Par défaut
Terminaison sync. BNC	<p>Permet de spécifier le mode de terminaison du port [BNC]. Cette fonction sert lorsqu'on fait appel à un traitement par un terminal d'image.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• "ON" : Terminaison de circuit analogique (75 <math>\Omega</math>).</li> <li>• "OFF" : Entrée TTL. (Niveau normal pour des signaux provenant d'un ordinateur)</li> </ul> <p>Cette fonction doit normalement être réglée sur "OFF". Cependant, si une terminaison de circuit analogique (impédance 75 <math>\Omega</math>) est requise, par exemple par un commutateur, réglez cette fonction sur "ON".</p>	OFF
Direct Power ON	<p>Lorsque le cordon secteur du projecteur est branché, la projection démarre sans qu'il soit nécessaire d'appuyer sur la touche [Power].</p> <p>*Lorsque "Direct Power ON" est mis sur "ON", éteignez le projecteur en appuyant sur la touche [Power], attendez que la <a href="#">période de refroidissement</a> soit terminée, puis débranchez le cordon secteur. Si la fonction "Direct Power ON" est active (ON) et que le cordon secteur du projecteur est resté branché dans sa prise de courant, en cas de panne de courant secteur, lors du rétablissement du courant, le projecteur s'allume.</p>	OFF
Blocage fonctionne.	<p>Lorsque le réglage est sur "ON", toutes les touches du panneau de commande du projecteur seront désactivées, sauf la touche [Power].</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lorsque "Blocage fonctionne." est mis sur "ON", vous pouvez annuler la fonction de verrouillage du fonctionnement en maintenant enfoncée la touche [Enter] du panneau de commande du projecteur pendant environ 7 secondes.</li> <li>• Si vous modifiez ce réglage, votre nouveau réglage prendra effet dès que le menu de configuration aura disparu.</li> </ul>	OFF







Sous-menu	Fonction	Par défaut
Réinit.	<p>Ramène toutes les fonctions du menu "Avancé2" à leurs valeurs par défaut, excepté les fonctions "ID projecteur" et "Réseau".</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Pour réinitialiser, appuyez sur la touche [Enter] de la télécommande ou sur la touche [Auto/Enter] du panneau de commande du projecteur.</li><li>• Sélectionnez "Tout Réinit." pour ramener tous les menus à leurs valeurs par défaut, y compris les menus "Vidéo" et "Audio". <a href="#">p.104</a></li></ul>	-

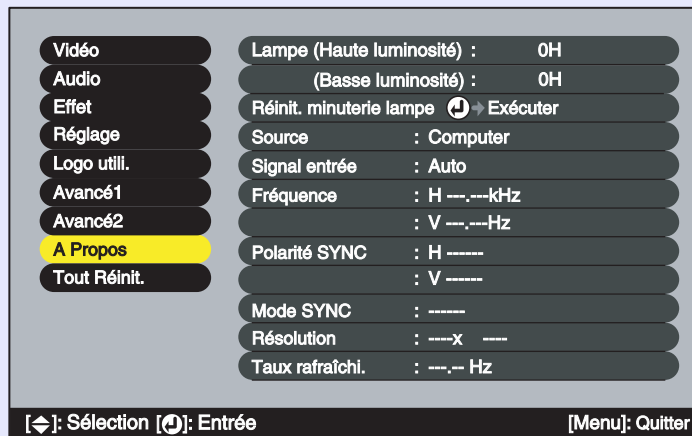




## Menu "A Propos"

- Le menu "A Propos" donne le détail des réglages en vigueur pour le signal d'entrée sélectionné.
- La valeur du compteur "Lampe" est d'abord fixée à "0H" (zéro heure) pendant les 10 premières heures d'utilisation de la lampe, puis elle augmente ensuite d'une unité toutes les heures.

Ordinateur (RVB analogique, RVB numérique)/  
[Vidéo en composantes](#) / Vidéo RVB



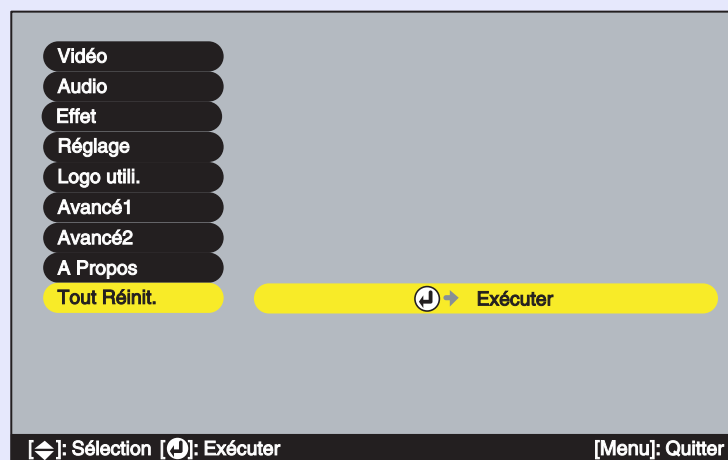
Vidéo ([Vidéo composite](#), [S-Video](#))



Sous-menu	Fonction	Par défaut
Lampe	Affiche le cumul des heures d'utilisation de la lampe dans chacun des deux modes "Haute luminosité" et "Basse luminosité" individuellement. • Lorsque la lampe approche de sa fin de vie, ce nombre apparaît en caractères rouges.	0H
Réinit. minuterie lampe	Remet à zéro le compteur d'heures d'utilisation de la lampe. Cette commande ramène le nombre cumulatif d'heures d'utilisation de la lampe à la valeur de départ par défaut.	-
Source	Indique la source de signal d'entrée qui est en train d'être projetée.	
Signal entrée	Affiche les réglages du signal d'entrée. (N'apparaît pas lorsque la source d'entrée est Vidéo composite, S-Video ou EasyMP.)	
Signal vidéo	Indique le format du signal vidéo. (N'apparaît pas lorsque la source d'entrée est Computer, Vidéo RVB, Component Video ou EasyMP.)	-
Fréquence	Affiche les fréquences de balayage horizontal et de balayage vertical. (N'apparaît pas si le signal d'entrée sélectionné est de type vidéo composite ou S-Video.)	-
Polarité <a href="#">SYNC</a>	Affiche la polarité du signal de synchronisation. (N'apparaît pas si le signal d'entrée sélectionné est de type vidéo composite ou S-Video.)	-
Mode SYNC	Affiche les attributs du signal de synchronisation. (N'apparaît pas si le signal d'entrée sélectionné est de type vidéo composite ou S-Video.)	-
Résolution	Affiche la résolution du signal d'entrée. (N'apparaît pas si le signal d'entrée sélectionné est de type vidéo composite ou S-Video.)	-
<a href="#">Taux rafraîchi.</a>	Affiche la fréquence (parfois aussi appelée taux) de rafraîchissement de l'image. (N'apparaît pas si le signal d'entrée sélectionné est de type vidéo composite ou S-Video.)	-



## ■ Menu "Tout Réinit."



Sous-menu	Fonction	Par défaut
Exécuter	<p>Réinitialise toutes les fonctions des menus de configuration à leurs valeurs par défaut.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pour réinitialiser, appuyez sur la touche [Enter] de la télécommande ou sur la touche [Auto/Enter] du panneau de commande du projecteur.</li> <li>• Si vous voulez ne réinitialiser que les fonctions d'un seul sous-menu comme "Vidéo" ou "Audio", sélectionnez alors la fonction "Réinit." de ce sous-menu.</li> <li>• Cette fonction ne réinitialise pas les fonctions "Ent. Ordinateur", "Entrée BNC", "Logo utili.", "Langue", "ID projecteur", "Réseau" et "Lampe".</li> </ul> <p>Il est impossible de remettre ceci au réglage initial si la fonction "Protec. logo utilis." du Mot de passe protégé a été mise sur "ON" et si "Msg. pas de signal" ou "Pause A/V" est mis sur "Logo", ou si "Écran démarrage" est mis sur "OFF". <a href="#">p.64</a></p>	-

## Utilisation des menus de configuration

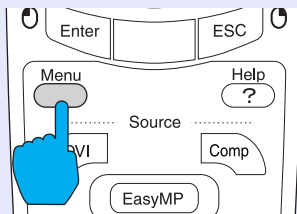
L'accès aux menus de configuration peut se faire aussi bien à partir de la télécommande qu'à partir du panneau de commande du projecteur.

### Procédure

#### 1 Appuyez sur la touche [Menu] de la télécommande ou du panneau de commande du projecteur.

Le menu de configuration principal apparaît.

##### Télécommande



#### 2

#### Sélectionnez une option dans ce menu principal.

Si vous utilisez la télécommande, basculez la touche [◂] vers le haut ou vers le bas pour sélectionner l'option de votre choix. Si vous utilisez le panneau de commande du projecteur, utilisez les touches [△] et [▽] pour sélectionner l'option de votre choix.

Le sous-menu qui apparaît dépend de l'option sélectionnée dans le menu principal.

- Vidéo
- Audio
- Effet
- Réglage
- Logo utili.
- Avancé1**
- Avancé2
- A Propos
- Tout Réinit.





### 3 Confirmez la sélection.

Si vous utilisez la télécommande, la confirmation d'une sélection se fait en appuyant sur la touche [Enter].

Si vous utilisez la télécommande, appuyez sur la touche [Auto/Enter] pour confirmer une sélection.

Le curseur apparaît maintenant dans le sous-menu, afin de permettre d'effectuer des réglages.

Ecran démarrage	: ON OFF
Progressif	: ON Vidéo Film/auto
Réglage couleur	:
	Temp. couleur RVB Ajuster
Par arrière	: ON OFF
Inversé	: ON OFF
Mode attente	:
	Réseau activé Réseau désactivé
Langue	: Sélection [Français]
Réinit.	: Exécuter

### 4 Sélectionnez une option dans ce sous-menu.

Si vous utilisez la télécommande, basculez la touche [◂] vers le haut ou vers le bas pour sélectionner une option du sous-menu. Si vous utilisez le panneau de commande du projecteur, utilisez les touches [△] et [▽] pour sélectionner l'option de sous-menu de votre choix.

Ecran démarrage	: ON OFF
Progressif	: ON Vidéo Film/auto
Réglage couleur	:
	Temp. couleur RVB Ajuster
Par arrière	: ON OFF
Inversé	: ON OFF
Mode attente	:
	Réseau activé Réseau désactivé
Langue	: Sélection [Français]
Réinit.	: Exécuter


**N.B.**

*Les options qui apparaissent dans les menus "Vidéo" et "A Propos" dépendent du type de la source (signal) d'entrée qui est en cours de projection.*

### 5

### Spécifiez une valeur de réglage.

Basculez la touche [○] de la télécommande ou utilisez les touches [◀] et [▶] du panneau de commande du projecteur pour changer les valeurs de réglage.

Les réglages déjà effectués se distinguent par un symbole 0 vert en regard de ces derniers. Lorsque vous basculez la touche [○] de la télécommande ou utilisez les touches [◀] et [▶] du panneau de commande du projecteur pour sélectionner un réglage, le symbole 0 correspondant apparaît alors en orange. Après avoir spécifié la valeur de réglage désirée, appuyez sur la touche [Enter] de la télécommande ou sur la touche [Auto/Enter] du panneau de commande du projecteur pour la confirmer. Une fois la valeur de réglage acceptée, le symbole 0 redevient vert.

Ecran démarrage	: ON OFF
Progressif	: ON Vidéo Film/auto
Réglage couleur	:
	Temp. couleur RVB Ajuster
Par arrière	: ON OFF
Inversé	: ON OFF
Mode attente	:
	Réseau activé Réseau désactivé
Langue	: Sélection [Français]
Réinit.	: Exécuter



**N.B.**

- Les options de sous-menu qui donnent accès à un autre sous-menu sont suivies du symbole de touche ☺. Après avoir sélectionné une option de ce type, appuyez sur la touche [Enter] de la télécommande ou sur la touche [Auto/Enter] du panneau de commande du projecteur pour accéder au sous-menu suivant dans lequel vous pouvez changer la valeur de réglage.
- Pour plus de détails sur les fonctions de ces différentes options de menu, reportez-vous à la "Liste des fonctions". ➡ p.83

**6**

### Sélectionnez les autres options de menu de la même façon.

Recommencez les étapes 2 à 5 pour modifier les valeurs de réglage des autres fonctions dans les autres menus. Pour retourner à un niveau de menu précédent (supérieur), appuyez sur la touche [ESC] de la télécommande ou du panneau de commande du projecteur.

**7**

### Fermez les menus.

Appuyez sur la touche [Menu] de la télécommande ou du panneau de commande du projecteur.

**N.B.**

Les menus de configuration peuvent être réglés pour apparaître en haut à gauche ou en bas à droite de l'écran. Pour changer la position d'affichage de ces menus à l'écran, appuyez rapidement deux fois de suite sur la touche [Menu] de la télécommande ou du panneau de commande du projecteur alors qu'un menu de configuration est affiché. Si vous voulez modifier certains réglages du menu de configuration tout en observant le résultat obtenu sur l'image projetée, choisissez un moment adéquat pendant la projection, puis affichez le menu de configuration.



# Surveillance et commande de projecteurs via un réseau (pour le EMP-7900)



Vous pouvez surveiller l'état du projecteur et commander à distance les opérations telles que la mise sous tension et la mise hors tension à partir d'un ordinateur via un réseau.



**N.B.**

*Les fonctions de réseau sont différentes sur le EMP-7950 et sur le EMP-7900. Les descriptions suivantes concernent le EMP-7900. Si vous utilisez le EMP-7950, reportez-vous au Guide de mise en route du réseau EasyMP et au [Guide d'utilisation EasyMP](#).*

## Fonctions de réseau utilisables sur le EMP-7900

Le EMP-7900 est compatible avec [SNMP](#).

En outre, vous pouvez utiliser le logiciel fourni avec le projecteur pour effectuer la commande centralisée des projecteurs et pour recevoir des avis d'anomalies par e-mail.

### Fonction de surveillance en utilisant SNMP et le programme SNMP

Vous pouvez utiliser SNMP pour surveiller et commander l'état du projecteur à partir d'un ordinateur.

Pour pouvoir utiliser les fonctions de gestion qui sont disponibles lorsque vous utilisez SNMP, vous devez installer le programme de gestion SNMP sur l'ordinateur. Pour cette raison, la gestion utilisant SNMP doit toujours être effectuée par une personne connaissant bien les réseaux informatiques, un administrateur de réseau par exemple.

### Fonctions de surveillance et de commande à l'aide du logiciel fourni

Le CD-ROM de "Projector Software" fourni avec le projecteur contient les deux programmes informatiques suivants. Ces programmes peuvent être utilisés pour effectuer les tâches de surveillance et de commande à distance via un réseau.

#### • EMP Monitor

Ce logiciel est utilisé pour surveiller l'état de plusieurs projecteurs qui sont connectés via un réseau au moyen d'une liste sur l'écran de l'ordinateur, et pour commander tous les projecteurs simultanément en effectuant des opérations telles que la mise sous tension et hors tension des projecteurs. Ceci permet à un seul opérateur de surveiller et de commander à distance plusieurs projecteurs via un réseau.

#### • EMP NetworkManager

Ce programme vous permet d'effectuer les réglages de réseau pour les projecteurs à partir de menus de configuration, en utilisant une télécommande. Toutefois, vous pouvez utiliser le clavier d'un ordinateur pour effectuer l'entrée directe des adresses lorsque EMP NetworkManager est utilisé, afin de pouvoir effectuer facilement les réglages de réseau.

En outre, EMP NetworkManager peut être utilisé pour effectuer des réglages pour la fonction de notification électronique, afin de pouvoir envoyer des avis d'anomalies de fonctionnement des projecteurs par e-mail à des adresses e-mail préregistrées lorsque de telles anomalies se produisent.

Exécutez les étapes suivantes, dans l'ordre, pour mettre en œuvre la fonctionnalité de surveillance et de commande à distance de projecteurs par réseau :

1. Utilisez le CD-ROM Projector Software pour installer le logiciel requis sur l'ordinateur que vous vous apprêtez à utiliser. ➡ [p.109](#)
2. Connectez le projecteur au câble du réseau. ➡ [p.110](#)
3. À l'aide des menus de configuration du projecteur, paramétrez le projecteur pour fonctionner sur le réseau. ➡ [p.111](#)
4. Utilisez l'ordinateur pour surveiller et commander le projecteur.
  - Surveillance et commande à distance à l'aide de l'application EMP Monitor ➡ [p.118](#)
  - Surveillance à l'aide de la fonctionnalité d'avis par e-mail. ➡ [p.112](#)





## Ordinateurs compatibles

### ■ Ordinateurs capables d'exécuter EMP Monitor

Système d'exploitation*	Windows98SE/Me/NT4.0/2000 Professionnel/XP Home Edition/XP Professionnel
Microprocesseur	Pentium MMX 166 MHz ou supérieur (Pentium II 233 MHz ou supérieur conseillé)
RAM	Au moins 64 Mo (128 Mo ou plus conseillés)
Espace libre sur le disque dur	Au moins 6 Mo
Écran	Résolution <a href="#">XGA</a> (1024 × 768) ou supérieure, affichage des couleurs en mode 16 bits ou plus

\* Ces fonctions n'ont pas été mises en œuvre pour les ordinateurs Macintosh.

### ■ Ordinateurs capables d'exécuter EMP NetworkManager

Système d'exploitation*	Windows 98 SE/Me/NT4.0 (Service Pack version 6a, IE5.0 ou supérieure)/2000 Professional/XP/XP Home Edition/XP TabletPC Edition
Microprocesseur	Pentium MMX 166 MHz ou supérieur (Pentium II 233 MHz ou supérieur conseillé)
RAM	Au moins 7 Mo (10 Mo ou plus conseillés)
Espace libre sur le disque dur	Au moins 250 Ko
Écran	Résolution <a href="#">XGA</a> (1024 × 768) ou supérieure, affichage des couleurs en mode 16 bits ou plus

\* Ces fonctions n'ont pas été mises en œuvre pour les ordinateurs Macintosh.

## Installation et désinstallation du logiciel Projector Software

Les applications EMP Monitor et EMP NetworkManager peuvent être installées séparément à partir du CD-ROM Projector Software fourni, à tout moment.

Si vous utilisez Windows 2000/NT4.0/XP, l'installation ne pourra être effectuée que par un utilisateur qui est connecté comme administrateur.

### ■ Installation du logiciel

#### Procédure

- 1 Allumez l'ordinateur et fermez toutes les applications en cours d'utilisation.**
- 2 Insérez le "Projector Software" CD-ROM dans le lecteur de CD-ROM de l'ordinateur.**  
L'installateur démarre automatiquement.
- 3 Une fenêtre de programme de vérification de virus apparaît; vérifiez-en le contenu, puis cliquez sur "Suivant".**  
Une fenêtre de confirmation du logiciel apparaît.



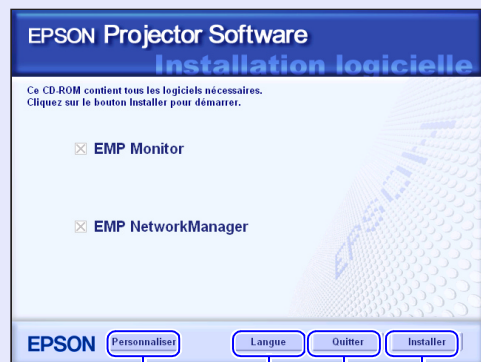
**N.B.**

*Si l'installateur ne démarre pas automatiquement, sélectionnez "Exécuter" dans le menu "Démarrer", puis tapez "fichier (CD-ROM drive):\SETUP.exe" dans la fenêtre, et enfin cliquez sur la touche "OK".*



4

Vérifiez les détails de l'installation puis cliquez sur la touche "Installer".



Sélectionne le logiciel à installer.

Change la langue d'affichage.

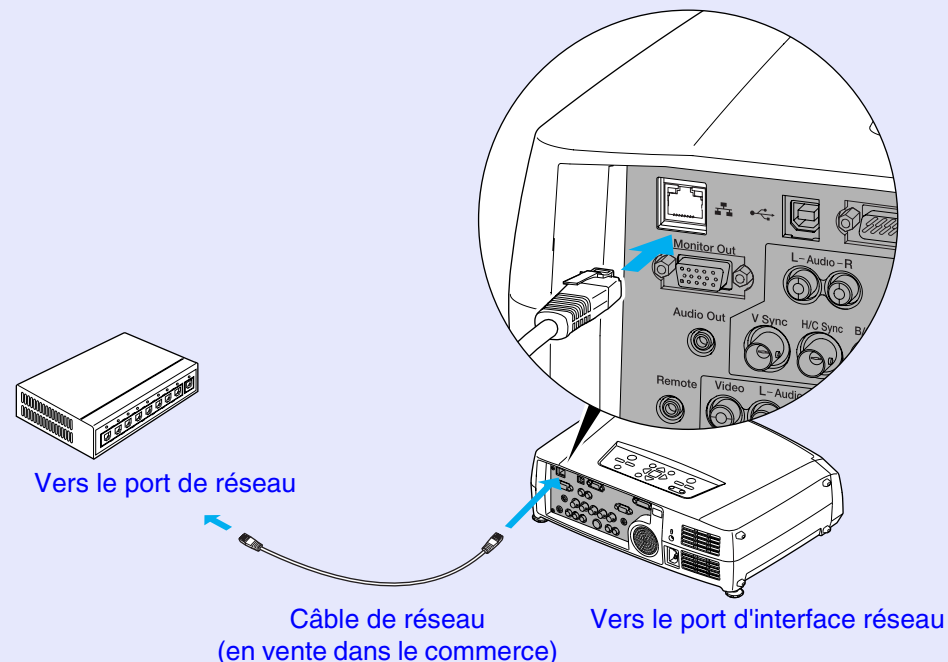
Démarre l'installation.

Arrête l'installation.

L'installation démarre. Suivez les instructions affichées sur l'écran pour accomplir l'installation.

## Connexions du câble de réseau

Le projecteur peut être raccordé à un réseau à l'aide d'un câble de réseau 100baseTX ou 10baseT du commerce. Vous devez utiliser un câble à paires torsadées blindé de type Catégorie 5 (Cat5) pour relier le projecteur au réseau sans quoi le système risque de ne pas fonctionner correctement.



## Désinstallation du logiciel

Pour désinstaller le logiciel du projecteur, sélectionnez "Panneau de configuration" dans "Poste de travail", cliquez deux fois sur "Ajout/Suppression de programmes", sélectionnez les programmes que vous voulez désinstaller, puis cliquez sur "Ajouter/Supprimer" (ou "Changer/Supprimer" si vous utilisez Windows XP).



**N.B.**

*Il est impossible de désinstaller simultanément EMP Monitor et EMP NetworkManager. Désinstallez un par un les programmes de logiciels inutiles.*





## Paramètres de connexion du projecteur

Une fois le projecteur relié au réseau, avant que ce dernier ne puisse communiquer, divers paramètres doivent être spécifiés à l'aide des menus de configuration, notamment l'[adresse IP](#) du projecteur.

### Établissement de la connexion réseau à l'aide des menus de configuration

Utilisez la télécommande du projecteur pour effectuer ces opérations.

#### Procédure

**1** Appuyez sur la touche [Menu] de la télécommande, puis sélectionnez le menu "Avancé2" et enfin la fonction "Réseau".

Pour plus de détails sur l'utilisation de ces menus, reportez-vous à la section "Utilisation des menus de configuration" ➔ p.105

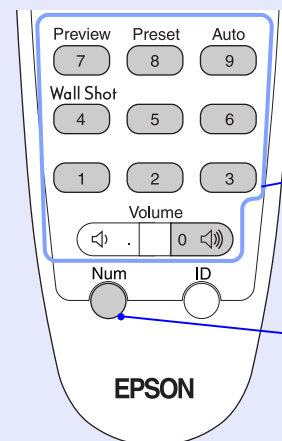
**2**

Appuyez sur la touche [Num] de la télécommande pour entrer des nombres.

Certains paramètres nécessitent que l'on entre des chiffres. Lorsque vous appuyez sur la touche [Num], cette touche s'allume et les touches illustrées ci-dessous de la télécommande se mettent à fonctionner en mode pavé numérique pour vous permettre d'entrer des nombres.

Appuyez à nouveau sur la touche [Num] pour l'éteindre et annuler le mode pavé numérique.

Télécommande



Touches numériques

Les touches encadrées deviennent des touches numériques lorsque la touche [Num] est allumée.

Le tableau ci-dessous explique comment spécifier ces divers paramètres.

<a href="#">DHCP</a>	Permet de spécifier si le protocole DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol) doit être utilisé ou non. ON :Le DHCP est utilisé. OFF :Le DHCP n'est pas utilisé.
<a href="#">Adresse IP</a>	Pour pouvoir spécifier ce paramètre, la fonction "DHCP" doit être réglée sur "OFF". Entrez l'adresse IP qui a été affectée au projecteur.
<a href="#">Masque de sous-réseau</a>	Pour pouvoir spécifier ce paramètre, la fonction "DHCP" doit être réglée sur "OFF". Entrez la valeur de masque de sous-réseau (subnet mask) qui a été affectée au projecteur.



Adresse <a href="#">passerelle</a> »	Pour pouvoir spécifier ce paramètre, la fonction "DHCP" doit être réglée sur "OFF". Entrez l'adresse IP de la passerelle (gateway) qui a été affectée au projecteur.
<a href="#">SNMP</a> »	Entrez l'adresse IP de l'ordinateur à avertir en cas de piège SNMP. Vous pouvez spécifier deux adresses IP auxquelles envoyer ces messages d'avis : " <a href="#">Adresse TrapIP</a> 1" et "Adresse TrapIP 2". S'il s'avère impossible d'envoyer le message d'avis à la première adresse, le message sera envoyé à la deuxième adresse IP de piège.
<a href="#">Adresse MAC</a> »	Permet de spécifier ou de connaître l'adresse MAC du projecteur.
Nom du projecteur	Le nom du projecteur est un nom exclusif, qui permet de distinguer chaque projecteur de tout autre projecteur sur le réseau. Utilisez EMP NetworkManager pour changer le nom du projecteur. ☞ p.113

**3** Une fois ces réglages effectués, appuyez sur la touche [Menu] pour quitter le menu de configuration.



**N.B.**

Une fois le projecteur raccordé au réseau, EMP NetworkManager permet de modifier les paramètres de réseau du projecteur. ☞ p.114

## Signalisation des problèmes à l'aide de la fonctionnalité d'avis par e-mail

Si l'on a paramétré la fonction d'avis par e-mail (Mail Notification) à l'aide de l'application EMP NetworkManager, en cas de problème ou d'avertissement signalé par un projecteur relié au réseau, un message d'avis sera aussitôt envoyé à un ordinateur, à une adresse e-mail prédéfinie, afin d'alerter l'opérateur en poste à l'ordinateur. Cette fonction permet notamment d'alerter un opérateur qui ne se trouve pas dans la même pièce que le projecteur.



**N.B.**

- **Il est possible de spécifier un maximum de trois destinataires (adresses) d'avis, et les messages d'avis seront envoyés simultanément à ces trois destinataires.**
- **En cas de problème grave et soudain sur un projecteur, il est possible que celui-ci n'ait pas le temps d'envoyer un message à l'opérateur pour lui signaler le problème avant de tomber complètement en panne.**
- **Si la fonction "Mode attente" du menu "Avancé1" du projecteur a été réglée sur "Réseau activé", il sera possible de surveiller à distance le projecteur même lorsque celui-ci est en état d'attente aussi appelé veille ou standby (lampe éteinte). ☞ p.99**

Vérifiez les points suivants avant de lancer EMP NetworkManager.

- L'application EMP NetworkManager doit avoir été installée sur l'ordinateur avant de pouvoir être utilisée pour surveiller ou commander à distance un projecteur. ☞ p.109
- L'ordinateur et le projecteur doivent tous deux être reliés au réseau.  
☞ p.110





## ■ Paramétrage de la fonctionnalité d'avis par e-mail

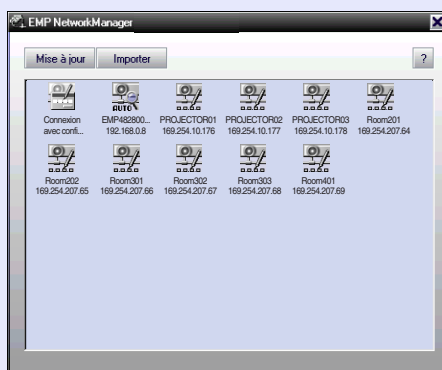
### Procédure

- 1 Depuis Windows, cliquez sur le bouton [Démarrer], puis pointez sur [Programmes] (ou [Tous les programmes]), puis sur [EPSON Projector] et enfin cliquez sur [EMP NetworkManager].

L'application EMP NetworkManager (Gestionnaire de réseau EMP) démarre.

- 2 Double-cliquez sur l'icône du projecteur à paramétrer en ce qui concerne les avis par e-mail.

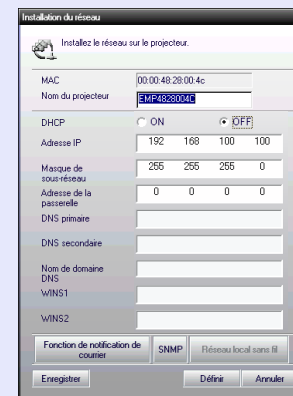
Si le nom du projecteur à paramétrer n'apparaît pas dans la liste, reportez-vous à la section "Connexions réalisées manuellement". [p.116](#)



Si un mot de passe a été défini, la boîte de dialogue de demande de mot de passe apparaît.

3

- La connexion au projecteur s'exécute et la fenêtre Installation du réseau apparaît.



Si la fonction "DHCP" a été désactivée ("OFF"), les réglages de la fonction "Réseau" du menu "Avancé2" apparaissent à l'écran. Effectuez les modifications nécessaires.

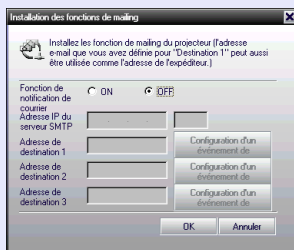
Le nom du projecteur peut comporter jusqu'à 15 caractères alphanumériques (codés chacun sur un seul octet). Le trait d'union (-) est admis. Notez que ce nom ne doit pas être composé que de chiffres.





**4** Une fois les paramètres de réseau du projecteur renseignés, cliquez sur [Fonction de notification de courrier] pour passer au paramétrage de la fonction d'avis par e-mail et définir notamment les adresses des destinataires d'avis.

**5** La fenêtre Installation des fonctions de mailing apparaît.



Le tableau ci-dessous explique comment spécifier ces divers paramètres.

Fonction de notification de courrier	Réglez sur "ON" pour utiliser la fonction de notification de courrier.
<u>Adresse IP</u> du serveur SMTP	Tapez l'adresse IP du serveur SMTP. Vous pouvez entrer des nombres compris entre 0 et 255 dans chaque champ de l'adresse IP. Toutefois, il est impossible d'utiliser les adresses IP suivantes. 127.x.x.x, 224.0.0.0 à 255.255.255.255 (x est un nombre compris entre 0 et 255) Lorsque vous modifiez un numéro de port du serveur SMTP, indiquez ce numéro de port. La valeur par défaut est "25". Vous pouvez entrer un nombre valide compris entre 1 et 65535.

Adresse de destination 1/2/3	Indiquez l'adresse de destination du courrier de notification. Jusqu'à trois destinations peuvent être enregistrées. Vous pouvez entrer jusqu'à 53 caractères alphanumériques d'un seul octet. L'adresse de destination 1 sert également d'adresse source.
Configuration d'un événement de notification	Utilisez ce panneau pour spécifier les événements qui doivent déclencher l'envoi d'un message e-mail en cas de problème ou d'avertissement signalé par le projecteur. Vous pouvez sélectionner un ou plusieurs des types d'événements suivants : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Erreur interne</li> <li>• Erreur de ventilateur</li> <li>• Erreur de capteur</li> <li>• Panne de minuterie de lampe</li> <li>• Lampe éteinte</li> <li>• Capot d'ampoule ouvert</li> <li>• Erreur de température interne</li> <li>• Refroidissement à haute vitesse en cours</li> <li>• Avis de lampe en fin de vie</li> <li>• Pas de Signal</li> </ul>

**6** Une fois les paramètres d'avis par e-mail renseignés, cliquez sur [OK].

**7** La fenêtre Installation du réseau réapparaît ; cliquez alors sur [Définir].

**8** Lorsqu'une boîte de message apparaît indiquant que le paramétrage est terminé, cliquez sur [OK].







## 9 La fenêtre de contrôle de transmission du message de test apparaît.

Vous pouvez envoyer un message de test à l'adresse que vous avez spécifiée. Pour envoyer un message de test, cliquez sur [Oui]. Si vous ne voulez pas envoyer de message de test, cliquez sur [Non].

L'intitulé d'objet de ce message e-mail de test est "TEST MAIL". Son contenu se compose des informations suivantes :

Ligne 1 : Nom du projecteur

Ligne 2 : Adresse IP qui a été affectée au projecteur

Ligne 3 : TEST MAIL (intitulé d'objet)

## 10 Vos paramètres entrent en vigueur et l'écran de l'étape 2 réapparaît. Cliquez alors sur [ × ] pour fermer l'application EMP NetworkManager.



**N.B.**

*Nous vous recommandons vivement de définir un mot de passe pour plus de sécurité. Pour cela, cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône du projecteur et sélectionnez "Modifier". Vous pouvez maintenant Modifier le mot de passe de l'utilisateur administrateur (Admin).*

## ■ Si vos avis d'incident sont envoyés par e-mail

Les messages e-mail ayant pour intitulé d'objet "Projecteur EPSON" envoyés aux [adresse IP](#) définies comme destinataires d'avis par e-mail sont des messages d'avis indiquant des problèmes avec un projecteur.

Ces messages contiendront les informations suivantes, dans le corps du message :

Ligne 1 : Nom du projecteur sur lequel est survenu l'incident.

Ligne 2 : Adresse IP affectée au projecteur sur lequel est survenu l'incident.

Ligne 3 : Détail de l'incident.

Dans le détail de l'incident, chaque problème est mentionné sur une ligne à part. Le tableau ci-dessous donne la signification des messages qui apparaissent sur ces lignes.

Message*	Cause	Remède
Internal error	Erreur interne	"Signification des voyants" p.126
Fan related error	Erreur de ventilateur	
Sensor error	Erreur de capteur	
Lamp cover is open.	Capot d'ampoule ouvert	
Lamp timer failure	Panne de minuterie de lampe	
Lamp out	Lampe éteinte	
Internal temperature error	Erreur de température interne	
High-speed cooling in progress	Refroidissement à haute vitesse en cours	
Lamp replacement notification	Avis de lampe en fin de vie	
No-signal	Pas de Signal	
		Le projecteur ne reçoit aucun signal d'image. Vérifiez l'état de la connexion et vérifiez si la source de signal d'image est sous tension et active.

\* Un signe (+) ou (–) est ajouté au début du message.

(+) : Si un problème vient de survenir sur ce projecteur

(–) : Si un problème du projecteur vient d'être résolu





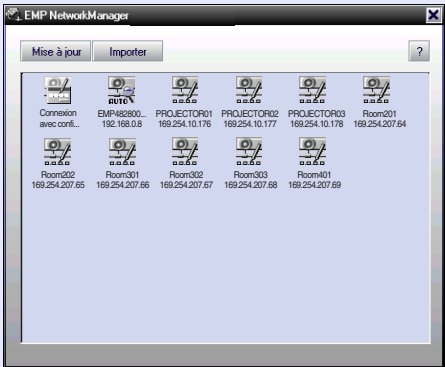


**■ Connexions réalisées manuellement**

Si le nom du projecteur dont vous voulez configurer les paramètres d'avis par e-mail n'apparaît pas dans la fenêtre, procédez comme suit pour connecter manuellement ce projecteur.

**Procédure**

**1 Lancez l'application EMP NetworkManager.**



**2 Double-cliquez sur [Connexion avec configuration IP] dans la zone de liste des projecteurs.**

**3 La fenêtre suivante d'Installation de l'adresse IP apparaît.**



Vous devez renseigner les champs suivants pour connecter manuellement un projecteur :

<a href="#">Adresse IP»</a>	Entrez l'adresse IP du projecteur à connecter.
Touche [Ajouter]	Ajoute le projecteur dont l'adresse IP a été spécifiée dans la zone d'affichage de la liste des projecteurs.
Touche [Connecter]	Connecte au réseau le projecteur dont l'adresse IP a été spécifiée.
Touche [Annuler]	Annule l'adresse IP saisie.



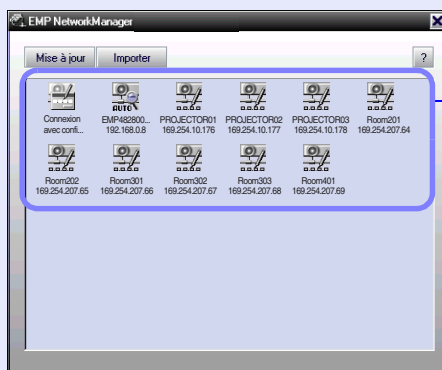
## ■ Partage de paramètres d'EMP Monitor

Une liste de projecteurs déjà enregistrée avec EMP Monitor peut aussi être utilisée par EMP NetworkManager.

### Procédure

#### 1 Lancez l'application EMP NetworkManager.

#### 2 Les projecteurs qui ont été déclarés apparaîtront dans la zone de liste des projecteurs.



Indique un projecteur qui a été découvert par la fonction de recherche automatique.



Indique un projecteur qui a été déclaré avec EMP Monitor, ou déclaré manuellement avec EMP NetworkManager.



Indique un projecteur qui a été déclaré en entrant manuellement son [adresse IP](#)»

#### 3 Cliquez sur [Importer].

La fenêtre de sélection de fichier apparaît. Sélectionnez le fichier de déclaration de projecteurs qu'EMP Monitor doit utiliser, puis cliquez sur [Ouvrir]. Les projecteurs qui ont été déclarés par EMP Monitor apparaissent alors dans la zone de liste des projecteurs.

# Commande centralisée de projecteurs utilisant EMP Monitor



EMP Monitor permet de contrôler l'état d'une multitude de projecteurs connectés en réseau et d'effectuer des opérations sur ces derniers, telles que les allumer, les éteindre ou arrêter le défilement de l'image projetée, tout cela à partir d'un seul ordinateur. Si des projecteurs ont été installés dans différentes salles de classe ou de réunion, par exemple, un opérateur pourra les mettre tous immédiatement sous tension et les surveiller tous en même temps.



**N.B.**

- *Un maximum de 64 projecteurs peuvent être ainsi surveillés et commandés à distance.*
- *Si la fonction "Mode attente" du menu "Avancé1" d'un projecteur a été réglée sur "Réseau activé", on pourra utiliser EMP Monitor pour surveiller et commander à distance ce projecteur même lorsqu'il est en état de veille (lampe éteinte).*

Vérifiez les points suivants avant de lancer EMP Monitor :

- L'application EMP Monitor doit avoir été installée sur l'ordinateur qui doit servir à surveiller et commander à distance les projecteurs. ➡ p.109
- L'ordinateur et les projecteurs doivent tous être connectés au réseau.
- Si vous utilisez Windows 2000/NT4.0/XP, l'installation ne pourra être effectuée que par un utilisateur qui est connecté comme administrateur.

## Procédure

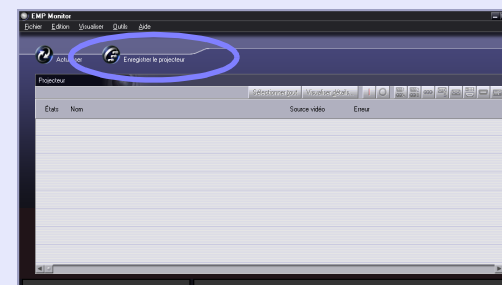
**1**

Depuis Windows, cliquez sur le bouton [Démarrer], puis pointez sur [Programmes] (ou [Tous les programmes]), puis sur [EPSON Projector] et enfin cliquez sur [EMP Monitor].

L'application EMP Monitor démarre.

**2**

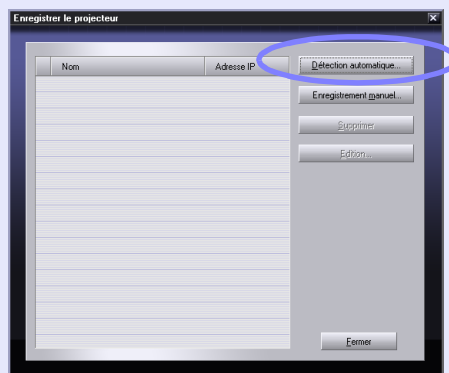
S'il s'agit de la première fois que vous démarrez l'application EMP Monitor après l'avoir installée, ou si vous voulez déclarer de nouveaux projecteurs, cliquez sur l'icône [Enregistrer le projecteur]. Si tous vos projecteurs sont déjà déclarés et si vous n'en avez pas d'autre à ajouter, passez directement à l'étape 8.



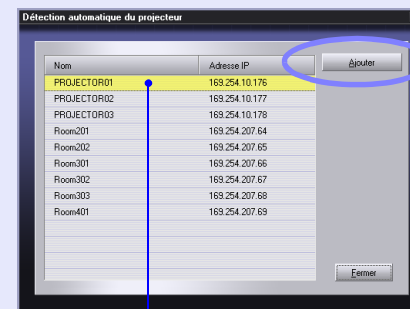


### 3 Cliquez sur [Détection automatique].

Les noms de tous les projecteurs actuellement connectés au réseau apparaissent sous forme de liste.



### 4 Sélectionnez le projecteur à surveiller ou à commander, puis cliquez sur [Ajouter].



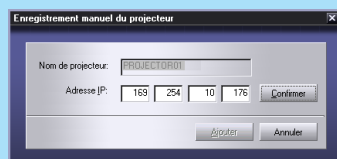
Nom du projecteur sélectionné

### 5 Si vous voulez ajouter d'autres projecteurs que vous souhaiteriez surveiller, reprenez l'étape 4.



**N.B.**

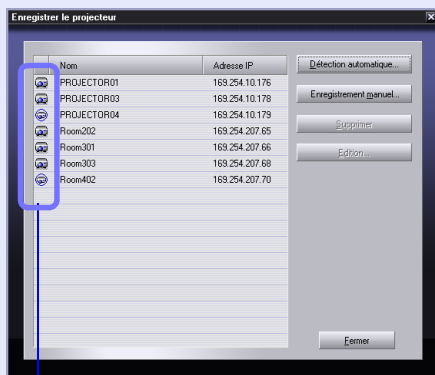
Si vous connaissez l'adresse IP du projecteur que vous voulez déclarer, la fonction **Enregistrement manuel** représente un moyen facile et rapide de déclarer le projecteur. Cliquez sur [Enregistrement manuel] pour afficher la fenêtre **Enregistrement manuel du projecteur**. Entrez l'adresse IP du projecteur, puis cliquez sur [Confirmer]. Si le Nom du projecteur apparaît, cliquez sur [Ajouter]. Le Nom du projecteur sera alors ajouté à la liste de la fenêtre **Enregistrer le projecteur**.







## 6 Une fois que tous les projecteurs à surveiller ont été ajoutés, cliquez sur [Fermer].

L'écran réaffiche la fenêtre Enregistrer le projecteur et les noms des projecteurs ajoutés apparaissent maintenant dans la liste des projecteurs.



-  : Projecteurs déclarés à l'aide de la fonction Enregistrement manuel.
-  : Projecteurs déclarés par la fonction Détection automatique.

## 7 Une fois que tous les projecteurs voulus ont été déclarés, cliquez sur [Fermer].

S'il y a dans cette liste des projecteurs que vous n'avez pas besoin de surveiller, sélectionnez leurs noms dans la liste, puis cliquez sur [Supprimer].



**N.B.**

*Si l'adresse IP d'un projecteur déclaré manuellement a changé, vous pouvez sélectionner le nom de ce projecteur, puis cliquer sur [Edition] pour en changer l'adresse IP. La fonction [Edition] ne peut pas être utilisée avec les projecteurs qui ont été déclarés par la fonction de Détection automatique.*

## 8 L'état de chaque projecteur déclaré apparaît à l'écran.

Une fois qu'un projecteur a été déclaré, son état apparaîtra dorénavant automatiquement à chaque démarrage de l'application EMP Monitor.





Le tableau ci-dessous donne la signification des indications de l'écran.

États : L'état de chaque projecteur est signalé par les icônes suivantes.	
	Mise sous tension sans anomalie
	Mise hors tension sans anomalie
	Anomalie détectée à la mise sous tension
	Anomalie détectée à la mise hors tension
	Erreur de réseau (déconnecté au réseau, cordon secteur débranché, etc.)
Nom : Indique le nom du projecteur.	
Source vidéo : Indique le port d'entrée sélectionné.	
	Computer, Computer1 ou InputA
	Computer2 ou InputB
	S-Video
	Video
	D4 (Numérique)
	<a href="#">DVI</a> ou HDMI (Numérique)

Erreur : En cas d'erreur survenant sur un projecteur, la nature de l'erreur sera indiquée par les icônes suivantes :

	Avis de lampe en fin de vie	Remplacez la lampe par une lampe neuve. <a href="#">p.154</a>
	Refroidissement à haute vitesse en cours	"Signification des voyants" <a href="#">p.126</a>
	Capot d'ampoule ouvert	
	Erreur de température interne	
	Erreur interne	
	Erreur de ventilateur	
	Erreur de capteur	

Les informations générées par le projecteur à chaque fois qu'une anomalie est détectée sont consignées aussi longtemps que l'application EMP Monitor reste ouverte. Les affichages d'EMP Monitor ne sont pas automatiquement mis à jour, même lorsque le projecteur revient à un état normal. Cliquez sur le bouton "Actualiser" dans la fenêtre principale pour mettre l'état à jour.





9

**Il est possible de mettre tous les projecteurs sous tension ou hors tension en même temps et de sélectionner le signal d'entrée de tous les projecteurs simultanément. Sélectionnez les projecteurs sur lesquels doit porter l'opération, puis cliquez sur le bouton correspondant à l'opération requise.**

Pour sélectionner tous les projecteurs de la liste, cliquez sur [Sélectionner tout]. En outre, vous pouvez aussi sélectionner plusieurs projecteurs en procédant comme pour sélectionner plusieurs fichiers dans Windows : cliquez sur le premier projecteur de la série, puis maintenez la touche [Maj] du clavier enfoncée et cliquez sur le dernier projecteur de la série pour sélectionner d'un coup tous les projecteurs compris entre ces deux projecteurs. En maintenant la touche [Ctrl] enfoncée avant de cliquer, vous pouvez sélectionner ou désélectionner un projecteur au sein d'une série.

Le tableau ci-dessous détaille les opérations effectuées par chaque bouton.

Touche [Visualiser détails]	Affiche les informations détaillées des projecteurs sélectionnés.
Power ON	Met sous tension les projecteurs sélectionnés.
Power OFF	Met hors tension les projecteurs sélectionnés.
PC1, InputA	Sélectionne la source d'entrée connectée sur le port [Computer], sur le port [Computer1] ou sur le port [InputA].
PC2, InputB	Sélectionne la source d'entrée connectée au port [Computer2] ou au port [InputB].
BNC	Sélectionne la source d'entrée connectée au port [BNC].
S-Video	Sélectionne la source d'entrée connectée au port [S-Video].
Video	Sélectionne la source d'entrée connectée au port [Video].
D4	Sélectionne la source d'entrée connectée au port [D4].
DVI, HDMI	Sélectionne la source d'entrée connectée au port [DVI] ou au port [HDMI].
EasyMP	Sélectionne le signal du système EasyMP ou EasyMP.net.

10

**Pour fermer l'application EMP Monitor, sélectionnez [Quitter] dans le menu [Fichier], ou cliquez sur l'icône [ × ] en haut à droite de l'écran.**





# Dépannage

Ce chapitre explique comment localiser la source d'un éventuel problème de fonctionnement du projecteur et comment y remédier.

**Utilisation de l'aide ..... 124**

**En cas de problème ..... 126**

- **Signification des voyants.....126**
- **Si les voyants n'indiquent rien d'utile .....129**
  - Problèmes liés à l'image ..... 131
  - Autres problèmes ..... 136
  - Problèmes liés aux réseaux et à EasyMP..... 138

# Utilisation de l'aide



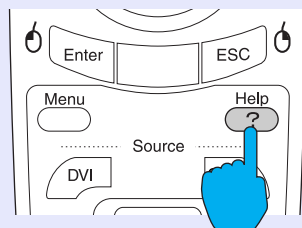
En cas de problème d'utilisation du projecteur, la fonction d'aide en ligne vous permettra d'afficher à l'écran des instructions qui vous guideront dans les étapes à suivre pour résoudre votre problème. Elle fait appel à une série de menus conçus selon une structure question-réponse.

## Procédure

### 1 Appuyez sur la touche [Help] de la télécommande ou du panneau de commande du projecteur.

Le menu d'aide apparaît.

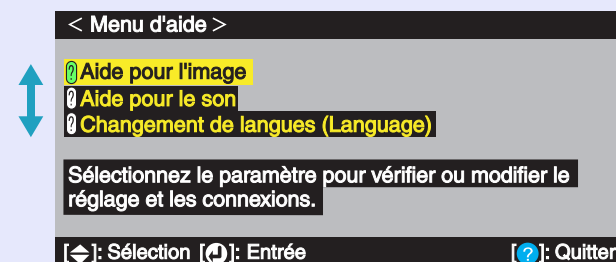
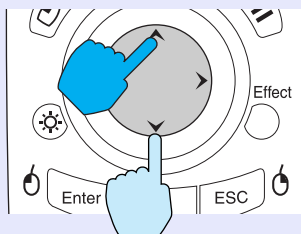
Télécommande



### 2 Sélectionnez une option de menu.

Si vous utilisez la télécommande, basculez la touche [◂] vers le haut ou vers le bas pour sélectionner l'option de votre choix. Si vous utilisez le panneau de commande du projecteur, utilisez les touches [△] et [▽] pour sélectionner l'option de votre choix.

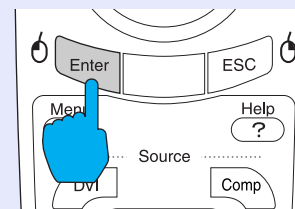
Télécommande



### 3 Confirmez la sélection.

Pour confirmer une sélection, appuyez sur la touche [Enter] de la télécommande ou sur la touche [Auto/Enter] du panneau de commande du projecteur.

Télécommande



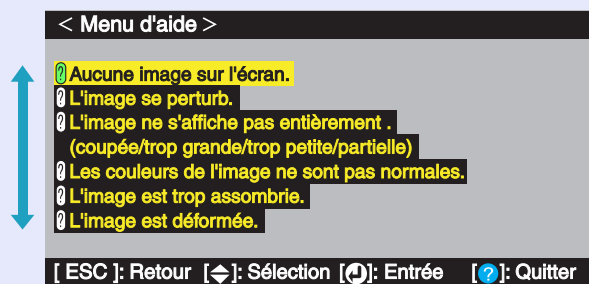
#### N.B.

*Pour retourner à un niveau de menu précédent (supérieur), appuyez sur la touche [ESC] de la télécommande ou du panneau de commande du projecteur.*



#### 4 Recommencez les étapes 2 et 3 pour accéder à des niveaux de sous-menu correspondant à des informations plus détaillées.

Une pression sur la touche [Help] fait disparaître le menu d'aide.

**N.B.**

*Si l'aide en ligne ne mentionne pas la solution à votre problème, reportez-vous à la section "En cas de problème". ➡ p.126*



# En cas de problème

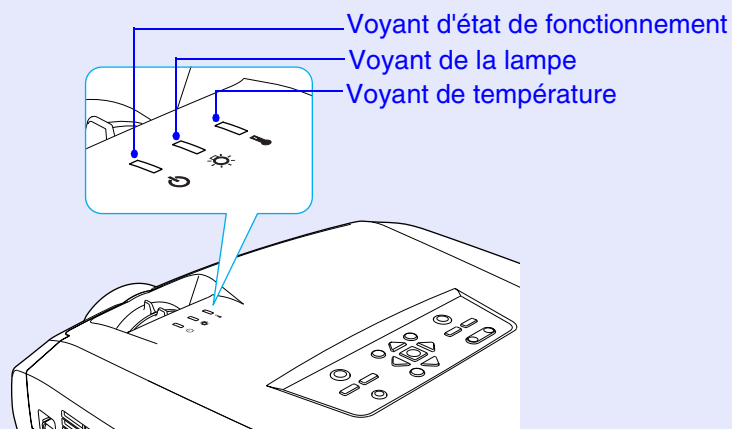


Si vous vous trouvez confronté à un problème de fonctionnement du projecteur, commencez par examiner les indications fournies par les voyants lumineux, en vous référant à la section "Signification des voyants" ci-dessous.

Si ces voyants n'indiquent pas clairement la nature du problème, reportez-vous à la section "Si les voyants n'indiquent rien d'utile". ➡ p.129







## Signification des voyants

Le projecteur est équipé des trois voyants lumineux décrits ci-après. Ces voyants indiquent l'état de fonctionnement du projecteur.



Les tableaux suivants expliquent ce que signifie chaque état de voyant et comment remédier aux problèmes signalés.



















■ : Allumé    ■■■ : Clignotant    □ : Éteint

État	Cause	Remède ou État
Rouge ■    Rouge ■■■    Rouge ■■■   	Erreur interne	Cessez d'utiliser votre projecteur, débranchez-le de sa prise de courant, puis adressez-vous à votre distributeur ou au plus proche bureau dont l'adresse figure à la page "Conditions d'application de la garantie internationale" de la section <i>Consignes de sécurité/Conditions d'application de la garantie internationale</i> .
Rouge ■    □    Rouge ■■■   	Erreur de ventilateur/ Erreur de capteur	Cessez d'utiliser votre projecteur, débranchez-le de sa prise de courant, puis adressez-vous à votre distributeur ou au plus proche bureau dont l'adresse figure à la page "Conditions d'application de la garantie internationale" de la section <i>Consignes de sécurité/Conditions d'application de la garantie internationale</i> .





 : Allumé     : Clignotant     : Éteint

État	Cause	Remède ou État
Rouge  Rouge     	Capot d'ampoule ouvert/ Panne de minuterie de lampe/ Lampe éteinte	<p>Retirez la lampe du projecteur et vérifiez si celle-ci n'est pas brisée. "Remplacement de la lampe" <a href="#">p.154</a></p> <p>Si elle n'est pas brisée, remettez-la en place, puis remettez le projecteur sous tension. Si elle ne s'allume toujours pas, remplacez-la par une lampe neuve.</p> <p>Si le remède suggéré ne résout pas le problème, cessez d'utiliser le projecteur et débranchez son cordon secteur de la prise de courant. Adressez-vous ensuite à votre distributeur ou au plus proche bureau dont l'adresse à page "Conditions d'application de la garantie internationale" de la section <i>Consignes de sécurité/Conditions d'application de la garantie internationale</i>.</p> <p>Si la lampe est brisée Extrayez-la en faisant très attention de ne pas vous blesser avec ses éclats de verre, puis remplacez-la par une lampe neuve. (Aucune projection n'est possible tant que la lampe n'a pas été remplacée.)</p> <p>Assurez-vous que la lampe et son couvercle sont bien installés correctement. En cas de montage incorrect de la lampe ou de son couvercle, la lampe ne s'allumera pas.</p>
Rouge   Rouge    	Erreur de température interne (surchauffe)	<p>La lampe s'éteint automatiquement et la projection s'arrête. Attendez environ 5 minutes sans utiliser le projecteur. Après avoir vérifié que le projecteur est passé en mode d'attente, vérifiez les deux points suivants. Une fois la vérification effectuée, appuyez sur la touche [Power] pour rétablir l'alimentation électrique.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Veillez à ce que le filtre à air et la grille de sortie d'air soient suffisamment dégagés et que le projecteur ne soit pas contre un mur. <a href="#">p.17</a></li> <li>• Si les filtres à air sont bouchés, nettoyez-les ou remplacez-les. <a href="#">p.152</a></li> </ul> <p>Si votre projecteur continue à surchauffer alors que vous avez vérifié les deux points ci-dessus, ou si les voyants indiquent un problème au moment où vous remettez le projecteur sous tension, cessez d'utiliser votre projecteur, débranchez-le de sa prise de courant et adressez-vous à votre distributeur ou au plus proche bureau dont l'adresse est donnée à la page "Conditions d'application de la garantie internationale" de la section <i>Consignes de sécurité/Conditions d'application de la garantie internationale</i>.</p>
Rouge   Orange    	Refroidissement à haute vitesse en cours	<p>(Il ne s'agit pas d'une anomalie, cependant si la température monte à nouveau excessivement, la projection s'arrêtera automatiquement.)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Veillez à ce que le filtre à air et la grille de sortie d'air soient suffisamment dégagés et ne se trouvent pas trop près d'un mur ou de quelque autre surface faisant obstruction. <a href="#">p.17</a></li> <li>• Si le filtre à air est obstrué, nettoyez-le. <a href="#">p.152</a></li> </ul>





: Allumé    : Clignotant    : Éteint

État	Cause	Remède ou État
Orange  	Avis de lampe en fin de vie	Remplacez la lampe par une lampe neuve. <a href="#">p.154</a> Si vous continuez à utiliser la lampe au-delà de ce point, le risque de tomber en panne de lampe au cours d'une projection devient élevé. Remplacez la lampe par une lampe neuve dès que possible. * L'état du voyant  est aussi affecté par l'état du projecteur au moment en question.
Orange  	État de veille	(N'indique pas une anomalie.) Appuyez sur la touche [Power] de la télécommande ou du panneau de commande du projecteur pour allumer le projecteur et démarrer la projection. Si le projecteur est dans cet état, après l'avoir mis hors tension, débranchez-le de sa prise de courant.
Vert  	Préchauffage en cours	(N'indique pas une anomalie.) Veuillez patienter. Le temps de préchauffage est d'environ 30 secondes. Une fois le préchauffage terminé, le voyant vert clignotant s'allume en vert de façon stable.
Vert  	Projection en cours	(N'indique pas une anomalie.)
Orange  	Refroidissement en cours	(N'indique pas une anomalie.) Veuillez patienter. • La <a href="#">période de refroidissement</a> dure environ 20 secondes (durée variable selon la température de l'air ambiant, entre autres facteurs). • Les touches [Power] de la télécommande et du panneau de commande ne fonctionnent pas pendant la période de refroidissement. Attendez que la période de refroidissement soit terminée et que le voyant soit allumé en orange de façon stable pour appuyer sur la touche [Power].

Si tous les voyants sont éteints, vérifiez que le cordon secteur est bien enfoncé dans le projecteur et dans une prise de courant délivrant un courant secteur normal.

**N.B.**

- Si le projecteur ne fonctionne pas normalement alors que les voyants semblent indiquer que tout est normal, reportez-vous à la section "Si les voyants n'indiquent rien d'utile".
- Si un voyant apparaît dans un état qui ne figure dans aucun des tableaux précédents, adressez-vous à votre distributeur local ou au bureau le plus proche dont vous trouverez l'adresse à la page "Conditions d'application de la garantie internationale" de la section Consignes de sécurité/ Conditions d'application de la garantie internationale.





## Si les voyants n'indiquent rien d'utile

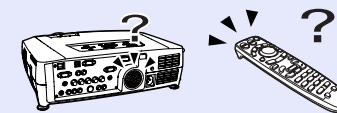
Commencez par lire les catégories générales suivantes de problèmes pour y trouver le type de problème dont souffre votre projecteur, puis reportez-vous à la page décrivant votre problème particulier.

### Problèmes liés à l'image

- Aucune image n'apparaît ➡ p.131  
La projection ne démarre pas, la surface d'image projetée est entièrement noire, entièrement bleue, etc.
- La projection s'arrête d'elle-même ➡ p.131
- Le message "Non Supporté." s'affiche ➡ p.132
- Le message "Pas de Signal." s'affiche ➡ p.132
- L'image est trouble ou floue ➡ p.133
- Des parasites ou de la distorsion apparaissent sur l'image ➡ p.133  
Problèmes d'interférences parasites, de distorsion ou d'apparition d'un damier noir et blanc.
- L'image est tronquée (grande image) ou trop petite ➡ p.134  
Seule une partie de l'image apparaît.
- Les couleurs de l'image ne sont pas normales ➡ p.135  
L'image entière est verdâtre/violette, ou en noir & blanc, ou avec des couleurs pâles/grisâtres, etc.  
(Les moniteurs ou écrans LCD des ordinateurs ne reproduisent pas tous les couleurs de la même façon, par conséquent il arrive qu'il y ait des différences entre les couleurs de l'image projetée et celles de l'image affichée sur le moniteur, mais cela n'indique pas nécessairement un problème de fonctionnement du projecteur.)
- L'image est sombre ➡ p.136

### Autres problèmes

- Pas de son ou le son est très faible ➡ p.136
- La télécommande ne fonctionne pas ➡ p.137
- Les ventilateurs n'arrêtent pas de fonctionner lorsque l'alimentation électrique est coupée ➡ p.137

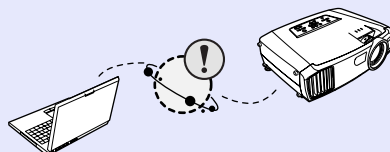






### Problèmes liés aux réseaux et à EasyMP

- Aucun avis par e-mail n'est reçu lorsqu'un problème survient au niveau du projecteur ➡ p.138
- Impossible de surveiller ou de commander à distance le projecteur à l'aide d'EMP Monitor ➡ p.139
- Un message d'erreur s'affiche (message d'erreur lorsque le moniteur EMP fonctionne) ➡ p.149



### Pour le EMP-7950 seulement

- Vous ne pouvez pas brancher le projecteur sur un autre ordinateur lorsque des images sont en cours de projection lors d'une connexion réseau ➡ p.140
- La connexion EMP NS démarre, mais aucun projecteur n'est détecté ➡ p.140
- Impossible d'établir la connexion en mode point d'accès ou en mode connexion à un réseau local câblé ➡ p.142
- Impossible d'établir la connexion en mode ad hoc ➡ p.142
- Les images d'écran réseau (Network Screen) ne s'affichent pas ou l'affichage est lent ➡ p.143
- Le diaporama PowerPoint ne fonctionne pas lorsque vous utilisez le Network Screen ➡ p.143
- Il est impossible de lire les diaporamas Keynote avec Network Screen ➡ p.144
- Impossible d'utiliser le mode Network Screen ➡ p.144

- Lorsque vous exécutez des applications de Microsoft Office en utilisant Network Screen, l'écran ne change pas comme voulu ➡ p.144
- Les fichiers ne fonctionnent pas correctement avec EMP SlideMaker2 ➡ p.144
- Un message d'erreur s'affiche ➡ p.145–p.149




## ■ Problèmes liés à l'image

### ■ Aucune image n'apparaît

Point à contrôler	Remède
<b>A-t-on appuyé sur la touche [Power] ?</b>	Appuyez sur la touche [Power] de la télécommande ou du panneau de commande du projecteur pour allumer le projecteur. Pour que la télécommande fonctionne, il faut d'abord la mettre sous tension en mettant son interrupteur [R/C] en position "ON" (marche). <a href="#">☞ p.37</a>
<b>Le projecteur est-il en mode de coupure son et image (A/V Mute) ?</b>	Appuyez sur la touche [A/V Mute] de la télécommande ou du panneau de commande du projecteur pour annuler la coupure d'image et de son (A/V Mute) et reprendre la projection. <a href="#">☞ p.66</a>
<b>La fonction "Msg. pas de signal" a-t-elle été désactivée (OFF) ?</b>	Si la commande de menu "Msg. pas de signal" est à l'état "OFF", réglez-la sur l'une des valeurs "Noir" ou "Bleu" pour que les messages apparaissent à l'écran. Si un message apparaît alors, observez l'indication fournie. "Réglage" - "Msg. pas de signal" <a href="#">☞ p.93</a>
<b>Les paramètres des menus de configuration ont-ils été réglés correctement ?</b>	Réinitialisez tous les paramètres. <a href="#">☞ p.104</a>
<b>L'image projetée est-elle entièrement noire ?</b> <b>Uniquement si l'image projetée provient d'un ordinateur</b>	Il se peut que ce soit l'image appliquée en entrée qui soit entièrement noire, comme cela arrive souvent avec les programmes économiseurs d'écran des ordinateurs.
<b>Le format du signal d'image a-t-il été sélectionné correctement ?</b> <b>Uniquement si l'image projetée provient d'un matériel vidéo</b>	Si le projecteur est relié à une source de signal <a href="#">vidéo composite</a> ou de signal <a href="#">S-Video</a> , utilisez la commande de menu "Signal Vidéo" pour sélectionner le format de signal adéquat. "Vidéo" - "Signal Vidéo" <a href="#">☞ p.87</a>

### ■ La projection s'arrête d'elle-même

Point à contrôler	Remède
<b>Le mode "Mise en arrêt différé" a-t-il été activé ("ON") ?</b>	Si la commande de menu "Mise en arrêt différé" a été activée ("ON"), la lampe s'éteint automatiquement au bout d'une demi-heure d'absence de signal vidéo en entrée. Le voyant  du projecteur s'allume alors en orange. Appuyez sur la touche [Power] de la télécommande ou du panneau de commande du projecteur pour allumer le projecteur. Si vous ne voulez pas que le projecteur puisse s'arrêter automatiquement, réglez la commande de menu "Mise en arrêt différé" sur la valeur "OFF". "Réglage" - "Mise en arrêt différé" <a href="#">☞ p.94</a>



■ Le message "Non Supporté." s'affiche

Point à contrôler	Remède
<b>Le format du signal d'image a-t-il été sélectionné correctement ?</b>	Si le projecteur est relié à une source de signal <a href="#">vidéo composite</a> ou de signal <a href="#">S-Video</a> , utilisez la commande de menu "Signal Vidéo" pour sélectionner le format de signal adéquat. "Vidéo" - "Signal Vidéo" ➡ p.87
<b>Le mode choisi est-il compatible avec la fréquence et la résolution du signal d'image ?</b> <b>Uniquement si l'image projetée provient d'un ordinateur</b>	Utilisez la commande de menu "Fréquence" pour obtenir des précisions sur le signal appliqué en entrée. "À Propos" - "Fréquence" ➡ p.103 Vérifiez la fréquence et la résolution du signal d'image émis par l'ordinateur. ➡ Documentation de l'ordinateur

■ Le message "Pas de Signal." s'affiche

Point à contrôler	Remède
<b>Les câbles sont-ils connectés correctement ?</b>	Vérifiez que tous les câbles requis par la projection sont bien enfoncés dans les connecteurs corrects. ➡ p.22-p.29
<b>A-t-on sélectionné le bon port d'entrée vidéo ?</b>	Appuyez sur la touche [Source] de la télécommande ou du panneau de commande du projecteur pour changer de source de signal d'image. ➡ p.38
<b>L'ordinateur ou autre équipement vidéo est-il sous tension ?</b>	Mettez les appareils sous tension. ➡ p.37
<b>Le signal d'image parvient-il jusqu'au projecteur ?</b> <b>Uniquement si l'image projetée provient d'un ordinateur portable ou à écran LCD intégré</b>	Si le signal d'image n'est envoyé qu'à l'écran LCD de l'ordinateur ou au moniteur associé à l'ordinateur, vous devez modifier l'option de sortie de ce signal afin de le rediriger vers une destination externe (le projecteur) en plus du moniteur de l'ordinateur. Sur certains ordinateurs, lorsque le signal d'image est ainsi redirigé vers une destination externe, l'image ne s'affiche plus sur l'écran LCD ou le moniteur de l'ordinateur. ➡ Documentation de l'ordinateur : recherchez un titre comme "Sortie externe" ou "Connexion d'un moniteur externe" Si l'on effectue la connexion pendant que le projecteur ou l'ordinateur est sous tension, il se peut que la touche de fonction [Fn] de l'ordinateur qui permet de rediriger le signal vidéo de l'ordinateur vers un périphérique externe ne fonctionne pas. Mettez alors le projecteur et l'ordinateur hors tension, puis remettez-les tous deux sous tension. ➡ p.37, p.41



■ L'image est trouble ou floue

Point à contrôler	Remède
<b>La mise au point a-t-elle été réglée correctement ?</b>	Tournez la bague de mise au point sur le projecteur jusqu'à ce que l'image projetée soit nette. <a href="#">☞ p.44</a>
<b>Le cache d'objectif serait-il resté sur l'objectif ?</b>	Retirez le cache de l'objectif. <a href="#">☞ p.36</a>
<b>Le projecteur se trouve-t-il à une distance correcte de l'écran ?</b>	La gamme de distance de projection recommandée va de 77 à 1113 cm lorsque vous utilisez un objectif standard ou un objectif grand angle optionnel. Installez le projecteur à une distance de l'écran comprise entre ces limites. <a href="#">☞ p.17</a> Si un objectif optionnel a été monté sur le projecteur, reportez-vous à la documentation fournie avec l'objectif optionnel pour plus de détails sur ce dernier.
<b>La valeur de correction de déformation trapézoïdale est-elle trop grande ?</b>	Réduisez l'angle d'inclinaison du projecteur pour réduire la quantité de correction de déformation trapézoïdale nécessaire. <a href="#">☞ p.46</a>
<b>De la buée se serait-elle formée sur l'objectif ?</b>	Si vous transportez le projecteur d'un endroit froid dans un endroit chaud ou en cas de brusque réchauffement de la température ambiante, il peut se produire de la condensation (buée) sur les lentilles de l'objectif, laquelle peut rendre les images floues. Dans ce cas, laissez le projecteur au repos dans la pièce pendant environ une heure avant de l'utiliser. Si de la buée s'est formée sur les lentilles de l'objectif, éteignez le projecteur et attendez que celle-ci s'évapore spontanément.

■ Des parasites ou de la distorsion apparaissent sur l'image

Point à contrôler	Remède
<b>Le format du signal d'image a-t-il été sélectionné correctement ?</b>	Si le projecteur est relié à une source de signal <a href="#">vidéo composite</a> ou de signal <a href="#">S-Video</a> , utilisez la commande de menu "Signal Vidéo" pour sélectionner le format de signal adéquat. "Vidéo" - "Signal Vidéo" <a href="#">☞ p.87</a>
<b>Les câbles sont-ils connectés correctement ?</b>	Vérifiez que tous les câbles requis pour la projection sont bien enfoncés dans les connecteurs corrects. <a href="#">☞ p.22–p.29</a>
<b>Utilise-t-on un câble de rallonge ?</b>	L'utilisation d'un câble de rallonge peut augmenter considérablement la quantité de signaux électriques parasites captés, ce qui peut dégrader le signal d'image projeté. Utilisez les câbles fournis et voyez si cela fait une différence.





Point à contrôler	Remède
<b>La résolution correcte a-t-elle été sélectionnée ?</b> <b>Uniquement si l'image projetée provient d'un ordinateur</b>	Configurez l'ordinateur pour qu'il produise des signaux compatibles avec le projecteur. "Liste des modes d'affichage d'ordinateur pris en charge" ➡ p.172 ➡ Documentation de l'ordinateur
<b>Les réglages de la <a href="#">Sync.</a>, de l'<a href="#">Alignement</a> sont-ils corrects ?</b> <b>Uniquement si l'image projetée provient d'un ordinateur</b>	Pour déclencher l'opération d'ajustement automatique, appuyez sur la touche [Auto] de la télécommande ou sur la touche [Auto/Enter] du panneau de commande du projecteur. Si l'image n'est toujours pas satisfaisante à l'issue de cette opération d'ajustement automatique, vous pouvez effectuer ces réglages vous-même manuellement à l'aide des menus "Sync." et "Alignement". ➡ p.57, p.58

■ L'image est tronquée (grande image) ou trop petite

Point à contrôler	Remède
<b>L'image est-elle affichée en mode taille réelle ? Le format (rapport largeur/hauteur) de l'image est-il correct ?</b>	Appuyez sur la touche [Resize] de la télécommande ou du panneau de commande du projecteur. ➡ p.75
<b>L'image est-elle encore agrandie par la fonction de zoom électronique/loupe (E-Zoom) ?</b>	Appuyez sur la touche [ESC] de la télécommande pour annuler la fonction de zoom électronique/loupe (E-Zoom). ➡ p.67
<b>Le réglage de la "Position" de l'image à l'écran est-il correct ?</b>	Si le signal appliqué en entrée est un signal d'image analogique RVB d'ordinateur, appuyez sur la touche [Auto] de la télécommande ou sur la touche [Auto/Enter] du panneau de commande du projecteur pour déclencher un ajustement automatique de ce paramètre. Si l'image n'est toujours pas satisfaisante à l'issue de cette opération d'ajustement automatique, réglez ce paramètre manuellement à l'aide de la commande de menu "Position". Si le signal appliqué en entrée n'est pas un signal d'image analogique RVB d'ordinateur, réglez ce paramètre manuellement à l'aide de la commande de menu "Position". "Vidéo" - "Position" ➡ p.83, p.86
<b>L'ordinateur a-t-il été configuré pour afficher sur deux écrans à la fois ?</b> <b>Uniquement si l'image projetée provient d'un ordinateur</b>	Si ce mode à double écran (dual display) a été activé dans les Propriétés d'affichage du Panneau de configuration de l'ordinateur, le projecteur ne projettera qu'environ la moitié de l'image affichée sur l'écran de l'ordinateur. Pour afficher l'image tout entière sur l'écran de l'ordinateur, désactivez le mode double écran. ➡ Documentation du pilote de la carte vidéo de l'ordinateur

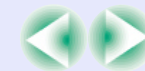




Point à contrôler	Remède
<b>La commande "Résolution" a-t-elle été réglée correctement ?</b> <b>Uniquement si l'image projetée provient d'un ordinateur</b>	<p>À l'aide de la commande de menu "Résolution", sélectionnez une résolution compatible avec l'ordinateur.</p> <p>"Vidéo" - "Résolution" ➡ p.84</p> <p>➡ Documentation de l'ordinateur</p>

■ Les couleurs de l'image ne sont pas normales

Point à contrôler	Remède
<b>Le type de signal d'entrée sélectionné sur le projecteur correspond-il au type de signal fourni par l'équipement raccordé ?</b>	<p>Si la fonction "Ent. Ordinateur" ou la fonction "Entrée BNC" du menu de configuration a été réglée sur la valeur "Vidéo en composantes" alors que le signal appliqué en entrée sur le port [Computer] ou sur les ports [BNC] du projecteur est un signal provenant d'un ordinateur ou un signal vidéo RVB, l'image aura une teinte violette.</p> <p>Si la fonction "Ent. Ordinateur" ou la fonction "Entrée BNC" du menu de configuration a été réglée sur la valeur "RVB" alors que le signal appliqué en entrée sur le port [Computer] ou sur les ports [BNC] du projecteur est un signal <a href="#">vidéo en composantes</a>, l'image aura une teinte verte.</p> <p>Sélectionnez le format de signal correct pour la source reliée au projecteur.</p> <p>"Réglage" - "Ent. Ordinateur", "Entrée BNC" ➡ p.94</p> <p>Si le projecteur est relié à une source de signal <a href="#">vidéo composite</a> ou <a href="#">S-Video</a>, utilisez la commande de menu "Signal Vidéo" pour sélectionner le format du signal vidéo.</p> <p>"Vidéo" - "Signal Vidéo" ➡ p.87</p>
<b>La luminosité de l'image a-t-elle été réglée correctement ?</b>	<p>Utilisez la commande de menu "Luminosité" pour ajuster la luminosité (brillance) de l'image.</p> <p>"Vidéo" - "Luminosité" ➡ p.83, p.86</p>
<b>Les câbles sont-ils connectés correctement ?</b>	<p>Vérifiez que tous les câbles requis par la projection sont bien enfoncés dans les connecteurs corrects.</p> <p>➡ p.22-p.29</p>
<b>Le <a href="#">contraste</a> de l'image a-t-il été réglé correctement ?</b>	<p>Utilisez la commande de menu "Contraste" pour ajuster le contraste.</p> <p>"Vidéo" - "Contraste" ➡ p.83, p.86</p>
<b>Les couleurs ont-elles été réglées correctement ?</b>	<p>Utilisez la commande de menu "Réglage couleur" pour ajuster les couleurs.</p> <p>"Avancé1" - "Réglage couleur" ➡ p.98</p>
<b>La fonction Wall Shot a-t-elle été réglée sur la valeur "Wall Shot ON" ?</b>	<p>Si vous projetez sur un écran normal, appuyez sur la touche [Wall Shot] de la télécommande ou du panneau de commande du projecteur jusqu'à sélectionner l'état "Wall Shot OFF". Pour recommencer les mesures de la fonction "Wall Shot", sélectionnez "Ajustement Wall Shot". ➡ p.54</p>





Point à contrôler	Remède
<b>L'intensité et la teinte de chaque couleur ont-elles été réglées correctement ?</b> <b>Uniquement si l'image projetée provient d'un matériel vidéo</b>	Utilisez les commandes de menu "Couleur" et "Teinte" pour ajuster l'intensité et la teinte des couleurs. "Vidéo" - "Couleur", "Teinte" ➡ p.86

#### ■ L'image est trop sombre ou trop claire

Point à contrôler	Remède
<b>La luminosité et la luminance de l'image ont-elles été réglées correctement ?</b>	Utilisez les commandes de menu "Luminosité" et "Réglage luminosité" pour ajuster la luminosité et la luminance de l'image. "Vidéo" - "Luminosité" ➡ p.83, p.86 "Avancé2" - "Réglage luminosité" ➡ p.100
<b>Le <b>contraste</b> de l'image a-t-il été réglé correctement ?</b>	Utilisez la commande de menu "Contraste" pour ajuster le contraste. "Vidéo" - "Contraste" ➡ p.83, p.86
<b>La lampe a-t-elle besoin d'être remplacée ?</b>	Lorsque la lampe approche de la fin de sa vie, l'image s'assombrit sensiblement et les couleurs perdent de leur fraîcheur. Remplacez alors la lampe par une lampe neuve. ➡ p.154

#### ■ Autres problèmes

##### ■ Pas de son ou le son est très faible

Point à contrôler	Remède
<b>La source audio est-elle correctement raccordée au projecteur ?</b>	Vérifiez que le câble est relié au bon port [Audio]. ➡ p.30
<b>Le volume sonore a-t-il été réglé au plus bas ?</b>	Réglez le volume à un niveau suffisant pour que le son soit audible. "Audio" - "Volume" ➡ p.60
<b>Un câble audio serait-il resté branché dans le port de sortie [Audio Out] du projecteur ?</b>	L'insertion d'un mini-jack dans le port [Audio Out] du projecteur a pour effet de couper automatiquement le haut-parleur interne du projecteur pour ne transmettre le signal audio qu'au système externe. Si vous n'utilisez pas de haut-parleurs externes, débranchez le câble audio du port [Audio Out] du projecteur.
<b>Le projecteur est-il en mode de coupure son et image (A/V Mute) ?</b>	Appuyez sur la touche [A/V Mute] de la télécommande ou du panneau de commande du projecteur pour annuler la coupure d'image et de son (A/V Mute) et reprendre la projection. ➡ p.66







Point à contrôler	Remède
<b>La fonction "Entrée audio ordinateur/DVI" a-t-elle été réglée correctement ?</b>	Changez la valeur de la fonction "Entrée audio ordinateur/DVI" du menu "Audio" de façon que le son corresponde à l'image projetée, ou bien réglez cette fonction sur la valeur "Ordinateur/DVI". ☞ p.89

■ La télécommande ne fonctionne pas

Point à contrôler	Remède
<b>L'interrupteur [R/C] est-il en position "ON" ?</b>	Poussez l'interrupteur [R/C] de la télécommande en position "ON". ☞ p.37
<b>Pointe-t-on l'émetteur infrarouge de la télécommande vers le capteur infrarouge du projecteur lorsqu'on utilise la télécommande ?</b>	Orientez l'avant de la télécommande vers le capteur infrarouge du projecteur. L'angle de fonctionnement de la télécommande est d'environ $\pm 30^\circ$ horizontalement et d'environ $\pm 15^\circ$ verticalement. ☞ p.14
<b>La télécommande est-elle trop éloignée du projecteur ?</b>	La portée maximale de la télécommande est d'environ 10 mètres. ☞ p.14 Si vous avez besoin d'utiliser la télécommande à des distances plus grandes, ou si vous voulez être certain que la télécommande fonctionne parfaitement, utilisez le kit de câblage de télécommande optionnel. ☞ p.163
<b>Le capteur infrarouge du projecteur (qui reçoit les signaux de la télécommande) est-il exposé aux rayons directs du soleil ou d'une forte lampe fluorescente ?</b>	Installez le projecteur dans un endroit où aucune lumière forte ne risque de frapper son capteur infrarouge.
<b>Les piles sont-elles mortes ou ont-elles été montées à l'envers ?</b>	Remplacez les piles de la télécommande par des piles neuves et veillez à installer ces dernières dans le bon sens. ☞ p.12
<b>L'identifiant de la télécommande correspond-il à celui du projecteur ?</b>	Si l'identifiant (aussi appelé "ID" ou numéro d'identification) de la télécommande n'est pas égal à "0" (zéro), il doit alors impérativement être égal à l'identifiant du projecteur, sans quoi la télécommande ne fonctionnera pas avec ce projecteur. ☞ p.78
<b>Le câble de télécommande est-il toujours branché dans le port [Remote] de la télécommande ou dans celui du projecteur ?</b>	Si une extrémité du câble de télécommande est encore branchée dans l'un de ces port [Remote], les capteurs infrarouges du projecteur ou l'émetteur infrarouge de la télécommande seront déconnectés et ne fonctionneront pas. Si vous n'utilisez pas le kit de câble de télécommande, débranchez ce câble des ports [Remote] de la télécommande et du projecteur.

■ Les ventilateurs n'arrêtent pas de fonctionner lorsque l'alimentation électrique est coupée

Point à contrôler	Remède
<b>L'option de menu de configuration "Mode attente" a-t-elle été réglée sur "Réseau activé" ?</b>	Si le menu est réglé sur "Réseau activé", les ventilateurs continueront à fonctionner après que la période de refroidissement soit terminée. "Avancé1" - "Mode attente" ☞ p.99





## ■ Problèmes liés aux réseaux et à EasyMP

- Aucun avis par e-mail n'est reçu lorsqu'un problème survient au niveau du projecteur

Point à contrôler	Remède
<b>La carte réseau sans fil ou avec fil est-elle insérée?</b> <b>Pour le EMP-7950</b>	Vérifiez si la carte réseau sans fil est insérée correctement dans le logement à carte du projecteur. "Insertion et retrait de cartes" <a href="#">p.18</a>
<b>Le câble de réseau est-il connecté correctement?</b> <b>Lorsque vous utilisez le modèle EMP-7950 connecté au réseau avec fil, ou lorsque vous utilisez l'EMP-7900</b>	Vérifiez si le câble de réseau est connecté correctement. S'il n'est pas connecté ou s'il est connecté incorrectement, reconnectez-le.
<b>Les réglages de connexion réseau sont-ils corrects?</b>	Vérifiez les réglages du réseau pour le projecteur. Si vous utilisez le EMP-7950  "Connexion en mode de point d'accès ou en mode de réseau avec fil" et dans le <i>Guide de mise en route du réseau EasyMP</i> . Si vous utilisez le EMP-7900 <a href="#">p.111</a>
<b>La commande de menu "Mode attente" a-t-elle été réglée sur "Réseau activé"?</b>	Pour pouvoir utiliser la fonctionnalité EMP Monitor lorsque le projecteur est en état d'attente, réglez l'option de menu "Mode attente" sur la valeur "Réseau activé". "Avancé1" - "Mode attente" <a href="#">p.99</a>
<b>Un problème grave s'est-il produit qui a amené le projecteur à cesser temporairement de fonctionner?</b>	Ayant cessé temporairement de fonctionner, le projecteur n'a pas pu envoyer de message e-mail. Si après avoir examiné votre projecteur, vous ne pouvez toujours pas le réinitialiser, adressez-vous à votre distributeur ou au plus proche bureau dont l'adresse est fournie dans la section "Conditions d'application de la garantie internationale" du fascicule intitulé <i>Consignes de sécurité/ Conditions d'application de la garantie internationale</i> .
<b>Le projecteur reçoit-il le courant secteur?</b>	Vérifiez s'il n'y a pas eu une panne de courant dans l'immeuble ou si un disjoncteur ou un fusible n'a pas sauté au niveau de la branche du réseau secteur qui alimentait la prise de courant à laquelle le projecteur était relié.



■ Impossible de surveiller ou de commander à distance le projecteur à l'aide d'EMP Monitor

Point à contrôler	Remède
<b>La carte réseau sans fil ou avec fil est-elle insérée?</b> <b>Pour le EMP-7950</b>	Vérifiez si la carte réseau sans fil est insérée correctement dans le logement à carte du projecteur. ➡ "Insertion et retrait de cartes" <a href="#">p.18</a>
<b>Le câble de réseau est-il connecté correctement?</b> <b>Lorsque vous utilisez le modèle EMP-7950 connecté au réseau avec fil, ou lorsque vous utilisez l'EMP-7900</b>	Vérifiez si le câble de réseau est connecté correctement. S'il n'est pas connecté ou s'il est connecté incorrectement, reconnectez-le.
<b>Les réglages de connexion réseau sont-ils corrects?</b>	Vérifiez les réglages du réseau pour le projecteur. Si vous utilisez le EMP-7950 ➡ "Connexion en mode de point d'accès ou en mode de réseau avec fil" dans le <i>Guide de mise en route du réseau EasyMP</i> . Si vous utilisez le EMP-7900 ➡ <a href="#">p.111</a>
<b>Le logiciel EMP Monitor a-t-il été installé correctement sur l'ordinateur?</b>	Désinstallez le EMP Monitor puis réinstallez-le. Si vous utilisez le EMP-7950 ➡ "Si vous voulez désinstaller le logiciel EasyMP" et "Installation du logiciel EasyMP Software" dans le <i>Guide de mise en route du réseau EasyMP</i> . Si vous utilisez le EMP-7900 ➡ <a href="#">p.109</a> , <a href="#">p.110</a>
<b>Les projecteurs devant être surveillés et commandés à distance ont-ils tous été déclarés dans la liste des projecteurs?</b>	Déclarez le projecteur dans la liste des projecteurs. ➡ <a href="#">p.118</a>
<b>La commande de menu "Mode attente" a-t-elle été réglée sur "Réseau activé"?</b>	Pour pouvoir utiliser la fonction d'avis par e-mail lorsque le projecteur est en état d'attente, réglez la commande de menu "Mode attente" sur la valeur "Réseau activé". ➡ "Avancé1" - "Mode attente" <a href="#">p.99</a>
<b>Le projecteur reçoit-il le courant secteur?</b>	Vérifiez s'il n'y a pas eu une panne de courant dans l'immeuble ou si un disjoncteur ou un fusible n'a pas sauté au niveau de la branche du réseau secteur qui alimentait la prise de courant à laquelle le projecteur était relié.



- Vous ne pouvez pas brancher le projecteur sur un autre ordinateur lorsque des images sont en cours de projection lors d'une connexion réseau (EMP-7950 seulement)

Point à contrôler	Remède
<b>La personne qui a effectué la présentation a-t-elle quitté la salle sans arrêter la connexion?</b>	<p>Si vous essayez de vous connecter à un projecteur à partir d'un ordinateur pendant que Network Screen est exécuté et que le projecteur est déjà connecté à un autre ordinateur, la connexion au premier ordinateur sera coupée et le projecteur se connectera ensuite à l'ordinateur suivant.</p> <p>Si aucun mot-clé n'a été défini pour le projecteur, ou si ce mot-clé est connu, il est possible de couper la connexion en cours et de relier le projecteur en établissant une nouvelle connexion à partir de l'ordinateur.</p> <p>Si un mot-clé a été défini pour le projecteur et qu'il n'est pas connu, stoppez la connexion du projecteur et reconnectez-le. Pour arrêter la connexion à partir du projecteur, appuyez sur la touche [ESC] de la télécommande, sélectionnez le bouton "Quitter" dans le menu affiché et appuyez sur la touche [Enter] de la télécommande. Après avoir arrêté la connexion, reconnectez à partir de l'ordinateur souhaité.</p> <p>☞ "Déconnexion d'une liaison réseau" dans le <i>Guide de mise en route du réseau EasyMP</i></p>

- La connexion EMP NS démarre, mais aucun projecteur n'est détecté (EMP-7950 seulement)

Point à contrôler	Remède
<b>La carte réseau sans fil ou avec fil est-elle insérée?</b> <b>Pour le EMP-7950</b>	<p>Vérifiez si la carte réseau sans fil est insérée correctement dans le logement à carte du projecteur.</p> <p>☞ "Insertion et retrait de cartes" <a href="#">p.18</a></p>
<b>Le câble de réseau est-il connecté correctement?</b> <b>Lorsque vous utilisez le modèle EMP-7950 connecté au réseau avec fil, ou lorsque vous utilisez l'EMP-7900</b>	<p>Vérifiez si le câble de réseau est connecté correctement. S'il n'est pas connecté ou s'il est connecté incorrectement, reconnectez-le.</p>
<b>Le voyant d'accès de la carte réseau sans fil insérée dans le projecteur est-il allumé en vert?</b>	<p>Si le témoin d'accès est éteint, retirez la carte de réseau LAN sans fil et réinsérez-la.</p> <p>☞ "Insertion et retrait de cartes" <a href="#">p.18</a></p>
<b>L'écran du menu de configuration EasyMP apparaît-il sur le projecteur?</b>	<p>Les connexions au réseau sont désactivées pendant que l'écran de la configuration EasyMP apparaît. Fermez les paramètres de configuration pour revenir à la fenêtre d'attente EasyMP.</p>





Point à contrôler	Remède
<b>L'ordinateur est-il prêt pour l'utilisation de la fonction carte LAN ou de la fonction LAN intégrée?</b>	Vérifiez si le dispositif LAN fonctionne dans le Gestionnaire de périphériques. Par exemple, "Panneau de configuration" - "Système" - "Gestionnaire de périphériques".
<b>Le paramètre du réseau sans fil de l'ordinateur est-il réglé sur le <a href="#">mode ad hoc</a>?</b> <b>Lors de la connexion à un réseau sans fil en mode de connexion facile</b>	Faites passer les réglages du LAN sans fil au mode ad hoc. ☛ "Réglages du réseau sans fil sur l'ordinateur" dans le <i>Guide de mise en route du réseau EasyMP</i> Selon le fabricant de la carte LAN sans fil, vous pourrez utiliser un utilitaire de configuration de communication (tel que Client Manager) pour établir le mode ad hoc. "Mode ad hoc" peut être exprimé en utilisant d'autres termes, tels que "Computer communication using Wireless LAN (WiFi)", "Wi-Fi ad hoc", "802.11 ad hoc", "802.11 Mode Connection" ou "Peer to Peer".
<b>La fonction <a href="#">DHCP</a> du réseau avec fil est-elle réglée sur "ON"?</b> <b>Lors de la connexion à un réseau sans fil en mode de connexion facile</b>	Mettez le paramètre DHCP du réseau avec fil sur "OFF" dans l'écran du menu de configuration EasyMP. ☛ "Connexion en mode de point d'accès ou en mode de réseau avec fil" dans le <i>Guide de mise en route du réseau EasyMP</i> .
<b>L'adaptateur de réseau est-il sélectionné correctement dans EMP NS Connection?</b>	Si l'ordinateur que vous utilisez a plusieurs environnements réseau, il faut sélectionner l'adaptateur de réseau convenant à l'utilisation avec EMP NS Connection, sinon il sera impossible d'établir la connexion. Démarrez EMP NS Connection et sélectionnez l'adaptateur de réseau sur le menu "Avancé1" - "Commutation LAN" (Windows) ou "Avancé1" - "Commuter Réseau" (Macintosh).
<b>En cas de connexion LAN sans fil, existe-t-il des réglages, parmi les fonctions d'économie d'énergie de votre ordinateur, qui désactivent la fonction LAN sans fil?</b>	Activez le mode LAN sans fil.
<b>Le réglage des ondes radio de l'ordinateur pour le réseau sans fil est-il réglé sur basse intensité?</b>	Changez le réglage des ondes radio à la plus haute intensité possible.
<b>La carte réseau que vous utilisez est-elle conforme à 802.11g ou 802.11b?</b>	Seuls les équipements conformes à 802.11g ou 802.11b peuvent être utilisés. Il est impossible d'utiliser des équipements conformes à d'autres normes (telles que 802.11 ou 802.11a).
<b>Le cryptage <a href="#">WEP</a> est-il réglé à "ON" sur l'ordinateur?</b>	Si vous utilisez le mode de connexion facile ( <a href="#">mode ad hoc</a> ), WEP doit être réglé sur "OFF", sinon il sera impossible d'établir la connexion. Réglez le cryptage WEP sur "OFF". ☛ "Connexion en utilisant le mode de connexion facile (réseau sans fil)" dans le <i>Guide de mise en route du réseau EasyMP</i>





- Impossible d'établir la connexion en mode point d'accès ou en mode connexion à un réseau local câblé (Pour le EMP-7950 seulement)

Point à contrôler	Remède
<b>Le réglage d'<a href="#">ESSID</a> est-il correct?</b>	Activez la fonction de recherche automatique d'ESSID, ou réglez l'ESSID de l'ordinateur ou du point d'accès et celui du projecteur de façon qu'ils soient identiques. ➡ "Connexion en mode de point d'accès ou en mode de réseau avec fil" dans le <i>Guide de mise en route du réseau EasyMP</i>
<b>Avez-vous établi une clé <a href="#">WEP</a> identique?</b>	Si "WEP" est sélectionné dans le menu de configuration "Sécurité", établissez une même clé pour l'ordinateur ou le point d'accès et le projecteur. ➡ "Connexion en mode de point d'accès ou en mode de réseau avec fil" dans le <i>Guide de mise en route du réseau EasyMP</i>
<b>Avez-vous réglé correctement les fonctions de refus de connexion du point d'accès, comme l' <a href="#">adresse mac</a> et les restrictions de ports?</b>	Réglez les permissions de connexion du projecteur au point d'accès.
<b>Avez-vous configuré correctement l'<a href="#">adresse ip</a>, le <a href="#">masque de sous-réseau</a> et l'<a href="#">adresse passerelle</a> pour le point d'accès et le projecteur?</b>	Si vous n'utilisez pas <a href="#">DHCP</a> , effectuez tous les réglages manuellement. ➡ "Connexion en mode de point d'accès ou en mode de réseau avec fil" dans le <i>Guide de mise en route du réseau EasyMP</i>
<b>Avez-vous établi les mêmes masques de sous-réseau pour le point d'accès et le projecteur?</b>	Sélectionnez "Utilisez le mode de connexion IP" avec EMP NS Connection et connectez-vous en mode IP. ➡ "Si le message <a href="#">Aucun projecteur connecté s'affiche</a> " dans le <i>Guide d'utilisation EasyMP</i>

- Impossible d'établir la connexion en [mode ad hoc](#) (EMP-7950 seulement)

Point à contrôler	Remède
<b>Un point d'accès fabriqué par BUFFALO est-il utilisé à proximité?</b>	La connexion ad hoc est impossible s'il existe un point d'accès BUFFALO configuré sur la même <a href="#">ESSID</a> opérant à proximité. Mettez le point d'accès BUFFALO hors tension ou sélectionnez une autre ESSID que celle de ce point d'accès.



■ Les images d'écran réseau (Network Screen) ne s'affichent pas ou l'affichage est lent (EMP-7950 seulement)

Point à contrôler	Remède
<b>Essayez-vous de regarder un film dans le Media Player ou d'afficher l'aperçu d'un économiseur d'écran?</b>	Selon l'ordinateur, la zone vidéo du Media Player peut ne pas s'afficher ou l'aperçu de l'économiseur d'écran peut ne pas s'afficher correctement.
<b>Effectuez-vous la connexion en mode de point d'accès LAN sans fil ou en mode de connexion LAN avec fil?</b>	Lorsque vous utilisez l'écran réseau en mode de point d'accès ou en mode de connexion LAN câblé, la vitesse d'affichage diminue par rapport à celle du Mode de connexion facile.
<b>Utilisez-vous l'encryptage <a href="#">WEP</a> ou êtes-vous connecté à plusieurs projecteurs?</b>	La vitesse d'affichage diminue en présence de l'encryptage WEP ou de plusieurs connexions simultanées.
<b>Utilisez-vous <a href="#">DHCP</a> lorsque vous êtes en mode de point d'accès LAN sans fil ou en mode de connexion LAN avec fil?</b>	Si DHCP est activé lorsque vous utilisez le mode de point d'accès ou lorsque vous vous connectez à un réseau avec fil, EasyMP nécessitera un certain délai pour passer en mode d'attente s'il ne peut pas localiser un serveur DHCP auquel se connecter.
<b>Avez-vous démarré EMP NS Connection ou avez-vous changé la résolution ou le nombre de couleurs pendant que la lecture d'un fil était en cours?</b> <b>Pour Macintosh</b>	Lorsque vous effectuez la lecture d'un film, démarrez EMP NS Connection avant de démarrer la lecture du film. Si vous démarrez EMP NS Connection pendant que la lecture d'un film est effectuée, ou si vous changez la résolution et les réglages des couleurs de l'affichage après avoir démarré le film, l'affichage du film sera gelé. Dans ce cas, il faut l'activer en déplaçant, en minimisant ou en restaurant la fenêtre de lecture de film.

■ Le diaporama PowerPoint ne fonctionne pas lorsque vous utilisez le Network Screen (EMP-7950 seulement)

Point à contrôler	Remède
<b>Essayez-vous de démarrer Network Screen alors que PowerPoint est en cours d'utilisation?</b> <b>Pour Windows</b>	Fermez l'application PowerPoint avant de vous connecter au Network Screen. Si vous vous connectez lorsque PowerPoint fonctionne, vous ne pourrez projeter aucune diapositive.





- Il est impossible de lire les diaporamas Keynote avec Network Screen (EMP-7950 seulement)

Point à contrôler	Remède
<b>Utilisez-vous un Macintosh avec Mac OS X 10.2.x?</b> <b>Pour Macintosh</b>	Il est possible que les diaporamas Keynote n'apparaissent pas correctement avec Mac OS X 10.2.x en raison des limites du système d'exploitation. Effectuez la lecture des diaporamas Keynote avec Mac OS X 10.3.x ou version plus récente.

- Impossible d'utiliser le mode Network Screen (EMP-7950 seulement)

Point à contrôler	Remède
<b>Utilisez-vous un firewall personnel?</b> <b>Pour Windows</b>	Le mode Network Screen peut ne pas être utilisable lorsqu'un firewall personnel autre que NS Protect a été installé.

- Lorsque vous exécutez des applications de Microsoft Office en utilisant Network Screen, l'écran ne change pas comme voulu (EMP-7950 seulement)

Point à contrôler	Remède
<b>Avez-vous actionné la souris constamment?</b>	Tant que le curseur de la souris se déplace, l'écran ne change pas. Arrêtez de déplacer le curseur de la souris lorsque vous avez des difficultés à changer l'écran.

- Les fichiers ne fonctionnent pas correctement avec EMP SlideMaker2 (EMP-7950 seulement)

Point à contrôler	Remède
<b>Essayez-vous d'utiliser un fichier PowerPoint (.ppt) créé sous le format PowerPoint 95/97?</b>	Les fichiers qui ont été créés en utilisant PowerPoint 95/97, ou sauvegardés en format PowerPoint 95/97, ne peuvent pas être édités en utilisant EMP SlideMaker2. Sauvegardez à nouveau le fichier en format PowerPoint 2000/2002/2003 avant de l'utiliser. ➡ <a href="#">"Envoi d'un scénario"</a> dans le <i>Guide d'utilisation EasyMP</i>
<b>Lorsqu'il est impossible de coller des fichiers PowerPoint (.ppt) dans un scénario ou d'afficher les icônes, vérifiez si le convertisseur JPEG de Microsoft Office a été installé?</b>	Installez le convertisseur JPEG. Pour de plus amples informations sur l'installation du convertisseur JPEG de Microsoft Office, reportez-vous à la documentation de Microsoft Office.



■ Un message d'erreur s'affiche

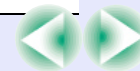
Messages d'erreur de EMP NS Connection (EMP-7950 seulement)

Point à contrôler	Remède
<b>Connexion à un projecteur impossible.</b>	Essayez de vous reconnecter. S'il est toujours impossible d'établir la connexion, vérifiez les réglages du réseau sur l'ordinateur et sur le projecteur. Pour plus de détails concernant les réglages du réseau: <i>Guide de mise en route du réseau EasyMP</i>
<b>Les réglages du réseau sont effectués automatiquement.</b>	Si l'ordinateur a été configuré pour utiliser <a href="#">DHCP</a> , un certain délai sera nécessaire pour configurer l' <a href="#">adresse ip</a> . Si l'adresse IP n'a pas été déterminée dans un délai d'environ 70 secondes après l'apparition du message, un message d'erreur s'affichera. Si ceci se produit, essayez de fermer EMP NS Connection puis de le redémarrer.
<b>Erreur de détection de projecteur. Aucun projecteur connectable n'existe, ou le projecteur est éteint.</b>	Effectuez les opérations suivantes. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Allumez le projecteur, effectuez les préparatifs d'utilisation du projecteur, puis cliquez sur la touche "Recherchez de nouveau."</li> <li>• Vérifiez la configuration du projecteur pour EasyMP.</li> <li>• Vérifiez les réglages du logiciel de sécurité pour l'ordinateur, et annulez les réglages de port si les ports ont été limités.</li> </ul>
<b>Mot-clé incorrect. Saisissez le mot-clé affiché sur le projecteur.</b>	Vérifiez le mot clé pour le projecteur apparaissant dans la fenêtre d'attente EasyMP, et entrez ce mot clé du projecteur.
<b>Sélectionnez un projecteur à connecter dans la liste.</b>	Sélectionnez le nom de chaque projecteur à connecter et cliquez sur le bouton "Connecter". Pour les détails concernant les <i>Guide de mise en route du réseau EasyMP</i>
<b>Le projecteur sélectionné est en cours d'utilisation. Souhaitez-vous poursuivre la connexion?</b>	Vous essayez de vous connecter à un projecteur déjà relié à un autre ordinateur. Cliquez sur "Oui" pour vous connecter au projecteur. La connexion entre le projecteur et l'autre ordinateur est stoppée. Cliquez sur "Non" pour arrêter la tentative de connexion au projecteur. La connexion à l'autre ordinateur n'en sera pas affectée.
<b>Impossible d'initialiser EMP NS Connection.</b>	Désinstallez et réinstallez EMP NS Connection. "Si vous voulez désinstaller le logiciel EasyMP" et "Installation du logiciel EasyMP Software" dans le <i>Guide de mise en route du réseau EasyMP</i>





Point à contrôler	Remède
<b>Erreur de communication. Souhaitez-vous réessayer la connexion?</b>	<p>Une erreur de communication s'est produite entre l'ordinateur et le projecteur, et la connexion a été fermée.</p> <p>Si vous cliquez sur la touche "Oui", une nouvelle connexion sera tentée. Si la tentative de connexion échoue, vérifiez les réglages du réseau sur l'ordinateur et les réglages du réseau EasyMP sur le projecteur.</p> <p>Pour plus de détails concernant les réglages du réseau:  <i>Guide de mise en route du réseau EasyMP</i></p> <p>Si vous cliquez sur la touche "Non", la connexion restera fermée et la fenêtre des messages sera fermée.</p>
<b>L'un des projecteurs ne peut pas être connecté avec le mot-clé saisi.</b>	<p>Vous avez saisi un mot-clé incorrect lors de l'essai de connexion à un projecteur. Vérifiez le mot-clé du projecteur correct dans l'écran d'attente EasyMP. Stoppez la connexion, reconnectez-vous et saisissez le mot-clé du projecteur sur l'écran de saisie du mot-clé.</p> <p> "Connexion de l'ordinateur au projecteur via le réseau" <i>Guide de mise en route du réseau EasyMP</i></p>
<b>Impossible d'obtenir les informations de l'adaptateur réseau. Vérifiez les réglages du réseau et redémarrez.</b>	<p>Vérifiez les points suivants:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Un adaptateur réseau est-il installé sur l'ordinateur?</li> <li>• Le lecteur de l'adaptateur réseau est-il installé sur l'ordinateur?</li> </ul> <p>Après la vérification, redémarrez l'ordinateur et essayez de vous connecter.</p> <p>Si la connexion n'est toujours pas possible, vérifiez la fonction LAN sur l'ordinateur et les Informations réseau du projecteur en mode Network Screen.</p> <p>Vérifiez les réglages du réseau sur l'ordinateur et les réglages du réseau EasyMP sur le projecteur.</p> <p>Pour plus de détails concernant les réglages du réseau:  <i>Guide de mise en route du réseau EasyMP</i></p>
<b>Certains projecteurs ne prennent pas en charge la résolution <a href="#">SXGA</a><sup>®</sup>. Diminuez la résolution et réessayez.</b>	<p>Un des projecteurs que vous connectez est un projecteur EMP-735. Changez la résolution de l'écran de l'ordinateur sur SXGA (1280 × 1024) ou une résolution inférieure.</p>
<b>Il existe un projecteur qui ne répond pas.</b>	<p>Impossible de connecter un ou plusieurs projecteurs lors d'une tentative de connexion simultanée à plusieurs projecteurs. Vous pouvez utiliser les projecteurs connectés.</p> <p>Pour vous connecter aux autres projecteurs, stoppez la connexion et réessayez. Si la tentative de connexion échoue toujours, vérifiez les réglages du réseau sur l'ordinateur et les réglages du réseau EasyMP sur le projecteur.</p> <p>Pour plus de détails concernant les réglages du réseau:  <i>Guide de mise en route du réseau EasyMP</i></p>
<b>Saisissez le mot-clé affiché sur le projecteur.</b>	<p>Vérifiez le mot-clé du projecteur qui est affiché dans l'écran d'attente EasyMP et saisissez ce mot-clé.</p>





Point à contrôler	Remède
<b>Impossible de trouver un projecteur correspondant à cette <a href="#">adresse ip</a>». </b>	<p>Vérifiez que le "Mode de connexion de réseau avec fil" ou le "Mode point d'accès (LAN sans fil)" est utilisé actuellement dans les réglages de configuration EasyMP pour le projecteur à connecter. Dans l'écran de configuration du LAN sans fil, faites passer le réglage sur "Mode de point d'accès" si le réglage est sur "Mode de connexion facile".</p> <p>Ensuite, vérifiez le réglage "Adresse IP" dans le menu de configuration "Réseau avec fil" - "Base" ou "Réseau sans fil" - "Base". et spécifiez cette adresse IP lorsque vous effectuez la connexion en mode de connexion IP. ➡ "Si le message <b>Aucun projecteur connecté s'affiche</b>" dans le <i>Guide d'utilisation EasyMP</i>.</p> <p>S'il est toujours impossible d'établir la connexion, vérifiez les réglages du réseau sur l'ordinateur et les réglages du réseau EasyMP sur le projecteur.</p> <p>Pour plus de détails concernant les réglages du réseau: ➡ "Connexion en mode de point d'accès ou en mode de réseau avec fil" dans le <i>Guide de mise en route du réseau EasyMP</i></p>
<b>Le transfert d'images ralentit si la résolution du PC est supérieure à <a href="#">XGA</a>» (1024 × 768 pixels). Souhaitez-vous continuer?</b> <div>Pour Windows</div>	<p>L'écran de l'ordinateur connecté au projecteur est défini sur une résolution supérieure à XGA (1024 × 768).</p> <p>Cliquer sur "Oui" connecte le projecteur, mais la vitesse d'affichage de l'écran de projection sera lente.</p> <p>Cliquer sur "Non" interrompt le processus de connexion du projecteur. Pour éviter que la vitesse d'affichage à l'écran de projection ne soit lente, changez les paramètres d'affichage de l'ordinateur sur XGA (1024 × 768) ou une résolution inférieure.</p>
<b>Le transfert d'images ralentit si les couleurs de l'écran sont paramétrées sur plus de 24 bits. NSConnection les convertit en 16 bits. Souhaitez-vous poursuivre la procédure de connexion?</b> <div>Pour Windows</div>	<p>L'écran de l'ordinateur connecté au projecteur est réglé sur une résolution supérieure à XGA (1024 × 768), ou les couleurs de l'écran sont paramétrées sur 24 bits ou plus.</p> <p>Cliquer sur "Oui" connecte le projecteur, mais l'affichage sera en 16 bits.</p>

Si un message d'erreur non décrit ci-dessus apparaît, reportez-vous à l'aide d'EMP NS Connection.





Messages d'erreur de EMP SlideMaker2 (EMP-7950 seulement)

Point à contrôler	Remède
<b>** a déjà été enregistré. (** est le nom du fichier scénario.)</b>	Impossible d'ajouter un nom de fichier de scénario s'il existe déjà dans la "Liste des scénarios en Exécution automatique". ☛ "Envoi d'un scénario" dans le <i>Guide d'utilisation EasyMP</i>
<b>Espace disque insuffisant.</b>	Le lecteur auquel un scénario est envoyé n'a pas assez d'espace disque et le scénario ne peut pas être envoyé. Effacez les fichiers non nécessaires sur le lecteur de destination pour libérer de l'espace disque, afin de sauvegarder le scénario sur le lecteur.
<b>** contient un chemin non valide. (** est le nom du chemin contenant le fichier scénario.)</b>	Impossible de trouver le chemin du fichier à ouvrir. Les raisons peuvent en être les suivantes. <ul style="list-style-type: none"> <li>•Après la dernière sauvegarde du fichier scénario par EMP SlideMaker2, le fichier a été déplacé dans un autre dossier.</li> <li>•Après la dernière sauvegarde du fichier scénario par EMP SlideMaker2, le nom du dossier a été modifié.</li> <li>•Le fichier scénario souhaité a été supprimé.</li> </ul> Ouvrez le fichier scénario souhaité en sélectionnant "Fichier"- "Ouvrir", ou cherchez le fichier avec la fonction "Rechercher fichiers ou dossiers" de Windows.
<b>Disque plein pendant l'accès **. (** est le nom du chemin contenant le fichier scénario.)</b>	Espace disque insuffisant sur le lecteur contenant le dossier de scénario, impossible de sauvegarder le fichier scénario. Effacez les fichiers superflus sur le lecteur contenant le dossier scénario pour libérer assez d'espace disque, afin de sauvegarder le fichier scénario.
<b>Impossible d'ouvrir le fichier spécifié.</b>	Le fichier PowerPoint à ajouter au scénario est endommagé et est donc inutilisable. Utilisez un autre fichier PowerPoint.
<b>Spécifier un autre fichier ou dossier.</b>	Un fichier ou dossier de scénario portant le même nom existe déjà. Changez le nom du scénario ou du dossier de scénario et essayez à nouveau de sauvegarder.



## Messages d'erreur du moniteur EMP

Point à contrôler	Remède
<b>Mot de passe non valide.</b>	Vous avez saisi un mot de passe non valide. Saisissez le bon mot de passe. Si vous avez oublié le mot de passe, vérifiez le paramètre "Mot-clé WEB" dans le menu de configuration "Réseau avec fil" - "Base" ou "Réseau sans fil" - "Base".
<b>Impossible de connecter au projecteur correspondant à l'<a href="#">adresse ip</a>» spécifiée.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Si vous utilisez le EMP-7950 Vérifiez que le "Mode de connexion LAN avec fil" ou le "Mode de point d'accès (LAN sans fil)" est utilisé actuellement dans les réglages de configuration EasyMP pour le projecteur à connecter. Si "Mode de connexion facile" est sélectionné dans le menu de configuration "Réseau sans fil" - "Base", faites passer le réglage à "Mode de point d'accès". Ensuite, vérifiez le réglage "Adresse IP" dans le menu de configuration "Réseau avec fil" - "Base" ou "Réseau sans fil" - "Base". et spécifiez cette adresse IP lorsque vous effectuez la connexion en mode de connexion IP. ➡ p.119 S'il est toujours impossible d'établir la connexion, vérifiez les réglages du réseau sur l'ordinateur et les réglages du réseau EasyMP sur le projecteur. Pour plus de détails concernant les réglages du réseau: ➡ "Connexion en mode de point d'accès ou en mode de réseau avec fil " dans le <i>Guide de mise en route du réseau EasyMP</i></li> <li>• Si vous utilisez le EMP-7900 Sélectionnez "Avancé2" - "Réseau" dans le menu de configuration du projecteur à connecter, puis vérifiez l'adresse IP. Spécifiez cette adresse IP lorsque vous effectuez la connexion en mode de connexion IP ➡ p.119 S'il est toujours impossible d'effectuer la connexion, vérifiez les paramètres du réseau sur l'ordinateur et sur le projecteur.</li> </ul>

# Annexes

Ce chapitre décrit les procédures d'entretien à observer pour conserver votre projecteur en excellent état de fonctionnement pendant très longtemps.

<b>Entretien .....</b>	<b>151</b>
• <b>Nettoyage.....</b>	<b>151</b>
• Nettoyage de l'extérieur du projecteur .....	151
• Nettoyage de l'objectif .....	151
• Nettoyage des filtres à air et de l'orifice d'entrée d'air .....	152
• <b>Remplacement des pièces de consommation courante ..</b>	<b>153</b>
• Périodicité de remplacement de la lampe .....	153
• Remplacement de la lampe .....	154
• Remise à zéro du compteur d'heures d'utilisation de la lampe .....	157
• Remplacement des filtres à air .....	158
<b>Enregistrement d'un logo utilisateur (personnalisé).....</b>	<b>160</b>
<b>Accessoires en option et consommables .....</b>	<b>163</b>
• Accessoires en option .....	163
• Consommables.....	164

<b>Glossaire.....</b>	<b>165</b>
<b>Liste des commandes ESC/VP21 .....</b>	<b>169</b>
• <b>Liste des commandes.....</b>	<b>169</b>
• <b>Protocole de communication .....</b>	<b>169</b>
• <b>Câblage des interfaces et des connecteurs.....</b>	<b>170</b>
• Interface série .....	170
• Interface USB .....	170
• <b>Configuration initiale de la liaison USB .....</b>	<b>171</b>
<b>Liste des modes d'affichage d'ordinateur pris en charge .....</b>	<b>172</b>
• Signaux d'ordinateur/Vidéo RVB .....	172
• Vidéo en composantes .....	172
• Vidéo composite et S-Video .....	172
<b>Spécifications .....</b>	<b>173</b>
<b>Apparence.....</b>	<b>175</b>





Cette section décrit les opérations d'entretien ou de maintenance du projecteur comme son nettoyage ou le remplacement de ses pièces de consommation courante.

## Nettoyage

Nettoyez votre projecteur s'il est devenu sale ou si la qualité des images projetées commence à se dégrader.



### Attention

*Assurez-vous d'avoir lu le fascicule intitulé **Consignes de sécurité/ Conditions d'application de la garantie internationale** avant de commencer à nettoyer votre projecteur.*

## Nettoyage de l'extérieur du projecteur

Nettoyez l'extérieur du projecteur en l'essuyant sans forcer à l'aide d'un chiffon doux.

Si le projecteur est particulièrement sale, humidifiez votre chiffon à l'aide d'une solution d'eau contenant une petite quantité d'un détergeant neutre (non corrosif), en veillant à bien essorer votre chiffon avant de vous en servir pour essuyer l'extérieur du projecteur. Essuyez ensuite à nouveau l'extérieur du projecteur avec un chiffon sec.



### Attention

*N'utilisez pas de substance volatile telle que de la cire, l'alcool ou un solvant pour nettoyer l'extérieur du projecteur. Ces matières pourraient déformer la coque du projecteur ou dissoudre sa couche de surface.*

## Nettoyage de l'objectif

Pour nettoyer l'objectif, utilisez un pinceau soufflant (à poire) du commerce ou du papier "optique" spécialement conçu pour nettoyer les objectifs.



### Attention

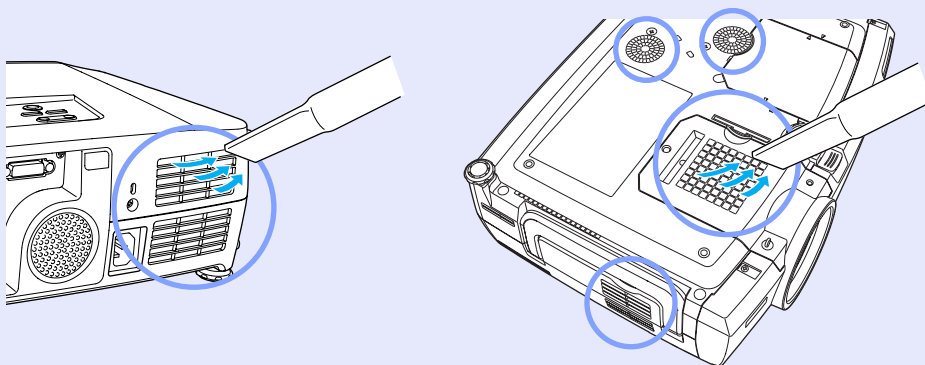
*Faites attention de ne pas frotter l'objectif avec des matériaux durs, et protégez toujours l'objectif des chocs, car il s'agit d'une pièce fragile.*

## ■ Nettoyage des filtres à air et de l'orifice d'entrée d'air

Les accumulations de poussière au niveau du filtre à air ou de la grille de sortie d'air, en réduisant l'efficacité du système de refroidissement, peuvent causer des surchauffes internes susceptibles de provoquer des problèmes de fonctionnement et de raccourcir la durée de vie du système optique. Il est recommandé de nettoyer ces pièces au moins une fois par trimestre. Si le projecteur a été installé dans un environnement poussiéreux, il est possible qu'elles aient besoin d'être nettoyées encore plus fréquemment.

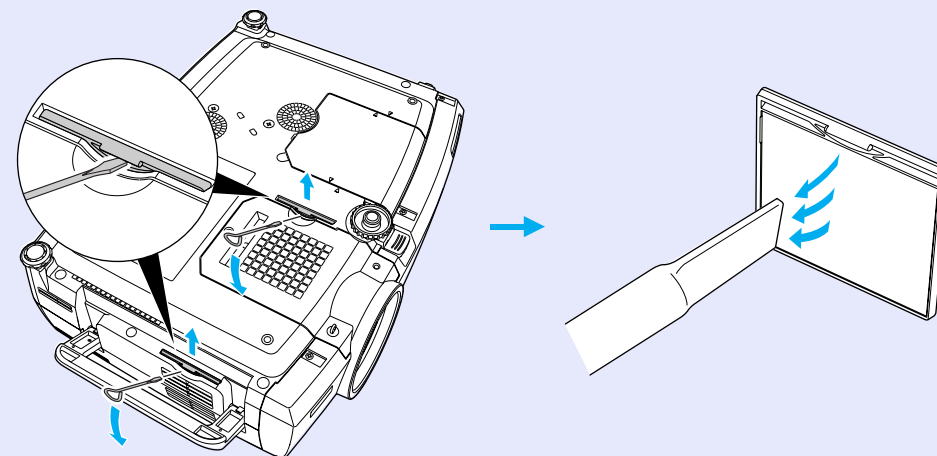
- Orifices d'entrée d'air à l'arrière, sur le côté et au niveau de base du projecteur

Retournez le projecteur et, à l'aide d'un aspirateur, aspirez la poussière qui s'est accumulée dans l'orifice d'entrée d'air.



- Filtres à air sur le côté et la base du projecteur

Tirez les filtres à air hors du projecteur, puis utilisez un aspirateur pour les nettoyer.



**N.B.**

- *Si les filtres à air sont brisés ou si le message d'avertissement réapparaît peu après leur nettoyage, remplacez-les. Remplacez-les par des filtres neufs.  
Voir l'annexes intitulée "Annexes: Accessoires en option et consommables" ➡ p.163*
- *Les lampe EMP sont fournies avec des filtres à air de remplacement. Quand vous remplacez la lampe, remplacez aussi les filtres à air.*

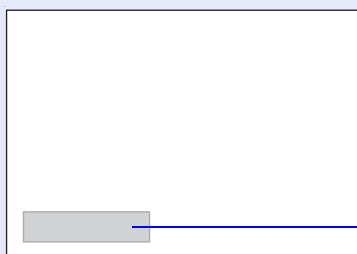
## Remplacement des pièces de consommation courante

Cette section explique comment remplacer la lampe et les filtres à air.

### ■ Périodicité de remplacement de la lampe

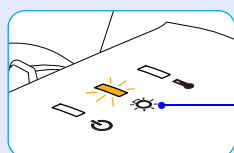
Il est temps de remplacer la lampe quand :

- Le message "Remplacez la lampe SVP." apparaît à l'écran au démarrage du projecteur

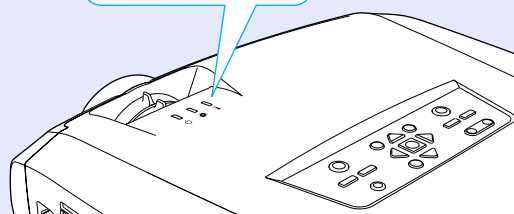


Un message s'affiche ici.

- Le voyant  clignote en orange



Orange clignotant



- L'image projetée commence à devenir sombre ou à perdre de sa qualité.



**N.B.**

- *Ce message de remplacement de lampe est programmé pour apparaître à l'issue des nombres suivants d'heures d'utilisation de la lampe afin de conserver aux images leur luminosité initiale et toute leur qualité.*

• *Si le projecteur est constamment utilisé en mode forte luminance : environ 1900 heures*

• *Si le projecteur est constamment utilisé en mode faible luminance : environ 2900 heures*

*"Réglage luminosité" ➡ p.100*

*Si vous continuez à utiliser la lampe au-delà de cette période, le risque de tomber en panne de lampe au cours d'une projection devient élevé. Lorsque le message indiquant que la lampe doit être remplacée apparaît, vous avez donc intérêt à remplacer sans tarder votre lampe par une lampe neuve, même si elle fonctionne encore.*

- *Selon les caractéristiques de la lampe et la façon dont elle a été utilisée, il peut arriver que celle-ci produise moins de luminosité ou cesse complètement de fonctionner avant même que ce message n'apparaisse. Il est donc conseillé de toujours conserver une lampe de rechange à portée de main afin de pouvoir remédier à cette éventualité.*

- *Adressez-vous à votre distributeur pour obtenir une lampe EMP de rechange.*

## ■ Remplacement de la lampe



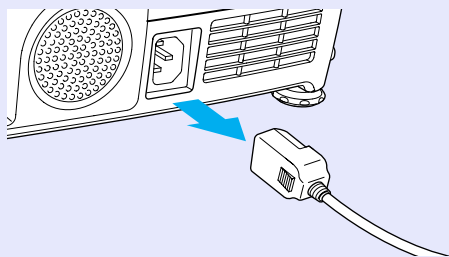
### Attention

- *Si vous remplacez la lampe parce qu'elle a cessé de fonctionner, vous devez savoir qu'elle risque de s'être brisée. S'il s'agit de remplacer la lampe d'un projecteur qui a été installé au plafond, vous devriez toujours partir du principe que la lampe usagée est peut être brisée et prendre toutes les précautions utiles au moment de l'extraire du projecteur. En outre, pensez à vous placer sur le côté du projecteur plutôt qu'en dessous de celui-ci.*
- *Attendez que la lampe ait refroidi suffisamment avant de déposer le couvercle de la lampe. Après la fin de la période de refroidissement, il faut compter environ une heure pour que la lampe soit suffisamment froide.*

## Procédure

- 1 **Éteignez le projecteur et attendez la fin de la période de refroidissement, puis débranchez le cordon secteur du projecteur.**

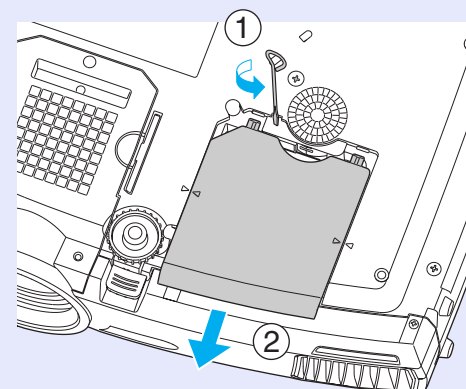
La période de refroidissement dure environ 20 secondes.



2

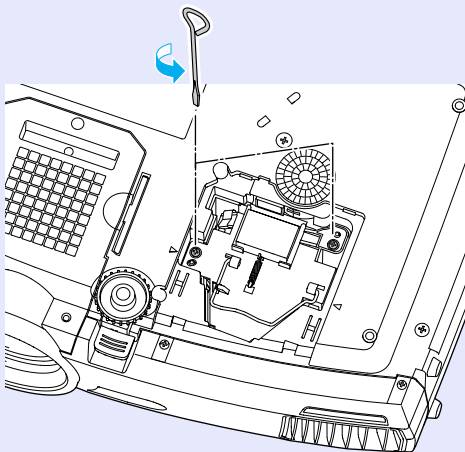
- 2 **Attendez que la lampe ait refroidi, puis déposez le couvercle de la lampe du dessous du projecteur.**

Après la fin de la période de refroidissement, il faut compter environ une heure pour que la lampe soit suffisamment froide. Insérez la lame du tournevis fourni avec la lampe ou d'un autre tournevis similaire (ordinaire et non pas cruciforme) dans la fente entre le projecteur et le couvercle de la lampe, puis tournez votre tournevis. Le verrou saute. Puis faites glisser le tournevis jusqu'à ce que le repère ▷ du couvercle de lampe soit aligné avec le repère ◁ du projecteur. Relevez ensuite le couvercle de lampe et déposez-le.



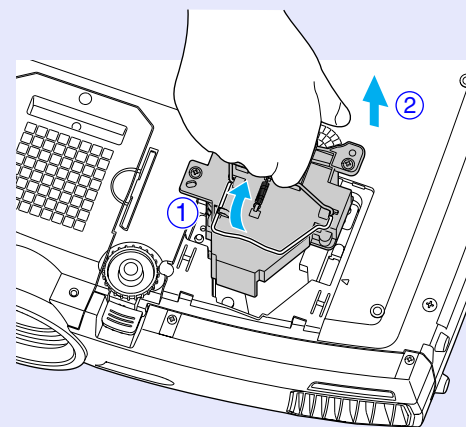
### 3 Desserrez les deux vis de fixation de la lampe.

Utilisez le tournevis fourni avec la lampe de remplacement ou quelque autre tournevis ordinaire (non cruciforme) pour desserrer les deux vis de fixation retenant la lampe au reste du projecteur.



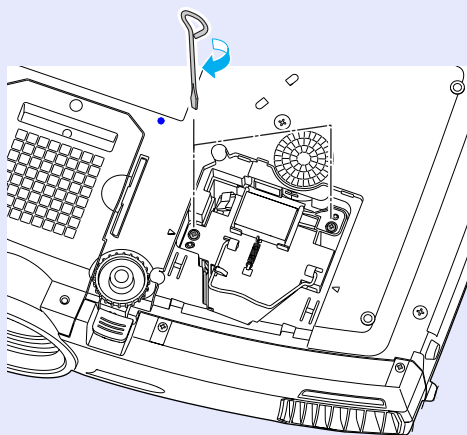
### 4 Sortez la lampe usagée.

Dépliez la poignée comme illustré ci-dessous, puis tirez pour sortir la lampe du projecteur. Si la lampe est brisée, extrayez-la en faisant très attention de ne pas vous blesser avec ses éclats de verre, puis remplacez-la par une lampe neuve.



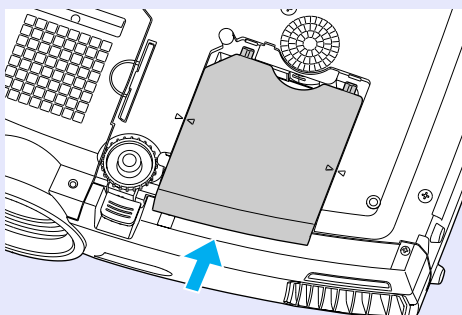
## 5 Installez la nouvelle lampe.

Tenez la lampe en veillant à l'orienter dans le bon sens pour qu'elle puisse rentrer dans le projecteur, puis insérez-la dans son logement jusqu'au déclic et resserrez ses deux vis de fixation.



## 6 Remontez le couvercle de la lampe.

Faites coulisser ce couvercle jusqu'au déclic.



### N.B.

- *Enfoncez bien la lampe au fond de son logement. L'ouverture du couvercle de la lampe a pour effet d'éteindre automatiquement la lampe, par mesure de précaution. En outre, celle-ci ne se rallumera pas tant qu'elle et son couvercle n'aient pas été réinstallés correctement.*
- *Les lampes EMP sont fournies avec des filtres à air de remplacement. Quand vous remplacez la lampe, remplacez aussi les filtres à air.*  
[p.158](#)
- *La lampe contient du mercure. Observez la réglementation locale en vigueur concernant les déchets industriels lorsque vous jetez une lampe.*





## Remise à zéro du compteur d'heures d'utilisation de la lampe

Le projecteur intègre un compteur qui comptabilise les heures d'utilisation de la lampe, et qui, lorsque ce temps d'utilisation cumulé atteint une certaine valeur, provoque l'affichage d'un message d'avis recommandant de remplacer la lampe. Il est donc important de remettre ce compteur à zéro à chaque fois que vous remplacez la lampe par une lampe neuve.


**N.B.**

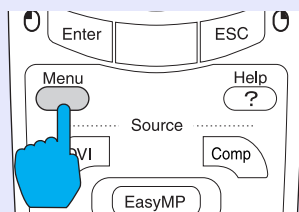
*Ne remettez pas à zéro le compteur d'heures d'utilisation de la lampe sauf après avoir remplacé la lampe. Si vous remettez ce compteur à zéro sans remplacer la lampe, l'indication d'usure de la lampe que fournit ce compteur sera fausse.*

### Procédure

- 1 Branchez le cordon secteur, mettez le projecteur sous tension, puis appuyez sur la touche [Menu] de la télécommande.

Le menu de configuration apparaît.

Télécommande


**2**

Sélectionnez la fonction "Réinit. minuterie lampe" du menu "A Propos", puis appuyez sur la touche [Enter] de la télécommande ou sur la touche [Auto/Enter] du panneau de commande du projecteur (pour remettre à zéro le compteur d'heures d'utilisation de la lampe).

Lampe (Haute luminosité) : 0H

(Basse luminosité) : 0H

Réinit. minuterie lampe Exécuter

Source : Computer

Signal entrée : Auto

Fréquence : H ---.---kHz

: V ---.---Hz

Polarité SYNC : H -----

: V -----

Mode SYNC : -----

Résolution : 0x 0

Taux rafraîchi. : 0.0 Hz

**3**

Sélectionnez "Oui", puis appuyez sur la touche [Enter] de la télécommande ou sur la touche [Auto/Enter] du panneau de commande du projecteur.

Le nombre d'heures d'utilisation de la lampe est alors remis à zéro.

Réinit. minuterie lampe

Exécuter?

Oui

Non



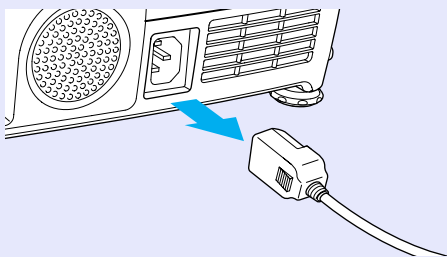
## ■ Remplacement des filtres à air

Si les filtres à air sont brisés ou si le message d'avertissement réapparaît peu après leur nettoyage, remplacez-les.  
Le remplacement du filtre à air peut se faire même si le projecteur est fixé au plafond.

### Procédure

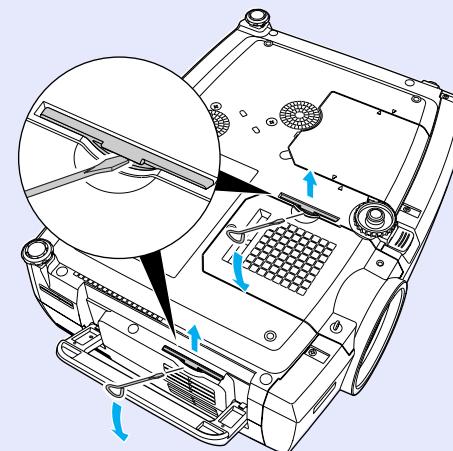
- 1 Éteignez le projecteur et attendez la fin de la **période de refroidissement**, puis débranchez le cordon secteur du projecteur.

La période de refroidissement dure environ 20 secondes.

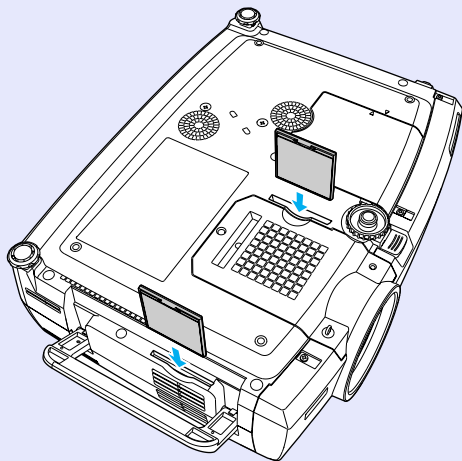


- 2 Retirez les filtres à air.  
Passez la lame d'un tournevis ordinaire (non cruciforme) dans la fente illustrée ci-contre, puis tirez-le tout droit vers le haut.

Ce projecteur a deux filtres à air.  
Dépliez la poignée avant de retirer le filtre à air latéral.



- 3** Engagez les deux nouveaux filtres à air, puis enfoncez-les dans leurs logements jusqu'au déclic.

**N.B.**

*Observez la réglementation locale en vigueur concernant les déchets lorsque vous jetez des filtres à air usagés.*

*Cadre de filtre à air: Polycarbonate, plastique ABS*

*Filtre à air: Mousse de polyuréthane foam*



# Enregistrement d'un logo utilisateur (personnalisé)



Vous pouvez enregistrer une image en cours de projection comme logo utilisateur.



**N.B.**

- Lorsque vous enregistrez un logo d'utilisateur, tout logo d'utilisateur précédemment enregistré est automatiquement effacé.
- Il est impossible de sauvegarder un nouveau logo utilisateur si "Protec. logo utilis." a été réglé sur "ON" dans les réglages de protection du mot de passe. Réglez "Protec. logo utilis." sur "OFF" puis sauvegardez le nouveau logo utilisateur. ➡ p.64

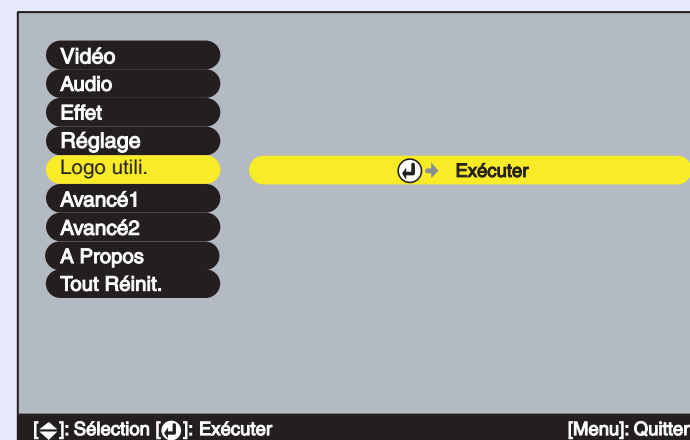
## Procédure

**1**

Projetez l'image que vous aimeriez utiliser comme logo utilisateur, puis appuyez sur la touche [Menu] de la télécommande ou du panneau de commande du projecteur.

**2**

Sélectionnez le menu "Logo utili.", puis appuyez sur la touche [Enter] de la télécommande ou sur la touche [Auto/Enter] du panneau de commande du projecteur.



**N.B.**

Si une correction de déformation trapézoïdale ou un effet de zoom électronique/loupe (E-Zoom) a été effectué, celui-ci sera annulé au moment où vous sélectionnerez le menu "Logo utili.".



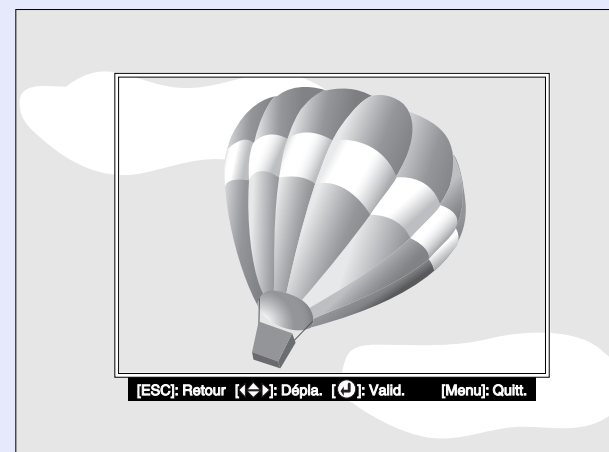
- 3** Sélectionnez "Oui" dans ce sous-menu, puis appuyez sur la touche [Enter] de la télécommande ou sur la touche [Auto/Enter] du panneau de commande du projecteur.

**N.B.**

*Lorsque vous appuyerez sur la touche [Enter] de la télécommande ou sur la touche [Auto/Enter] du panneau de commande du projecteur, tout redimensionnement de l'image sera annulé, si bien que si l'image que vous projetez a une résolution (nombre de pixels) différente de celle du panneau LCD du projecteur ou s'il s'agit d'une image vidéo, sa taille changera.*

- 4** L'image à utiliser étant visible à l'écran, accompagnée d'un rectangle de sélection, placez ce rectangle de sélection sur la partie de l'image qu'il s'agit d'enregistrer.

Basculez la touche [C] de la télécommande ou utilisez les touches [△], [▽], [◀] et [▶] du panneau de commande du projecteur pour sélectionner la partie de l'image que vous voulez utiliser comme logo utilisateur, puis appuyez sur la touche [Enter] de la télécommande ou sur la touche [Auto/Enter] du panneau de commande du projecteur.

**N.B.**

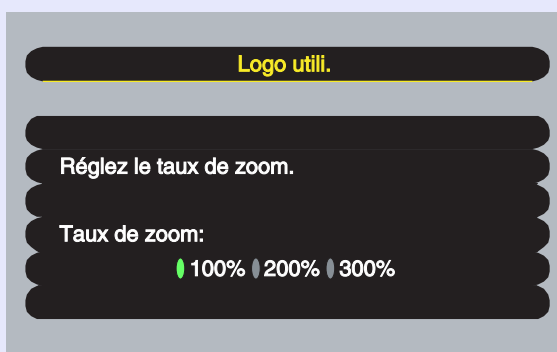
*La taille maximale d'un logo utilisateur est 480 × 360 points.*



- 5** Sélectionnez "Oui" dans l'écran de confirmation, puis appuyez sur la touche [Enter] de la télécommande ou sur la touche [Auto/Enter] du panneau de commande du projecteur.



- 6** Sélectionnez le rapport de zoom dans l'écran correspondant, puis appuyez sur la touche [Enter] de la télécommande ou sur la touche [Auto/Enter] du panneau de commande du projecteur.



- 7** Sélectionnez "Oui" dans l'écran de confirmation, puis appuyez sur la touche [Enter] de la télécommande ou sur la touche [Auto/Enter] du panneau de commande du projecteur.

L'image est alors sauvegardée. Une fois la sauvegarde terminée, le message "Terminé" apparaît.

**N.B.**

- *L'enregistrement du logo utilisateur peut prendre un peu de temps (environ 15 secondes). Ne tentez pas d'utiliser le projecteur ni aucune des sources reliées au projecteur pendant l'enregistrement du logo utilisateur. Si vous le faites, vous risquez de provoquer des erreurs de fonctionnement du projecteur.*
- *Une fois qu'un logo utilisateur a été enregistré, il n'est plus possible de revenir au logo EPSON de sortie d'usine.*



# Accessoires en option et consommables



Les accessoires suivants sont proposés à la vente. La liste d'accessoires optionnels est celle de avril 2005. Le détail de ces accessoires peut avoir été modifié sans préavis.

## ■ Accessoires en option

Sacoche ELPKS28 Mallette ELPKS29 Utilisez cette sacoche si vous devez porter le projecteur à la main.
Écran valisette 60" ELPSC07 Écran valisette 80" ELPSC08 Écran valisette 100" ELPSC10 Écrans portatifs en rouleau. (format 4/3)
Écran portable 50" ELPSC06 Écran compact et facile à transporter. (format 4/3)
Câble VGA ELPKC02 (1,8 m - Mini-D-Sub 15 broches/Mini-D-Sub 15 broches) Ce câble d'interface est identique au câble pour ordinateur fourni avec le projecteur.
Câble VGA ELPKC09 (3 m - Mini-D-Sub 15 broches/Mini-D-Sub 15 broches) Câble VGA ELPKC10 (20 m - Mini-D-Sub 15 broches/Mini-D-Sub 15 broches) Utilisez ces câbles de rallonge si le câble pour ordinateur fourni est trop court.
Câble DVI-D/DVI-D ELPKC20 (3 m - connecteurs DVI-D mâle-mâle) Câble à la norme <a href="#">DVI</a> permettant de raccorder le projecteur à un ordinateur offrant une interface de sortie RGB (RVB) numérique.
Câble composante vidéo ELPKC19 (3 m - Mini-D-Sub 15 broches/3 x RCA mâle) Permet de raccorder au projecteur une source de signaux <a href="#">vidéo en composantes</a> .

Kit de câblage de télécommande ELPKC28  
(10 m - mini-jacks 3,5 mm de diamètre, mâle-mâle)  
(10 m - mini-jacks 3,5 mm de diamètre, mâle-femelle)  
Permet de commander facilement le projecteur à plus grande distance à l'aide de la télécommande.

Objectif fond de salle\* ELPLL05  
(Rapport de distance de projection : Environ 2,33 à 3,15)  
Objectif à focale variable, distance moyenne\* ELPLM03  
(Rapport de distance de projection : Environ 1,75 à 2,36)  
Objectif Grand angle\* ELPLW03  
(Avec l'EMP-7950NL/EMP-7900NL)  
(Rapport de distance de projection : Environ 1,3 à 1,8)  
Rapport de distance de projection = Distance de projection/Largeur de la surface d'image projetée  
Ces valeurs sont données à titre indicatif pour les besoins de l'installation. Les valeurs réelles varieront en fonction des conditions d'installation et du réglage du zoom.

Plaque de base montant pupitre\* ELPFC03  
Système de rallonge 370 mm\* ELPFP04  
Système de rallonge 570 mm\* ELPFP05  
Système de rallonge 770 mm\* ELPFP06  
À utiliser pour suspendre le projecteur à un haut plafond ou à un plafond avec faux-plafond en panneaux.

Fixation de plafond\* ELPMB13  
À utiliser pour installer le projecteur au plafond.

Appareil de présentation ELPDC04  
Sert à projeter des livres, des transparents de rétroprojection (OHP) et des diapositives.

\* Une procédure d'installation spéciale doit être respectée pour suspendre le projecteur au plafond. Adressez-vous à l'établissement qui vous a vendu votre projecteur si vous souhaitez réaliser ce type d'installation.



## ■ Consommables

### Lampe ELPLP22

(avec deux filtres à air de rechange)

Utilisez cet article pour remplacer vos lampes qui arrivent en fin de vie.

### Kit de filtres ELPAF01

(3 jeux de 2 filtres à air - soit 6 filtres au total)

Utilisez cet article pour remplacer vos filtres à air usagés.





Ce glossaire contient les définitions de quelques-uns des termes techniques employés dans ce guide, dont la signification pourrait vous échapper, et qui ne sont pas expliqués dans le texte même du guide. Il existe dans le commerce des publications qui contiennent des précisions supplémentaires sur ces sujets.

5BNC	Port servant à recevoir des signaux vidéo analogiques.
Adresse IP	Série de nombres servant à identifier un appareil ou terminal connecté à un réseau.
Adresse TrapIP	<a href="#">Adresse IP</a> de l'ordinateur destinataire des messages que la fonction SNMP envoie pour signaler un problème survenu sur un projecteur.
Adresse MAC	MAC est l'abréviation de Media Access Control. Une adresse MAC est un numéro d'identification exclusif qui est affecté à chaque carte d'interface réseau. Toutes les cartes d'interface réseau reçoivent ainsi une adresse distinctive, et ces adresses servent de base à l'établissement de la communication entre ces cartes sur le réseau.
Alignement	Les signaux émis par les ordinateurs ont une fréquence spécifique. Si le projecteur ne s'aligne pas précisément avec cette fréquence, l'image produite ne sera pas de bonne qualité. L'action du projecteur s'accordant sur la fréquence de ces signaux (nombre de crêtes par seconde du signal) est appelée "alignement". Si cet alignement n'est pas bien effectué, de larges bandes verticales apparaîtront sur les images projetées.
Canal	Les vitesses de transmission chuteront s'il y a trop d'équipements en communication sans fil utilisant la même fréquence. Dans ce cas, il est possible d'éviter les interférences des autres réseaux locaux sans fil en définissant un canal sans fil pour chaque réseau local sans fil.
CCX	Abréviation de Cisco Compatible Extensions. Il s'agit d'une technologie de sécurité pour les LAN sans fil développée par Cisco Systems, Inc. Elle utilise des <a href="#">serveurs RADIUS</a> pour l'authentification. Plusieurs méthodes d'authentification sont utilisables pour CCX; ce projecteur utilise l'authentification <a href="#">LEAP</a> .
Contraste	La différence entre les zones claires et les zones sombres d'une image peut être augmentée ou diminuée pour faire ressortir ou au contraire estomper du texte ou des images. C'est ce réglage que l'on appelle "contraste".
DFP	Abréviation de Digital Flat Panel. Désigne une norme de transmission numérique de signaux vidéo.
DHCP	Abréviation de Dynamic Host Configuration Protocol. Désigne un protocole de réseau qui affecte automatiquement une <a href="#">adresse IP</a> aux appareils ou terminaux que l'on connecte au réseau.
Dolby numérique	Format de signaux sonores développé par les laboratoires Dolby Laboratories. Alors que la stéréo normale est un format à deux voies qui requiert donc au moins deux haut-parleurs, le Dolby numérique est un format à 6 voies (ou plus précisément 5,1 voies) qui ajoute à ces deux haut-parleurs un haut-parleur central, deux haut-parleurs arrière et un haut-parleur de basses (sub-woofer).
DPOF	Abréviation de Digital Print Order Format, format utilisé pour enregistrer des informations relatives à l'impression de photographies prises avec un appareil photo numérique (les images à imprimer, le nombre d'exemplaires, etc.) sur un support enregistrable, comme une carte mémoire.
DVI (DVI-D)	Abréviation de Digital Visual Interface. Désigne une norme de transmission numérique de signaux vidéo. La norme DVI a été étendue à des appareils électroniques numériques domestiques autres que des ordinateurs. Elle permet de transmettre les images à des résolutions supérieures à celle de la norme DFP, et elle inclut aussi une fonction de codage des signaux numériques.



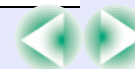


Écran redimensionné	Cette fonction permet de projeter des images d'ordinateur dont la résolution est supérieure ou inférieure à celle du panneau de pixels du projecteur, tout en permettant à ces images d'occuper l'intégralité de la surface de projection disponible.
Entrelacé	Méthode de balayage d'image dans laquelle l'image est découpée en fines lignes horizontales (composées de points) qui sont tracées à l'écran l'une après l'autre, de gauche à droite, puis de haut en bas. Ces lignes étant numérotées, l'écran composé des lignes paires et l'écran composé des lignes impaires sont tracés alternativement.
ESSID	ESS est l'abréviation d'Extended Service Set. ESSID est un numéro d'identification utilisé pour la connexion à un équipement homologue sur un réseau local sans fil. La communication sans fil entre les équipements est possible si les numéros ESSID coïncident.
Fonction de jugement de film	Fonction servant à déterminer si la source d'image est une source de film progressive cadencée à 24 Hz ou non.
Fonction de rabaissement 3-2	Cette fonction convertit directement les signaux des sources d'images qui lisent des enregistrements effectués à la cadence de 24 images par seconde, tels des films de cinéma, en signaux "progressifs" cadencés à 60 images par seconde. Ainsi, lors de la projection sur grand écran de supports numériques, tels des DVD, enregistrés en 24 images par seconde, on obtient des mouvements plus naturels et plus précis, sans perte de qualité d'image par rapport au film d'origine.
HDTV	Abréviation de "High-Definition TeleVision", télévision haute définition. Désigne les systèmes de télévision à haute définition qui satisfont les critères suivants : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Résolution verticale d'au moins 750p ou 1125i (p = balayage <a href="#">progressif</a> ; i = balayage <a href="#">entrelacé</a> (interlaced))</li> <li>• <a href="#">Rapport largeur/hauteur</a> de l'écran : 16/9<sup>e</sup></li> <li>• Réception et reproduction (ou sortie) du son en mode <a href="#">Dolby numérique</a>.</li> </ul>
LEAP	Il s'agit d'une des méthodes d'authentification utilisées par <a href="#">CCX</a> . Elle utilise des noms d'utilisateur et des mots de passe pour l'authentification sans utiliser de signatures électroniques.
Mode ad hoc	Il s'agit d'une méthode de connexion de réseau sans fil qui communique avec les clients du réseau sans fil sans utiliser de point d'accès.
Masque de sous-réseau	Série de nombres qui définit le nombre de bits qui correspondent aux adresses de réseau sur un sous-réseau morcelé en fonction d'adresses IP.
Mode Squeeze	Dans ce mode, les images de format panoramique 16/9 <sup>e</sup> ont été comprimées horizontalement afin de pouvoir être intégralement enregistrées sur un support d'enregistrement prévu pour un format 4/3. Lorsque ces images sont reproduites par le projecteur en mode Squeeze, elles retrouvent automatiquement leur format panoramique 16/9 <sup>e</sup> d'origine.
NDIS	Abréviation de Network Driver Interface Specification. Il s'agit d'une spécification standard pour les pilotes de réseau qui a été développée par plusieurs sociétés, dont Microsoft, pour permettre d'utiliser les fonctions des cartes réseau telles que les cartes réseau sans fil. Elle spécifie les protocoles pour la communication entre le pilote, le système d'exploitation et le programme d'application, et pour la communication entre le pilote et la carte réseau.
Passerelle	Serveur (routeur) utilisé pour permettre la communication entre les différentes parties d'un sous-réseau qui a été morcelé à l'aide de masques de sous-réseau.





Période de refroidissement	Il s'agit d'une période de ventilation destinée à refroidir la lampe du projecteur qui a chauffé pendant une projection. Elle s'exécute automatiquement dès que l'on appuie sur la touche [Power] de la télécommande ou du panneau de commande du projecteur pour éteindre le projecteur. Ne débranchez pas le cordon secteur du projecteur avant la fin de cette période, afin de permettre à la lampe de refroidir. Si la période de refroidissement est interrompue prématurément, la lampe du projecteur et certains autres composants à l'intérieur du projecteur risquent de surchauffer pendant quelques temps, ce qui risquerait de réduire la durée de vie de la lampe et de provoquer d'autres problèmes de fonctionnement du projecteur.
Progressif	Méthode de balayage d'image dans laquelle chaque image instantanée est entièrement balayée de haut en bas pour former une image individuelle complète.
Rafraîchissement	Les points lumineux des écrans ne conservent une même luminosité et une même couleur que pendant un temps extrêmement court. Pour qu'une image persiste à l'écran, celle-ci doit être balayée, c'est-à-dire redessinée point par point, de nombreuses fois par seconde, pour "rafraîchir" les points lumineux de l'écran. Le nombre d'opérations de rafraîchissement par seconde est appelé fréquence de rafraîchissement et s'exprime en hertz (Hz).
Rapport largeur/hauteur (format)	Rapport entre la largeur de l'image et sa hauteur. Les images de HDTV (télévision haute définition) sont au format 16/9 <sup>e</sup> , qui donne une grande largeur d'écran. Les images standard sont au format 4/3.
SDTV	Abréviation de "Standard-Definition TeleVision", télévision à définition standard. Désigne les systèmes de télévision qui ne satisfont pas aux critères de la télévision haute définition.
Serveur d'authentification	Il s'agit d'un serveur qui gère de façon centralisée l'authentification d'utilisateur. L'utilisation d'un serveur d'authentification permet de centraliser les informations d'utilisateur et les tâches d'authentification d'utilisateur. En outre, de nombreux serveurs d'authentification utilisent des méthodes d'authentification sophistiquées, et ils assurent donc un haut niveau de sécurité.
Serveur RADIUS	RADIUS est une abréviation de Remote Authentication Dialin User Service. Il s'agit d'un protocole utilisé pour authentifier des transmissions pour différents serveurs de réseau, dont les LAN sans fil. Un serveur RADIUS est un <a href="#">serveur d'authentification</a> qui mémorise des informations telles que des noms d'utilisateur et des mots de passe et qui possède des fonctions telles que l'authentification d'accès à des points d'accès LAN sans fil. En utilisant un serveur RADIUS, les informations relatives aux points d'accès et à l'utilisateur peuvent être gérées de manière centralisée sans qu'il soit nécessaire de mémoriser séparément les informations relatives à l'utilisateur à chaque point d'accès lorsqu'il existe plusieurs points d'accès sur un LAN sans fil.
SNMP	Abréviation de Simple Network Management Protocol. Sur les réseaux TCP/IP, ce protocole sert à établir la communication entre routeurs et autres dispositifs reliés au réseau, tels qu'ordinateurs et terminaux, de sorte que ces dispositifs puissent être surveillés et commandés à distance par l'intermédiaire du réseau.
sRGB	Norme internationale de définition des couleurs formulée de sorte que les informations de couleurs provenant des équipements vidéo puissent être facilement traitées et reproduites par les systèmes d'exploitation des ordinateurs et de l'Internet.
SVGA	Type de signal vidéo présentant une résolution de 800 points (horizontalement) par 600 points (verticalement), utilisé par les ordinateurs compatibles IBM-PC/AT.
S-Video	Signal vidéo dont la composante de luminance et la composante couleur sont séparées de façon à fournir une meilleure qualité d'image. Les images de ce type sont donc formées à partir de deux signaux indépendants : Y (le signal de luminance) et C (le signal de couleur).





SXGA	Type de signal vidéo présentant une résolution de 1280 points (horizontalement) par 1024 points (verticalement), utilisé par les ordinateurs compatibles IBM-PC/AT.
Sync (synchronisation)	Les signaux émis par les ordinateurs ont une fréquence spécifique. Si le projecteur ne s'aligne pas précisément avec cette fréquence, l'image produite ne sera pas de bonne qualité. L'action du projecteur alignant les phases (positions relatives des crêtes et des creux) de ces signaux est appelée "synchronisation". Si les signaux sont mal synchronisés, l'image peut devenir tremblante, brouillée ou déformée horizontalement.
Température des couleurs	Température d'un objet émettant de la lumière. Si la température des couleurs est élevée, celles-ci tendent à tirer vers le bleu. Si la température des couleurs est moins grande, celles-ci tendent à tirer vers le rouge.
TKIP	Abréviation de Temporal Key Integrity Protocol. Il s'agit d'une méthode de codage utilisée pour <a href="#">WPA</a> . La clé de codage est renouvelée après un certain délai pour rendre plus difficile le déchiffrement du code.
USB	Abréviation de "Universal Serial Bus". L'USB est une interface permettant de raccorder des périphériques à des ordinateurs personnels, mais qui ne peut prendre en charge que des débits de données (vitesses de transmission) relativement lentes.
UXGA	Type de signal vidéo présentant une résolution de 1600 points (horizontalement) par 1200 points (verticalement), utilisé par les ordinateurs compatibles IBM-PC/AT.
Verrouillage de sécurité	Dispositif consistant en un trou pratiqué dans le boîtier du projecteur, dans lequel on passe un câble antivol (non fourni) pour attacher le projecteur à une table ou à une poutre. Ce projecteur est compatible avec le système Microsaver Security System fabriqué par Kensington.
VGA	Type de signal vidéo présentant une résolution de 640 points (horizontalement) par 480 points (verticalement), utilisé par les ordinateurs compatibles IBM-PC/AT.
Vidéo composite	Signal vidéo qui représente le mélange d'un signal de luminosité et de signaux de couleurs. Il s'agit du type de signal le plus utilisé par les appareils vidéo domestiques (aux formats NTSC, PAL et SECAM). La porteuse Y (signal de luminance) et la composante chromatique (signal de couleur) contenues dans le signal de mire de couleurs sont superposées (mêlées) pour former un signal unique, dit "composite".
Vidéo en composantes	Signal vidéo dans lequel les composantes de luminosité et les composantes de couleurs sont fournies séparément, sous la forme de signaux distincts, de façon à produire une meilleure qualité d'image. En mode HDTV (télévision haute définition), il s'agit d'images composées de trois signaux indépendants : Y (le signal de luminance) et Pb et Pr (les signaux de différence de couleur).
WEP	C'est l'abréviation de Wired Equivalent Privacy. Il s'agit d'une méthode de sécurité qui code les données pendant la transmission. La communication des données ne peut pas avoir lieu si les appareils d'envoi et de réception ne sont pas enregistrés par WEP avec la même clé de codage.
WPA	Abréviation de Wi-Fi Protected Access. Il s'agit d'une norme de codage qui améliore la sécurité, point faible de <a href="#">WEP</a> . <a href="#">TKIP</a> est utilisée comme méthode de codage.
XGA	Type de signal vidéo présentant une résolution de 1024 points (horizontalement) par 768 points (verticalement), utilisé par les ordinateurs compatibles IBM-PC/AT.



# Liste des commandes ESC/VP21



## Liste des commandes

Lorsqu'il reçoit une commande de mise sous tension (Power On), le projecteur passe sous tension et démarre immédiatement en mode préchauffage. Une fois sous tension, le projecteur renvoie un symbole deux-points ":" (3Ah) en guise d'invite de commande.

À l'issue de l'exécution de chaque commande, le projecteur renvoie l'invite deux-points ":" et attend la commande suivante.

Si le traitement des commandes se termine par une erreur, le projecteur émet un message d'erreur, puis le code ":" réapparaît.

	Élément	Commande
Mise sous tension/ hors tension	ON	PWR ON
	OFF	PWR OFF
Sélection du signal d'entrée à projeter	Ordinateur (Computer )	SOURCE 10
	<a href="#">DVI</a>	SOURCE 30
	Vidéo	SOURCE 41
	S-Video	SOURCE 42
	BNC	SOURCE B0
	EasyMP (EMP-7950 seulement)	SOURCE 50
Activation/ désactivation de la coupure son et image (A/V Mute)	ON	MUTE ON
	OFF	MUTE OFF
Sélection de l'écran de coupure son et image (A/V Mute)	Noir	MSEL 00
	Bleu	MSEL 01
	Logo utili.	MSEL 02

\* Lorsque vous produisez l'une quelconque des commandes ci-dessus, effectuez un code (0Dh) de retour du chariot (CR) jusqu'à la fin.

## Protocole de communication

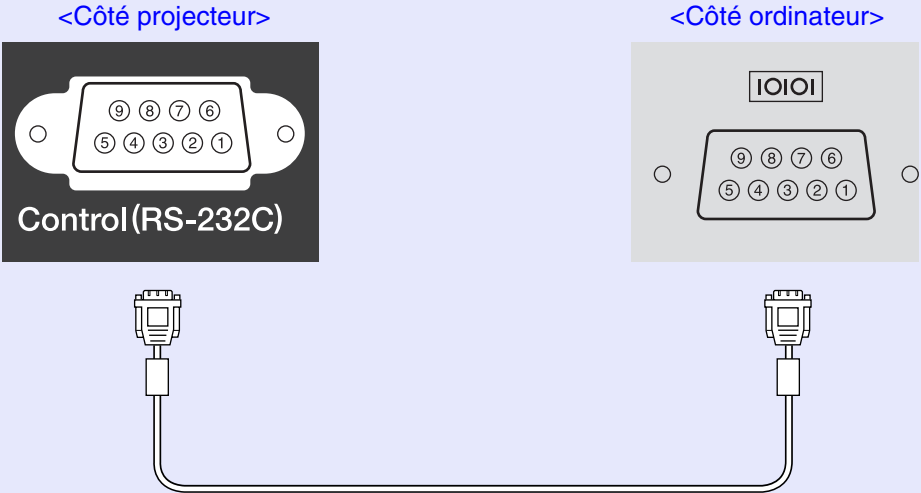
- Débit de données par défaut : 9600 bps
- Bits de données : 8 bits
- Parité : Aucune
- Bits d'arrêt : 1 bit
- Contrôle du flux : Aucune
- Type du connecteur : D-Sub à 9 broches (mâle)
- Connecteur d'entrée du projecteur : Control (RS-232C)



# Câblage des interfaces et des connecteurs

## ■ Interface série

- Type du connecteur : D-Sub à 9 broches (mâle)
- Connecteur d'entrée du projecteur : Control (RS-232C)



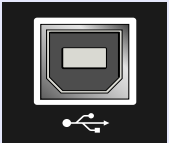
<Côté projecteur>	(Câble série d'ordinateur)	<Côté ordinateur>
GND	5	5 GND
RD	2	3 TD
TD	3	2 RD
DTR	4	6 DSR
DSR	6	4 DTR

Signal	Fonction
GND	Terre de signalisation
TD	Données en émission (TX)
RD	Données en réception (RX)
DSR	Modem prêt (DSR)
DTR	Terminal de données prêt (DTR)

## ■ Interface USB

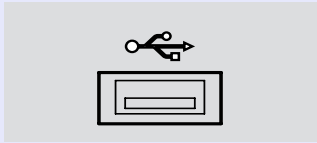
- Type du connecteur : USB (type B)

<Côté projecteur>



(type B)

<Côté ordinateur>



\* Il est impossible d'utiliser le port [USB Type A] (EMP-7950 seulement) comme plot USB.



## Configuration initiale de la liaison USB

Pour pouvoir piloter le projecteur à l'aide de commandes ESC/VP21 via le port USB, les préparatifs suivants doivent être effectués.

### Procédure

**1** Téléchargez le pilote (USB-COM Driver) du site Web EPSON sur votre ordinateur

L'URL est la suivante.

<http://esupport.epson-europe.com/downloads/fr/>

**2** Installez le pilote USB téléchargé sur votre ordinateur.

Lisez les instructions affichées sur l'écran de téléchargement.

**3** Réglez la fonction "Port COM" du menu "Avancé2" sur la valeur "USB".

**4** Éteignez le projecteur.

**5** Attendez la fin de la période de refroidissement, puis rallumez le projecteur.

Une fois le projecteur à nouveau allumé, la communication avec celui-ci par une liaison USB sera alors possible.



### Attention

*Si l'on a débranché le cordon secteur avant la fin de la période de refroidissement, le port de communication n'a pas pu être changé.*



# Liste des modes d'affichage d'ordinateur pris en charge



## ■ Signaux d'ordinateur/Vidéo RVB

Signal	Cadence de rafraîchissement <sup>»</sup> (Hz)	Résolution (points)	Résolutions d'écran redimensionné <sup>»</sup> (points)
VGAEGA		640×350	1024×560
<a href="#">VGA</a> <sup>»</sup>	60/72/75/85/100/120, iMac <sup>*1</sup>	640×480	1024×768
<a href="#">SVGA</a> <sup>»</sup>	56/60/72/75/85/100/ 120, iMac <sup>*1</sup>	800×600	1024×768
<a href="#">XGA</a> <sup>»</sup>	60/70/75/85/100/120, iMac <sup>*1</sup>	1024×768	1024×768
<a href="#">SXGA</a> <sup>»</sup>	70/75/85/100	1152×864 <sup>*2</sup>	1024×768
SXGA	60/75/85	1280×960 <sup>*2</sup>	1024×768
		1280×1024 <sup>*2</sup>	960×768
SXGA+	60/75/85	1400×1050 <sup>*2</sup>	1024×768
<a href="#">UXGA</a> <sup>»</sup>	60/65/70/75/80/85	1600×1200 <sup>*2</sup>	1024×768
MAC13"		640×480	1024×768
MAC16"		832×624	1024×768
MAC19"		1024×768	1024×768
MAC21"		1152×870 <sup>*2</sup>	1016×768
<a href="#">SDTV</a> <sup>»</sup> (525i, 525p, 625i, 625p)			1024×768 ( <a href="#">format</a> <sup>»</sup> 4/3) 1024×576 (format 16/9 <sup>e</sup> )
<a href="#">HDTV</a> <sup>»</sup> (750p)			1024×576
HDTV (1125i)			1024×576

\*1 La connexion n'est possible que si l'équipement possède un port de sortie VGA.

\*2 La résolution du mode taille réelle est la résolution d'affichage (en fenêtre) virtuelle.

D'autres signaux non répertoriés dans le tableau ci-dessus peuvent parfois être projetés, mais toutes les fonctions du projecteur ne seront pas disponibles avec ces derniers.

## ■ Vidéo en composantes

Signal	Mode d'affichage (points)	
	<a href="#">Rapport largeur/hauteur</a> <sup>»</sup> 4/3	Rapport largeur/hauteur 16/9 <sup>e</sup>
<a href="#">SDTV</a> <sup>»</sup> (525i, 525p, 625i, 625p)	1024×768	1024×576
<a href="#">HDTV</a> <sup>»</sup> (750p) 16:9	–	1024×576
HDTV (1125i) 16:9	–	1024×576

## ■ Vidéo composite et S-Video

Signal	Mode d'affichage (points)	
	<a href="#">Rapport largeur/hauteur</a> <sup>»</sup> 4/3	Rapport largeur/hauteur 16/9 <sup>e</sup>
TV (NTSC)	1024×768	1024×576
TV (PAL, SECAM)	1024×768	1024×576

# Spécifications



Nom du produit	Multimedia Projector EMP-7950NL	Multimedia Projector EMP-7900/7900NL
Dimensions	419 (L) × 117 (H) × 325 (P) mm (sans compter les pieds)	
Taille du panneau	1,0 pouces	
Méthode d'affichage	TFT au polysilicium	
Résolution	<a href="#">XGA</a> 786.432 pixels (1024 (L) × 768 (H) points) × 3	
Mise au point	Manuel	
Réglage du zoom <sup>*1</sup>	Manuel (environ 1:1,35)	
Lampe (source lumineuse)	Lampe UHE 250 watts, modèle numéro : ELPLP22	
Puissance audio maximale	5 W, mono	
Haut-parleur	1	
Courant secteur	100–240VAC 3,6–1,6A 50/60Hz	
Altitude de fonctionnement	0–2280 m	
Température en utilisation	+5°C à +40°C (sans condensation)	
Température de stockage	-10°C à +60°C (sans condensation)	
Poids	Environ 5,2 kg	EMP-7900: Environ 5,6 kg EMP-7900NL: Environ 5,0 kg
Ports (connecteurs)		
DVI	1 DVI-D	
Computer	1 Mini-D-Sub à 15 broches (femelle) bleu	
Audio input	1 Mini-jack stéréo	
USB <sup>*2</sup>	2 Connecteur USB (type A, type B)	1 Connecteur USB (type B)
BNC	1 5BNC (femelle)	
Audio input	1 2 connecteurs RCA monobroches (L [gauche] et R [droite])	
S-Video	1 Mini-DIN à 4 broches	
Audio input	1 2 connecteurs RCA monobroches (L [gauche] et R [droite])	
Vidéo	1 Connecteur RCA monobroche	
Audio input	1 2 connecteurs RCA monobroches (L [gauche] et R [droite])	
Control (RS-232C)	1 D-Sub à 9 broches (mâle)	
Remote	1 Mini-jack stéréo	
Monitor Out	1 Mini-D-Sub à 15 broches (femelle) noir	





Audio Out	1 Mini-jack stéréo	
Réseau	–	1 RJ-45
Logement à carte	PCMCIA logement type II × 1	–
Cartes mémoire supportées par le logement à carte du projecteur	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Cartes CompactFlash (en utilisant un adaptateur de carte PC)</li> <li>•Cartes ATA Flash</li> <li>•Sticks mémoire (en utilisant un adaptateur de carte PC)</li> <li>•Smart Media (en utilisant un adaptateur de carte PC)</li> <li>•Cartes SD/MMC (en utilisant un adaptateur de carte PC)</li> </ul>	–

\*1 Ces valeurs sont valables lorsque le projecteur est équipé d'un objectif standard ou d'un objectif grand angle optionnel. Reportez-vous à la documentation pour plus de détails sur les autres objectifs en option.

\*2 Il n'est pas garanti que le connecteur USB fonctionnera correctement avec tous les périphériques compatibles USB.



Ce projecteur incorpore des circuits intégrés Pixelworks DNX™.

## Safety

### USA

UL60950 Third Edition

### Canada

CSA C22.2 No.60950

### European Community

The Low Voltage Directive (73/23/EEC)

IEC60950 3<sup>rd</sup> Edition

## EMC

### USA

FCC Part15B Class B (DoC)

### Canada

ICES-003 Class B

### European Community

The EMC Directive (89/336/EEC)

EN55022, 1998 Class B

EN55024, 1998

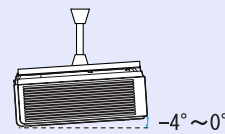
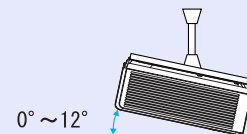
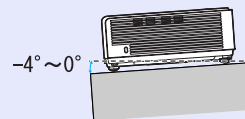
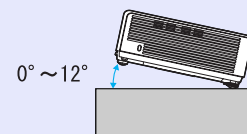
IEC61000-3-2

IEC61000-3-3

### Australia/New Zealand

AS/NZS CISPR 22:2002 Class B

## Angle d'inclinaison

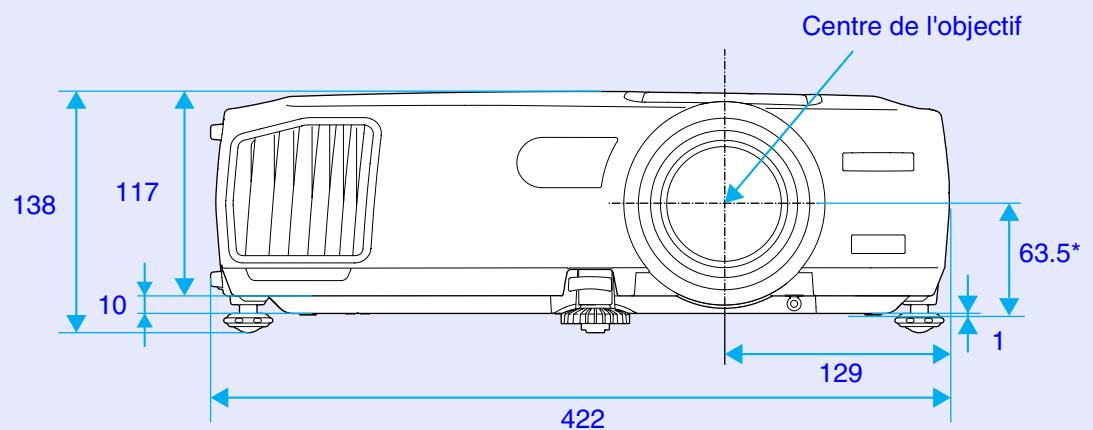


Si vous installez le projecteur avec un angle d'inclinaison non compris dans les limites de la plage de -4° à 12° par rapport à l'horizontale, vous risquez de l'endommager et de causer un accident.

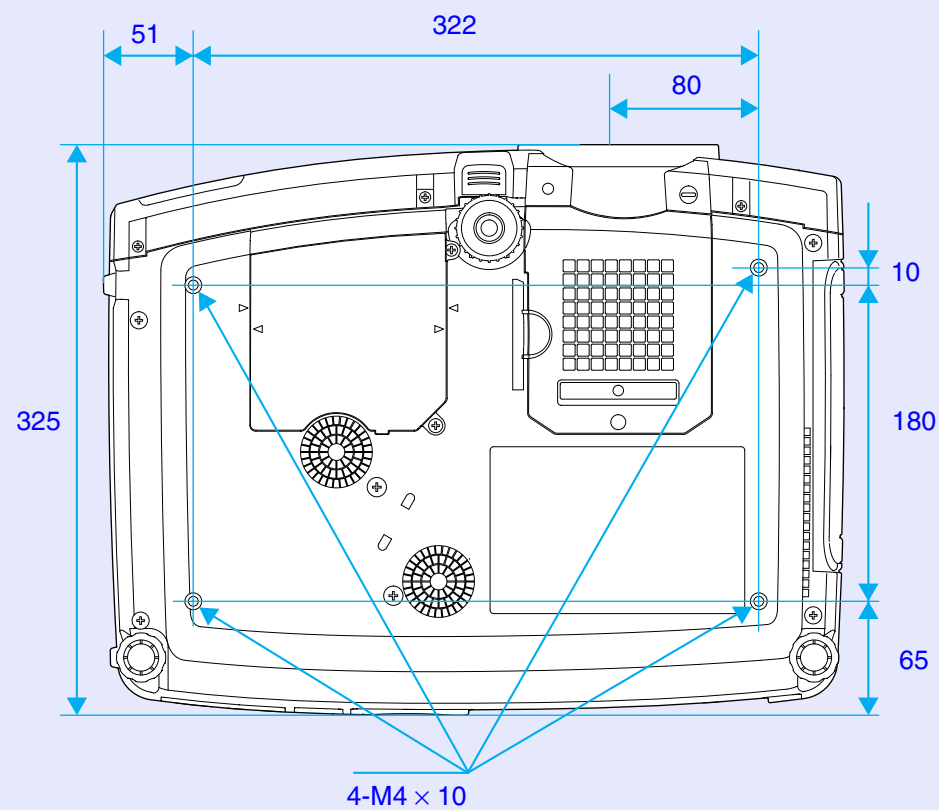
# Apparence



175



\*Distance entre le centre de l'objectif et le trou de montage pour bride de suspension



Unité : mm

**DECLARATION of CONFORMITY**

According to 47CFR, Part 2 and 15  
Class B Personal Computers and Peripherals; and/or  
CPU Boards and Power Supplies used with Class B  
Personal Computers

We :EPSON AMERICA, INC.  
Located at :3840 Kilroy Airport Way  
MS: 3-13  
Long Beach, CA 90806  
Tel :562-290-5254

Declare under sole responsibility that the product identified herein, complies with 47CFR Part 2 and 15 of the FCC rules as a Class B digital device. Each product marketed, is identical to the representative unit tested and found to be compliant with the standards. Records maintained continue to reflect the equipment being produced can be expected to be within the variation accepted, due to quantity production and testing on a statistical basis as required by 47CFR 2.909. Operation is subject to the following two conditions : (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Trade Name :EPSON  
Type of Product :Projector  
Model :EMP-7950NL/EMP-7900NL/EMP-7900

**FCC Compliance Statement  
For United States Users**

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio or television reception. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause interference to radio and television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures.

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

**WARNING**

The connection of a non-shielded equipment interface cable to this equipment will invalidate the FCC Certification or Declaration of this device and may cause interference levels which exceed the limits established by the FCC for this equipment. It is the responsibility of the user to obtain and use a shielded equipment interface cable with this device. If this equipment has more than one interface connector, do not leave cables connected to unused interfaces. Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer could void the user's authority to operate the equipment.



Tous droits réservés. Toute reproduction, intégration dans un système d'archivage ou diffusion par un procédé électronique, mécanique, par photocopie, enregistrement ou tout autre procédé est interdite sans l'autorisation écrite préalable de SEIKO EPSON CORPORATION.

Aucune responsabilité du fait du brevet n'est acceptée suite à l'utilisation des présentes informations. De même, aucune responsabilité n'est acceptée pour les dommages résultant de l'utilisation des informations contenues dans le présent document.

SEIKO EPSON CORPORATION et ses filiales déclinent toute responsabilité envers l'acheteur de ce produit ou de tiers pour les dommages, pertes, coûts ou frais encourus par l'acheteur ou des tiers suite à un accident, une mauvaise utilisation ou une utilisation incorrecte de ce produit ou des modifications, réparations ou altérations non autorisées de ce produit ou, (sauf aux Etats-Unis) au non respect des instructions d'utilisation données par SEIKO EPSON CORPORATION.

SEIKO EPSON CORPORATION ne peut être tenue responsable de tout dommage ou problème résultant de l'utilisation d'accessoires ou de pièces détachées qui ne sont pas d'origine EPSON ou approuvées EPSON par SEIKO EPSON CORPORATION.

### **Remarque générale:**

EPSON est une marque déposée de SEIKO EPSON CORPORATION. Macintosh, Mac et iMac sont des marques déposées de Apple Computer, Inc.

IBM est une marque déposée de International Business Machines Corporation.

Windows, WindowsNT et VGA sont des marques de commerce ou des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis.

Dolby est une marque déposée de Dolby Laboratories.

Pixelworks et DNX sont des marques de commerce appartenant à Pixelworks, Inc.

Les autres noms de produits cités dans le présent manuel sont donnés à titre d'information uniquement et lesdits produits peuvent constituer des marques de leur propriétaire respectif. EPSON décline tout droit quant à ces produits.